

Questo manuale deve essere considerato parte integrante della motocicletta e deve essere consegnato assieme alla motocicletta nel caso venga rivenduta.

Questa pubblicazione include le informazioni più aggiornate relative alla produzione al momento di andare in stampa. Honda Motor Co., Ltd. si riserva il diritto di apportare modifiche in qualsiasi momento senza preavviso e senza incorrere in alcun obbligo.

Modelli dotati di sistema di navigazione

Per le istruzioni di funzionamento del sistema di navigazione, vedere il Manuale d'uso del navigatore.

Nessuna parte di questa pubblicazione può essere riprodotta senza permesso scritto.

Il veicolo illustrato in questo manuale d'uso può presentare differenze rispetto al veicolo posseduto.

Congratulazioni per avere acquistato una nuova motocicletta Honda. L'aver scelto una Honda ti permette di entrare in una grande famiglia di clienti soddisfatti e che hanno dimostrato di riconoscere che Honda significa qualità in ogni prodotto.

Per garantire sicurezza e piacere di guida:

- Leggere con attenzione il manuale d'uso.
- Seguire le raccomandazioni e le procedure contenute nel presente manuale.
- Prestare particolare attenzione ai messaggi di sicurezza nel presente manuale e sulla motocicletta.

- Il codici seguenti, utilizzati nel corso del manuale, indicano i rispettivi paesi.
- Le illustrazioni sono basate sul modello GL1800DA ED.

Codici paese

Codice	Paese
GL1800	
E	Regno Unito
ED	Vendite dirette in Europa
GS, II GS	Paesi del Golfo
SA	Sud Africa
TU	Turchia
II U	Australia, Nuova Zelanda

GL1800B

E	Regno Unito
ED	Vendite dirette in Europa
GS	Paesi del Golfo
TU	Turchia

GL1800BD

GS	Paesi del Golfo
TU	Turchia
U	Australia, Nuova Zelanda

GL1800DA

E, II E	Regno Unito
ED, II ED	Vendite dirette in Europa
GS, II GS	Paesi del Golfo
II SA	Sud Africa
TU, II TU	Turchia
II U	Australia, Nuova Zelanda

*Le caratteristiche del veicolo possono variare a seconda delle zone o dei paesi.


Brevi cenni sulla sicurezza

La sicurezza, propria ed altrui, riveste un'estrema importanza. L'utilizzo in sicurezza di questa motocicletta è una responsabilità importante.

Per aiutare a prendere decisioni con cognizione di causa, in questo manuale e sulle etichette relative alla sicurezza sono incluse le procedure di funzionamento e altre informazioni. Queste informazioni segnalano potenziali rischi che possono causare lesioni al cliente o agli altri.

Ovviamente, non è né pratico né possibile mettere in guardia contro tutti i pericoli associati alla guida e alla manutenzione di una motocicletta. Pertanto, è indispensabile utilizzare il proprio buon senso.

Troverete importanti informazioni relative alla sicurezza in una varietà di forme tra cui:

- Etichette relative alla sicurezza sulla motocicletta
- Messaggi di sicurezza preceduti da un simbolo di avvertimento di sicurezza  e da uno dei tre termini seguenti: PERICOLO, AVVERTENZA o ATTENZIONE. Il significato di questi termini è il seguente:

PERICOLO

La mancata osservanza di queste istruzioni CAUSA la MORTE o GRAVI LESIONI.

AVVERTENZA

La mancata osservanza di queste istruzioni PUÒ CAUSARE la MORTE o GRAVI LESIONI.

ATTENZIONE

La mancata osservanza di queste istruzioni PUÒ CAUSARE LESIONI.

Altre informazioni importanti vengono fornite dopo i seguenti titoli:

AVVERTIMENTO

Informazioni che contribuiscono a evitare danni alla motocicletta, alle cose o all'ambiente.

Sicurezza della motocicletta P. 2

Guida di funzionamento P. 22

Manutenzione P. 148

Diagnostica P. 188

Informazioni P. 223

Specifiche tecniche P. 252

Indice analitico P. 256

Sicurezza della motocicletta

Questa sezione contiene importanti informazioni relative alla guida in sicurezza della motocicletta. Si prega di leggere attentamente questa sezione.

Linee guida relative alla sicurezza	P. 3
Etichette con simboli.....	P. 6
Precauzioni relative alla sicurezza	P. 14
Precauzioni relative alla guida	P. 17
Accessori e modifiche	P. 21
Carico	P. 21

Linee guida relative alla sicurezza

Seguire queste linee guida per aumentare la sicurezza personale:

- Eseguire tutti i controlli regolari e di routine specificati nel presente manuale.
- Spegnere il motore e tenere lontane scintille e fiamme prima di riempire il serbatoio del carburante.
- Non avviare il motore in ambienti parzialmente o completamente chiusi. Il monossido di carbonio contenuto nei gas di scarico è tossico e può essere mortale.
- Non guidare la motocicletta con gli specchietti ripiegati verso dentro poiché potrebbero interferire con i comandi del manubrio.

⚠ AVVERTENZA

La guida della motocicletta con gli specchietti ripiegati verso dentro può interferire con l'utilizzo in sicurezza della motocicletta stessa e può causare un incidente con possibilità di lesioni gravi o decesso.

Prima di mettersi alla guida, accertarsi che gli specchietti siano completamente aperti e in posizione corretta.

Indossare sempre il casco

È un fatto dimostrato. Caschi e indumenti protettivi contribuiscono a ridurre significativamente il numero e la gravità delle ferite alla testa e alle altre parti del corpo. Indossare quindi sempre un casco per motocicletta e abbigliamento protettivo omologati. ➤ P. 14

Prima di mettersi alla guida

Verificare di essere fisicamente in forma, concentrati e di non essere sotto l'effetto di alcool e droghe. Indossare e controllare che il passeggero indossi un casco per motocicletta e abbigliamento protettivo omologati. Comunicare al passeggero come aggrapparsi al maniglione di servizio o alla propria cintola, di piegarsi in curva insieme al guidatore e di tenere i piedi sui poggiatesta, anche quando la motocicletta è ferma.

Prendere il tempo necessario per imparare e fare pratica

Anche se si ha già esperienza di guida con altre motociclette, eseguire delle guide di prova in luoghi sicuri per acquisire familiarità con il modo in cui questa motocicletta funziona e deve essere gestita, oltre ad abituarsi alle misure e al peso della motocicletta.

Non guidare in modo aggressivo

Prestare attenzione ai veicoli circostanti senza dare per scontato che gli altri conducenti siano in grado di vedervi. Essere sempre pronto a una fermata improvvisa o a eseguire una manovra per evitare ostacoli.

Rendersi visibili

È necessario rendersi più visibili, in special modo di notte, indossando un abbigliamento catarifrangente, posizionandosi in modo da essere visibili dagli altri guidatori, segnalando le svolte o i cambi di corsia e utilizzando l'avvisatore acustico quando necessario.

Non superare i propri limiti

Non guidare mai oltre le proprie capacità o più velocemente di quanto lo consentano le condizioni del percorso. Stanchezza e distrazione possono compromettere la capacità di usare buon senso e di guidare in sicurezza.

Non bere prima di guidare

Non bere prima di guidare. Anche una sola bevanda alcolica può ridurre l'abilità di reagire alle variazioni di condizioni, mentre il tempo di reazione peggiora a ogni ulteriore bevanda assunta. Non bere prima di guidare e non permettere che gli amici si mettano alla guida dopo aver bevuto.

Mantenere la propria Honda in condizioni di sicurezza

È importante una corretta manutenzione della motocicletta, in modo che sia sempre in condizioni di essere guidata in sicurezza. Controllare la propria motocicletta prima di ogni guida ed eseguire tutta la manutenzione raccomandata. Non superare mai i limiti di carico (☛ P. 21) e non modificare la motocicletta o installare accessori che possano renderla pericolosa (☛ P. 21).

Se si è coinvolti in un incidente

La priorità è la sicurezza personale. In caso di presenza di feriti, non sottovalutare la gravità delle lesioni e controllare se è possibile continuare a guidare in sicurezza. Se necessario, chiamare un'ambulanza. Inoltre, se nell'incidente sono state coinvolte altre persone o altri veicoli, attenersi alle leggi e normative in vigore.

Se si decide di continuare a guidare, portare prima il commutatore di accensione in posizione **O** (Off) e valutare le condizioni della motocicletta. Controllare se ci sono perdite di liquidi e se i dadi e i bulloni principali sono correttamente serrati, quindi verificare il corretto funzionamento di manubrio, leve di comando, freni e ruote. Guidare a velocità ridotta e con la massima prudenza.

La motocicletta potrebbe aver subito danni non immediatamente visibili. Fare eseguire quanto prima un controllo approfondito della motocicletta presso un'officina autorizzata.

Rischi legati al monossido di carbonio

I gas di scarico contengono monossido di carbonio, un gas incolore e inodore. Respirare il monossido di carbonio può causare la perdita dei sensi e il decesso.

Se il motore viene avviato in ambienti completamente o parzialmente chiusi, l'aria che si respira può contenere una pericolosa quantità di monossido di carbonio. Non avviare mai la motocicletta in un garage o in altri luoghi chiusi.

AVVERTENZA

L'azionamento del motore della motocicletta in aree chiuse o parzialmente chiuse può causare un rapido accumulo di monossido di carbonio tossico.

L'inalazione di questo gas inodore e incolore può causare stati di incoscienza e addirittura la morte.

Avviare il motore della motocicletta solo in aree aperte ben ventilate.

Etichette con simboli

Nelle pagine seguenti viene descritto il significato delle etichette. Alcune etichette segnalano i potenziali rischi che potrebbero provocare lesioni. Altre invece forniscono informazioni importanti sulla sicurezza. Leggere con attenzione tali informazioni e non rimuovere le etichette.

Se un'etichetta si stacca o diventa illeggibile, contattare il proprio concessionario per la sostituzione.

Su ogni etichetta è riportato un simbolo specifico.

Di seguito vengono illustrati i significati dei simboli e delle etichette.



Leggere con attenzione le istruzioni contenute nel manuale d'uso.



Leggere con attenzione le istruzioni contenute nel manuale d'officina. Nell'interesse della sicurezza, la manutenzione della motocicletta deve essere effettuata solo presso il concessionario.



PERICOLO (su sfondo ROSSO)

La mancata osservanza di queste istruzioni CAUSA la MORTE o GRAVI LESIONI.

AVVERTENZA (su sfondo ARANCIONE)

La mancata osservanza di queste istruzioni PUÒ CAUSARE la MORTE o GRAVI LESIONI.

ATTENZIONE (su sfondo GIALLO)

La mancata osservanza di queste istruzioni PUÒ CAUSARE LESIONI.



ETICHETTA BATTERIA

PERICOLO

- Tenere la batteria lontana da fiamme e scintille.
La batteria produce un gas esplosivo.
- Indossare occhiali protettivi e guanti in gomma prima di toccare la batteria per evitare il rischio di ustioni e di perdita della vista in seguito al contatto con l'elettrolito della batteria.
- Non lasciare che bambini o altre persone tocchino la batteria se non sono perfettamente a conoscenza delle corrette precauzioni di utilizzo e dei rischi correlati.
- Maneggiare l'elettrolito della batteria con estrema cautela poiché contiene acido solforico diluito. Il contatto con la pelle o gli occhi può provocare ustioni o la perdita della vista.
- Leggere e comprendere a fondo il presente manuale prima di maneggiare la batteria. L'inosservanza delle istruzioni può causare lesioni personali e danni alla motocicletta.
- Non utilizzare la batteria se il livello dell'elettrolito si trova in corrispondenza o sotto al contrassegno di livello inferiore. In quanto potrebbe esplodere e causare lesioni gravi.



ETICHETTA DEL TAPPO RADIATORE

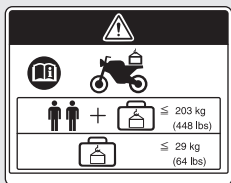
PERICOLO

NON APRIRE QUANDO È CALDO.

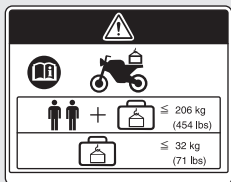
Il contatto con refrigerante bollente provoca gravi ustioni.

La valvola limitatrice della pressione inizia ad aprirsi a **1,1 kgf/cm²**.

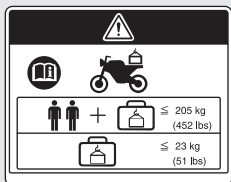
GL1800DA



GL1800



GL1800B/BD



ETICHETTA DI AVVERTENZA RELATIVA AD ACCESSORI E CARICO AVVERTENZA

ACCESSORI E CARICO

- La stabilità e il controllo in sicurezza di questa motocicletta possono risentire dell'aggiunta di accessori e bagaglio.
- Leggere con attenzione le istruzioni contenute nel manuale d'uso e nella guida all'installazione prima di installare qualsiasi accessorio.

GL1800DA

- Il peso totale di accessori e bagaglio, aggiunto al peso di guidatore e passeggero, non può essere superiore a **203 kg**, valore relativo al carico massimo.
- Il peso del bagaglio non può essere superiore a **29 kg** in nessun caso.

GL1800

- Il peso totale di accessori e bagaglio, aggiunto al peso di guidatore e passeggero, non può essere superiore a **206 kg**, valore relativo al carico massimo.
- Il peso del bagaglio non può essere superiore a **32 kg** in nessun caso.

GL1800B/BD

- Il peso totale di accessori e bagaglio, aggiunto al peso di guidatore e passeggero, non può essere superiore a **205 kg**, valore relativo al carico massimo.
- Il peso del bagaglio non può essere superiore a **23 kg** in nessun caso.

- Non è consigliato il montaggio di carenature maggiorate montate su forcelle o manubrio.

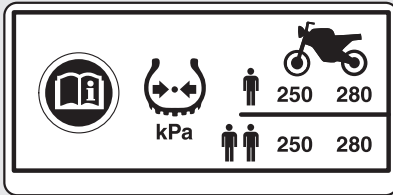
**ETICHETTA DELL'AMMORTIZZATORE ANTERIORE/POSTERIORE**

RIEMPITO CON GAS

Non aprire. Non riscaldare.

**ETICHETTA DELLA BORSA LATERALE**

Carichi pesanti appoggiati sul coperchio aperto potrebbero danneggiare la borsa laterale e il coperchio.

**ETICHETTA INFORMAZIONI PNEUMATICO**

Pressione pneumatico a freddo:

[Solo guidatore]

Anteriore **250 kPa (2,50 kgf/cm²)**Posteriore **280 kPa (2,80 kgf/cm²)**

[Guidatore e passeggero]

Anteriore **250 kPa (2,50 kgf/cm²)**Posteriore **280 kPa (2,80 kgf/cm²)**



oppure



ETICHETTA PROMEMORIA SICUREZZA

Per la propria protezione, indossare sempre casco e abbigliamento protettivo.

ETICHETTA CARBURANTE

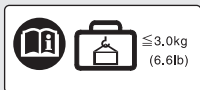
Solo benzina senza piombo

ETANOLO fino al 10% di volume



ETICHETTA LIMITI DI CARICO

Non superare i **9,0 kg**



ETICHETTA LIMITI DI CARICO

Eccetto GL1800DA

Non superare i **3,0 kg**



ETICHETTA LIMITI DI CARICO

Non superare i **2,0 kg**



ETICHETTA TPMS

Questa motocicletta è dotata di un sistema di monitoraggio della pressione degli pneumatici (TPMS).

Prima di rimuovere o installare lo pneumatico, vedere il manuale d'uso e manutenzione.



ETICHETTA DI ATTENZIONE AIRBAG

GL1800DA

Tutti i fili/connettori del sistema airbag sono di colore giallo.

Lo scollegamento, la manomissione o l'utilizzo di apparecchiatura di prova su qualsiasi filo o connettore giallo può causare danni al sistema o l'attivazione accidentale.

AVVERTENZA

L'attivazione imprevista può causare gravi lesioni a sé o agli altri.

Seguire attentamente le istruzioni del manuale d'officina.



ETICHETTA DI AVVERTENZA AIRBAG B

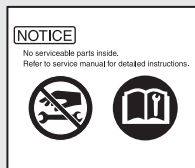
GL1800DA

AVVERTENZA

I cavi e i connettori del sistema airbag sono di colore giallo.

La manomissione, il taglio, il collegamento o lo scollegamento dei fili/connettori gialli potrebbe causare l'attivazione dell'airbag o un guasto dell'impianto, con infortuni gravi, anche fatali.

Seguire attentamente le istruzioni del manuale d'officina.



ETICHETTA DI AVVISO UNITÀ AIRBAG

GL1800DA

AVVERTIMENTO

All'interno, non sono presenti componenti riparabili.

Per le istruzioni dettagliate, consultare il manuale d'officina.

ETICHETTA DI AVVERTENZA MODULO AIRBAG

GL1800DA

PERICOLO

ESPLOSIVO/INFIAMMABILE

La temperatura di stoccaggio non deve superare 93 °C. Per le procedure corrette di manipolazione, stoccaggio e smaltimento, fare riferimento al manuale d'officina.

PRIMO SOCCORSO

In caso di ingestione del contenuto, indurre vomito.

In caso di contatto con gli occhi, lavare gli occhi con acqua per 15 minuti. In ogni caso, rivolgersi immediatamente a un medico.

TENERE FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI.

AVVERTENZA

Il dispositivo di gonfiaggio dell'airbag è esplosivo e, se si attiva accidentalmente, può causare gravi lesioni o morte.

- Non utilizzare apparecchiature elettriche per test o dispositivi di verifica. Possono provocare l'attivazione accidentale.
- All'interno, non sono presenti componenti riparabili. Non smontare.
- Una volta rimosso, posizionare l'airbag rivolto verso l'alto.
- Seguire attentamente le istruzioni del manuale d'officina.



Precauzioni relative alla sicurezza

- Guidare con prudenza, tenendo le mani sul manubrio e i piedi sui poggiapiedi.
- Durante la guida, il passeggero deve mantenere le mani sul maniglione di servizio o alla cintola del guidatore e i piedi sui poggiapiedi.
- Tenere sempre in considerazione la sicurezza del passeggero e degli altri guidatori.

Abbigliamento protettivo

Assicuratevi che voi e il passeggero indossiate un casco per motocicletta omologato, occhiali protettivi ed indumenti protettivi ad alta visibilità. Non guidare in modo aggressivo, bensì in funzione delle condizioni meteorologiche e stradali.

■ Casco

Deve essere omologato secondo gli standard di sicurezza, ad alta visibilità e della misura corretta

- Deve essere comodo ma sicuro e con il sottogola allacciato
- Deve avere una visiera che consenta un ampio campo visivo o altri tipi di occhiali protettivi omologati

⚠ AVVERTENZA

Il mancato utilizzo del casco aumenta il rischio di lesioni gravi o morte in caso di incidente.

Assicuratevi che voi e il passeggero indossiate un casco omologato e abbigliamento protettivo.

■ Guanti

Guanti di pelle con dita e alta resistenza all'abrasione

■ Stivali o calzature per la guida

Stivali resistenti con soles antiscivolo e protezione per le caviglie

■ Giacche e pantaloni

Indossare giacche protettive, ad alta visibilità e a maniche lunghe, pantaloni resistenti per la guida (o una tuta protettiva)

Sistema airbag

GL1800DA

Questa sezione descrive alcune precauzioni di sicurezza importanti. Per i componenti e le funzioni del sistema airbag, vedere "Sistema airbag." ➤ P. 68

Il sistema airbag è parte integrante della propria motocicletta ed è coperto dalla garanzia per i nuovi veicoli.

Le cose più importanti che è necessario sapere sugli airbag sono:

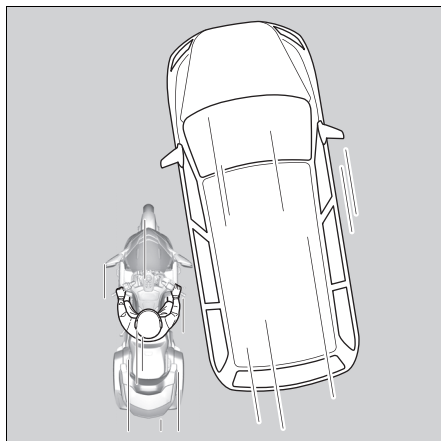
- L'airbag ha un ruolo limitato ma molto importante.
L'airbag può ridurre la gravità delle lesioni e salvare la vita del guidatore in alcuni impatti frontali gravi. Non può impedire qualunque infortunio, anche letale, in caso di collisione. Alcuni incidenti sono talmente gravi che nessun sistema o nessuna funzione di sicurezza sarebbe in grado di evitare la morte.
- Gli airbag sono progettati per attivarsi in caso di grave collisione frontale o quasi frontale.
L'impatto può essere con un altro veicolo o un oggetto, come ad esempio una barriera stradale in cemento. In un impatto frontale grave il guidatore viene scaraventato in avanti dal lato anteriore della motocicletta.

- L'airbag potrebbe attivarsi in caso di grave collisione frontale eccentrica, di impatto laterale o se la motocicletta scivola sotto il lato posteriore di un altro veicolo.
Tuttavia, poiché sono presenti molte variabili in caso di incidente, l'airbag potrebbe non essere in grado di ridurre la gravità delle lesioni del guidatore.
- L'airbag potrebbe attivarsi se lo pneumatico anteriore terminasse in una forte depressione, come ad esempio una buca, o colpisse un oggetto sollevato rigido, come un marciapiede.
Una breve forte decelerazione può causare l'attivazione dell'airbag, anche se non necessaria.
- L'airbag è progettato per contribuire a proteggere il guidatore.
Non è progettato per proteggere un passeggero.
- L'airbag non è progettato per sostituire il casco.
Il casco si è dimostrato efficace nel ridurre la gravità delle lesioni alla testa in tutti i tipi di incidenti. Pertanto, indossare sempre il casco e verificare che anche il passeggero ne indossi uno.

Vi sono diverse situazioni in cui l'airbag della motocicletta non dovrebbe attivarsi. Quattro delle situazioni più comuni sono descritte qui.

- Se un guidatore viaggia a una velocità moderata e ha un piccolo urto frontale, ad esempio un impatto contro la parte posteriore di una vettura antistante che sta rallentando o è ferma a un semaforo, la velocità di decelerazione dovrebbe essere sufficientemente bassa da evitare che il guidatore venga sbalzato dalla motocicletta o riportati lesioni gravi alla testa o al torace.
- Un impatto laterale o posteriore da parte di un altro veicolo può provocare lesioni molto gravi. Poiché i sensori sono fissati al telaio, potrebbero non essere in grado di rilevare tali collisioni. Pertanto, l'airbag non dovrebbe attivarsi e non sarebbe utile al guidatore neanche in caso di attivazione.
- Un'altra situazione che non deve comportare l'attivazione degli airbag è lo slittamento e la caduta della motocicletta su una superficie sdruciolevole. Anche in questo caso, la collisione potrebbe non essere rilevata o ritenuta un impatto frontale grave, e l'airbag non sarebbe utile per il guidatore neanche in caso di attivazione.

- Infine, se la motocicletta viene coinvolta in un impatto laterale con un oggetto stazionario, come una barriera spartitraffico in cemento, o con un altro veicolo che viaggia nella stessa direzione, come illustrato di seguito, l'airbag non dovrebbe attivarsi.



Precauzioni importanti per la sicurezza

- Non installare o fissare provvisoriamente nessun oggetto, ad esempio un portacarte, sul coperchio dell'airbag o nella zona tra la sella del guidatore e i manubri. Ciò potrebbe impedire l'attivazione corretta dell'airbag o far sì che l'airbag proietti gli oggetti con il rischio di ferire qualcuno.
- Non manomettere nessun componente del sistema, compresi i cavi o i connettori. In tal caso, si potrebbe impedire il corretto funzionamento del sistema airbag o causare l'attivazione accidentale dell'airbag con possibili lesioni gravi.
- Non tentare di rimuovere alcun componente dell'airbag, neanche temporaneamente. Ciò potrebbe causare l'attivazione accidentale dell'airbag e provocare lesioni.

Cosa fare: seguire tutte le raccomandazioni in questo manuale d'uso e manutenzione.

Precauzioni relative alla guida

Periodo di rodaggio

Durante i primi 500 km di utilizzo, seguire queste linee guida per assicurare l'affidabilità e le prestazioni future della motocicletta.

- Evitare partenze a pieno gas e brusche accelerazioni.
- Evitare le frenate brusche e le scalate rapide.
- Guidare con prudenza.

Freni

Osservare le seguenti linee guida:

- Evitare le frenate molto brusche e le scalate rapide.
 - ▶ Una brusca frenata può ridurre la stabilità della motocicletta.
 - ▶ Quando possibile, ridurre la velocità in prossimità di una curva, per evitare il rischio di scivolare.
- Guidare con prudenza sui tratti in cui la trazione è limitata.
 - ▶ Le ruote si bloccano più facilmente su tali superfici, causando spazi di frenata più lunghi.
- Evitare di frenare continuamente.
 - ▶ Le frenate ripetute durante la percorrenza di lunghi tratti in discesa possono surriscaldare eccessivamente i freni, riducendone l'efficacia. Per ridurre la velocità, utilizzare il freno motore abbinato all'azionamento intermittente dei freni.
- Per massimizzare l'efficienza dell'azione frenante, azionare contemporaneamente il freno anteriore e il freno posteriore.

Il Sistema ABS combinato

La motocicletta è dotata di un impianto frenante che distribuisce la potenza frenante tra il freno anteriore e posteriore. La distribuzione della forza frenante viene applicata ai freni anteriore e posteriore quando si aziona soltanto la leva e/o il pedale.

Per massimizzare l'efficienza dell'azione frenante, azionare contemporaneamente il freno anteriore e il freno posteriore.

La sensibilità dei freni varia a seconda della modalità di guida selezionata.

▶ P. 128

Questo modello è dotato inoltre di un sistema antibloccaggio dei freni (ABS) progettato per impedire il bloccaggio dei freni durante le frenate brusche.

- Il sistema ABS non riduce lo spazio di frenata. In determinate circostanze, il sistema ABS può allungare la distanza di arresto.
- Il sistema ABS non entra in funzione a velocità inferiori a 5 km/h.
- La leva e il pedale del freno possono subire un leggero contraccolpo quando vengono azionati i freni. Ciò è normale.
- Utilizzare sempre i pneumatici consigliati per garantire il corretto funzionamento del sistema ABS.

■ Freno motore

Il freno motore contribuisce a rallentare la motocicletta quando l'acceleratore viene rilasciato. Il passaggio a una marcia inferiore contribuisce ad aumentare ulteriormente l'azione frenante. Quando si percorrono discese lunghe e ripide, è consigliabile ridurre la velocità tramite il freno motore e attraverso l'utilizzo intermittente dei freni.

■ Condizioni di pioggia o bagnato

Le superfici stradali bagnate sono scivolose e i freni bagnati riducono ulteriormente l'efficienza della frenata.

Frenare con estrema attenzione in condizioni di bagnato.

Se i freni sono bagnati, è necessario frenare durante la guida a bassa velocità per fare in modo che asciughino.

Guidare in condizioni atmosferiche avverse

Se si decide di mettersi in viaggio in presenza di pioggia, nebbia o altre condizioni atmosferiche avverse, guidare con cautela. Le superfici stradali bagnate riducono la trazione, in particolare in curva, e aumentano le distanze di arresto in frenata.

Se le condizioni meteorologiche cambiano mentre si è alla guida, prestare particolare attenzione e non usare il comando della velocità di crociera.

Se si guida sotto la pioggia, si consiglia di regolare l'altezza del parabrezza al di sotto del livello degli occhi, se possibile, per una migliore visibilità.

➤ P. 145

Parcheggio

- Parcheggiare il veicolo su una superficie solida e piana.
- Se è necessario parcheggiare su una superficie leggermente inclinata o non stabile, assicurarsi che la motocicletta non possa muoversi o cadere.
- Verificare che i componenti molto caldi non entrino in contatto con materiali infiammabili.
- Non toccare il motore, il silenziatore, i freni e gli altri componenti caldi prima che si siano raffreddati.
- Per ridurre il rischio di furti, bloccare sempre i manubri (➤ P. 59) e lasciare la motocicletta portando con sé la Honda SMART Key. Se necessario, disattivare il sistema Honda SMART Key. ➤ P. 60
È consigliato anche l'utilizzo di un dispositivo antifurto.


Parcheggio con cavalletto laterale o cavalletto centrale

1. Spegnerne il motore.
2. **Utilizzo del cavalletto laterale**
Abbassare il cavalletto laterale. Inclinare lentamente la motocicletta verso sinistra finché il suo peso è appoggiato sul cavalletto laterale.

Utilizzo del cavalletto centrale

GL1800/DA

Per abbassare il cavalletto centrale, portarsi sul lato sinistro della motocicletta. Afferrare la manopola sinistra e il maniglione di servizio sinistro. Con il piede destro, premere la punta del cavalletto centrale e, contemporaneamente, tirare verso l'alto e all'indietro.

3. Ruotare il manubrio completamente a sinistra.
 - ▶ Ruotare il manubrio verso destra riduce la stabilità e può causare la caduta della motocicletta.
4. Portare il commutatore di accensione in posizione  (Lock). ➤ P. 59
Quindi, lasciare la motocicletta portando con sé la Honda SMART Key.
Se necessario, disattivare il sistema Honda SMART Key. ➤ P. 60

Linee guida relative al rifornimento e al carburante

Seguire queste linee guida per proteggere il motore, l'impianto di alimentazione e il catalizzatore:

- Utilizzare solamente carburante senza piombo.
- Utilizzare il carburante con il numero di ottano consigliato. L'utilizzo di carburante a basso numero di ottano può diminuire le prestazioni del motore.
- Non utilizzare carburanti con alta concentrazione di alcool. ➤ P. 249
- Non utilizzare carburante vecchio o contaminato o una miscela olio/carburante.
- Evitare di far penetrare sporco o acqua all'interno del serbatoio.

Honda Selectable Torque Control

GL1800/DA

Quando Honda Selectable Torque Control (Torque Control) rileva il pattinamento della ruota posteriore in fase di accelerazione, il sistema limita la coppia erogata alla ruota posteriore in base al livello di controllo di coppia impostato a seconda della modalità di guida selezionata.

Alle impostazioni minori dei livelli del controllo di coppia, quest'ultimo consentirà un certo pattinamento della ruota durante la fase di accelerazione. Selezionare una modalità di guida adeguata per le condizioni di marcia. 📖 P. 128

Il controllo di coppia non funziona durante la decelerazione e non impedirà lo slittamento della ruota posteriore dovuto all'effetto del freno motore. Non chiudere improvvisamente la valvola a farfalla, specialmente durante la guida su superfici scivolose.

Il controllo di coppia potrebbe non compensare condizioni stradali accidentate o l'azionamento rapido dell'acceleratore. Tenere sempre presenti le condizioni della strada e meteorologiche, nonché le proprie condizioni e capacità nell'azionare l'acceleratore.

Se la motocicletta rimane impantanata nel fango, neve o sabbia, potrebbe essere più facile liberarla con il controllo di coppia temporaneamente disattivato. 📖 P. 35 Disattivare temporaneamente il controllo di coppia può anche aiutare a mantenere il controllo e l'equilibrio nella guida fuoristrada.

Utilizzare sempre i pneumatici consigliati per garantire il corretto funzionamento del controllo di coppia.

Accessori e modifiche

Si raccomanda vivamente di non dotarsi di accessori non progettati specificamente da Honda o di eseguire modifiche che alterino il progetto originale della motocicletta. Ciò potrebbe comprometterne la sicurezza. Le modifiche alla motocicletta possono far decadere la garanzia e rendere illegale la libera circolazione della motocicletta su strada. Prima di decidere di installare accessori sulla motocicletta, è necessario assicurarsi che tali modifiche siano sicure e legali.


AVVERTENZA

Accessori o modifiche non corretti possono provocare incidenti, con conseguenti lesioni gravi o morte.

Rispettare tutte le istruzioni contenute nel presente manuale d'uso relative ad accessori e modifiche.

Non trainare rimorchi o sidecar con la motocicletta. La motocicletta non è stata progettata per questi scopi e il loro utilizzo può compromettere seriamente il controllo della motocicletta stessa.

Carico

- Il trasporto di un peso supplementare influenza il controllo, la frenata e la stabilità della motocicletta. Adattare sempre la velocità al carico che si sta trasportando per mantenere una guida in sicurezza.
- Non trasportare mai carichi eccessivi e rispettare sempre i limiti di carico specificati.
Carico massimo / peso massimo bagaglio  P. 252, 254
- Fissare saldamente tutti i bagagli in modo che siano bilanciati e vicini al centro della motocicletta.
- Non posizionare oggetti vicino alle luci o al silenziatore.

AVVERTENZA

Carichi eccessivi o un carico non corretto possono provocare incidenti, con conseguenti lesioni gravi o morte.

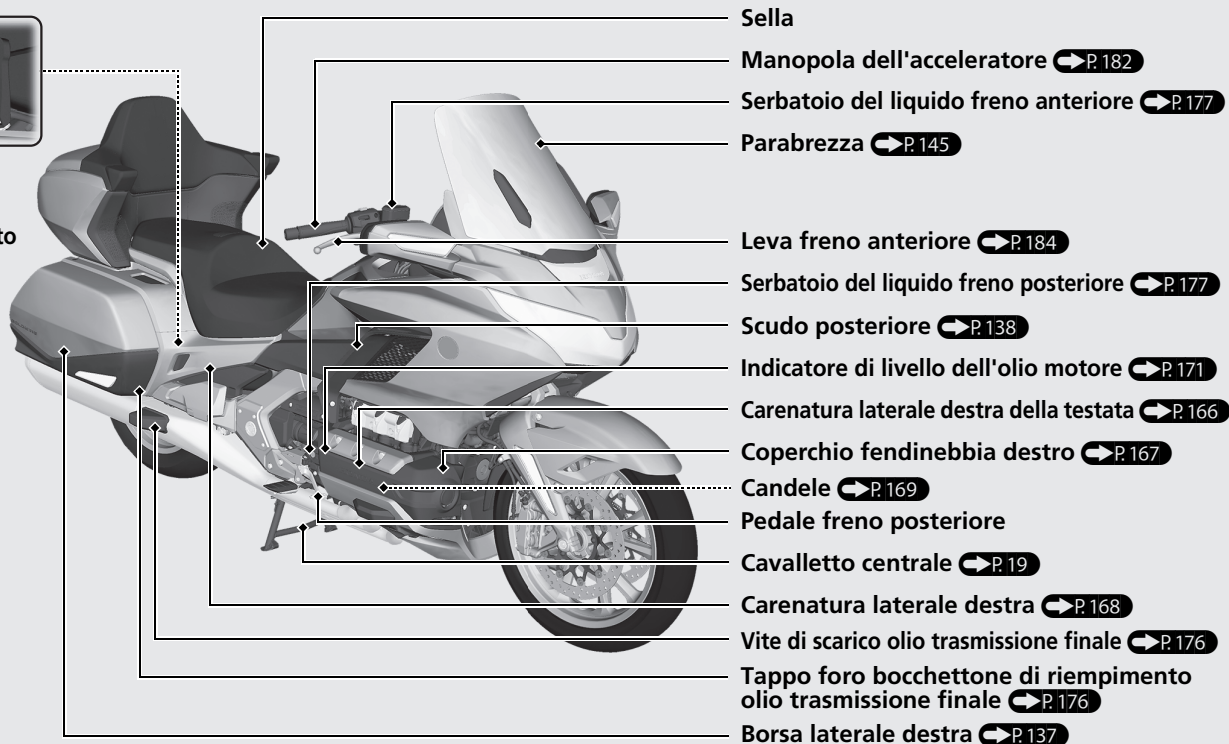
Rispettare tutti i limiti di carico e le altre linee guida relative ai carichi contenute nel presente manuale.

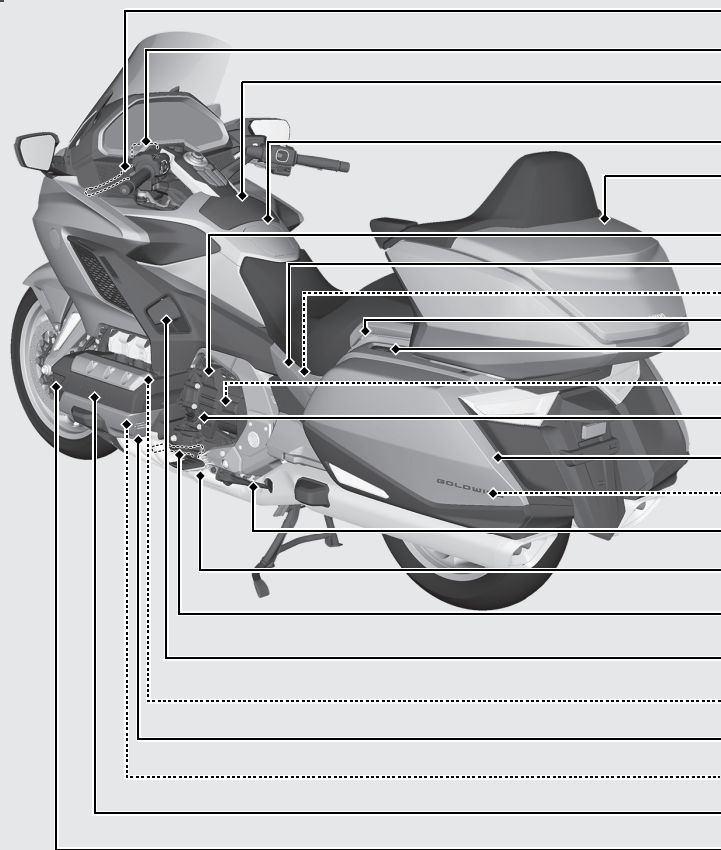
Ubicazione componenti

GL1800/DA



Connettore per collegamento dati

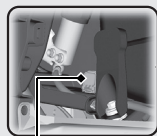




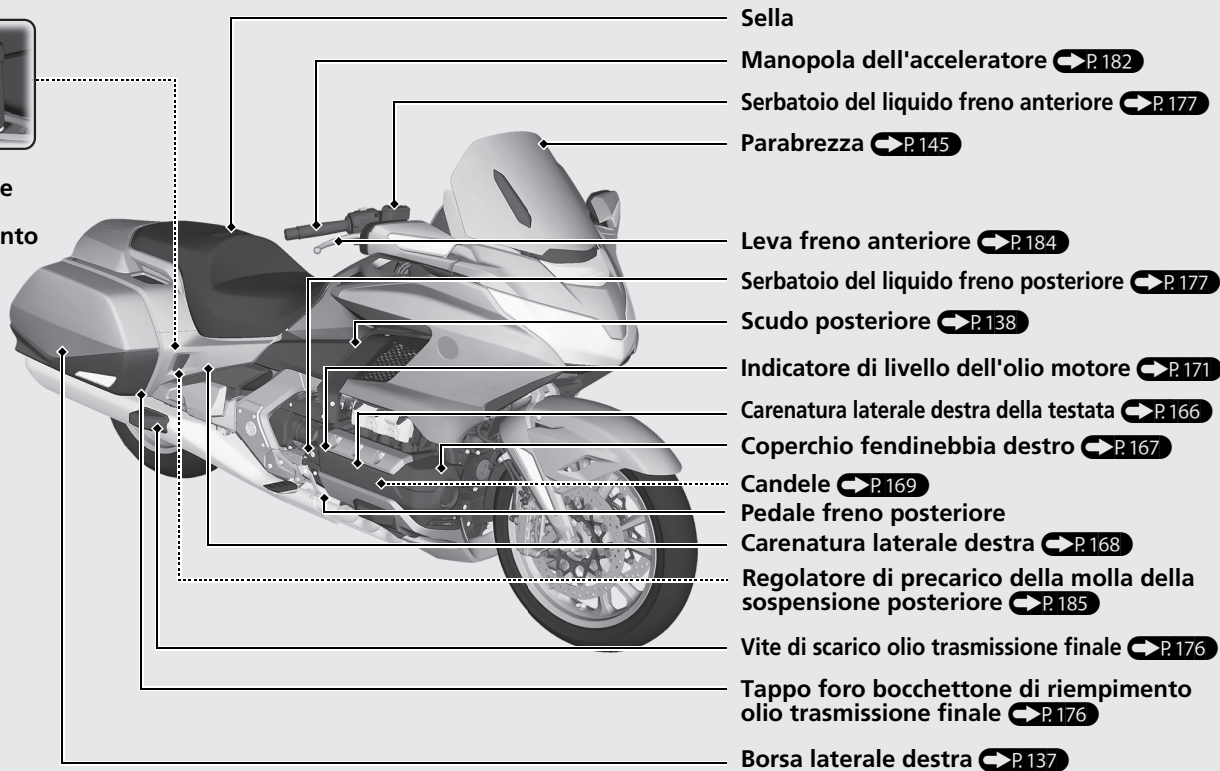
- Leva della frizione GL1800 ➔ P.184
- Serbatoio liquido frizione GL1800 ➔ P.181
- Portaoggetti GL1800 ➔ P.140
- Airbag GL1800DA ➔ P.68
- Sportello di rifornimento del carburante ➔ P.136
- Bagagliaio ➔ P.137
- Carenatura laterale sinistra motore ➔ P.167
- Coperchio laterale sinistro ➔ P.168
- Batteria ➔ P.165 / Scatole fusibili ➔ P.221
- Portacasco ➔ P.140
- Interruttore sella riscaldabile passeggero ➔ P.143
- Serbatoio di riserva del refrigerante ➔ P.175
- Tappo bocchettone di riempimento olio motore ➔ P.172
- Borsa laterale sinistra ➔ P.137
- Kit attrezzi ➔ P.141
- Cavalletto laterale ➔ P.180
- Viti di scarico olio motore ➔ P.172
- Leva cambio GL1800 ➔ P.122
- Leva freno di stazionamento GL1800DA ➔ P.64
- Tubo di sfiato basamento ➔ P.183
- Filtro olio motore ➔ P.172
- Filtro olio frizione GL1800DA ➔ P.174
- Carenatura laterale sinistra della testata ➔ P.166
- Coperchio fendinebbia sinistro ➔ P.167

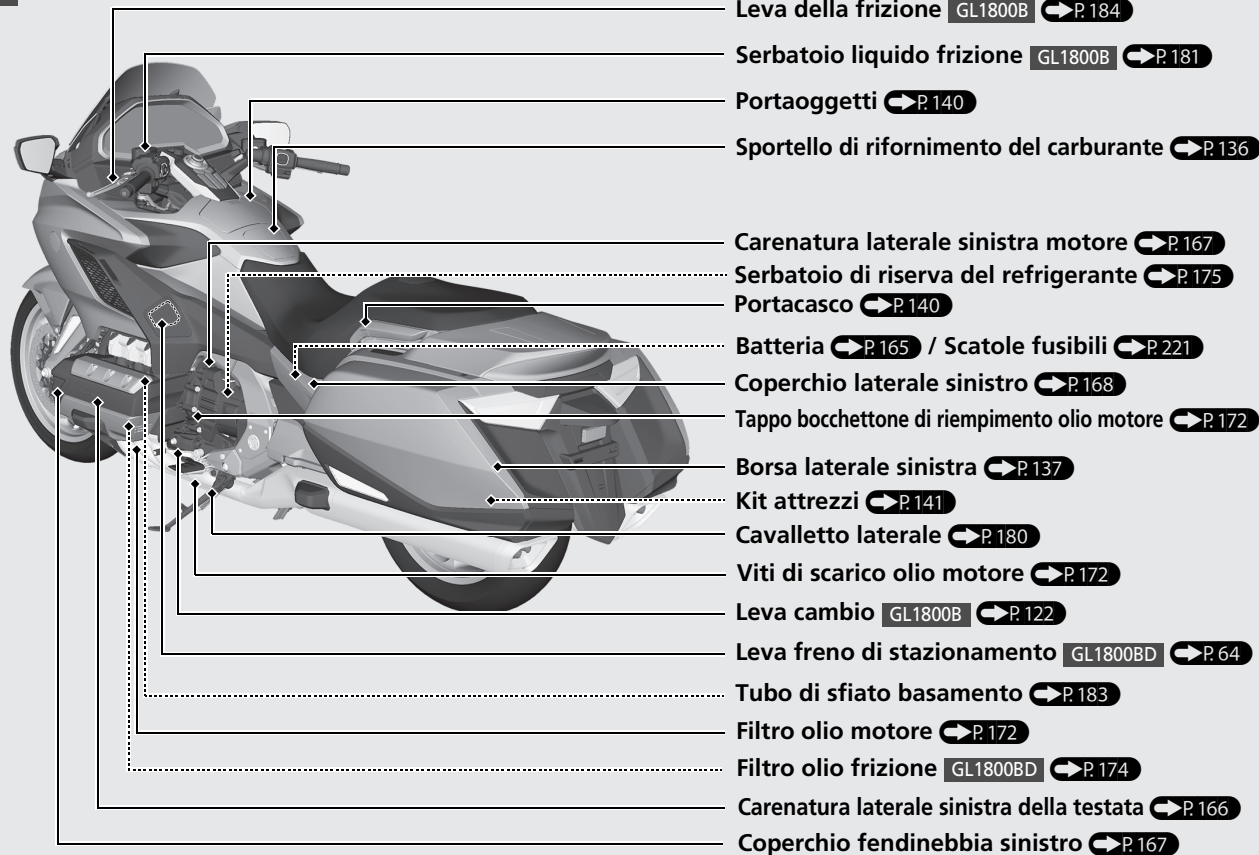
Ubicazione dei componenti (Continua)

GL1800B/BD



Connettore per collegamento dati





Leva della frizione GL1800B ➔ P. 184

Serbatoio liquido frizione GL1800B ➔ P. 181

Portaoggetti ➔ P. 140

Sportello di rifornimento del carburante ➔ P. 136

Carenatura laterale sinistra motore ➔ P. 167

Serbatoio di riserva del refrigerante ➔ P. 175

Portacasco ➔ P. 140

Batteria ➔ P. 165 / Scatole fusibili ➔ P. 221

Coperchio laterale sinistro ➔ P. 168

Tappo bocchettone di riempimento olio motore ➔ P. 172

Borsa laterale sinistra ➔ P. 137

Kit attrezzi ➔ P. 141

Cavalletto laterale ➔ P. 180

Viti di scarico olio motore ➔ P. 172

Leva cambio GL1800B ➔ P. 122

Leva freno di stazionamento GL1800BD ➔ P. 64

Tubo di sfiato basamento ➔ P. 183

Filtro olio motore ➔ P. 172

Filtro olio frizione GL1800BD ➔ P. 174

Carenatura laterale sinistra della testata ➔ P. 166

Coperchio fendinebbia sinistro ➔ P. 167

Strumentazione

Tachimetro

Versione E/II E

Mostra la velocità di guida in miglia all'ora (mph) e chilometri all'ora (km/h).

Eccetto versione E/II E

Mostra la velocità di guida in chilometri all'ora (km/h).

Display multi-informazioni P. 27

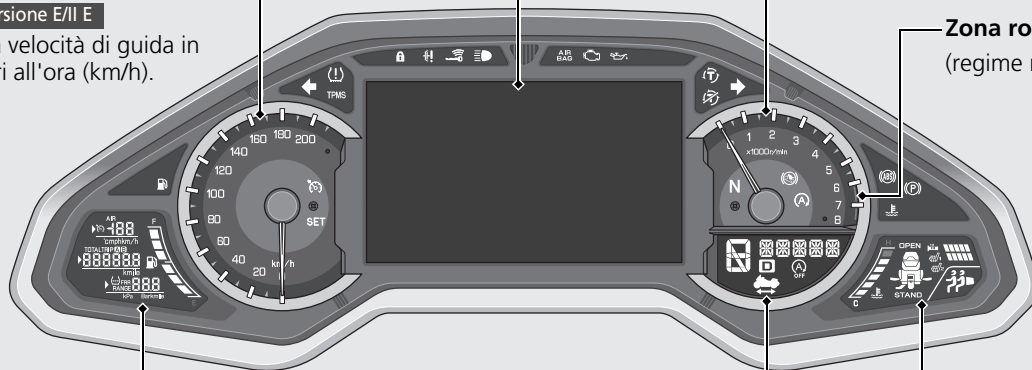
Contagiri

AVVERTIMENTO

Evitare di portare il regime motore fino alla zona rossa del contagiri. Un regime motore eccessivo può pregiudicare la vita utile del motore.

Zona rossa contagiri

(regime motore eccessivo)




Display INFO 1 P. 38

Display INFO 2 P. 43

Display INFO 3 P. 45

Controllo del display

Quando il commutatore di accensione viene portato in posizione  (On), tutte le modalità e i segmenti digitali vengono visualizzati sui display INFO 1, INFO 2 e INFO 3 e il simbolo d'apertura viene mostrato sul display multi-informazioni.


Se i display non compaiono quando dovrebbero, far controllare il problema dal proprio concessionario.

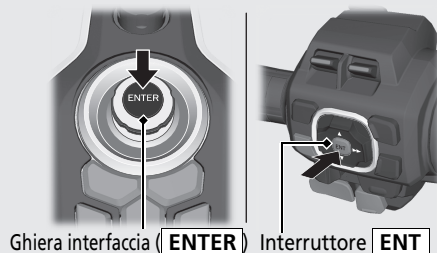
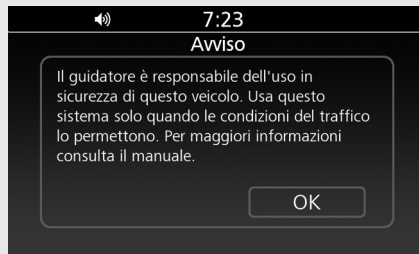
Display multi-informazioni

La motocicletta è dotata di un display multi-informazioni che presenta diverse funzioni e impostazioni.

- Alcune impostazioni e funzioni manuali sono disabilitate o inutilizzabili quando il veicolo è in movimento. Non si può selezionare un menu disattivato finché il veicolo non si ferma.

Quando il commutatore di accensione viene portato in posizione **I** (On) o ACC, il messaggio Avviso viene visualizzato sullo schermo per qualche secondo.

Leggere il messaggio Avviso, quindi premere  (ghiera interfaccia) del pannello centrale o l'interruttore **ENT** situato al centro dell'interruttore a 4 tasti direzionali sul manubrio sinistro.

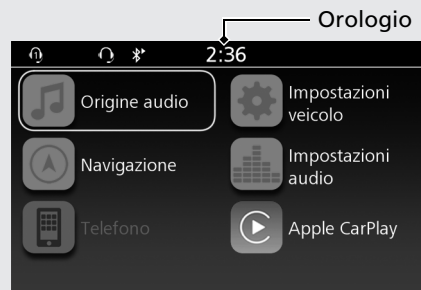


Schermata della pagina iniziale

Da questa schermata, è possibile passare alle varie funzioni e opzioni di impostazione.

Quando il commutatore di accensione viene portato in posizione **I** (On) o ACC, verrà visualizzata l'ultima schermata utilizzata.

Per tornare alla schermata iniziale: ➔ P.28



Orologio (visualizzazione 12 ore)

Per impostare l'orologio: ➔ P.82

Origine audio

Consente di accedere alla modalità audio corrente. ➔ P.75

Impostazioni veicolo

Consente di accedere alla schermata del menu delle impostazioni del veicolo. ➔ P.32

Navigazione

Modelli dotati di sistema di navigazione

Consente di visualizzare la schermata di navigazione. (Consultare il manuale del sistema di navigazione.)

Impostazioni audio

Consente di accedere alla schermata del menu delle impostazioni audio. ➔ P.77

Telefono

Consente di accedere alla schermata telefono. ➔ P.112

Apple CarPlay

Quando Apple CarPlay è disponibile, viene visualizzata l'icona del menu. ➔ P.109

Per selezionare un menu delle impostazioni desiderato: ➔ P.28

Strumentazione *(segue)*



Operazioni di base

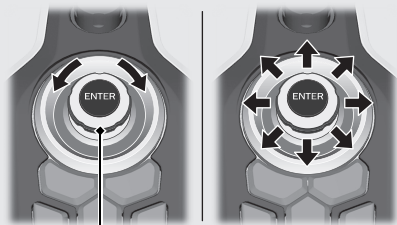
È possibile azionare e impostare le varie funzioni della motocicletta tramite la ghiera interfaccia e i pulsanti del pannello centrale e/o gli interruttori sul manubrio sinistro.

Tuttavia, non è possibile attivare alcune funzioni per gli interruttori del pannello centrale/ghiera interfaccia mentre la motocicletta è in movimento.





Per selezionare il menu delle impostazioni desiderato

Per utilizzare la ghiera interfaccia del pannello centrale:

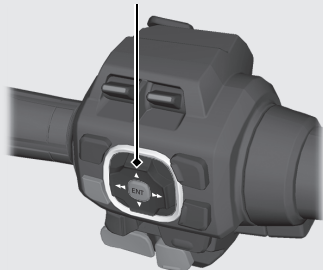
Ruotare  (ghiera interfaccia) o spostare  in otto direzioni possibili per selezionare le opzioni disponibili.



Ghiera interfaccia

Per utilizzare l'interruttore a 4 tasti direzionali sul manubrio sinistro:
Premere  /  /  /  per selezionare le scelte disponibili. Per alcuni menu verrà utilizzata soltanto la funzione di sollevamento e abbassamento.

Interruttore a 4 tasti direzionali



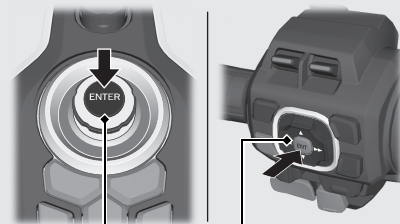
Per confermare la selezione

Per utilizzare la ghiera interfaccia del pannello centrale:

Premere  (**ENTER**) per confermare la selezione.

Per utilizzare l'interruttore a 4 tasti direzionali sul manubrio sinistro:



Premere l'interruttore **ENT** situato al centro dell'interruttore a 4 tasti direzionali per confermare la selezione.





Ghiera interfaccia (**ENTER**) Interruttore **ENT**

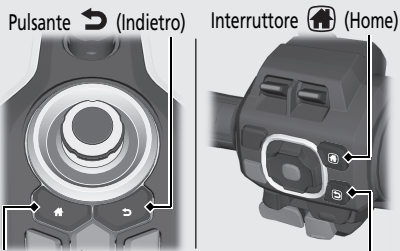
Per chiudere il menu delle impostazioni

Per tornare alla schermata precedente:

Premere il pulsante  (Indietro) sul pannello centrale o l'interruttore  (Indietro) sul manubrio sinistro.

Per tornare alla schermata iniziale:

Premere il pulsante  (Home) sul pannello centrale o l'interruttore  (Home) sul manubrio sinistro.



Pulsante  (Home) Interruttore  (Indietro)

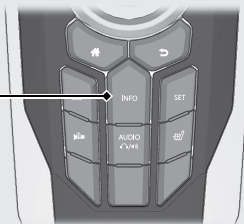
Barra delle informazioni

Vengono visualizzate diverse informazioni (informazioni sull'origine audio corrente, sul veicolo, sul supporto o sul sistema) nella barra delle informazioni.



Barra delle informazioni

Normalmente, quando si preme il pulsante **INFO**, vengono visualizzate le informazioni sull'origine audio corrente o sul veicolo.



Pulsante **INFO**

Per modificare le informazioni sull'origine audio corrente o sul veicolo, premere il pulsante **INFO** fino a quando non vengono visualizzate le informazioni desiderate.

La barra delle informazioni si sposta tra le informazioni come indicato di seguito:

Nessuna indicazione



Informazioni sull'origine audio corrente



Consumo carburante viaggio A



Consumo carburante viaggio B



Consumo chilometrico istantaneo



Tempo trascorso



➡ Premere il pulsante **INFO**.

Nei seguenti casi, la barra delle informazioni viene visualizzata o cambia rispetto all'indicazione corrente.

- Informazioni utili ➡ P. 31:

Quando sono presenti informazioni utili sulla motocicletta da notificare.

- Informazioni del sistema ➡ P. 31:

Quando sono presenti informazioni del sistema della motocicletta da notificare.

Quando sono disponibili informazioni da notificare sulla motocicletta, solo quelle con la priorità più elevata vengono visualizzate.

Una volta che si chiude un'informazione di interruzione premendo il pulsante **INFO**, questa non sarà più visualizzata fino a quando il commutatore di accensione non viene posto nuovamente su **I** (On).

Strumentazione *(segue)*

Informazioni sul veicolo

Consumo chilometrico medio (Viaggio A/ Viaggio B) [Consumo carb (media)]

Visualizza il consumo chilometrico medio a partire dall'ultimo azzeramento del singolo contachilometri parziale.

Il consumo chilometrico medio verrà calcolato sulla base del chilometraggio del singolo contachilometri parziale.



Intervallo di misurazione: da 0,1 a 99,9 L/100 km, km/L, MPG (Versione E/II E) o miglio/L (Versione E/II E)

- Se inferiore a 0,1 L/100 km (Versione E/II E), km/L (Versione E/II E) o superiore (Versione E/II E) a 99,9 L/100 km, km/L (Versione E/II E) viene visualizzato "--.-".
- Quando viene azzerato il contachilometri parziale A o B: viene visualizzato "--.-".

Quando viene visualizzato "--.-", eccetto che nel caso suddetto, recarsi dal concessionario per l'assistenza.

Per modificare l'unità: ← P. 34

Per azzerare il consumo chilometrico medio: → P. 40

Consumo chilometrico istantaneo [Consumo carb (Inst.)]

Consente di visualizzare il consumo chilometrico istantaneo come un grafico a barre (Versione E/II E) in L/100 km, km/L (Versione E/II E).



Grafico a barre

- Quando la velocità è inferiore a 3 km/h: Il grafico a barre non è attivato.

Quando il grafico a barre non è attivato, ad eccezione dei casi summenzionati, recarsi dal concessionario per l'assistenza.

Per modificare l'unità: → P. 34

Tempo trascorso

Visualizza il tempo di funzionamento da quando è stato avviato il motore. (ore: minuti)

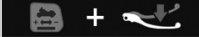
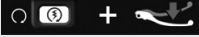


- Oltre 99:59: torna a 00:00.



Quando il commutatore di accensione viene portato in posizione ○ (Off), il tempo trascorso viene azzerato.

Informazioni utili

GL1800BD/DA

Indicazione	Spiegazione	Rimedio
	Viene visualizzato quando si preme l'interruttore modalità a velocità ridotte senza azionare il freno.	Prima di selezionare la modalità a velocità ridotte, applicare il freno. Per ulteriori informazioni, vedere la sezione "Modalità a velocità ridotte." ➔ P.125
	Viene visualizzato quando si preme il pulsante di avviamento senza applicare il freno con la marcia innestata.	Prima di premere il pulsante di avviamento, portare il cambio in folle (la spia N si accende) o azionare la leva del freno. Per ulteriori informazioni, fare riferimento ad "Avviamento del motore." ➔ P.120



Informazioni sul sistema

Indicazione	Spiegazione	Rimedio
	Viene visualizzato quando la comunicazione tra la motocicletta e Honda SMART Key viene interrotta dopo avere attivato l'impianto elettrico.	Fare riferimento a "Quando il sistema Honda SMART Key non funziona correttamente." ➔ P.200
	Viene visualizzato quando la batteria della Honda SMART Key è scarica.	Fare riferimento a "Sostituzione della batteria della Honda SMART Key." ➔ P.186

Strumentazione *(segue)*







Impostazioni del veicolo





È possibile configurare le impostazioni del veicolo. Le impostazioni del veicolo sono abilitate con il commutatore di accensione su **I** (On). Le impostazioni del veicolo vengono disattivate quando la motocicletta è in movimento.

Ruotare  o premere **▲ / ▼ / ◀▶ / ▶▶** sull'interruttore a 4 tasti direzionali per selezionare un menu impostazioni. Premere  o l'interruttore **ENT** per confermare la selezione.



Le impostazioni del veicolo includono quanto segue:



- [Auto annullamento freccia]  **P. 32**
- [Start & Stop] **GL1800BD/DA**  **P. 32**
- [Precarico sospensioni] **GL1800/DA**  **P. 33**
- [Unità]  **P. 34**
- [HSTC] **GL1800/DA**  **P. 35**
- [Riduzione illuminazione auto]  **P. 35**

- [Giorno/notte]  **P. 36**
- [Est. Amplificatore]  **P. 37**
- [EQ1/EQ2] (Equalizzatore)  **P. 37**
- [Apertura faro]  **P. 37**

Auto annullamento freccia

È possibile attivare/disattivare gli indicatori di direzione ad annullamento automatico.





- 1 Selezionare [Auto annullamento freccia], quindi premere l'interruttore  o **ENT** per selezionare (abilitare) o deselezionare (disabilitare) la funzione.
- 2 Tornare alla schermata precedente o alla schermata iniziale.  **P. 28**

Impostazione predefinita: On (selezionata)

Sistema start & stop **GL1800BD/DA**

È possibile attivare/disattivare il sistema start & stop.



- 1 Selezionare [Start & Stop], quindi premere  o l'interruttore **ENT** per selezionare (abilitare) o deselezionare (disabilitare) la funzione.
- 2 Tornare alla schermata precedente o alla schermata iniziale.  **P. 28**



Impostazione predefinita: Off (deselezionata)

Prearico sospensioni GL1800/DA

È possibile regolare automaticamente il prearico molla della sospensione posteriore in base alle condizioni di marcia selezionando una delle quattro impostazioni predefinite.


La regolazione del prearico della molla della sospensione posteriore può essere modificata solo quando la motocicletta è ferma.



- 1 Selezionare [Prearico sospensioni], quindi premere  o l'interruttore **ENT**.
- 2 Ruotare  o premere **▲ / ▼** sull'interruttore a 4 tasti direzionali per selezionare l'impostazione in base alle condizioni di guida.

La regolazione della sospensione posteriore prevede le impostazioni seguenti.

Icona di stato	Condizione di marcia
	Solo guidatore (Prearico minimo)
	Guidatore e bagagliaio
	Guidatore e passeggero
	Guidatore, passeggero e bagagliaio (Prearico massimo)

- 3 Premere  o l'interruttore **ENT** per confermare la selezione.
▶ L'icona di stato selezionata sul display INFO 3 lampeggia durante il passaggio tra le modalità impostazioni.
L'icona di stato si accende quando la regolazione della sospensione è stata completata.



- 4 Tornare alla schermata precedente o alla schermata iniziale. ➔ **P. 28**

Sospensione regolabile elettricamente:

➔ **P. 185**

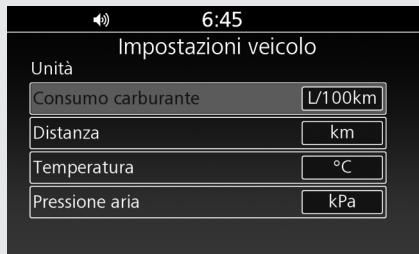
Strumentazione *(segue)*

Unità

È possibile cambiare le seguenti unità di misura.

- Consumo di carburante (Solo sulla **Versione E/II E** è possibile passare a "MPG" o "miglio/L".)
- [Distanza] (solo **Versione E/II E**)

Le unità di misura per [Temperatura] e [Pressione aria] non possono essere modificate.



Per cambiare l'unità del consumo di carburante [Consumo carburante]

Versione E/II E

Se si desidera selezionare "L/ 100 km" o "km/L" del consumo di carburante, "km" deve essere selezionato nel menu [Distanza] in anticipo.

Quando è selezionato "Miglio" per la distanza, è possibile selezionare "MPG" o "miglio/L".

- 1 Selezionare [Unità], quindi premere o l'interruttore **ENT**.
- 2 Con l'opzione [Consumo carburante] selezionata, premere o l'interruttore **ENT** fino a quando non viene visualizzata l'unità desiderata.

Unità selezionabili: L/100 km

(**Versione E/II E**), km/L (**Versione E/II E**)

Impostazione predefinita: L/100 km

(**Eccetto versione E/II E**) (**Versione E/II E**)

- 3 Tornare alla schermata precedente o alla schermata iniziale. **P. 28**

Le unità per il consumo chilometrico medio [Consumo carb (media)] e il consumo chilometrico istantaneo [Consumo carb (Inst.)] vengono modificate nella barra delle informazioni.

Per cambiare l'unità per la distanza

[Distanza] **Versione E/II E**

- 1 Selezionare [Unità], quindi premere o l'interruttore **ENT**.
- 2 Ruotare o premere **I** ▲ / ▼ sull'interruttore a 4 tasti direzionali per selezionare [Distanza].
- 3 Con l'opzione [Distanza] selezionata, premere o l'interruttore **ENT** per selezionare l'unità.
▶ In combinazione con la modifica dell'unità per la distanza, l'unità per il consumo di carburante passa automaticamente a "MPG" o "L/100km".

Unità selezionabile: miglio o km

Impostazione predefinita: miglio

- 4 Tornare alla schermata precedente o alla schermata iniziale. **P. 28**


Le unità per la velocità impostata del controllo della velocità di crociera () , il contachilometri [TOTAL], il contachilometri parziale A/B [TRIP A/B] e l'autonomia di percorrenza [RANGE] vengono modificate nel display INFO 1. Inoltre, le unità per il consumo chilometrico medio [Consumo carb (media)] e il consumo chilometrico istantaneo [Consumo carb (Inst.)] vengono modificate nella barra delle informazioni.

HSTC (Honda Selectable Torque Control)

GL1800/DA

È possibile attivare/disattivare la funzione HSTC.



- 1 Selezionare [HSTC], quindi premere  o l'interruttore **ENT** per selezionare (abilitare) o deselegionare (disabilitare) la funzione.
- 2 Tornare alla schermata precedente o alla schermata iniziale. ➔ P. 28





Impostazione predefinita: On (selezionata)

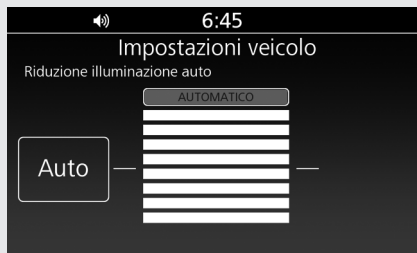
Honda Selectable Torque Control (Torque Control): ➔ P. 130

Riduzione illuminazione auto

È possibile selezionare la regolazione della retroilluminazione.



- 1 Selezionare [Riduzione illuminazione auto], quindi premere  o l'interruttore **ENT**.
- 2 Ruotare  o premere  /  sull'interruttore a 4 tasti direzionali per selezionare [AUTO] (regolazione automatica) o il livello preferito.



- 3 Tornare alla schermata precedente o alla schermata iniziale. ➔ P. 28

Campo di regolazione: livello da 1 a 8 o [AUTO]

Impostazione predefinita: [AUTO]

La schermata può diventare scura quando il display è molto caldo. Se non viene ripristinata la luminosità originale, contattare il proprio concessionario.

Controllo automatico della luminosità:

➔ P. 232

Strumentazione *(segue)*

Giorno/notte

È possibile regolare le impostazioni per la modalità diurna e notturna della mappa di navigazione o delle applicazioni come ad esempio Maps (Apple CarPlay).



Modifica del valore di impostazione

Quando l'impostazione di [Riduzione illuminazione auto] è [Auto]:

Se impostato su un valore superiore, la schermata passerà alla modalità notturna in condizioni di illuminazione ambiente più luminose.

Se impostato su un valore inferiore, la schermata passerà alla modalità notturna in condizioni di illuminazione ambiente meno luminose.

Quando l'impostazione di [Riduzione illuminazione auto] non è [Auto]:

Quando il valore di impostazione di [Giorno/notte] è superiore al valore di impostazione di [Riduzione illuminazione auto], la schermata passerà alla modalità notturna.



Ad esempio, quando il valore di impostazione di [Riduzione illuminazione auto] è 5, la schermata passerà alla modalità notturna se [Giorno/notte] è impostato su 6 o su un valore superiore.

Riduzione illuminazione auto: ➔ P. 35

Mantenimento della modalità

Quando si seleziona [Modalità giorno], la schermata viene sempre visualizzata in modalità diurna.

Quando si seleziona [Modalità notte], la schermata viene sempre visualizzata in modalità notturna.

- 1 Selezionare [Giorno/notte], quindi premere  o l'interruttore **ENT**.
- 2 Ruotare  o premere **▲ / ▼** sull'interruttore a 4 tasti direzionali per selezionare [Modalità giorno], [Modalità notte] o il livello preferito.



- 3 Tornare alla schermata precedente o alla schermata iniziale. ➔ P. 28

Impostazione predefinita: livello 4

Est. Amplificatore

È possibile attivare/disattivare l'uscita audio quando un amplificatore esterno è collegato.

Se si desidera installare un amplificatore esterno, contattare il concessionario.



- 1 Selezionare [Est. Amplificatore], quindi premere o l'interruttore **ENT** per selezionare (abilitare) o deselegionare (disabilitare) la funzione.
- 2 Tornare alla schermata precedente o alla schermata iniziale. P. 28

Impostazione predefinita: Off (deselezionata)

EQ1/EQ2 (Equalizzatore)

È possibile scegliere tra due curve dell'equalizzatore in base alle specifiche del veicolo.

- [EQ 1] è una curva dell'equalizzatore adatta per gli altoparlanti anteriori e quelli posteriori montati sul bagagliaio.
- [EQ 2] è una curva dell'equalizzatore adatta solo per gli altoparlanti anteriori o per gli altoparlanti anteriori e gli altoparlanti posteriori montati sulle borse laterali.



- 1 Selezionare [EQ1] o [EQ2], quindi premere o l'interruttore **ENT** per modificare la curva dell'equalizzatore.

Impostazione predefinita:

GL1800/DA : [EQ1]

GL1800B/BD : [EQ2]

- 2 Tornare alla schermata precedente o alla schermata iniziale. P. 28

Apertura faro

È possibile attivare/disattivare l'accensione all'avvio del faro anteriore quando il commutatore di accensione viene portato su **I** (On).

Quando l'impostazione è abilitata, il faro di illumina gradualmente.



- 1 Selezionare [Apertura faro], quindi premere o l'interruttore **ENT** per selezionare (abilitare) o deselegionare (disabilitare) la funzione.
- 2 Tornare alla schermata precedente o alla schermata iniziale. P. 28

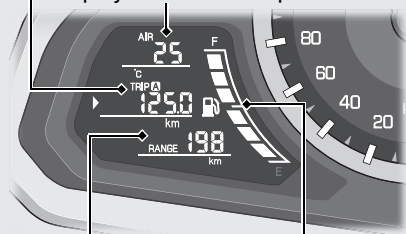
Impostazione predefinita: Off (deselezionata)

Strumentazione (segue)

Display INFO 1

Display del contachilometri e del contachilometri parziale

Velocità impostata del controllo della velocità di crociera e Display indicatore temperatura aria



Indicatore livello carburante

GL1800/DA Display autonomia di percorrenza e indicatore di pressione pneumatici

GL1800B/BD Display autonomia di percorrenza

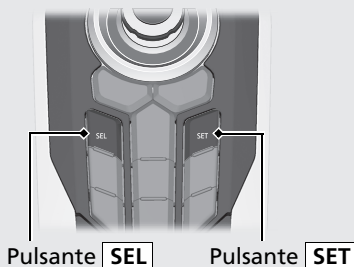
Il display INFO 1 contiene i seguenti elementi:

- Display velocità impostata del controllo della velocità di crociera () e dell'indicatore della temperatura dell'aria [AIR] ➔ P. 39
- Display contachilometri totale [TOTAL] e contachilometri parziale [TRIP A/TRIP B] ➔ P. 40

- **GL1800/DA** Display autonomia di percorrenza [RANGE] e indicatore di pressione pneumatici () FR/RR ➔ P. 41
- **GL1800B/BD** Display autonomia di percorrenza [RANGE] ➔ P. 41
- Indicatore livello carburante ➔ P. 42

Modifica del display INFO 1

Premere il pulsante **SEL** per spostare il cursore sul display desiderato.



Pulsante **SEL**

Pulsante **SET**

GL1800/DA

Display del contachilometri e del contachilometri parziale

Velocità impostata del controllo della velocità di crociera e Display indicatore temperatura aria

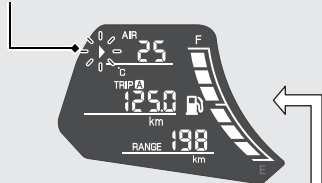


Display autonomia di percorrenza e indicatore di pressione pneumatici

➔ Premere il pulsante **SEL**.

GL1800B/BD

Velocità impostata del controllo della velocità di crociera e Display indicatore temperatura aria



Display del contachilometri e del contachilometri parziale

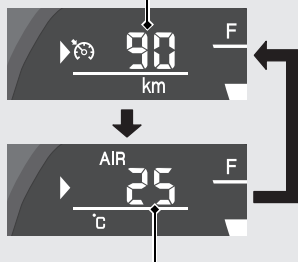
Display autonomia di percorrenza

➡ Premere il pulsante **SEL**.

Display velocità impostata del controllo della velocità di crociera (🚦) e dell'indicatore della temperatura dell'aria [AIR]

Per selezionare la velocità impostata del controllo della velocità di crociera o l'indicatore della temperatura aria, premere il pulsante **SET** quando il cursore si trova in corrispondenza del display della velocità impostata del controllo della velocità di crociera o dell'indicatore della temperatura aria.

Velocità impostata del controllo della velocità di crociera (🚦)



Indicatore temperatura aria esterna

➡ Premere il pulsante **SET**.

Velocità impostata del controllo della velocità di crociera (🚦)

Viene visualizzata la velocità impostata per il controllo della velocità di crociera.

Se la velocità impostata del controllo della velocità di crociera non è memorizzata, viene visualizzato "---".

Controllo della velocità di crociera:

➡ P. 131

Indicatore della temperatura aria [AIR]

Visualizza la temperatura ambiente.

Intervallo di misurazione: da -10 a 50 °C

- Inferiore a -11°C: viene visualizzato "---"
- Superiore a 50 °C: 50 °C lampeggia

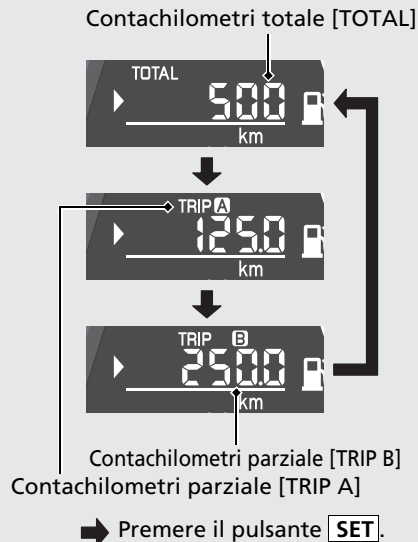
La temperatura rilevata può non essere corretta a basse velocità a causa del calore riflesso.

- 1 Premere il pulsante **SEL** per spostare il cursore sul display della velocità impostata del controllo della velocità di crociera o dell'indicatore della temperatura aria.
- 2 Premere il pulsante **SET** per selezionare la velocità impostata del controllo della velocità di crociera o dell'indicatore della temperatura aria.

Strumentazione *(segue)*

Display contachilometri totale [TOTAL] e contachilometri parziale [TRIP A/B]

Per selezionare il contachilometri totale o il contachilometri parziale A o B, premere il pulsante **[SET]** quando il cursore si trova nel display del contachilometri totale e contachilometri parziale.



- 1 Premere il pulsante **[SEL]** per spostare il cursore sul display del contachilometri totale, contachilometri parziale A e contachilometri parziale B.
- 2 Premere il pulsante **[SET]** per selezionare il contachilometri totale, contachilometri parziale A e contachilometri parziale B.

Contachilometri totale [TOTAL]

Distanza totale percorsa.

Quando viene visualizzato "-----", recarsi alla concessionaria per l'assistenza.

Contachilometri parziale A/B [TRIP A/B]

Distanza percorsa dall'azzeramento del contachilometri parziale.

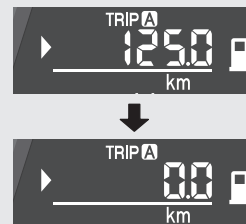
Quando viene visualizzato "----.-", recarsi alla concessionaria per l'assistenza.

Per azzerare il contachilometri parziale:

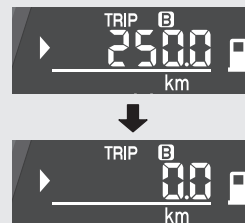
➔ P. 40

Per azzerare il contachilometri parziale e il consumo chilometrico medio

Per azzerare il contachilometri parziale A e il consumo chilometrico medio (in base al contachilometri parziale A), mantenere premuto il pulsante **[SET]** mentre è visualizzato il contachilometri parziale A.



Per azzerare il contachilometri parziale B e il consumo chilometrico medio (in base al contachilometri parziale B), mantenere premuto il pulsante **[SET]** mentre è visualizzato il contachilometri parziale B.



Display autonomia di percorrenza [RANGE] e indicatore di pressione pneumatici [(↔) FR/RR]

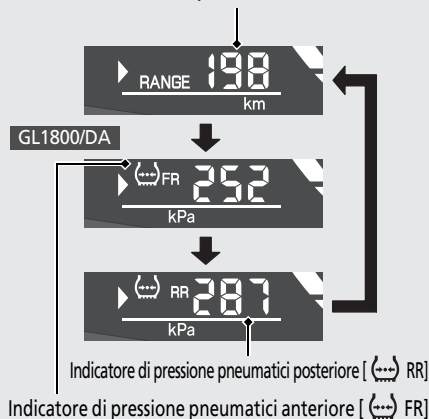
GL1800B/BD

Viene visualizzata solo l'autonomia di percorrenza.

GL1800/DA

Per selezionare l'autonomia di percorrenza e l'indicatore di pressione pneumatici FR o RR, premere il pulsante **[SET]** quando il cursore si trova sul display autonomia di percorrenza e indicatore di pressione pneumatici.

Autonomia di percorrenza [RANGE]



➡ Premere il pulsante **[SET]**.

- 1 Premere il pulsante **[SEL]** per spostare il cursore sul display autonomia di percorrenza e indicatore di pressione pneumatici.
- 2 Premere il pulsante **[SET]** per selezionare l'autonomia di percorrenza, l'indicatore di pressione pneumatici anteriore o posteriore.

Autonomia di percorrenza [RANGE]

Visualizza la distanza stimata che si può coprire con il carburante restante. La distanza di percorrenza disponibile indicata viene calcolata in base alle condizioni di guida e il valore indicato potrebbe non corrispondere sempre alla distanza effettivamente percorribile.

- Visualizzazione iniziale (spedizione dalla fabbrica): viene visualizzato "---" fino a quando la motocicletta non è stata guidata per 4 minuti a 3 km/h o più.
- Dopo la seconda volta, quando la quantità di carburante residuo non cambia, viene visualizzata l'ultima autonomia di percorrenza. Quando la quantità di carburante residuo viene modificata, ricalcolare e aggiornare l'autonomia di percorrenza.
- Quando l'autonomia di percorrenza calcolata è inferiore a 5 km o la quantità residua di carburante è inferiore a 1,0 litri: viene visualizzato "---".

Quando viene visualizzato "---", eccetto che nel caso suddetto, recarsi dal concessionario per l'assistenza.

Strumentazione *(segue)*

Indicatore di pressione pneumatici

[] **FR/RR** **GL1800/DA**

Visualizza la pressione degli pneumatici per il pneumatico selezionato.

Il sistema non controlla la pressione degli pneumatici a velocità inferiore a circa 25 km/h. "----" viene visualizzato fino a quando non viene raggiunta la velocità specificata.

Intervallo di misurazione: da 0 a 405 kPa

Utilizzare sempre gli pneumatici lato anteriore/posteriore consigliati per garantire la corretta lettura dell'indicatore di pressione.

Le pressioni di gonfiaggio degli pneumatici possono variare durante la marcia in quanto tale variazione dipende dalla temperatura.


La pressione degli pneumatici indicata sul display può essere leggermente diversa da quella effettiva misurata con un manometro.

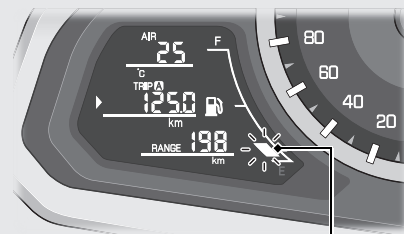
Se vi è una differenza significativa tra i due valori o se la spia di bassa pressione degli pneumatici e spia TPMS non scompaiono dopo aver gonfiato lo pneumatico alla pressione specificata, far controllare il sistema da un concessionario.

Quando viene visualizzato "----", eccetto che nel caso suddetto, recarsi dal concessionario per l'assistenza.

Indicatore livello carburante

Carburante residuo quando inizia a lampeggiare solo il 1° segmento (E): circa 3,5 litri

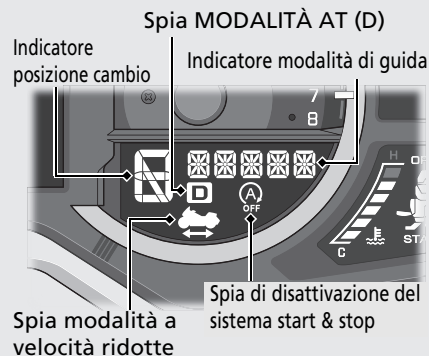
Allo stesso tempo, la spia riserva di carburante si accende.  **P. 48**



1° segmento (E)

Se l'indicatore livello carburante lampeggia ripetutamente oppure si spegne:  **P. 195**

Display INFO 2



Il display INFO 2 contiene i seguenti elementi:

- Indicatore posizione cambio (↔ P. 43)
- Spia modalità di guida (↔ P. 44)
- GL1800BD/DA Spia MODALITÀ AT (D) (D) (↔ P. 44)
- GL1800BD/DA Spia di disattivazione del sistema start & stop (OFF) (↔ P. 44)
- GL1800BD/DA Spia modalità a velocità ridotte (↔ P. 44)

Indicatore posizione cambio



La posizione del cambio è indicata nella relativa spia:

GL1800BD/DA

Indicazione	Posizione cambio
I	1a marcia
II	2a marcia
III	3a marcia
IV	4a marcia
V	5a marcia
VI	6a marcia
VII	7a marcia
N	Folle
R	Retromarcia
F	Avanti
-	Guasto del cambio

- ▶ " - " lampeggia quando la posizione dell'interruttore di arresto del motore viene modificata dalla posizione (Run) a (Stop) con il commutatore di accensione su (On).
- ▶ " - " lampeggia quando il commutatore di accensione è in posizione (On) con l'interruttore di arresto del motore in posizione (Stop).

La spia lampeggia se:

- ▶ La ruota anteriore si solleva da terra.
- ▶ Viene fatta girare la ruota con la motocicletta verticale sul cavalletto.

Ciò è normale. Per azionare nuovamente il sistema, portare il commutatore di accensione in posizione (Off), quindi nuovamente su (On).

Se " - " lampeggia nell'indicatore posizione cambio durante la marcia:

(↔ P. 197)

Strumentazione *(segue)*

GL1800/B

Indicazione	Posizione cambio
I	1a marcia
II	2a marcia
III	3a marcia
IV	4a marcia
V	5a marcia
VI	6a marcia
—	Folle
R	Retromarcia
—	Guasto del cambio

" — " lampeggia quando il cambio marce non viene eseguito correttamente.

Indicatore modalità di guida

Fare riferimento alla sezione "Modalità di guida" ➔ P. 128

Spia MODALITÀ AT (D) ()

GL1800BD/DA

Si accende quando viene selezionata la MODALITÀ AT. ➔ P. 124

Spia di disattivazione del sistema start & stop ()

GL1800BD/DA

La spia si accende brevemente quando il commutatore di accensione viene portato in posizione I (On).
Si accende quando il sistema start & stop è disattivato.

Sistema start & stop: ➔ P. 65

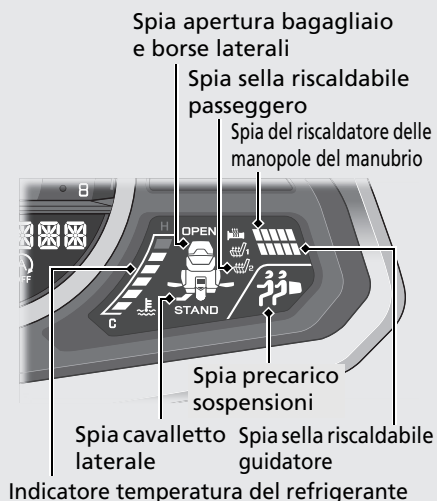
Spia modalità a velocità ridotte ()

GL1800BD/DA

Si accende quando si è in modalità di guida a velocità ridotte.

Modalità a velocità ridotte: ➔ P. 125

Display INFO 3



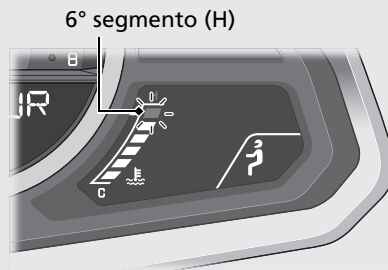
Il display INFO 3 contiene i seguenti elementi:

- Indicatore temperatura del liquido di raffreddamento (🌡️) ➔ P. 45
- Spia apertura bagagliaio (🔒) GL1800/DA e borse laterali ➔ P. 45
- Spia cavalletto laterale ➔ P. 46
- Spia delle manopole riscaldabili del manubrio (👤) ➔ P. 46

- GL1800/DA Spia sella riscaldabile guidatore (👤) ➔ P. 46
- GL1800/DA Spia sella riscaldabile passeggero (👤) ➔ P. 47
- GL1800/DA Spia precarico sospensioni (👤) ➔ P. 47

Indicatore temperatura del liquido di raffreddamento (🌡️)

Quando il liquido di raffreddamento ha superato la temperatura specificata, il 6° segmento (H) lampeggia e la spia di alta temperatura del liquido di raffreddamento si accende.



Se il 6° segmento (H) lampeggia

durante la guida: ➔ P. 190

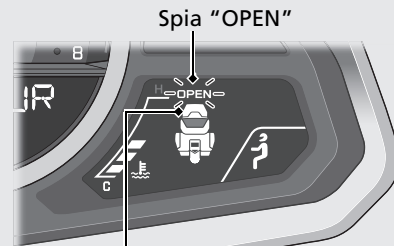
Se tutti i segmenti lampeggiano:

➔ P. 196

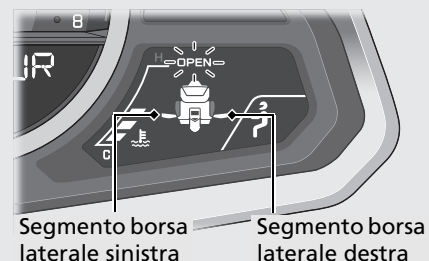
Spia apertura bagagliaio e borse laterali

I segmenti dei componenti aperti lampeggiano con la spia "OPEN" quando il bagagliaio e/o le borse laterali della motocicletta sono aperti.

Bagagliaio aperto GL1800/DA



Borsa laterale aperta



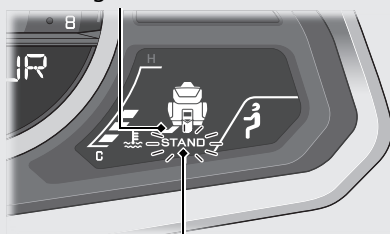
Strumentazione *(segue)*

Spia cavalletto laterale

Il segmento del cavalletto laterale lampeggia con la spia "STAND" quando il cavalletto laterale è abbassato.

Si spegne quando il cavalletto laterale è sollevato.

Segmento cavalletto laterale



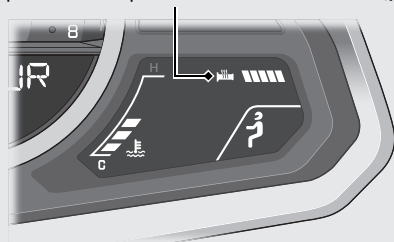
Spia "STAND"

Spia delle manopole riscaldabili del manubrio (🔥)

Si accende quando le manopole riscaldabili del manubrio sono accese e indica il livello del riscaldatore selezionato.

Le manopole riscaldabili del manubrio presentano 5 livelli.

Spia delle manopole riscaldabili del manubrio (🔥)



Se la spia delle manopole riscaldabili del manubrio lampeggia, recarsi dal concessionario per l'assistenza.

Per azionare il riscaldatore delle manopole del manubrio: ➔ P. 142

Se la spia delle manopole riscaldabili del manubrio lampeggia: ➔ P. 195

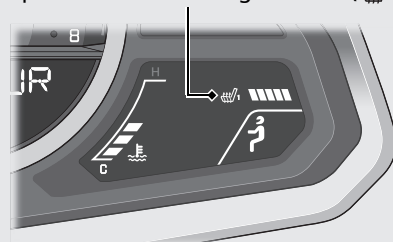
Spia sella riscaldabile guidatore (🔥/1)

GL1800/DA

Si accende quando la sella riscaldabile guidatore è attiva e indica il livello del riscaldatore selezionato.

La sella riscaldabile guidatore presenta 5 livelli.

Spia sella riscaldabile guidatore (🔥/1)



Se la spia della sella riscaldabile guidatore lampeggia, recarsi dal concessionario per l'assistenza.

Per azionare la sella riscaldabile guidatore: ➔ P. 143

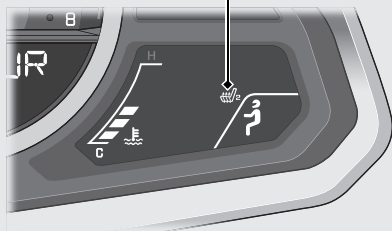
Se la spia sella riscaldabile guidatore lampeggia: ➔ P. 196

Spia sella riscaldabile passeggero ()

GL1800/DA

Si accende quando la sella riscaldabile passeggero è attiva.

Spia sella riscaldabile passeggero ()



Se la spia della sella riscaldabile passeggero lampeggia, recarsi dal concessionario per l'assistenza.

Per azionare la sella riscaldabile passeggero:  **P 144**

Se la spia della sella riscaldabile passeggero lampeggia:  **P 196**

Spia precarico sospensioni ()

GL1800/DA

Mostra il precarico della sospensione posteriore selezionato.

La spia lampeggia durante la transizione tra le modalità di impostazione.

Quando la spia lampeggia, eccetto nei casi suddetti, recarsi dal concessionario per l'assistenza.

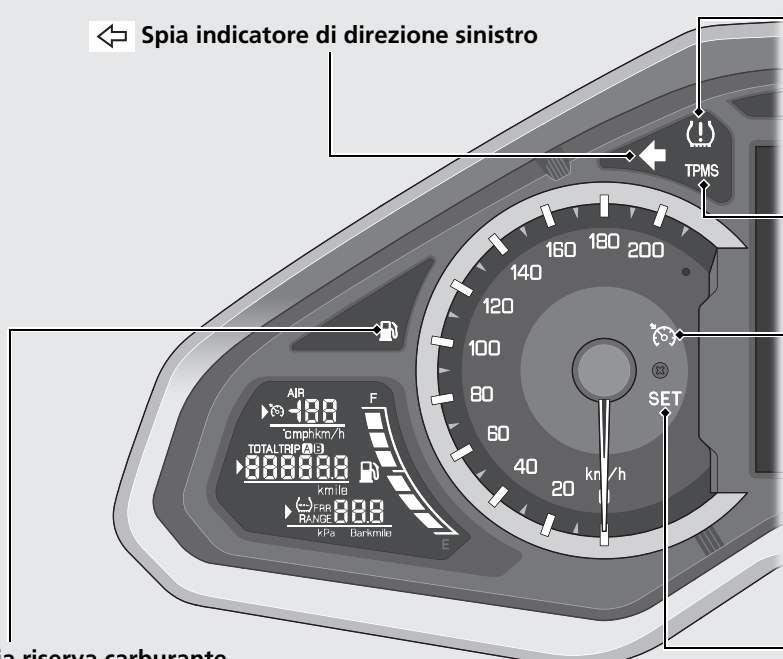
Sospensione regolabile elettricamente:

 **P 185**

Spie

Se alcune non si accendono quando dovrebbero, fare controllare il problema presso la concessionaria.

← Spia indicatore di direzione sinistro



(!) Spia bassa pressione pneumatici

Si accende brevemente quando il commutatore di accensione viene portato in posizione **I** (On).

Se la spia si accende o lampeggia:

➡ P. 193

TPMS Spia TPMS

Si accende brevemente quando il commutatore di accensione viene portato in posizione **I** (On).

Se la spia si accende: ➡ P. 194

(S) Spia principale CONTROLLO VELOCITÀ DI CROCIERA

Si accende quando si preme l'interruttore **(S)** (spia di controllo principale velocità di crociera).

Controllo della velocità di crociera:

➡ P. 131

(F) Spia riserva carburante

- Si accende brevemente quando il commutatore di accensione viene portato in posizione **I** (On).
- Si accende quando nel serbatoio del carburante è presente solamente il carburante di riserva. Carburante residuo quando la spia riserva carburante si accende: 3,5 litri

Se la spia si accende: ➡ P. 136

SET Spia SET CONTROLLO VELOCITÀ DI CROCIERA

Si accende quando viene impostata una velocità per il controllo velocità di crociera.

Controllo della velocità di crociera:

➡ P. 131

Spia del bloccasterzo

Si accende per breve tempo mentre il bloccasterzo è in funzione.

Bloccasterzo: ➔ P.59

Spia di temperatura della frizione

GL1800BD/DA

La spia si accende brevemente quando il commutatore di accensione viene portato in posizione **I** (On).

Se la spia lampeggia durante la guida:

➔ P.193

Spia della Honda SMART Key

Si accende brevemente quando il commutatore di accensione viene portato in posizione **I** (On).

Quando la spia della Honda Smart Key lampeggia: ➔ P.192

Spia AIRBAG GL1800DA

La spia si accende brevemente quando il commutatore di accensione viene portato in posizione **I** (On).

Se la spia si accende durante la guida: ➔ P.194

Spia bassa pressione olio

La spia si accende quando il commutatore di accensione viene portato in posizione **I** (On). La spia si spegne all'avvio del motore.

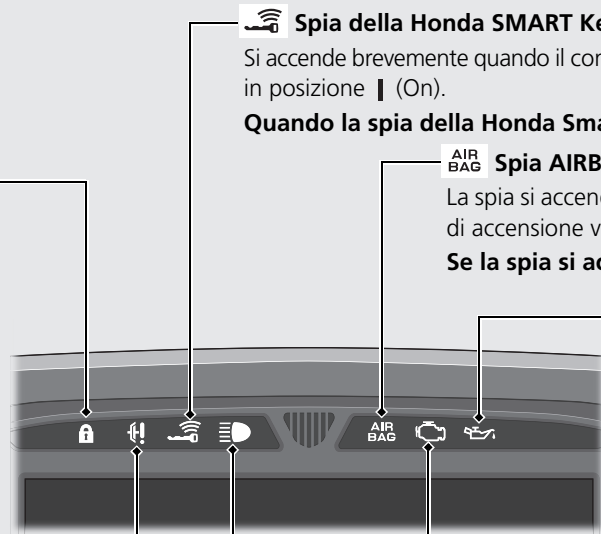
Se la spia si accende con il motore in funzione: ➔ P.191

Spia guasti (MIL) impianto PGM-FI (iniezione programmata del carburante)

La spia si accende brevemente quando il commutatore di accensione viene portato in posizione **I** (On).

Se la spia si accende con il motore in funzione: ➔ P.191

Spia abbaglianti



Spia del controllo di coppia

GL1800/DA

- La spia si accende quando il commutatore di accensione viene portato in posizione **I** (On). Si spegne quando la velocità raggiunge circa 5 km/h per indicare che il controllo di coppia è pronto per essere attivato.
- Lampeggia quando il controllo di coppia è in funzione.

Se la spia si accende durante la guida:

 P.192

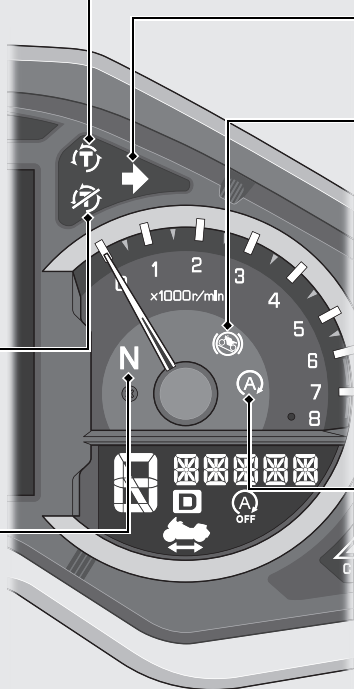
Spia controllo di coppia in posizione OFF

GL1800/DA

Si accende quando viene disattivato il controllo di coppia.

N Spia di folle

Questa spia si accende quando il cambio è in folle.




Spia indicatore di direzione destro

Spia del sistema di assistenza per le partenze in salita (HSA)

Si accende di color bianco e ambrato quando il commutatore di accensione viene portato in posizione **I** (On). La spia si spegne quando la velocità raggiunge circa 5 km/h.

Assistenza per le partenze in salita (HSA):  P.134

Se la spia si accende in giallo durante la guida:  P.194

A Spia del sistema start & stop

GL1800BD/DA

Si accende brevemente quando il commutatore di accensione viene portato in posizione **I** (On).

Sistema start & stop:  P.65

Spia sistema ABS combinato

Si accende quando il commutatore di accensione viene portato in posizione **I** (On). La spia si spegne quando la velocità raggiunge circa 5 km/h.

Se la spia si accende durante la guida:

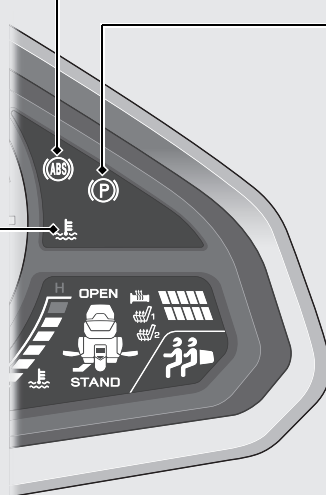
➔ P.191

Spia alta temperatura del liquido di raffreddamento

La spia si accende brevemente quando il commutatore di accensione viene portato in posizione **I** (On).

Se la spia si accende durante la guida:

➔ P.190



Spia freno di stazionamento

GL1800BD/DA




Si accende per ricordare il mancato rilascio della leva del freno di stazionamento.

➔ P.64

Interruttori

Pannello centrale

Ghiera interfaccia (ENTER)

- Ruotare  (ghiera interfaccia) o portare  in otto direzioni possibili per selezionare le opzioni disponibili.
- Premere  (Enter) per confermare la selezione.

Operazioni di base: ➔ P.28

Pulsante (Home)

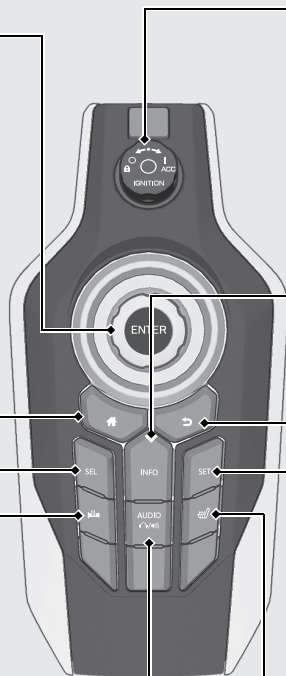
Premere il pulsante per tornare alla schermata iniziale. ➔ P.28

Pulsante SEL

Premere il tasto per spostare il cursore sul display INFO 1. ➔ P.38

Pulsante (manopole riscaldabili del manubrio)

Tenere premuto il tasto per regolare il livello del riscaldatore delle manopole del manubrio. ➔ P.142



Pulsante INFO

Premere il tasto per visualizzare la barra delle informazioni sul display multi-informazioni.

➔ P.29

Pulsante (Indietro)

Premere il tasto per tornare alla schermata precedente. ➔ P.28

Pulsante SET

Premere il tasto per selezionare il display desiderato ➔ P.38 o per azzerare il contachilometri parziale. ➔ P.40

Pulsante (sella riscaldabile guidatore)

GL1800/DA



Premere il tasto per regolare il livello del riscaldatore della sella guidatore. ➔ P.143

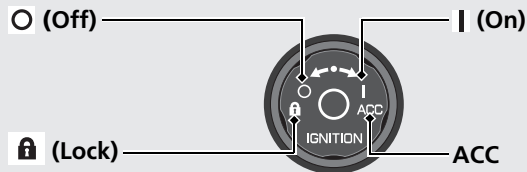
Pulsante AUDIO

Premere per attivare l'origine dell'uscita audio. ➔ P.75

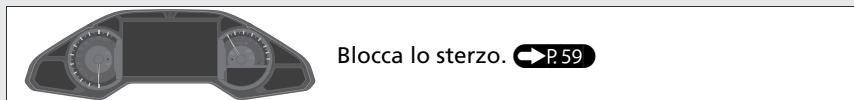
Commutatore di accensione

Fornisce/toglie alimentazione all'impianto elettrico, blocca lo sterzo.

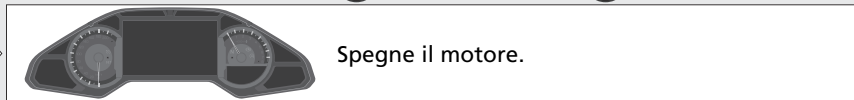
Accertarsi che la Honda SMART Key sia attivata  P.60 ed entrare nel raggio di azione.  P.61



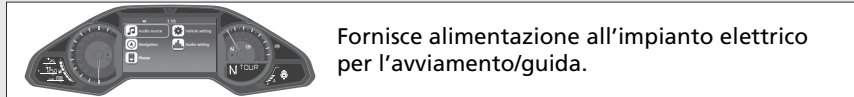
(Lock)



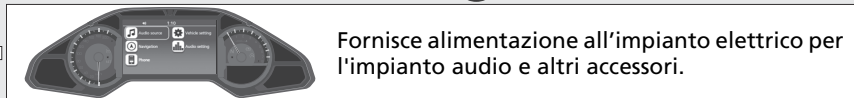
O (Off)





I (On)



ACC



 ➔ : rotazione del commutatore di accensione in senso orario.

 ⇐ : rotazione del commutatore di accensione in senso antiorario.

Manubrio lato sinistro

GL1800BD/DA

Devioluci

- ▲☰D : faro abbagliante
- ▼☰D : faro anabbagliante
- ☰D PASS : consente di eseguire lampeggi con i fari abbaglianti.

Leva VOL

Spingere la leva verso l'alto o verso il basso per regolare il volume dell'impianto audio. ➔ P.75

Interruttore (comando vocale)

- Premere per ricevere, rifiutare o terminare una chiamata. ➔ P.112
- Avvia Siri se è disponibile Apple CarPlay. ➔ P.111

Pulsante del clacson

Interruttore indicatori di direzione

- L'indicatore di direzione si disattiva automaticamente una volta completata la svolta.
- Se viene utilizzato per effettuare un cambio di corsia, l'indicatore di direzione si disattiva automaticamente dopo 7 secondi o dopo aver percorso 120 m.
- ▶ È possibile disattivare manualmente l'indicatore premendo l'interruttore.
- ▶ In alcuni casi, l'intervallo fino alla disattivazione degli indicatori di direzione viene modificato.
- ▶ Utilizzare sempre i pneumatici consigliati per garantire il corretto funzionamento della disattivazione automatica.

Per attivare o disattivare l'annullamento automatico degli indicatori di direzione: ➔ P.32

Interruttore ENT / 4 tasti direzionali

- Premere l'interruttore a 4 tasti direzionali nelle direzioni ▲ / ▼ / ◀ / ▶ per selezionare le opzioni disponibili.
- Premere l'interruttore ENT per confermare la selezione. ➔ P.28

Leva di regolazione del parabrezza

Spingere la leva verso l'alto o verso il basso per regolare l'altezza del parabrezza. ➔ P.145

Interruttore (Home)

Premere il pulsante per tornare alla schermata iniziale. ➔ P.28

Interruttore (Indietro)

Premere l'interruttore per tornare alla schermata precedente. ➔ P.28

Interruttore (Source/Modalità privato)

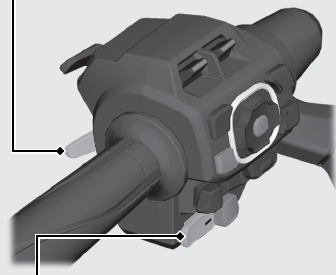
- Premere l'interruttore per cambiare modalità audio. ➔ P.75
- Tenere premuto l'interruttore per attivare/disattivare la modalità privato. ➔ P.95

Interruttore modalità a velocità ridotte

Premere per accedere alla modalità a velocità ridotte. ➔ P.125

Interruttore di passaggio alla marcia superiore (+)

- Tirare per inserire una marcia superiore. ➔ P.124
- Tirare per spostare la motocicletta in avanti durante la modalità a velocità ridotte. ➔ P.125



Interruttore di passaggio alla marcia inferiore (-)

- Premere per passare alla marcia inferiore. ➔ P.124
- Premere per spostare la motocicletta indietro durante la modalità a velocità ridotte. ➔ P.125

GL1800/B

Devioluci

- ▲☰☐ : faro abbagliante
- ▼☰☐ : faro anabbagliante
- ☰☐PASS : consente di eseguire lampeggi con i fari abbaglianti.


Leva VOL

Spingere la leva verso l'alto o verso il basso per regolare il volume dell'impianto audio.


➡ P. 75

Interruttore  (comando vocale)

- Premere per ricevere, rifiutare o terminare una chiamata. ➡ P. 112
- Avvia Siri se è disponibile Apple CarPlay. ➡ P. 111

 Pulsante del clacson**Interruttore ENT / 4 tasti direzionali**

- Premere l'interruttore a 4 tasti direzionali nelle direzioni ▲ / ▼ / ◀◀ / ▶▶ per selezionare le opzioni disponibili.
- Premere l'interruttore ENT per confermare la selezione. ➡ P. 28

 Leva di regolazione del parabrezza


Spingere la leva verso l'alto o verso il basso per regolare l'altezza del parabrezza. ➡ P. 145

Interruttore  (Home)


Premere il pulsante per tornare alla schermata iniziale. ➡ P. 28

Interruttore  (Indietro)

Premere l'interruttore per tornare alla schermata precedente. ➡ P. 28

Interruttore  (Source/Modalità privato)

- Premere l'interruttore per cambiare modalità audio. ➡ P. 75
- Tenere premuto l'interruttore per attivare/disattivare la modalità privato. ➡ P. 95

 Interruttore modalità retromarcia

Premere per inserire la modalità di retromarcia. ➡ P. 127

 Pulsante di retromarcia

Mentre si preme l'interruttore, la motocicletta si sposta all'indietro in modalità di retromarcia. ➡ P. 127

 Interruttore indicatori di direzione

- L'indicatore di direzione si disattiva automaticamente una volta completata la svolta.
- Se viene utilizzato per effettuare un cambio di corsia, l'indicatore di direzione si disattiva automaticamente dopo 7 secondi o dopo aver percorso 120 m.
- ▶ È possibile disattivare manualmente l'indicatore premendo l'interruttore.
- ▶ In alcuni casi, l'intervallo fino alla disattivazione degli indicatori di direzione viene modificato.
- ▶ Utilizzare sempre i pneumatici consigliati per garantire il corretto funzionamento della disattivazione automatica.

Per attivare o disattivare l'annullamento automatico degli indicatori di direzione: ➡ P. 32

Interruttori *(segue)*

Manubrio lato destro

GL1800BD/DA

Interruttore A/M

Passaggio tra la MODALITÀ AT e la MODALITÀ MT.

➔ P.124

Interruttore luci di emergenza

Azionabile con il commutatore di accensione su **I** (On). Può essere portato su OFF indipendentemente dalla posizione del commutatore di accensione.

- ▶ Con l'interruttore luci di emergenza attivo, i lampeggi continuano anche se il commutatore di accensione è in posizione **O** (Off) o **L** (Lock).

Pulsante **MODE**

Consente di modificare la modalità di guida. ➔ P.128

Interruttore di arresto motore/

Pulsante di avviamento

Normalmente, deve essere tenuto in posizione **R** (Run).

- ▶ In caso di emergenza, portarlo in posizione **S** (Stop) per spegnere il motore.
- ▶ Premere il pulsante di avviamento per avviare il motore. ➔ P.120

Pulsante del sistema start & stop

- ▶ Premere per attivare o disattivare il sistema start & stop mentre il motore è in funzione. ➔ P.65

Interruttore N-D

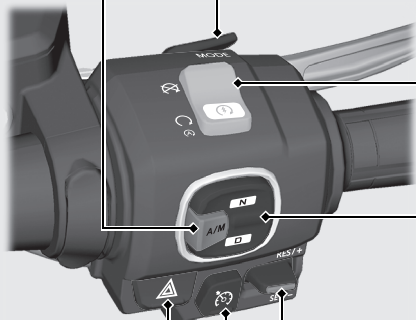
Per passare tra folle e la modalità AT. ➔ P.124

Leva di controllo velocità di crociera

Spingere verso l'alto o verso il basso per impostare la velocità o regolarla. ➔ P.131

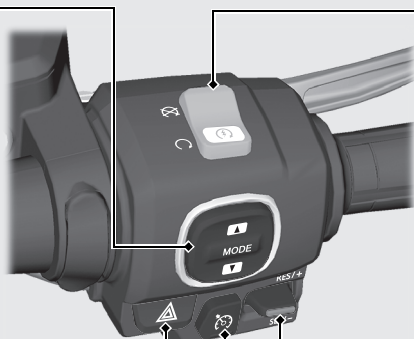
Interruttore principale controllo velocità di crociera

Premere per attivare il sistema di controllo della velocità di crociera. ➔ P.131



Pulsante MODE

Consente di modificare la modalità di guida. ➔ P.128

**Interruttore di arresto del motore/****Ⓢ Pulsante di avviamento**

Normalmente, deve essere tenuto in posizione Ⓢ (Run).

- ▶ In caso di emergenza, portarlo in posizione ⓧ (Stop) per spegnere il motore.
- ▶ Premere il pulsante di avviamento per avviare il motore. ➔ P.120

⚠ Interruttore luci di emergenza

Azionabile con il commutatore di accensione su I (On). Può essere portato su OFF indipendentemente dalla posizione del commutatore di accensione.

- ▶ Con l'interruttore luci di emergenza attivo, i lampeggi continuano anche se il commutatore di accensione è in posizione ○ (Off) o 🔒 (Lock).

Leva di controllo velocità di crociera

Spingere verso l'alto o verso il basso per impostare la velocità o regolarla. ➔ P.131

Ⓢ Interruttore principale controllo velocità di crociera

Premere per attivare il sistema di controllo della velocità di crociera. ➔ P.131

Sella passeggero

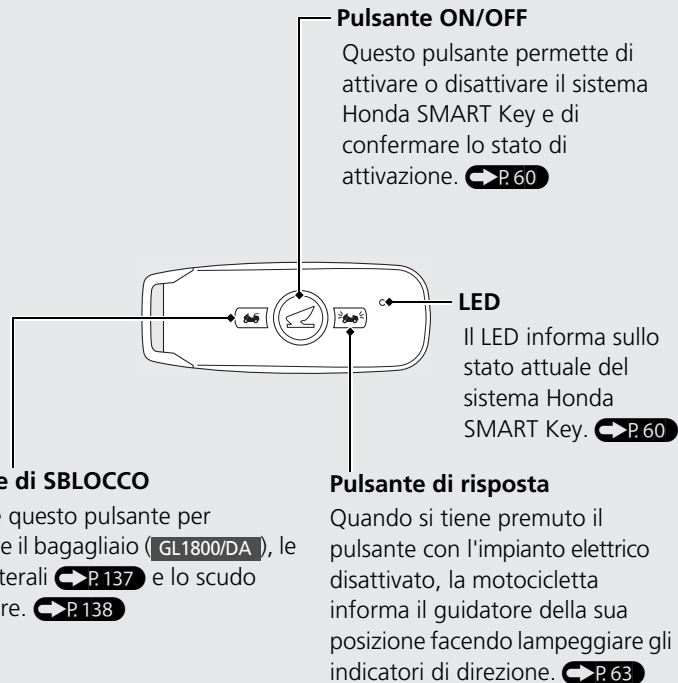


Interruttore (sella riscaldabile passeggero)

GL1800/DA

Ruotare per regolare il livello del riscaldatore sella passeggero. ➔P.144

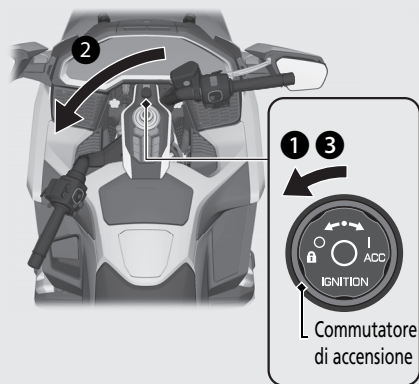
Honda SMART Key



Bloccasterzo

Per ridurre il rischio di furti, bloccare lo sterzo quando si parcheggia. Si consiglia inoltre l'utilizzo di un lucchetto a U o un dispositivo simile.

- ▶ Quando si utilizza un lucchetto a U o un dispositivo simile, fare attenzione a non danneggiare le ruote.



Blocco

- 1 Portare il commutatore di accensione in posizione **0** (Off). ➔ P.53
- 2 Ruotare i manubri completamente a sinistra o a destra.
- 3 Ruotare il commutatore di accensione in senso antiorario.
 - ▶ La spia del bloccasterzo si accende per un breve periodo di tempo e lo sterzo viene automaticamente bloccato.
 - ▶ Se la spia del bloccasterzo lampeggia e l'allarme emette un segnale acustico, lo sterzo non è stato completamente bloccato perché non è stato posizionato totalmente a sinistra o a destra.

In questo caso, riposizionare i manubri completamente a sinistra o a destra, quindi ruotare il commutatore di accensione in senso antiorario (lo sterzo può anche essere bloccato posizionandolo completamente a sinistra o a destra mentre suona l'allarme).



Sblocco

- 1 Accertarsi che la Honda SMART Key sia attivata ➔ P.60 ed entrare nel raggio di azione. ➔ P.61
- 2 Ruotare il commutatore di accensione in senso orario.
 - ▶ Lo sterzo si sblocca automaticamente.

Sistema Honda Smart Key

Il sistema Honda Smart Key consente di azionare la motocicletta.

Il sistema esegue un'autenticazione a due vie tra la motocicletta e la Honda SMART Key per verificare se si tratta di una Honda SMART Key registrata.

Il sistema Honda SMART Key usa onde radio a bassa intensità. Può influire su apparecchiature mediche quali gli stimolatori cardiaci.

Attivare o disattivare il sistema Honda SMART Key

Per attivare o disattivare il sistema Honda SMART Key

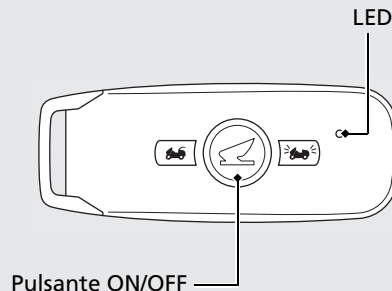
Premere e tenere premuto il pulsante ON/OFF per oltre 1 secondo.

Per controllare lo stato del sistema Honda SMART Key

Premere il pulsante ON/OFF per più di 1 secondo. Il LED della Honda SMART Key visualizzerà lo stato.

Quando il LED della Honda SMART Key:

Lampeggia 3 volte: (attivazione)	L'autenticazione del sistema Honda SMART Key può essere eseguita.
Si accende brevemente: (disattivazione)	L'autenticazione del sistema Honda SMART Key non può essere eseguita.

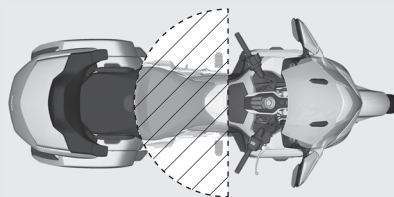
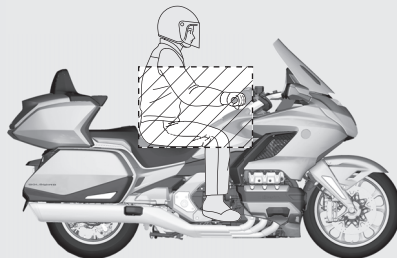


Raggio d'azione

Il sistema Honda SMART Key usa onde radio a bassa intensità. Pertanto il raggio d'azione potrebbe diventare più largo o più stretto, oppure il sistema Honda SMART Key potrebbe non funzionare correttamente nelle seguenti situazioni.

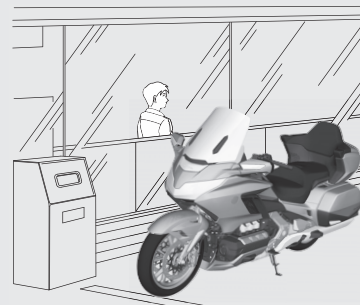
- Quando la batteria della Honda SMART Key è quasi scarica.
- In prossimità di strutture che generano disturbi o onde radio intense quali antenne TV, centrali elettriche, stazioni radio o aeroporti.
- Quando si porta la Honda SMART Key con un notebook o altro dispositivo di comunicazione wireless, come una radio o un telefono cellulare.
- Quando la Honda SMART Key entra in contatto con o è coperta da oggetti metallici.

Il sistema può essere azionato quando la Honda SMART Key si trova all'interno dell'area ombreggiata mostrata nell'illustrazione.



Chiunque può azionare il commutatore di accensione e avviare il motore se la Honda SMART Key è all'interno del raggio d'azione della motocicletta, anche se voi siete dietro una parete o una finestra. Se ci si allontana dalla motocicletta ma la Honda SMART Key è ancora dentro il raggio d'azione, disattivare il sistema Honda SMART Key.

Attivare o disattivare il sistema Honda SMART Key P.60



Sistema Honda SMART Key *(segue)*

Chiunque sia in possesso della Honda SMART Key può effettuare le operazioni seguenti se la Honda SMART Key si trova all'interno del raggio d'azione:

- Sblocco del bloccasterzo ➔ P.59
- Attivazione dell'impianto elettrico ➔ P.62
- Avviamento del motore ➔ P.120
- Azionamento dell'impianto audio ➔ P.71 e altri accessori.
- Apertura del bagagliaio, delle borse laterali e dello scudo posteriore ➔ P.137

È opportuno tenere sempre con sé la Honda SMART Key quando si sale e si scende dalla motocicletta o durante la guida.

Non posizionare la Honda SMART Key nel bagagliaio (GL1800/DA), nelle borse laterali, nel portaoggetti (Eccetto GL1800DA) o nello scudo posteriore.

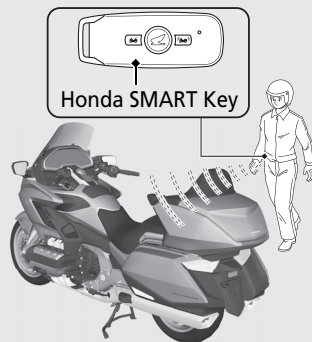
Se il commutatore di accensione si trova su **I** (On), la motocicletta può essere messa in funzione da chiunque abbia una Honda SMART Key verificata.

Quando si lascia la motocicletta, portare il commutatore di accensione su **O** (Off) e bloccare lo sterzo. ➔ P.59

Azionamento del commutatore di accensione

Per attivare l'impianto elettrico

- 1 Accertarsi che la Honda SMART Key sia attivata ed entrare nel raggio di azione per la motocicletta. ➔ P.61
- 2 Portare il commutatore di accensione in posizione **I** (On). ➔ P.53
 - ▶ L'impianto elettrico si attiva e il motore può essere avviato.



Per spegnere l'impianto elettrico

- 1 Portare il commutatore di accensione su **O** (Off) o **f** (Lock). ➔ P.53
 - ▶ Il parabrezza si sposta automaticamente verso la posizione più bassa.
- 2 Uscire dal raggio d'azione con la Honda SMART Key ➔ P.61 o disattivare il sistema Honda SMART Key. ➔ P.60

Verificare sempre che il commutatore di accensione sia in posizione **O** (Off).

Se il sistema Honda SMART Key non funziona correttamente

➔ P.200

Sistema di risposta

Il sistema di risposta è un dispositivo che consente di individuare la posizione della motocicletta e di segnalare all'utente che la funzione immobilizzatore del sistema Honda SMART Key è attivata. Quando si tiene premuto il pulsante di risposta sulla Honda SMART Key con il commutatore di accensione su **○** (Off) o **🔒** (Lock), la motocicletta indica all'utente la relativa posizione e l'attivazione della funzione immobilizzatore facendo lampeggiare gli indicatori di direzione.

Il sistema di risposta utilizza onde radio a bassa intensità. Può influire su apparecchiature mediche quali gli stimolatori cardiaci.



Funzionamento

Tenere premuto il pulsante di risposta sulla Honda SMART Key.

- ▶ Il sistema di risposta non funziona quando il commutatore di accensione è in posizione **⏻** (On).

Se il commutatore di accensione viene lasciato in posizione **○** (Off) o **🔒** (Lock) per più di 30 giorni, il sistema di risposta non sarà più operativo.

Durante l'attivazione del sistema, quando la motocicletta riceve un segnale premendo il pulsante di risposta, l'attivazione del sistema viene estesa per 30 giorni.

Per ripristinare il sistema, portare il commutatore di accensione su **⏻** (On) una volta, quindi su **○** (Off).

- ▶ Per portare il commutatore di accensione su **⏻** (On) ➔ **P. 53**

AVVERTIMENTO

Quando la batteria della motocicletta è scarica, il sistema di risposta potrebbe non funzionare.

Freno di stazionamento

Leva del freno di stazionamento

GL1800BD/DA

Durante la sosta e il riscaldamento del motore, azionare il freno di stazionamento.

- Prima di iniziare la guida, rilasciare la leva del freno di stazionamento.

Per inserire il freno di stazionamento:

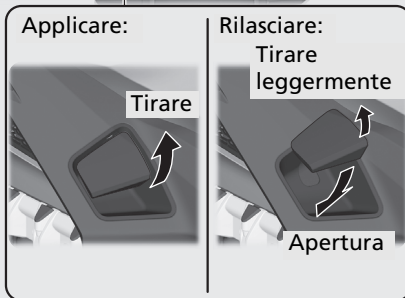
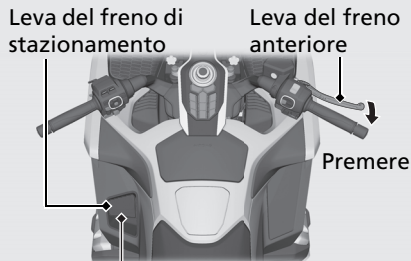
Azionare la leva del freno anteriore e tirare indietro la leva del freno di stazionamento per bloccare la ruota posteriore.

- Il bloccaggio del freno di stazionamento non funziona se il freno di stazionamento non è regolato correttamente. ➔ P.179

Per rilasciare il freno di stazionamento:

Rilasciare la leva del freno di stazionamento tirandola delicatamente.

- Prima di iniziare la guida, controllare che la spia del freno di stazionamento sia spenta e che il freno di stazionamento sia completamente rilasciato per evitare trascinamenti sulla ruota posteriore.



Sistema start & stop

GL1800BD/DA

Il sistema start & stop è progettato per ridurre il consumo di carburante e la rumorosità, spegnendo il motore quando gira al minimo, ad esempio quando si è fermi a un incrocio.

Inserimento o disinserimento del sistema start & stop

Inserire o disinserire il sistema start & stop utilizzando il pulsante di avviamento/ sistema start & stop o tramite il menu delle impostazioni nel display multi-informazioni.

➔ P. 32

Ogni volta che il pulsante di avviamento/ sistema start & stop è premuto, il sistema start & stop viene attivato o disattivato. Lo stato del sistema start & stop (attivazione o disattivazione) viene mantenuto quando il commutatore di accensione viene portato su **○** (Off) e quindi nuovamente su **I** (On).

Pulsante di avviamento/sistema start & stop



Spia del sistema start & stop



Spia di disattivazione del sistema start & stop

- ON: la spia di disattivazione del sistema start & stop non si accende.
 - ▶ La spia del sistema start & stop si accende quando il sistema è pronto a spegnere il motore durante la guida. La spia del sistema start & stop lampeggia quando il motore viene spento da tale sistema.
- OFF: la spia di disattivazione del sistema start & stop si accende.
 - ▶ La spia di disattivazione del sistema start & stop si accende quando il sistema è disinserito.

Sistema start & stop *(segue)*

Attivazione del sistema start & stop

Il sistema start & stop diventa pronto a spegnere il motore e la relativa spia si accende quando vengono soddisfatte le seguenti condizioni con il sistema start & stop attivo.

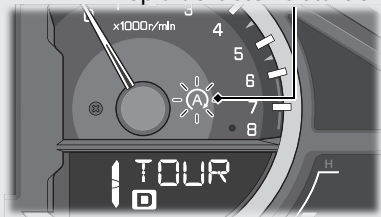
- Il motore si è riscaldato a sufficienza
- La motocicletta è stata guidata a una velocità superiore a 10 km/h.

La spia del sistema start & stop non si accende: ➡ P. 198

Spegnimento del motore da parte del sistema start & stop

Quando si arresta il veicolo con il sistema start & stop attivo e si chiude completamente l'acceleratore, il motore si spegne e la spia del sistema start & stop inizia a lampeggiare.

Spia del sistema start & stop



- ▶ Durante il periodo di spegnimento del motore da parte del sistema start & stop, se si preme il pulsante di avviamento/ sistema start & stop, il sistema viene disattivato e il motore si riavvia.
- ▶ Le seguenti condizioni si verificano quando il motore viene arrestato dal sistema start & stop e il motore verrà riavviato.
 - Il sistema di assistenza per le partenze in salita (HSA) è attivato.
 - Il cambio viene portato in folle (lato N dell'interruttore N-D premuto).
 - La motocicletta si sposta a una velocità di circa 5 km/h o più.
 - La batteria è più scarica di quanto specificato.
- ▶ In presenza delle seguenti condizioni, il motore non viene arrestato dal sistema start & stop.
 - Il guidatore non è seduto in sella alla motocicletta.
 - Il cambio è in folle (N).
 - La batteria è scarica o la temperatura della batteria è bassa.
 - Il sistema di assistenza per le partenze in salita (HSA) è attivato.

Precauzione di sicurezza per il sistema start & stop

Non allontanarsi dalla motocicletta quando la spia del sistema start & stop lampeggia. Quando ci si allontana dalla motocicletta, bisogna sempre impostare il commutatore di accensione su **○** (Off).

- ▶ Quando il motore viene arrestato dal sistema start & stop, non premere contro la sella con le mani o il corpo e non collocare un carico sulla sella diverso da quello del guidatore seduto sulla motocicletta. Anche se il guidatore non sale sulla motocicletta, il motore si riavvia in modo imprevisto quando viene azionato l'acceleratore o quando la batteria è scarica con un carico sulla sella.

Il sistema Idling Stop non spegne il motore se la spia è accesa:

➡ P. 198

AVVERTIMENTO

Lo spegnimento prolungato del motore da parte del sistema start & stop potrebbe scaricare la batteria.

Riavvio del motore

Controllare che la spia del sistema start & stop stia lampeggiando, quindi azionare l'acceleratore.

Il motore non si riavvia se il guidatore non è seduto in sella alla motocicletta.

In caso di riavvio in pendenza, rilasciare i freni dopo che la motocicletta inizia a muoversi.

- ▶ Se la spia non lampeggia non è possibile riavviare il motore con il sistema start & stop, anche se si aziona l'acceleratore.
- ▶ Nelle seguenti condizioni, mentre il motore viene arrestato dal sistema start & stop, la relativa spia passa da lampeggiante a spenta e non è possibile riavviare il motore, anche se si aziona l'acceleratore.
 - Quando il cavalletto laterale è abbassato
 - Quando la motocicletta è caduta
 - Quando il guidatore non è rimasto sopra alla motocicletta per circa 3 minuti

Per riavviare il motore quando la spia del sistema start & stop non lampeggia, posizionare il cambio in folle e premere il pulsante di avviamento/sistema start & stop. (Per riavviare, eccetto in folle, applicare la leva del freno saldamente, quindi premere il pulsante di avviamento/sistema start & stop.)

- ▶ Il motore si avvia nelle seguenti condizioni senza l'apertura della manopola dell'acceleratore.
 - Quando il sistema start & stop passa da attivato a disattivato
 - Quando la posizione del cambio viene modificata in folle (N)
 - Quando la motocicletta si sposta rilasciando i freni mentre è ferma in pendenza
 - Quando la batteria è quasi scarica
 - Alcuni secondi prima di riavviare il motore, la spia del sistema start & stop lampeggia rapidamente. Dopo il riavvio, la spia del sistema start & stop si spegne e il sistema non funziona fino al recupero della tensione della batteria.
 - Rivolgersi al proprio concessionario per far controllare la batteria.
 - Quando il sistema di assistenza per le partenze in salita (HSA) si attiva con i freni applicati saldamente

Il motore non si avvia nemmeno se viene azionato l'acceleratore:

➔ P. 199

Sistema airbag

GL1800DA

Il sistema airbag può contribuire ad attutire la forza dell'urto a carico della testa e della parte superiore del corpo del guidatore in alcuni impatti frontali gravi.

Per le precauzioni di sicurezza, vedere "Sistema airbag." ➔ P.15

Come si verificano gli infortuni del guidatore in caso di impatto frontale

"LA VELOCITÀ UCCIDE," recita un detto. Ma non tutti gli infortuni si verificano ad alte velocità e la velocità da sola non causa lesioni.

Infatti, la causa principale di lesioni in caso di urto è la rapida diminuzione di velocità ad opera del guidatore nel tentativo di evitare l'impatto con un oggetto, ad esempio un altro veicolo o il terreno. Come recita un altro detto, "Non si tratta della velocità a cui procedi, ma della potenza dell'urto."

Si consideri, ad esempio, che cosa succede quando una motocicletta e un guidatore si scontrano con un'auto parcheggiata a una velocità di 50 km/h.

- In caso di collisione frontale a 50 km/h sul lato di una vettura ferma, la motocicletta si arresta in circa 1/10° di un secondo, quasi come un batter d'occhi.

Senza un airbag, il guidatore potrebbe continuare a 50 km/h fino a quando non colpisce la vettura o il suolo con una forza che potrebbe causare lesioni gravi o fatali.

- Nella stessa situazione, con una motocicletta dotata di airbag, quest'ultimo rallenta il movimento in avanti del guidatore e ne assorbe parte della sua energia cinetica.*

Di conseguenza, il guidatore potrebbe urtare la vettura e/o il suolo a bassa velocità e con una forza inferiore, con maggiore possibilità di sopravvivere alla collisione.

* L'energia cinetica (KE) è l'energia del movimento.

Per un motociclista, si tratta di una combinazione della massa (m) o peso del guidatore e la sua velocità (v).

Matematicamente, $KE = (m \times v^2)/2$. A 50 km/h, l'energia cinetica di un guidatore è quattro volte superiore rispetto a quella a 24 km/h. A 72 km/h, è nove volte superiore.

A 100 km/h, è sedici volte superiore.

- Una collisione contro una barriera solida a 50 km/h potrebbe non sembrare molto grave, ma per il guidatore sarebbe come una caduta da un edificio a tre piani direttamente sul marciapiede.

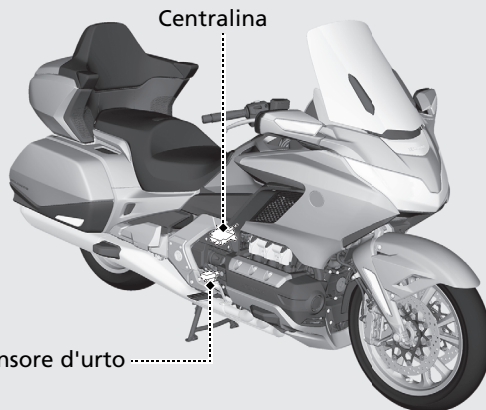
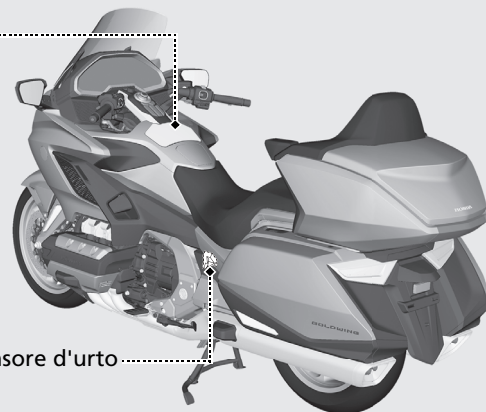
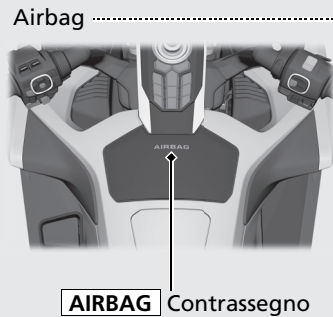
Componenti del sistema airbag

Il sistema airbag della motocicletta include:
Un airbag che è alloggiato davanti alla sella del guidatore, sotto una copertura contrassegnata con **AIRBAG**.

I sensori d'urto che misurano la velocità di decelerazione al momento di un impatto frontale sono situati sul lato sinistro e destro del telaio principale, sotto la sella del guidatore.

L'unità di controllo valuta i dati provenienti dai sensori d'urto e determina se attivare o meno l'airbag.

Il sistema monitora costantemente le informazioni sui sensori, sull'unità di controllo e sul dispositivo di gonfiaggio degli airbag ogni volta che l'accensione si trova nella posizione **I** (On).



Sistema airbag *(segue)*

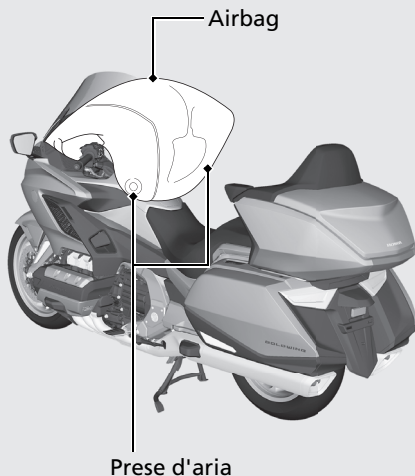
Funzionamento del sistema airbag

In caso di impatto frontale, i sensori d'urto rileveranno la decelerazione del veicolo e invieranno le informazioni alla centralina di comando.

Se la velocità di decelerazione è abbastanza alta, l'unità di controllo invierà un segnale all'airbag per il gonfiaggio immediato.

Dal momento che la testa e la parte superiore del corpo del guidatore premono nell'airbag, quest'ultimo inizia immediatamente a sgonfiarsi, attraverso bocchette situate alla base dell'airbag. L'airbag rallenta il movimento in avanti del guidatore e ne assorbe parte dell'energia cinetica.

Quando il guidatore alla fine si separa dal veicolo e si trova a contatto con l'oggetto opposto o il suolo, la sua velocità di avanzamento e la forza risultante dall'urto sono molto inferiori rispetto a quelle senza airbag.



Interventi sul sistema airbag

Il sistema airbag è ben protetto dagli elementi. Non è necessario prendere alcuna precauzione speciale per proteggerlo da pioggia, neve o temperature eccessive.

Il sistema airbag è anche praticamente esente da manutenzione e non vi sono parti su cui è possibile intervenire in sicurezza. Tuttavia, è necessario far controllare la motocicletta Honda da un concessionario di moto Honda se:

- La spia AIRBAG si accende a indicare la presenza di un potenziale problema con il sistema. La spia, situata nel quadro strumenti, si deve accendere brevemente quando si porta il commutatore di accensione in posizione **I** (On). Se non si accende, si accende senza poi spegnersi o si accende mentre si è alla guida, l'airbag potrebbe non gonfiarsi quando necessario.
- L'airbag non si gonfia mai. Qualsiasi airbag attivato deve essere sostituito insieme con l'unità di controllo e gli altri componenti correlati. Non cercare di rimuovere o sostituire l'airbag da soli. Questa operazione deve essere eseguita da un concessionario Honda.

Impianto audio

Informazioni sull'impianto audio

L'impianto audio è dotato di radio AM/FM. Inoltre possono essere utilizzate unità flash USB, iPod, iPhone e dispositivi *Bluetooth*®.

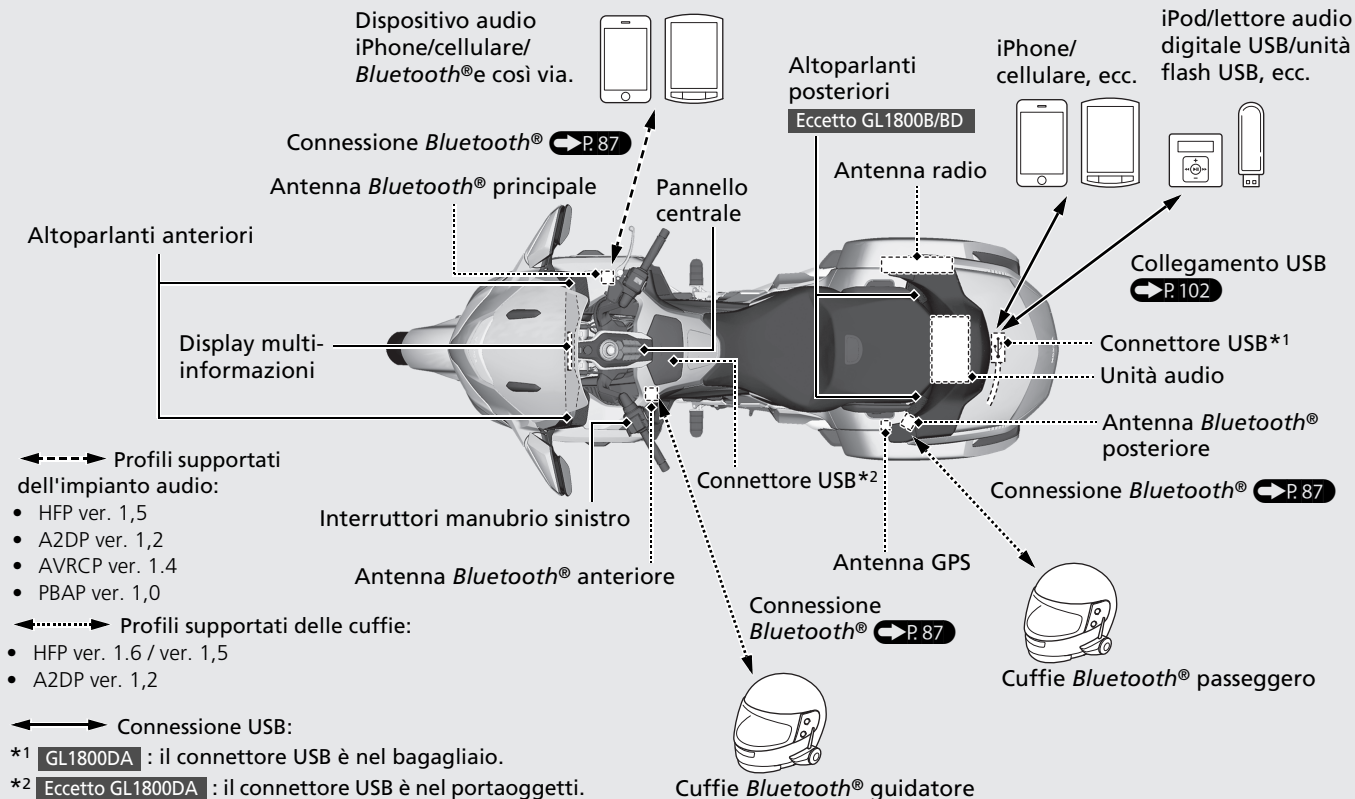
È possibile azionare l'impianto audio dagli interruttori sul manubrio sinistro e dai pulsanti sul pannello centrale. Tuttavia, non è possibile attivare alcune funzioni per gli interruttori del pannello centrale/ghiera interfaccia mentre la motocicletta è in movimento.

- Le leggi locali potrebbero impedire l'uso di dispositivi elettronici portatili mentre si utilizza un veicolo.
- Azionare i pulsanti e gli interruttori audio solo quando è possibile farlo in sicurezza.
- Regolare il volume a un livello che consenta di udire gli avvisatori acustici e le sirene dei veicoli di emergenza.
- Alcuni dispositivi audio, unità flash USB e *Bluetooth*® potrebbero non essere compatibili.
- Utilizzare i dispositivi audio, unità flash USB e i dispositivi audio *Bluetooth*® a proprio rischio.

- In nessun caso Honda sarà responsabile di eventuali danni o problemi nell'uso dei dispositivi audio e dell'unità flash USB.
- iPhone, iPad, iPad Air, iPad Mini, iPod, iPod touch, iPod classic, iPod shuffle e iPod nano sono marchi registrati di Apple Inc.
- Il marchio e i loghi *Bluetooth*® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc., e qualsiasi uso di tali marchi da parte di Honda Motors Co., Ltd., è su licenza.
- Altri marchi e nomi commerciali sono di proprietà dei rispettivi titolari.

Impianto audio (segue)

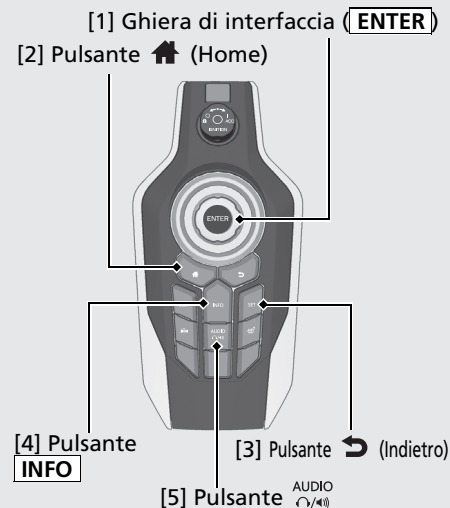
Ubicazione dei componenti dell'impianto audio



Operazioni di base

È possibile azionare e impostare le varie funzioni dell'impianto audio tramite la ghiera di interfaccia e i tasti del pannello centrale e/o gli interruttori sul manubrio sinistro. Tuttavia, non è possibile attivare alcune funzioni per gli interruttori del pannello centrale/ghiera interfaccia mentre la motocicletta è in movimento.

Pannello centrale



[1] (Ghiera di interfaccia): ruotare o portare in otto direzioni possibili per selezionare le opzioni disponibili. Premere per confermare la selezione.

- Durante l'ascolto della radio
 - Ruotare o spostare : consente di passare a una frequenza superiore.
 - Ruotare o spostare : consente di passare a una frequenza inferiore.
 - Spostare e tenere: consente di selezionare la stazione successiva con un segnale forte.

Spostare e tenere: consente di selezionare la stazione precedente con un segnale forte.

Spostare : consente di selezionare la stazione radio successiva preimpostata.

Spostare : consente di selezionare la stazione radio precedente preimpostata.

- Quando si ascolta un iPod, unità flash USB o dispositivo audio *Bluetooth*[®]
 - Spostare : consente di passare al brano successivo.

Spostare : consente di tornare all'inizio del brano corrente o al brano precedente.

- **Modelli dotati di sistema di navigazione**

Mentre la motocicletta è in movimento

- Ruotare : consente di regolare il volume della modalità audio corrente.

[2] Pulsante (Home): selezionare per passare alla schermata iniziale.

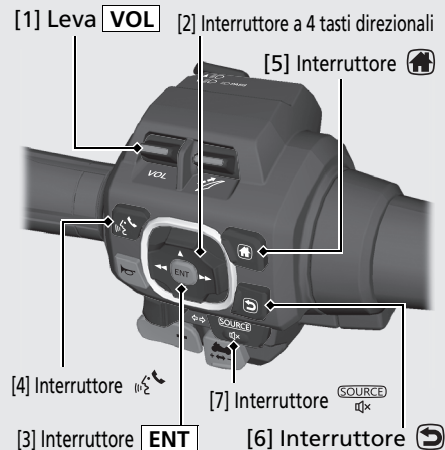
[3] Pulsante (Indietro): premere per tornare alla schermata precedente.

[4] Pulsante **INFO**: premere per cambiare le informazioni visualizzate sulla barra delle informazioni.

[5] Pulsante **AUDIO**: premere per cambiare l'uscita audio tra le cuffie *Bluetooth*[®] associate e gli altoparlanti.

Impianto audio *(segue)*

Manubrio lato sinistro




[1] Leva **VOL** (controllo volume): spingere la leva per regolare il volume.


- Per aumentare il volume: spingere la leva verso l'alto.
- Per diminuire il volume: spingere la leva verso il basso.
- Per aumentare il volume rapidamente: spingere la leva verso l'alto e mantenerla in tale posizione.
- Per diminuire il volume rapidamente: spingere la leva verso il basso e mantenerla in tale posizione.


[2] Interruttore a 4 tasti direzionali: premere il tasto destro, sinistro, verso l'alto o verso il basso per selezionare una voce di menu.


- Durante l'ascolto della radio
Premere il pulsante ▲ : consente di passare a una frequenza superiore.
Premere il pulsante ▼ : consente di passare a una frequenza inferiore.
Mantenere premuto il pulsante ▲ : consente di selezionare la stazione successiva con un segnale forte.
Mantenere premuto il pulsante ▼ : consente di selezionare la stazione precedente con un segnale forte.
Premere il pulsante ▶▶ : consente di selezionare la stazione radio successiva preimpostata.
Premere il pulsante ◀◀ : consente di selezionare la stazione radio precedente preimpostata.
- Quando si ascolta un iPod, unità flash USB o dispositivo audio *Bluetooth*®
Premere il pulsante ▶▶ : consente di passare al brano successivo.
Premere il pulsante ◀◀ : consente di tornare all'inizio del brano corrente o al brano precedente.



[3] Interruttore **ENT**: premere l'interruttore per confermare la selezione.

[4] Interruttore  (comando vocale): premere per ricevere, rifiutare o terminare una chiamata. Avvia Siri se è disponibile Apple CarPlay.


[5] Interruttore  (Home): selezionare per passare alla schermata iniziale.

[6] Interruttore  (Indietro): premere l'interruttore per tornare alla schermata precedente.






[7] Interruttore  (Source/Modalità privato): premere l'interruttore per cambiare modalità audio. Spostarsi tra le modalità audio nel modo seguente: [FM] → [AM] → [USB] → [iPod] → [Bluetooth] → [AUX] (opzione)

- Durante la riproduzione di un file audio
Premere e tenere premuto l'interruttore  per disattivare il volume e mettere in pausa una traccia
- In caso di ricezione di una chiamata
Premere e tenere premuto l'interruttore  per abilitare/disabilitare la modalità privato.

Per modificare la modalità audio

Premere l'interruttore  per cambiare modalità audio. Consente di spostarsi tra le modalità audio nella barra delle informazioni come indicato di seguito:
[FM] → [AM] → [USB] → [iPod] → [Bluetooth] → [AUX] (opzione)




- [FM]  P. 97
- [AM]  P. 97
- [USB]  P. 106
- [iPod]  P. 106
- [Bluetooth]  P. 106
- [AUX]



Questa funzione è a richiesta.

Contattare il proprio concessionario per i dettagli.

Per selezionare il dispositivo di uscita audio

È possibile attivare l'uscita audio tra le cuffie *Bluetooth*® associate e gli altoparlanti premendo il pulsante  sul pannello centrale.

Il dispositivo selezionato viene visualizzato sullo schermo tramite icona di stato dell'uscita audio.

-  : l'uscita audio proviene dalle cuffie *Bluetooth*®.
-  : l'uscita audio proviene dagli altoparlanti.



Icona di stato dell'uscita audio

Per regolare il volume

È possibile regolare le impostazioni del volume per gli altoparlanti e le cuffie separatamente. Il sistema è dotato dei seguenti livelli di volume singoli.


Regolare il volume nelle singole modalità.


- [Audio]
- [Telefono]
- [Navi] **Modelli dotati di sistema di navigazione**
- [Suoneria]
- [Apple CarPlay]
- [Siri]
- [RDS] **Versione E/II E/ED/II ED**

Modelli dotati di sistema di navigazione

I modelli equipaggiati con sistema di navigazione dispongono di un display supplementare (mostrato di seguito) per regolare il livello del volume.

- [Vol. audio]
- [Vol. nav.]
- [Vol. suoneria]
- [Vol. tel.]

Dal menu è possibile impostare ciascun volume.  P. 80

Mentre la motocicletta è in movimento, è possibile regolare il volume della modalità audio corrente ruotando la ghiera dell'interfaccia.  P. 73

Impianto audio *(segue)*

Quando si spinge la leva **VOL** verso l'alto o verso il basso, il livello del comando del volume viene visualizzato nella barra delle informazioni.



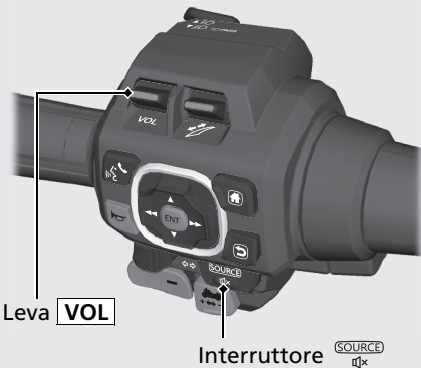
Per aumentare il volume: spingere la leva **VOL** verso l'alto.

► Per aumentare il volume rapidamente, spingere la leva **VOL** verso l'alto e mantenerla in tale posizione.

Per diminuire il volume, premere la leva **VOL** verso il basso.

► Per diminuire il volume rapidamente, spingere la leva **VOL** verso il basso e mantenerla in tale posizione.

Intervallo del livello del VOLUME: livello da 0 a 30



Per riattivare il volume: azionare la leva **VOL** con il volume azzerato.

Per disattivare il volume: mantenere premuto l'interruttore **SOURCE**.

► Una linea diagonale viene visualizzata nell'icona di stato dell'uscita audio sulla schermata.



Icona di stato dell'uscita audio

Impostazioni audio

Da questa schermata, è possibile passare a diverse opzioni di configurazione per l'impianto audio.



- [Impost suono] ➔ P. 77
- [Impost Generali] ➔ P. 81
- [Impostazioni Bluetooth] ➔ P. 87
- [Impost telefono] ➔ P. 95

Impostazioni suono

È possibile regolare il suono in base alle proprie preferenze.

Ruotare o premere ▲ / ▼ sull'interruttore a 4 tasti direzionali per selezionare un menu impostazioni. Premere o l'interruttore [ENT] per confermare la selezione.



Le impostazioni del suono includono quanto segue:

- [Bassi] ➔ P. 77
- [Alti] ➔ P. 78
- [Amplificatore bassi] ➔ P. 78
- [Dissolvenza] ➔ P. 78
- [Volume auto (casse)] ➔ P. 79
- [Volume auto (cuffie)] ➔ P. 79
- Modelli dotati di sistema di navigazione [Volume] ➔ P. 80

Bassi

Consente di regolare il livello sonoro di frequenze più basse.



- 1 Selezionare [Bassi], quindi premere o l'interruttore [ENT].
- 2 Ruotare o premere ▲ / ▼ sull'interruttore a 4 tasti direzionali per selezionare il livello preferito.
- 3 Tornare alla schermata precedente o alla schermata iniziale. ➔ P. 28

Intervallo di impostazione disponibile:

livello da -6 a +6

Impostazione predefinita: livello 0



Il controllo dei bassi viene regolato automaticamente in base alla velocità del veicolo.

Impianto audio *(segue)*

Alti

Consente di regolare il livello sonoro di frequenze più alte.



- 1 Selezionare [Alti], quindi premere  o l'interruttore **ENT**.
- 2 Ruotare  o premere **▲ / ▼** sull'interruttore a 4 tasti direzionali per selezionare il livello preferito.
- 3 Tornare alla schermata precedente o alla schermata iniziale. **← P. 28**

Intervallo di impostazione disponibile:

livello da -6 a +6


Impostazione predefinita: livello 0

Il controllo degli alti viene regolato automaticamente in base alla velocità del veicolo.

Amplificatore bassi

Consente di attivare/disattivare l'amplificatore bassi.





- 1 Selezionare [Amplificatore bassi], quindi premere  o l'interruttore **ENT** per selezionare (abilitare) o deselezionare (disabilitare) la funzione.
- 2 Tornare alla schermata precedente o alla schermata iniziale. **← P. 28**

Impostazione predefinita: Off
(deselezionata)

Dissolvenza

Consente di regolare il bilanciamento dell'uscita degli altoparlanti anteriori e posteriori.



- 1 Selezionare [Dissolvenza], quindi premere  o l'interruttore **ENT**.
- 2 Ruotare  o premere **▲ / ▼** sull'interruttore a 4 tasti direzionali per selezionare il livello preferito.
 - ▶ Livelli positivi aumentano il livello dell'uscita anteriore e riducono il livello dell'uscita posteriore. Se il livello di dissolvenza è impostato su +7, gli altoparlanti posteriori sono silenziati.
 - ▶ Livelli negativi riducono il livello dell'uscita anteriore e aumentano il livello dell'uscita posteriore. Se il livello di dissolvenza è impostato su -7, gli altoparlanti anteriori sono silenziati.

▶ **GL1800B/BD** Sui modelli dotati solo di altoparlanti anteriori, impostare la dissolvenza su un livello negativo implica che l'uscita audio si riduce gradualmente.

▶ L'impostazione della dissolvenza non influenza l'uscita delle cuffie.

- 3 Tornare alla schermata precedente o alla schermata iniziale. ➡ P. 28

Intervallo di impostazione disponibile:

livello da -7 a +7

Impostazione predefinita: livello 0

Regolazione automatica del volume (altoparlanti)

Consente di selezionare l'impostazione del volume per incrementare automaticamente il volume dagli altoparlanti quando la velocità della motocicletta aumenta.



- 1 Selezionare [Volume auto (casse)], quindi premere o l'interruttore **ENT**.
- 2 Ruotare o premere \blacktriangle / \blacktriangledown sull'interruttore a 4 tasti direzionali, quindi premere o l'interruttore **ENT** per confermare la selezione.
- 3 Tornare alla schermata precedente o alla schermata iniziale. ➡ P. 28

Impostazioni disponibili: [OFF]/[BASSO]/[MEDIO]/[ALTO]

Impostazione predefinita: [OFF]

Regolazione automatica del volume (cuffie)

Consente di selezionare l'impostazione del volume per incrementare automaticamente il volume dalle cuffie quando la velocità della motocicletta aumenta.



- 1 Selezionare [Volume auto (cuffie)], quindi premere o l'interruttore **ENT**.
- 2 Ruotare o premere \blacktriangle / \blacktriangledown sull'interruttore a 4 tasti direzionali, quindi premere o l'interruttore **ENT** per confermare la selezione.
- 3 Tornare alla schermata precedente o alla schermata iniziale. ➡ P. 28

Impostazioni disponibili: [OFF]/[BASSO]/[ALTO]

Impostazione predefinita: [OFF]

Impianto audio *(segue)*

Volume

Modelli dotati di sistema di navigazione

Consente di regolare individualmente i volumi nelle seguenti modalità.

- [Vol. audio]
- [Vol. nav.]
- [Vol. suoneria]
- [Vol. tel.]

Questa impostazione riguarda ciascun volume del dispositivo di uscita audio (altoparlanti e cuffie) utilizzato in quel momento. Prima delle impostazioni, selezionare il dispositivo di uscita audio.

➡ P. 75



- 1 Selezionare [Volume], quindi premere o l'interruttore **[ENT]**.
- 2 Ruotare o premere ▲ / ▼ sull'interruttore a 4 tasti direzionali per selezionare la modalità di cui si desidera regolare il volume, quindi premere o l'interruttore **[ENT]** per impostare la selezione.



- 3 Ruotare o premere ▲ / ▼ sull'interruttore a 4 tasti direzionali per selezionare il livello preferito.



- 4 Tornare alla schermata precedente o alla schermata iniziale. ➡ P. 28


Intervallo del livello del VOLUME: livello da 0 a 30


Impostazione predefinita: livello 7

È anche possibile regolare ciascun volume nelle singole modalità. ➡ P. 75

Impost Generali

Consente di configurare le impostazioni del sistema.

Ruotare , quindi premere ▲ / ▼ sull'interruttore a 4 tasti direzionali per selezionare un menu impostazioni.

Premere  o l'interruttore [ENT] per confermare la selezione.



Le impostazioni generali includono quanto segue:

• [BIP] ➔ P. 81

• [Lingua] ➔ P. 81

• [Linguaggio TTS]

Modelli dotati di sistema di navigazione

➔ P. 82

• [Orol] ➔ P. 82

• [Info sistema] ➔ P. 84

• [Apple CarPlay/iPod] ➔ P. 85


• [Ripristino sistema] ➔ P. 85

• [Ripristino impostazioni CarPlay] ➔ P. 86

Bip

Consente di attivare/disattivare il cicalino durante il funzionamento dei tasti.



1 Selezionare [Bip], quindi premere  o l'interruttore [ENT] per selezionare (abilitare) o deselezionare (disabilitare) la funzione.

▶ Non è possibile disattivare il cicalino per messaggi di attenzione o di errore.


2 Tornare alla schermata precedente o alla schermata iniziale. ➔ P. 28



Impostazione predefinita: On (selezionata)

Lingua

Consente di modificare la lingua del sistema.



1 Selezionare [Lingua], quindi premere  o l'interruttore [ENT].

2 Ruotare  o premere ▲ / ▼ sull'interruttore a 4 tasti direzionali per selezionare la lingua del display che si desidera usare sullo schermo, quindi premere  o l'interruttore [ENT] per confermare la selezione.

3 Tornare alla schermata precedente o alla schermata iniziale. ➔ P. 28

Impostazione predefinita: [Inglese UK]

Versione E/II E/ED/II ED /

[Inglese USA] Versione GS/II GS/SA/II SA/U/II U /

[Turco] Versione TU/II TU

Impianto audio *(segue)*

Linguaggio TTS

Modelli dotati di sistema di navigazione

Consente di modificare il linguaggio TTS (text-to-speech, da testo a voce).



- 1 Selezionare [Linguaggio TTS], quindi premere o l'interruttore **ENT**.
- 2 Ruotare o premere sull'interruttore a 4 tasti direzionali per selezionare il linguaggio TTS per la navigazione, quindi premere o l'interruttore **ENT** per confermare la selezione.
- 3 Tornare alla schermata precedente o alla schermata iniziale. P. 28

Impostazione predefinita: [Inglese UK]

Orologio

L'impianto audio riceve i segnali dai satelliti GPS, pertanto l'orologio viene aggiornato automaticamente.

È inoltre possibile regolare l'orologio manualmente.



Per abilitare/disabilitare la funzione di regolazione GPS:






- 1 Con l'opzione [Regolazione GPS selezionata], premere o l'interruttore **ENT** per selezionare (abilitare) o deselezionare (disabilitare) la funzione.
- 2 Tornare alla schermata precedente o alla schermata iniziale. P. 28



Impostazione predefinita: On (selezionata)

Per regolare l'orologio manualmente:



- 1 Selezionare [Impostazioni manuali], quindi premere o l'interruttore **ENT**.
- 2 La sezione relativa al mese è selezionata. Ruotare o premere sull'interruttore a 4 tasti direzionali fino a quando non viene visualizzato il mese desiderato. Spostare o premere sull'interruttore a 4 tasti direzionali per impostare il mese. La selezione passa alla sezione giorno.
- 3 Ruotare o premere sull'interruttore a 4 tasti direzionali fino a quando non viene visualizzato il giorno desiderato. Spostare o premere sull'interruttore a 4 tasti direzionali per impostare il giorno. La selezione passa alla sezione anno.
- 4 Ruotare o premere sull'interruttore a 4 tasti direzionali fino a quando non viene visualizzato l'anno desiderato. Spostare o premere sull'interruttore a 4 tasti direzionali per impostare l'anno. La selezione passa alla sezione ora.

- 5 Ruotare  o premere ▲ / ▼ sull'interruttore a 4 tasti direzionali fino a quando non viene visualizzata l'ora desiderata. Spostare  o premere ► sull'interruttore a 4 tasti direzionali per impostare l'ora. La selezione passa alla sezione minuto.
- 6 Ruotare  o premere ▲ / ▼ sull'interruttore a 4 tasti direzionali fino a quando non viene visualizzato il minuto desiderato. Spostare  o premere ► sull'interruttore a 4 tasti direzionali per impostare il minuto.
- 7 Tornare alla schermata precedente o alla schermata iniziale.  P. 28

Impostazione rapida: spostare  /  e mantenere in tale posizione o tenere premuto ▲ / ▼ sull'interruttore a 4 tasti direzionali fino a che non viene visualizzato il numero desiderato.

L'impostazione dell'orologio prevede il formato 24 ore mentre il display dell'orologio il formato 12 ore. Il registro delle chiamate prevede il formato 24 ore.

Se la batteria viene ricollegata, sull'orologio viene automaticamente ripristinato l'orario 12:00 AM.

Fuso orario




Consente di selezionare il discostamento dell'ora locale rispetto all'UTC (Coordinated Universal Time - Tempo Universale Coordinato).

Questa funzione è disattivata quando l'opzione [Impost manuali] è selezionata.


Nelle seguenti condizioni, viene disattivata l'impostazione [Auto].

- Quando la motocicletta non è dotata di un sistema di navigazione.
- Quando si è in una zona fuori del raggio d'azione della mappa di navigazione.
- In assenza di un segnale GPS, come in un tunnel.



- 1 Selezionare [Fuso orario], quindi premere  o l'interruttore **ENT**.
- 2 Ruotare  o premere ▲ / ▼ sull'interruttore a 4 tasti direzionali per selezionare il fuso orario, quindi premere  o l'interruttore **ENT** per confermare la selezione.

Campo di regolazione: [Auto] o da [UTC-12:00] a [UTC +13:00]

- 3 Tornare alla schermata precedente o alla schermata iniziale.  P. 28

Impianto audio *(segue)*





DST

Consente di impostare la DST (ora legale). Questa funzione è disattivata quando l'opzione [Impost manuali] è selezionata.

Nelle seguenti condizioni, viene disattivata l'impostazione [Auto].

- Quando la motocicletta non è dotata di un sistema di navigazione.
- Quando si è in una zona fuori del raggio d'azione della mappa di navigazione.
- In assenza di un segnale GPS, come in un tunnel.





- 1 Selezionare [DST], quindi premere  o l'interruttore **ENT**.
- 2 Ruotare  o premere **▲ / ▼** sull'interruttore a 4 tasti direzionali per selezionare [Auto], ON (abilitare) o OFF (disabilitare), quindi premere  o l'interruttore **ENT** per confermare la selezione.
- 3 Tornare alla schermata precedente o alla schermata iniziale.  **P. 28**

Info sistema

Mostra diverse informazioni sull'impianto audio.



- 1 Selezionare [Info sistema], quindi premere  o l'interruttore **ENT**.
- 2 Sono visualizzate le seguenti informazioni.
 - Versione software
 - Versione hardware
 - Stato di ricezione GPS
 - Informazioni regolamentate OSS
- 3 Tornare alla schermata precedente o alla schermata iniziale.  **P. 28**

Apple CarPlay/iPod


Consente di scegliere se usare la connessione Apple CarPlay o la connessione iPod (USB) quando si collega l'iPhone al sistema con un cavo USB.

Per modificare le impostazioni di connessione, scollegare il cavo USB dall'iPhone una volta, modificare il menu impostazioni, quindi collegare nuovamente il cavo USB all'iPhone.



- 1 Selezionare [Apple CarPlay] o [iPod], quindi premere  o l'interruttore **ENT** per cambiare la connessione.

Impostazione predefinita: [Apple CarPlay]

- 2 Tornare alla schermata precedente o alla schermata iniziale.  **P. 28**


Apple CarPlay:  **P. 109**

Riproduzione di un file audio:  **P. 106**

Ripristino sistema

Consente di ripristinare le impostazioni predefinite dell'impianto audio. Tutte le impostazioni, compresi i dati preimpostati, vengono ripristinate ai valori predefiniti.



- 1 Selezionare [Ripristino sistema], quindi premere  o l'interruttore **ENT**.
▶ Viene visualizzato un messaggio di conferma sullo schermo.

- 2 Selezionare [SI] per ripristinare le impostazioni.
▶ Dopo aver selezionato [SI], il sistema si riavvia.




Impianto audio *(segue)*

Ripristina impostazioni Apple CarPlay

Consente di ripristinare la selezione sulla schermata di dichiarazione di non responsabilità di Apple CarPlay.



- 1 Selezionare [Ripristina impostazioni Apple CarPlay], quindi premere l'interruttore  o **ENT**.
 - Viene visualizzato un messaggio di conferma sullo schermo.

- 2 Selezionare [SI] per ripristinare le impostazioni di Apple CarPlay .



- 3 Tornare alla schermata precedente o alla schermata iniziale. ➔ P. 28

Apple CarPlay: ➔ P. 109

Impostazioni Bluetooth

È possibile connettersi con l'iPhone o un altro cellulare e/o le cuffie *Bluetooth*® tramite *Bluetooth*®.

La motocicletta può stabilire fino a 3 connessioni *Bluetooth*® contemporaneamente.

I dispositivi disponibili sono i seguenti:

- [Assoc telefono] (Per iPhone o cellulare) ➔ P. 88
- [Assoc HS pilota] (Per cuffie guidatore) ➔ P. 93
- [Assoc HS passeggero] (Per cuffie passeggero) ➔ P. 93



Versione/profili *Bluetooth*® supportati

Versione <i>Bluetooth</i> ®	Bluetooth 2.1 + EDR
Profili <i>Bluetooth</i> ®	Ver. HFP (Hand Free Profile) 1.5
(Per iPhone, cellulare o dispositivo <i>Bluetooth</i> ®)	Ver. A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) 1.2
	Ver. AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) 1.4
	Ver. PBAP (Phone Book Access Profile) 1.0
Profili <i>Bluetooth</i> ®	Ver. HFP (Hand Free Profile) 1.6 (raccomandazione) / ver. 1.5
(Per cuffie guidatore e passeggero)	Ver. A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) 1.2

- Non è possibile associare un iPhone/dispositivo *Bluetooth*® mentre la motocicletta è in movimento. Per l'associazione, parcheggiare la motocicletta in un luogo sicuro.
- La connessione *Bluetooth*® non può essere stabilita mentre si avvia Apple CarPlay.
- La motocicletta non è dotata di una funzione interfono. Se si desidera utilizzare la funzione interfono, utilizzare quella delle cuffie.
- Alcune autorità locali proibiscono l'uso dell'auricolare al conducente di un motoveicolo. Osservare sempre le leggi e le normative vigenti.

Impianto audio *(segue)*

Associazione telefono

È possibile stabilire una connessione *Bluetooth*® in due modi.

- [Da telefono]: ricerca dal dispositivo.
- [Richiesta]: ricerca dal sistema.

Questa funzione è disattivata mentre la motocicletta è in movimento.



- 1 Abilitare la funzione *Bluetooth*® sul dispositivo.
▶ Per ulteriori dettagli, fare riferimento al manuale delle istruzioni del dispositivo.
- 2 Selezionare [Impostazioni Bluetooth], quindi premere o l'interruttore **[ENT]**.
- 3 Selezionare [Assoc telefono], quindi premere o l'interruttore **[ENT]** per accedere al menu impostazioni.

[Da telefono]



- 4 Selezionare [Da telefono], quindi premere o l'interruttore **[ENT]**.
▶ Il sistema attende una risposta da un dispositivo di riferimento per 2 minuti.



- 5 Toccare "Honda Goldwing (nome predefinito)" nel menu impostazioni *Bluetooth*® del dispositivo di riferimento.


- 6 Quando sul dispositivo di riferimento viene visualizzato un messaggio di richiesta, toccare "ASSOCIA."
- 7 Il nome e il codice PIN del dispositivo vengono visualizzati sullo schermo. Selezionare [ASSOCIA], quindi premere o l'interruttore **[ENT]**.





- 8 Al termine dell'associazione, viene visualizzato un messaggio sullo schermo per informare l'utente della riuscita dell'operazione. Premere o l'interruttore **[ENT]**.
- 9 (icona *Bluetooth*®) e (icona dispositivo) vengono visualizzate nella parte superiore dello schermo e le icone delle funzioni disponibili accanto al nome del dispositivo si accendono in azzurro.
 : telefono
 : musica
- 10 Tornare alla schermata precedente o alla schermata iniziale. ➔ **P. 28**

[Richiesta]








- 4 Selezionare [Richiesta], quindi premere  o l'interruttore **ENT**.
▶ Il sistema cerca un dispositivo di destinazione.



- 5 I nomi di tutti i dispositivi rilevati vengono visualizzati sullo sfondo. Premere  o l'interruttore **ENT** per uscire dalla modalità di ricerca.
▶ Se vengono rilevati molti dispositivi *Bluetooth*®, è possibile che il dispositivo di riferimento sia elencato tra gli ultimi, pertanto uscire dalla schermata di ricerca e scorrere l'elenco.
- 6 Selezionare il nome di un dispositivo di riferimento, quindi premere  o l'interruttore **ENT**.







- 7 Quando sul dispositivo di riferimento viene visualizzato un messaggio di richiesta, toccare "ASSOCIA."
- 8 Al termine dell'associazione, viene visualizzato un messaggio sullo schermo per informare l'utente della riuscita dell'operazione. Premere  o l'interruttore **ENT**.

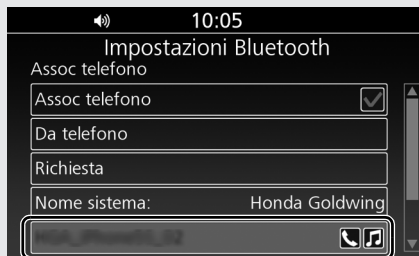
- 9  (icona *Bluetooth*®) e  (icona dispositivo) vengono visualizzate nella parte superiore dello schermo e le icone delle funzioni disponibili accanto al nome del dispositivo si accendono in azzurro.
 : telefono
 : musica
- 10 Tornare alla schermata precedente o alla schermata iniziale. **→ P. 28**



Impianto audio *(segue)*





Per collegare il dispositivo associato manualmente

Stato icona:

-  (azzurro): funzione telefono collegata
-  : funzione telefono non collegata
-  (azzurro): funzione musica collegata
-  : funzione musica non collegata



- 1 Selezionare [Impostazioni Bluetooth], quindi premere  o l'interruttore **ENT**.
- 2 Selezionare [Assoc telefono], [Assoc HS pilota] o [Assoc HS passeggero], quindi premere  o l'interruttore **ENT** per accedere al menu delle impostazioni.





- 3 Selezionare il dispositivo da collegare, quindi premere  o l'interruttore **ENT**.
- 4 Una volta stabilita la connessione, viene visualizzato un messaggio sullo schermo per informare l'utente della riuscita dell'operazione. Premere  o l'interruttore **ENT**.
- 5  (icona *Bluetooth*[®]) e  (icona dispositivo) vengono visualizzate nella parte superiore dello schermo e le icone delle funzioni disponibili accanto al nome del dispositivo si accendono in azzurro.
 - L'icona di stato della batteria del dispositivo viene visualizzata solo quando la connessione del telefono è stata stabilita.

Per ricollegare un dispositivo associato automaticamente


Quando il commutatore di accensione viene portato in posizione **I** (On) o ACC, il sistema si riconnette automaticamente con il dispositivo registrato.

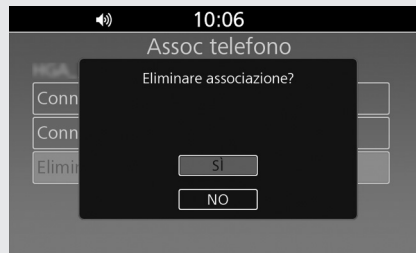
- Se il sistema rileva più dispositivi associati, si riconnetterà con l'ultimo dispositivo collegato.
- Dopo la riconnessione, verrà riprodotto automaticamente l'ultimo brano ascoltato.


Per eliminare il dispositivo associato

- 1 Selezionare [Impostazioni Bluetooth], quindi premere  o l'interruttore **ENT**.
- 2 Selezionare [Assoc telefono], [Assoc HS pilota] o [Assoc HS passeggero], quindi premere  o l'interruttore **ENT** per accedere al menu delle impostazioni.
- 3 Selezionare il dispositivo associato, quindi premere  o l'interruttore **ENT**.
- 4 Selezionare [Elimina associazione], quindi premere  o l'interruttore **ENT**.



- 5 Viene visualizzato un messaggio di conferma sullo schermo. Selezionare [SI], quindi premere  o l'interruttore **ENT**.



- 6  (icona *Bluetooth*[®]) scompare dallo schermo.

Impianto audio *(segue)*

Per collegare/scollegare le funzioni disponibili singolarmente

A seconda del dispositivo collegato, questa funzione potrebbe non essere in grado di stabilire una connessione.



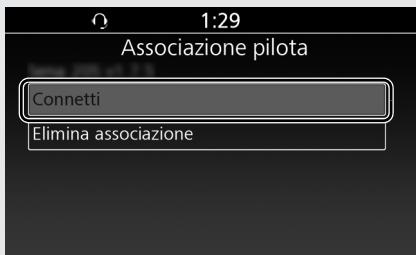
- 1 Selezionare [Impostazioni Bluetooth], quindi premere o l'interruttore **ENT**.
- 2 Selezionare [Assoc telefono], [Assoc HS pilota] o [Assoc HS passeggero], quindi premere o l'interruttore **ENT** per accedere al menu delle impostazioni.
- 3 Selezionare il dispositivo associato, quindi premere o l'interruttore **ENT**.

Per collegare le funzioni:

- 4 [Assoc telefono]
Selezionare [Connetti come telefono] o [Connetti come musica], quindi premere o l'interruttore **ENT**.



[Associazione HS pilota] / [Associazione HS passeggero]
Selezionare [Connetti], quindi premere o l'interruttore **ENT**.



- 5 L'icona della funzione selezionata accanto al nome del dispositivo si accende.

Per scollegare le funzioni:

- 4 [Assoc telefono]
Selezionare [Disconnetti come telefono] o [Disconnetti come musica], quindi premere o l'interruttore **ENT**.



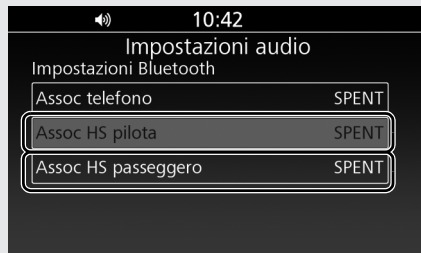
[Associazione HS pilota] / [Associazione HS passeggero]
Selezionare [Disconnetti], quindi premere o l'interruttore **ENT**.





- 5 L'icona della funzione selezionata accanto al nome del dispositivo si spegne.

Associazione HS pilota/Associazione HS passeggero

Questa funzione è disattivata mentre la motocicletta è in movimento.




- 1 Abilitare la funzione *Bluetooth*® sul dispositivo.
▶ Per ulteriori dettagli, fare riferimento al manuale delle istruzioni del dispositivo.
- 2 Selezionare [Impostazioni Bluetooth], quindi premere  o l'interruttore **ENT**.
- 3 Selezionare [Assoc HS pilota] o [Assoc HS passeggero], quindi premere  o l'interruttore **ENT** per accedere al menu impostazioni.


- 4 Selezionare [Richiesta], quindi premere  o l'interruttore **ENT**.

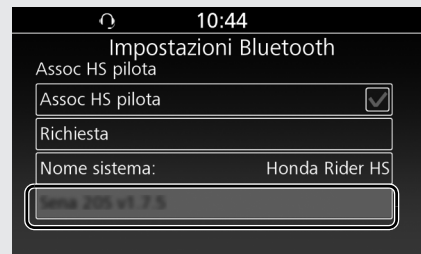






- ▶ Il sistema cerca un dispositivo di destinazione.



- 5 I nomi di tutti i dispositivi rilevati vengono visualizzati sullo sfondo. Premere  o l'interruttore **ENT** per uscire dalla modalità di ricerca.

- 6 Selezionare il nome di un dispositivo di riferimento, quindi premere  o l'interruttore **ENT**.



- 7 Al termine dell'associazione, viene visualizzato un messaggio sullo schermo per informare l'utente della riuscita dell'operazione. A seconda della connessione, l'icona seguente viene visualizzata nella parte superiore dello schermo e le icone delle funzioni disponibili accanto al nome del dispositivo si accendono in azzurro.
 /  : quando si esegue l'associazione delle cuffie del pilota
 /  : quando si esegue l'associazione delle cuffie del passeggero
- 8 Tornare alla schermata precedente o alla schermata iniziale. ➔ **P. 28**

Per collegare/scollegare le cuffie:


➔ **P. 90**

Impianto audio *(segue)*

Per modificare il nome del sistema

È possibile modificare il nome del sistema da visualizzare su un dispositivo di riferimento.




- 1 Selezionare [Nome sistema:], quindi premere  o l'interruttore **ENT**.
- 2 Viene visualizzata la schermata di modifica. Cancellare il nome attuale, quindi inserire il nuovo nome.




Nome predefinito del sistema: Honda Goldwing


Nome predefinito delle cuffie: Honda Rider HS / Honda Passenger HS

- 3 Selezionare [OK], quindi premere  o l'interruttore **ENT**.

Impostazioni del telefono

È possibile regolare le impostazioni del telefono.

Ruotare  o premere ▲ / ▼ sull'interruttore a 4 tasti direzionali per selezionare una voce del menu impostazioni.

Premere  o l'interruttore **ENT** per confermare la selezione.




Le impostazioni del telefono includono quanto segue:


- [Modalità privato] ➔ P. 95
- [Scaricamento rubrica] ➔ P. 95
- [Livello mic.] ➔ P. 96

Modalità privato

Consente di attivare/disattivare una chiamata con le cuffie del passeggero.

- 1 Selezionare [Modalità privato], quindi premere  o l'interruttore **ENT** per selezionare (abilitare) o deselezionare (disabilitare) la funzione.
- 2 Tornare alla schermata precedente o alla schermata iniziale. ➔ P. 28

Impostazione predefinita: On (selezionata)

Questa impostazione può essere configurata anche tenendo premuto l'interruttore  sul manubrio sinistro durante una chiamata.

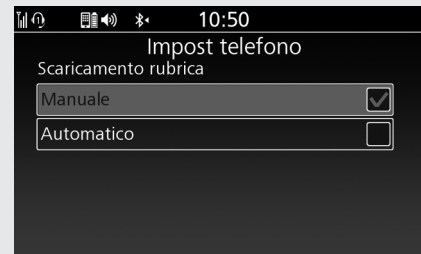
Scaricamento rubrica




Consente di attivare/disattivare l'importazione automatica della rubrica e del registro chiamate quando il telefono è associato.

È possibile memorizzare fino a 1.000 voci della rubrica.

► Per ciascuna persona, è possibile memorizzare fino a 4 numeri (casa, ufficio, telefono cellulare e altro) nella rubrica.

La rubrica viene aggiornata ad ogni collegamento. Il registro chiamate viene aggiornato dopo ogni collegamento o chiamata.



- 1 Selezionare [Scaricamento rubrica], quindi premere  o l'interruttore **ENT**.
- 2 Ruotare  o premere ▲ / ▼ sull'interruttore a 4 tasti direzionali per selezionare [Auto] o [Manuale], quindi premere  o l'interruttore **ENT**.
- 3 Tornare alla schermata precedente o alla schermata iniziale. ➔ P. 28






Impostazione predefinita: Auto

Impianto audio *(segue)*

Livello mic.

Consente di regolare il volume del microfono.




- 1 Selezionare [Livello mic.], quindi premere  o l'interruttore **ENT**.
- 2 Ruotare  o premere  /  sull'interruttore a 4 tasti direzionali per selezionare il livello preferito.
- 3 Tornare alla schermata precedente o alla schermata iniziale.  **P.28**

Intervallo di impostazione disponibile:

livello da -7 a +7

Impostazione predefinita: livello 0

Uso della radio FM/AM

L'impianto audio è dotato di radio FM/AM. Premere l'interruttore  (Source/Modalità privato) per selezionare la radio FM/AM. ➔ P. 75



Informazioni sulla schermata

- [1] Banda
- [2] Numero di preselezione
- [3] Frequenza corrente
- [4] Modalità predefinita ([Set imp utente]/[Set imp automatiche])

[5] Nome stazione **Versione E/II E/ED/II ED**

➔ P. 98

[6] PTY (tipo programma)

Versione E/II E/ED/II ED ➔ P. 101

[7] Spia ST (stereo)

• La ricezione di un segnale stereo viene segnalata quando la spia ST viene visualizzata sul display. (La ricezione stereo è disponibile solo per le trasmissioni FM stereo.)







Appena la ricezione FM stereo diventa debole, dei circuiti speciali nell'autoradio miscelano gradualmente il suono verso il mono per mantenere una buona qualità del suono sebbene la spia ST rimanga accesa.

[8] Spia TP (notiziario sul traffico)

Versione E/II E/ED/II ED ➔ P. 100





Selezione della stazione

È possibile sintonizzare la frequenza radio un passo alla volta. La frequenza FM varia a incrementi di 100 kHz alla volta. La frequenza AM varia di incrementi di 9 kHz alla volta.





Per aumentare la frequenza, ruotare , spostare  o premere  sull'interruttore a 4 tasti direzionali. Per ridurre la frequenza, ruotare , spostare  o premere  sull'interruttore a 4 tasti direzionali.

Ricerca automatica:

Modelli dotati di sistema di navigazione

Avvio della ricerca automatica: quando si tiene spostato  /  o si tiene premuto  /  sull'interruttore a 4 tasti direzionali per più di 1 secondo e meno di 1,5 secondi, la ricerca automatica si avvia.





L'impianto audio esegue la ricerca fino a quando non rileva una stazione di trasmissione con un segnale forte.

Arresto della ricerca automatica: quando si tiene spostato  /  o si tiene premuto  /  sull'interruttore a 4 tasti direzionali per più di 1,5 secondi, durante la ricerca automatica, viene emesso un segnale acustico e si ritorna alla sintonizzazione manuale. La sintonizzazione si arresta in corrispondenza della frequenza selezionata al momento del rilascio dell'interruttore.

Se l'impostazione del segnale acustico è disabilitata, non viene emesso alcun segnale acustico.

Per abilitare il segnale acustico: ➔ P. 81

Modelli non dotati di sistema di navigazione

Spostare  /  o tenere premuto  /  sull'interruttore a 4 tasti direzionali. L'impianto audio esegue la ricerca fino a quando non rileva una stazione di trasmissione con un segnale forte.







Impianto audio *(segue)*

Stazioni preimpostate

Per memorizzare una stazione manualmente:

È possibile memorizzare le frequenze delle stazioni radio preferite.



È possibile memorizzare 12 stazioni AM e 12 stazioni FM nella modalità predefinita utente.

- 1 Premere  o l'interruttore **ENT** per selezionare la modalità predefinita [Utente].
- 2 Sintonizzarsi a una stazione che si desidera memorizzare.
- 3 Tenere premuto  o l'interruttore **ENT**.
- 4 Spostare  /  o premere  sull'interruttore a 4 tasti direzionali per selezionare un numero di preselezione (1 - 12).
- 5 Tenere premuto  o l'interruttore **ENT**.

Per memorizzare una stazione automaticamente:

Se si sta viaggiando lontano da casa e non si è più in grado di ricevere le stazioni preimpostate, è possibile utilizzare la funzione di selezione automatica per trovare le stazioni locali.





È possibile memorizzare 12 stazioni AM e 12 stazioni FM nella modalità predefinita auto.

- 1 Premere  o l'interruttore **ENT** per selezionare la modalità predefinita [Auto].
- 2 Tenere premuto  o l'interruttore **ENT**.
L'impianto audio ricerca e memorizza

automaticamente le stazioni con segnale forte.

- ▶ Per interrompere la scansione, selezionare [Annul].
- ▶ Se si è in aree isolate, la selezione automatica potrebbe non trovare 12 stazioni.
- ▶ Se non viene rilevata alcuna stazione disponibile, vengono mantenute le stazioni preimpostate memorizzate.
- ▶ Se viene rilevata anche solo una stazione, tutte le stazioni preimpostate vengono sovrascritte.

Per selezionare una stazione preselezionata:

- 1 Spostare  /  o premere  sull'interruttore a 4 tasti direzionali.
- 2 Tenere premuto  o l'interruttore **ENT**.

Radio Data System (RDS)




Versione E/II E/ED/III ED

Il sistema RDS fornisce una chiara ricezione su ciascuna banda e consente di selezionare le stazioni preferite. In alcuni paesi, è anche possibile utilizzare molte funzioni utili fornite dal sistema dati radio (RDS).


Frequenza alternativa (AF)

Quando la funzione AF è attivata, il sistema mantiene automaticamente la selezione della frequenza con il migliore segnale proveniente dalle frequenze con la stessa programmazione. Questo evita che si debba sintonizzare di nuovo la stessa stazione finché ci si trova nella stessa zona coperta dalla rete RDS.

Per abilitare/disabilitare la funzione AF:

- 1 Premere l'interruttore  (Source/ Modalità privato) per selezionare la radio FM. ➔ P. 75
- 2 Tenere premuto il pulsante  (Home) / interruttore  (Home) per visualizzare il menu impostazioni RDS.



- 3 Selezionare [Frequenza alternativa], quindi premere  o l'interruttore **ENT** per selezionare (abilitare) o deselegionare (disabilitare) la funzione.




Impostazione predefinita: On (selezionata)

- 4 Tornare alla schermata precedente o alla schermata iniziale. ➔ P. 28


Regionalizzazione

Quando si viaggia in aree con livelli di ricezione radio differenti, se si attiva la funzione regionale, il sistema si risintonizza automaticamente su un'altra stazione radio locale con un segnale più forte.

Per abilitare/disabilitare la funzione di regionalizzazione:

- 1 Premere l'interruttore  (Source/ Modalità privato) per selezionare la radio FM. ➔ P. 75
- 2 Tenere premuto il pulsante  (Home) / interruttore  (Home) per visualizzare il menu impostazioni RDS.



- 3 Selezionare [Regionalizzazione], quindi premere  o l'interruttore **ENT** per selezionare (abilitare) o deselegionare (disabilitare) la funzione.

On (selezionata): il sistema si risintonizza automaticamente su un segnale più forte se i livelli di ricezione diminuiscono.

Off (deselezionata): il sistema mantiene solo le aree di ricezione correnti anche se i livelli di ricezione diminuiscono.

Impostazione predefinita: On (selezionata)

- 4 Tornare alla schermata precedente o alla schermata iniziale. ➔ P. 28

Impianto audio (segue)

Notizie traffico (TA)








Indicatore TP

Quando viene selezionata una stazione radio in grado di fornire informazioni sul traffico, la spia "TP" appare sul display per indicare che i bollettini sulla viabilità possono essere ricevuti da questa stazione. Il sistema passa automaticamente alle notizie sul traffico se vengono ricevute informazioni sul traffico. Quando la funzione EON (Enhanced Other Network) TP viene selezionata, la spia "TP" compare anche sullo schermo.

Il sistema di informazioni EON incrocia le informazioni ricevute da altri servizi che trasmettono informazioni sul traffico e quando si ricevono informazioni dal sistema EON, i bollettini sul traffico possono essere ricevuti anche attraverso altre stazioni.

Per abilitare/disabilitare la funzione TA:

- 1 Premere l'interruttore  (Source/ Modalità privato) per selezionare la radio FM. 
- 2 Tenere premuto il pulsante  (Home) / interruttore  (Home) per visualizzare il menu impostazioni RDS.
- 3 Selezionare [Notizie traffico], quindi premere  o l'interruttore **ENT** per selezionare (abilitare) o deselezionare (disabilitare) la funzione.



Impostazione predefinita: Off
(deselezionata)


- 4 Quando, con la funzione abilitata, viene selezionata una stazione radio in grado di fornire informazioni sul traffico, l'indicatore "TP" viene visualizzato sullo schermo.



Indicatore TP


- 5 In caso di ricezione di una notizia sul traffico, il messaggio a comparsa viene visualizzato sullo schermo e l'origine audio corrente viene interrotta dalla notizia sul traffico.

Al termine della notizia sul traffico, il sistema torna all'origine audio precedente.

► Per interrompere una notizia sul traffico, premere l'interruttore  o

ENT.



- 6 Tornare alla schermata precedente o alla schermata iniziale.  P. 28

Per regolare il volume TA:

Il volume TA può essere regolato su 30 livelli.

Mentre si stanno trasmettendo le notizie sul traffico, premere la leva VOL verso l'alto o verso il basso fino a impostare il volume desiderato.

Il nuovo livello di volume per le informazioni sul traffico viene salvato temporaneamente in memoria. La prossima volta che si ascolteranno informazioni sul traffico, il volume tornerà al livello precedente.

Intervallo del livello del VOLUME: livello da 0 a 30



► Ricerca PTY (tipo programma)

Questa funzione consente di conoscere il tipo di programmi che sta trasmettendo la stazione RDS selezionata. Ad esempio, se la stazione sta trasmettendo musica pop, sullo schermo viene visualizzato "Pop". Se si tratta di una stazione di programmi culturali, viene visualizzato "Cultura". Di seguito sono indicate le principali funzioni PTY.

Informazioni: informazioni generali e consigli.

Pop: musica commerciale, popolare.

Classica seria: le esecuzioni delle principali opere orchestrali.

Altra musica: altri tipi di musica, come ad esempio, jazz, R & B, musica folk, country, reggae.

Cultura: programmi sulla cultura nazionale o regionale.

Varie: programmi di intrattenimento leggeri.

Impianto audio *(segue)*

Collegamento di un iPhone/iPod/ dispositivo USB

È possibile collegare il proprio iPhone/iPod/ dispositivo USB con un cavo certificato al connettore USB o collegare un'unità flash USB, ecc. direttamente al connettore USB. Assicurarsi di utilizzare il cavo USB di fabbrica fornito con il dispositivo.

- Alcune unità flash USB potrebbero non essere supportate o essere incompatibili, il che può determinare funzionalità audio anomale, come scatti o ritardi nella riproduzione.
- Non adoperare dischi rigidi, lettori di schede, e lettori di memoria che potrebbero danneggiare il dispositivo e i dati. Se si collega accidentalmente uno di questi dispositivi, portare il commutatore di accensione in posizione **O** (Off) e rimuoverlo.

Dispositivi compatibili

iPhone, iPod e altri dispositivi compatibili con l'impianto audio sono:

Unità flash USB	Standard	USB 2.0/3.0
	File system	FAT32 (raccomandazione), FAT16, HFS+
	Capacità di memorizzazione	Da 256 MB a 64 GB
	Numero massimo di gerarchie	8 gerarchie
	Massimo di cartelle	512 cartelle
	Numero massimo di file	65.524 file (stesso limite in una cartella)
	Dimensione massima del nome file/cartella	255 caratteri
	Dimensioni massime del file	2 GB (file singolo)
iPhone 5 o versione successiva	iOS 10 o versione successiva	
iPod touch (5a generazione o versione successiva)	iOS 9 o versione successiva	
iPod touch (7a generazione o versione successiva)		
iPad/iPad Air/iPad Mini (tutti i modelli)	Non supportato	
iPod classic/iPod shuffle	Non supportato	
Disco fisso	Non supportato	
Lettore scheda/lettore di memoria	Non supportato	
CD/DVD/drive per FD	Non supportato	
Hub USB	Non supportato	

L'impianto audio potrebbe non essere compatibile con l'ultimo modello o la versione più recente del sistema operativo.

File audio sul dispositivo

Possono essere riprodotti i file MP3/WMA/WAV con le specifiche riportate di seguito.

MP3	Standard	MPEG1 Audio Layer 3
	Estensione file	.mp3
	Frequenza di campionamento (Khz)	32/44,1/48
	Bit rate (kbps)	32/40/48/56/64/80/96/112/128/160/ 192/224/256/320/VBR
	Tag disponibili	ID3v2 (v2.2/v2.3/v2.4) ID3v1 (v1.0/v1.1)
WMA	Standard	Windows Media Audio Versione 7/8/9
	Estensione file	.wma
	Gestione dei diritti digitali (DRM)	Non supportato
	Frequenza di campionamento (kHz)	16/22,05/32/44,1/48
	Bit rate (kbps)	da 5 a 320/VBR
WAV	Tag disponibili	ASF
	Standard	WAVE
	Estensione file	.wav
	Frequenza di campionamento (kHz)	16/22,05/32/44,1/48

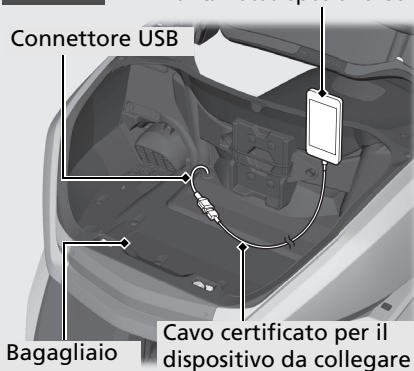
- Non modificare altri tipi di estensione. La riproduzione di un dispositivo contenente questi tipi di file può causare problemi come un guasto del dispositivo o degli altoparlanti.
- A seconda del tipo di codice del carattere utilizzato per le informazioni musicali dei file audio, tali informazioni potrebbero non essere visualizzate correttamente.

Windows Media è un marchio registrato di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e in altri paesi.

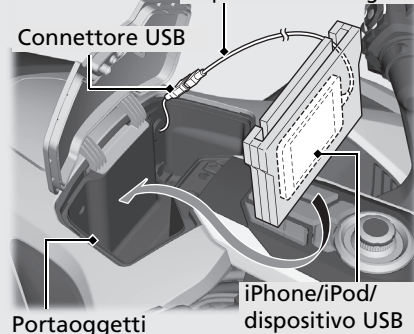
Impianto audio (segue)

Per collegare un iPhone/iPod/dispositivo USB

GL1800DA iPhone/iPod/dispositivo USB



Eccetto GL1800DA Cavo certificato per il dispositivo da collegare



1 GL1800DA
Aprire il bagagliaio. ➔ P. 137

Eccetto GL1800DA
Aprire il portaoggetti. ➔ P. 140

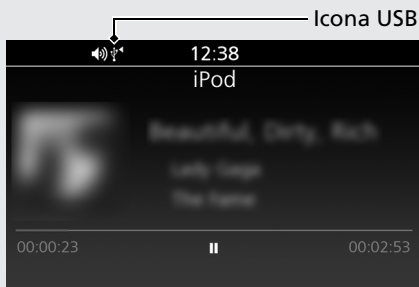
2 Collegare il proprio iPhone/iPod/ dispositivo USB con un cavo certificato al connettore USB o collegare un'unità flash USB, ecc. direttamente al connettore USB.

Dopo aver eseguito il collegamento, l'icona USB compare sullo schermo.

Per scollegare un iPhone/iPod/dispositivo USB

È possibile scollegare un iPhone/iPod/ dispositivo USB in qualsiasi momento. Assicurarsi di seguire le istruzioni del dispositivo per scollegarlo dal cavo.

Quando si scollega il dispositivo, l'icona USB scompare dallo schermo.



3 Riporre il dispositivo nel bagagliaio

(GL1800DA) o nel portaoggetti

(Eccetto GL1800DA).

4 Chiudere il bagagliaio o il portaoggetti.

- Non lasciare il dispositivo nel veicolo (bagagliaio o portaoggetti, ecc.). L'elevato calore può danneggiarli.
- Leggere le precauzioni contenute nelle istruzioni del dispositivo.
- Alcune unità flash USB (come i dispositivi con funzionalità di blocco di sicurezza, ecc.) non possono essere utilizzate o hanno funzionalità limitata.
- Si consiglia di creare una copia di backup dei dati prima di riprodurli.
- iPhone, iPod o alcuni dispositivi USB possono essere caricati tramite il cavo USB quando il commutatore di accensione si trova nella posizione **I** (On) o ACC. Il tempo di caricamento può essere superiore alla norma.
- Si consiglia di coprire i dispositivi con un marsupio, stoffa soffice o una copertura per proteggerli dai danni.
- Fare attenzione a non bagnare il connettore USB.
- Non collegare con un hub.
- Non collegare dispositivi incompatibili.
- Se l'impianto audio non riconosce il dispositivo, provare a ricollegarlo diverse volte o a riavviare il dispositivo.

Impianto audio *(segue)*

Riproduzione audio

L'impianto audio può riprodurre brani musicali memorizzati su un dispositivo collegato tramite USB o *Bluetooth*®.



Informazioni sulla schermata

Le informazioni visualizzate sullo schermo variano a seconda del dispositivo collegato e del tipo di file riprodotto.


Il sistema supporta le informazioni dei tag ID3. Se una traccia non ha un tag ID3, viene visualizzato il titolo del brano o il nome del file.

- [1] Modalità audio corrente
- [2] Titolo del brano
- [3] Nome dell'artista
- [4] Titolo dell'album (nome della cartella)
- [5] Tempo di riproduzione
- [6] Barra di avanzamento
- [7] Tempo totale
- [8] Copertina dell'album (visualizzata solo quando il dispositivo è collegato tramite USB e la traccia include grafica.)

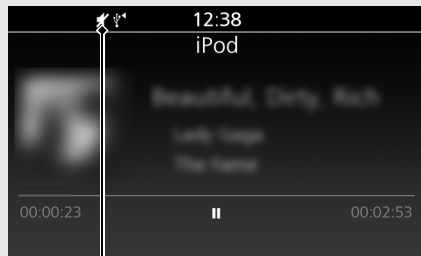
Per riprodurre un brano

- 1 Collegare il dispositivo dal quale si desidera riprodurre il brano.
Impostazioni Bluetooth: ➔ P. 87
Collegare il proprio iPhone/iPod/dispositivo USB: ➔ P. 104
- 2 Selezionare il dispositivo di uscita audio.
➔ P. 75
- 3 Premere l'interruttore  per selezionare [USB], [iPod] o [Bluetooth].
- 4 Premere  o l'interruttore **ENT** per visualizzare la playlist. ➔ P. 108
- 5 Selezionare il file audio supportato che si desidera riprodurre. ➔ P. 103
- 6 Premere  o l'interruttore **ENT** per riprodurre una traccia.

Per mettere in pausa una traccia

Tenere premuto l'interruttore  per mettere in pausa una traccia e disattivare il volume.


► Una linea diagonale viene visualizzata nell'icona di stato dell'uscita audio sulla schermata.



Icona di stato dell'uscita audio

Per riprendere una traccia, azionare la leva **VOL** con il volume disattivato.


Per cambiare traccia

Per passare alla traccia successiva, spostare  o premere ► sull'interruttore a 4 tasti direzionali.

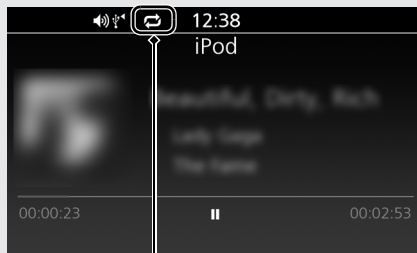
Per tornare all'inizio del brano attuale o precedente, spostare ◀️ o premere ◀️ sull'interruttore a 4 tasti direzionali.

Per selezionare la modalità di riproduzione

È possibile selezionare le modalità ripetizione e riproduzione casuale.

Per cambiare modalità, tenere premuto  o l'interruttore **ENT**.

L'icona di stato della modalità di riproduzione audio viene visualizzata nella parte superiore dello schermo.



Icona di stato della modalità di riproduzione audio

Modelli dotati di sistema di navigazione

Spostarsi tra le modalità di riproduzione nel modo seguente:




Modalità di riproduzione normale (schermata vuota) → Modalità di ripetizione tutto → Modalità di ripetizione traccia → Modalità di riproduzione casuale → Modalità di riproduzione casuale e ripetizione tutto → Modalità di riproduzione casuale e traccia

-  Modalità di ripetizione tutto: ripete tutte le tracce nella playlist corrente ([Artisti], [Album] o [Cartelle], ecc.).
-  Modalità di ripetizione traccia: ripete la traccia corrente.
-  Modalità di riproduzione casuale: riproduce le tracce in modo casuale dalla playlist corrente.
-  Modalità di riproduzione casuale e ripetizione tutto: riproduce le tracce in modo casuale e ripete tutte le tracce nella playlist corrente.
-  Modalità di riproduzione casuale e traccia: riproduce le tracce in modo casuale e ripete la traccia corrente.




Impianto audio *(segue)*

Modelli non dotati di sistema di navigazione

Per la riproduzione dei dispositivi iPod e Bluetooth®

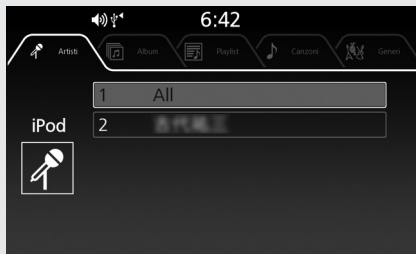
-  Modalità di ripetizione album: ripete tutte le tracce presenti nell'album corrente.
-  Modalità di ripetizione traccia: ripete la traccia corrente.
-  Modalità di riproduzione casuale album: riproduce le tracce in modo casuale dall'album corrente.


Per la riproduzione dei dispositivi USB

-  Modalità di ripetizione:
 - Durante la riproduzione dalla playlist [Cartelle], ripete tutte le tracce nella cartella corrente.
 - Durante la riproduzione dalla playlist [Canzoni], ripete tutte le tracce nel dispositivo USB.
-  Modalità di ripetizione traccia: ripete la traccia corrente.
-  Modalità di riproduzione casuale:
 - Durante la riproduzione dalla playlist [Cartelle], riproduce in modo casuale le tracce dalla cartella corrente.
 - Durante la riproduzione dalla playlist [Canzoni], riproduce in modo casuale le tracce dai brani nel dispositivo USB.

Per selezionare una traccia dalla playlist

A seconda del dispositivo collegato è possibile selezionare una traccia da diverse playlist.



- 1 Premere  o l'interruttore **ENT** per visualizzare la playlist.
- 2 Premere  /  sull'interruttore a 4 tasti direzionali per modificare la scheda playlist.
Quando è collegato un iPod o un dispositivo Bluetooth®, il dispositivo viene connesso: [Artisti] → [Album] → [Playlist] → [Canzoni] → [Generi]
Quando un dispositivo USB è collegato: [Cartelle] → [Canzoni]
- 3 Selezionare la voce della playlist desiderata, quindi premere  o l'interruttore **ENT**.

- Tutte le funzioni operative disponibili variano a seconda del dispositivo collegato e del tipo di file riprodotto.
- Se un iPhone è collegato tramite Apple CarPlay, l'iPod/sorgente USB non è disponibile e i file audio sul telefono possono essere riprodotti solo con Apple CarPlay.

Apple CarPlay

Se si collega un iPhone compatibile con Apple CarPlay al sistema tramite USB, è possibile utilizzare il display multi-informazioni, al posto del display dell'iPhone, per effettuare chiamate telefoniche, ascoltare musica, visualizzare mappe (navigazione) e accedere ai messaggi.

- Solo iPhone 5 o le versioni più recenti con iOS 10 o versione successiva sono compatibili con Apple CarPlay.
- Parcheggiare la motocicletta in un luogo sicuro prima di collegare l'iPhone ad Apple CarPlay e al momento del lancio di qualsiasi app compatibile.
- In nessun caso Honda sarà responsabile di eventuali danni o guasti che si verificano durante l'uso di un iPhone.
- Se una comunicazione rete mobile è instabile a causa delle condizioni circostanti o delle condizioni della potenza del segnale, le funzioni di Apple CarPlay potrebbero non essere disponibili.
- Per utilizzare Apple CarPlay, è necessario collegare delle cuffie. Se il collegamento delle cuffie viene interrotto a causa dello scaricamento delle batterie delle cuffie o

di un problema di comunicazione, non sarà possibile utilizzare Apple CarPlay fino al ripristino del collegamento.

- Non è possibile azionare Apple CarPlay tramite gli interruttori del pannello centrale/la ghiera dell'interfaccia mentre la motocicletta è in movimento.
- Applicazione e voci di menu visualizzate sullo schermo possono differire a seconda del dispositivo collegato e della versione iOS.
- Durante il collegamento con Apple CarPlay, le chiamate sono eseguite solo attraverso Apple CarPlay. Se si desidera effettuare una chiamata con il telefono vivavoce *Bluetooth*[®], scollegare il cavo USB dall'iPhone e collegare l'iPhone tramite *Bluetooth*[®].

Per collegare il dispositivo associato:



- Per i dettagli sui paesi e sulle regioni in cui Apple CarPlay è disponibile, nonché per informazioni relative alla funzione, fare riferimento alla pagina iniziale Apple.
- Apple CarPlay potrebbe non essere disponibile con il collegamento USB tramite terminale USB2 (opzionale).
- Apple CarPlay è un marchio di Apple Inc.

Requisiti di funzionamento e limiti di Apple CarPlay

Apple CarPlay richiede un iPhone compatibile con un collegamento cellulare e piano dati attivi. Verrà applicato il piano tariffario del proprio operatore.

Le modifiche ai sistemi operativi, all'hardware, al software e ad altre tecnologie, che sono parte integrante nella fornitura delle funzionalità Apple CarPlay, nonché le normative governative nuove o aggiornate, possono determinare una diminuzione o interruzione delle funzionalità e dei servizi di Apple CarPlay. Honda non può e non fornisce alcuna garanzia relativamente alle prestazioni o funzionalità future di Apple CarPlay.

È possibile utilizzare applicazioni di terzi se sono compatibili con Apple CarPlay. Fare riferimento alla pagina iniziale di Apple per maggiori informazioni sulle app compatibili.

Uso delle informazioni sull'utente e sul veicolo


L'utilizzo e la gestione delle informazioni sull'utente e sul veicolo trasmesse all'iPhone da Apple CarPlay sono soggetti ai termini e alle condizioni di Apple iOS e all'informativa sulla privacy di Apple.

Impianto audio *(segue)*

Per configurare Apple CarPlay

L'uso di Apple CarPlay comporterà la trasmissione di talune informazioni sull'utente e sul veicolo (come ad esempio posizione, velocità e stato del veicolo) all'iPhone per migliorare l'esperienza Apple CarPlay. Sarà necessario autorizzare la condivisione di tali informazioni sullo schermo.

- 1 Abilitare l'impostazione di Apple CarPlay. ➔ P.85
- 2 Associare le cuffie. ➔ P.93
- 3 Collegare l'iPhone alla porta USB ubicata nel bagagliaio **GL1800DA** o nel portaoggetti **Eccetto GL1800DA**. ➔ P.104
 - ▶ Quando si collega l'iPhone, se è riconosciuto come iPod, scollegare il cavo USB una volta, attivare Apple CarPlay ➔ P.85 e ricollegare il cavo USB.

- 4 Quando sullo schermo viene visualizzato il messaggio di dichiarazione di non responsabilità, selezionare [Abilita questa volta] o [Abilita sempre], quindi premere  o l'interruttore **ENT**.



[Abilita questa volta]: consente di abilitare una sola volta. (Il messaggio si ripresenta la prossima volta.)

[Abilita sempre]: consente di abilitare sempre. (Il messaggio non si ripresenta.)

[Annulla]: non permette di fornire questo consenso. Se si seleziona [Annulla] e non si accetta questo consenso, è necessario collegarsi di nuovo come iPod.

- 5 La schermata del menu di Apple CarPlay non è più visualizzata.

Menu Apple CarPlay

Schermata del menu di Apple CarPlay



Tornare alla schermata iniziale
Tornare alla schermata del menu di Apple CarPlay



Schermata Home



Andare alla schermata del menu di Apple CarPlay

Telefono

Accedere all'elenco contatti, effettuare chiamate telefoniche o ascoltare messaggi vocali.

Musica

Riprodurre brani musicali memorizzati sull'iPhone.

Mappe

Consente di mostrare la mappa di Apple CarPlay e utilizzare la funzione di navigazione come si farebbe con l'iPhone.

▶ Modelli dotati di sistema di navigazione

Le indicazioni possono essere fornite solo da un sistema di navigazione alla volta (navigazione preinstallata o Apple CarPlay). Quando si usa un sistema, le indicazioni per qualsiasi destinazione precedentemente impostata sull'altro sistema vengono annullate e il sistema attualmente in uso guida l'utente fino alla destinazione prescelta.

Messaggi

Controllare e rispondere ai messaggi di testo o farsi leggere i messaggi.

Honda

Tornare alla schermata iniziale.



Tornare alla schermata del menu di Apple CarPlay.

▮ Funzionamento Apple CarPlay con Siri

Per attivare Siri, è necessario associare il dispositivo, come le cuffie. ➔ P.93



Per attivare Siri

- 1 Avviare Apple CarPlay. ➔ P.110
- 2 Sbloccare l'iPhone e abilitare Siri.
 - ▶ Per ulteriori dettagli, fare riferimento alla Guida utente iPhone, ecc.
- 3 Tenere premuto l'interruttore  sul manubrio sinistro.
- 4 Pronunciare un comando vocale attraverso le cuffie associate.


Siri potrebbe non essere riconosciuta correttamente a causa dell'effetto del rumore del vento durante la marcia o di rumori esterni. In tal caso, provare a cambiare la posizione del microfono o a regolare l'altezza del parabrezza. ➔ P.145

Di seguito vengono mostrati alcuni esempi di domande e comandi per Siri

- Chiama papà al lavoro.
- Che canzone è?
- Come sarà il tempo domani?
- Leggi la mia ultima e-mail.

Per ulteriori informazioni visitare www.apple.com/ios/siri.

Per disattivare Siri

Tenere premuto l'interruttore  sul manubrio sinistro.

Siri è un marchio di Apple Inc.

Impianto audio *(segue)*

Utilizzo del telefono vivavoce

Bluetooth®

Il telefono vivavoce *Bluetooth®* permette di effettuare e ricevere telefonate utilizzando l'impianto audio della motocicletta senza toccare il cellulare.

Per utilizzare il vivavoce *Bluetooth®* è necessario avere un telefono cellulare compatibile *Bluetooth®* e cuffie *Bluetooth®*.

- Non è possibile attivare le funzioni del telefono vivavoce tramite gli interruttori del pannello centrale/la ghiera dell'interfaccia mentre la motocicletta è in movimento.
- Se la connessione *Bluetooth®* è instabile a causa delle condizioni circostanti o delle condizioni delle onde radio, le funzioni del telefono vivavoce potrebbero non essere disponibili.
- Durante la conversazione, potrebbe essere difficile sentire a causa del rumore del vento durante la marcia o di rumori esterni. In tal caso, provare a cambiare la posizione del microfono o a regolare l'altezza del parabrezza. ➔ **P. 145**
- L'uscita audio passa automaticamente da altoparlante a cuffie quando si esegue o si riceve una chiamata. (Anche se le cuffie non sono collegate).

Preparazione

- 1 Collegare con il telefono cellulare associato. ➔ **P. 87**
 - ▶ Quando la funzione di importazione della rubrica è abilitata, il relativo contenuto e il registro delle chiamate vengono importati automaticamente nel sistema. La rubrica viene aggiornata ad ogni collegamento. Il registro chiamate viene aggiornato dopo ogni collegamento o chiamata.

Scaricamento rubrica: ➔ **P. 95**

- 2 Collegare le cuffie associate (per guidatore e passeggero, se necessario). ➔ **P. 93**
- 3 Accedere alla schermata del telefono. ➔ **P. 27**

Chiamata

È possibile effettuare chiamate inserendo il numero di telefono oppure utilizzando la rubrica telefonica importata, il registro chiamate o i codici di composizione veloce.

Per cambiare la modalità di chiamata, premere ◀◀/▶▶ sull'interruttore a 4 tasti direzionali. Spostarsi tra le modalità di chiamata nel modo seguente:

[Comp veloce] ➔ **P. 113** → [Rubrica] ➔ **P. 116** → [Registro chiamate] ➔ **P. 116** → [Componi numero] ➔ **P. 113**

Per regolare il volume del telefono: ➔ **P. 75**

Per abilitare/disabilitare una chiamata con le cuffie del passeggero: ➔ **P. 95**

- Alcune funzioni manuali sono disabilitate quando la motocicletta è in movimento. Non si può selezionare un'opzione disattivata finché la motocicletta non si ferma.
- Con la motocicletta in movimento è possibile chiamare solo i codici di composizione veloce memorizzati in precedenza e il registro chiamate. Tuttavia, se Apple CarPlay è in funzione, è possibile effettuare una chiamata utilizzando il sistema di comando vocale Siri mentre la motocicletta è in movimento.

➔ **P. 111**

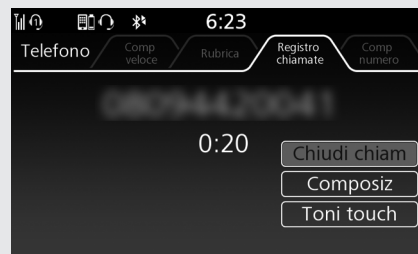
Effettuare una chiamata utilizzando un numero di telefono [Comp numero]

Questa funzione è disattivata mentre la motocicletta è in movimento.



- 1 Selezionare [Comp numero].
- 2 Ruotare o premere sull'interruttore a 4 tasti direzionali o l'interruttore **[ENT]** per confermare il numero.
- 3 Selezionare [Composiz], quindi premere o l'interruttore **[ENT]** per effettuare una chiamata.
 - ▶ Per annullare la chiamata, premere o l'interruttore **[ENT]**.

- 4 Per terminare la chiamata, tenere premuto l'interruttore (controllo vocale) sul manubrio sinistro.
 - ▶ La stessa operazione può essere eseguita selezionando [Chiudi chiam] sullo schermo.



Effettuare una chiamata utilizzando un codice di composizione veloce [Comp veloce]

È possibile effettuare una chiamata utilizzando la composizione veloce mentre il veicolo è in movimento.

Per effettuare una chiamata utilizzando la composizione veloce, è necessario memorizzare il relativo numero in anticipo.



È possibile memorizzare fino a 20 numeri per la composizione veloce.

- 1 Selezionare [Comp veloce].
- 2 Selezionare il numero di telefono che si desidera chiamare, quindi premere o l'interruttore **[ENT]**.
La composizione si avvia automaticamente.
- 3 Per terminare la chiamata, tenere premuto l'interruttore (controllo vocale) sul manubrio sinistro.
 - ▶ La stessa operazione può essere eseguita selezionando [Chiudi chiam] sullo schermo.


Impianto audio *(segue)*

Per memorizzare un numero di telefono nell'elenco per la composizione veloce



È possibile memorizzare i numeri per la composizione veloce in tre modi.






Da [Comp veloce]:

- 1 Selezionare [Comp veloce].
- 2 Selezionare [Aggiungi comp veloce], quindi premere  o l'interruttore **ENT**.
- 3 Viene visualizzata la rubrica.
 - ▶ Se la funzione di importazione della rubrica è disabilitata, selezionare [SI] per importare la rubrica manualmente.



- 4 Selezionare il numero di telefono che si desidera memorizzare, quindi tenere premuto il pulsante  (Home) / interruttore  (Home).
Il numero di telefono verrà memorizzato nell'elenco per la composizione veloce.




Da [Registro chiamate]/[Rubrica]:

- 1 Selezionare [Registro chiamate] o [Rubrica].
- 2 Selezionare il numero di telefono che si desidera memorizzare, quindi tenere premuto il pulsante  (Home)/ interruttore  (Home).
- 3 Selezionare [Salva composizione veloce], quindi premere  o l'interruttore **ENT**.





Il numero di telefono verrà memorizzato nell'elenco per la composizione veloce.

Per riorganizzare la sequenza dell'elenco per la composizione veloce


- 1 Selezionare [Comp veloce], quindi tenere premuto il pulsante  (Home) button/interruttore  (Home).
- 2 Selezionare [Riorganizzazione composizione veloce], quindi premere  o l'interruttore **ENT**.







- 3 Selezionare il numero del telefono da organizzare, quindi premere  o l'interruttore **ENT**.

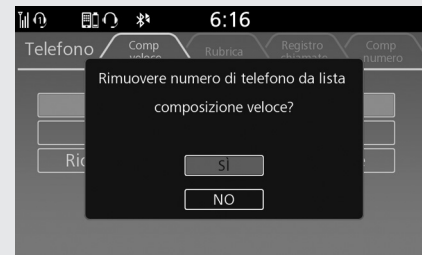
- 4 Ruotare  o premere $\blacktriangle / \blacktriangledown$ sull'interruttore a 4 tasti direzionali per modificare l'ordine dell'elenco per la composizione veloce.



- 5 Premere  o l'interruttore **ENT** per confermare la selezione.

Per eliminare un numero per la composizione veloce memorizzato

- 1 Selezionare [Comp veloce].
- 2 Selezionare il numero di telefono che si desidera eliminare, quindi tenere premuto il pulsante  (Home) / interruttore  (Home).
- 3 Selezionare [Elimina] o [Elimina tutto], quindi premere  o l'interruttore **ENT**.
- 4 Viene visualizzato un messaggio di conferma sullo schermo. Selezionare [S], quindi premere  o l'interruttore **ENT**.



Impianto audio *(segue)*

Per effettuare una chiamata utilizzando la rubrica importata [Rubrica]

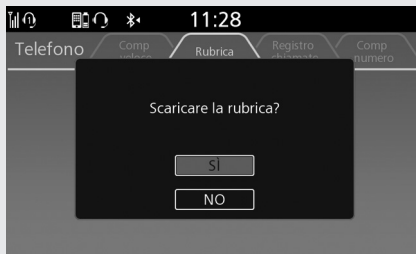
Questa funzione è disattivata mentre la motocicletta è in movimento.

Quando la funzione di importazione della rubrica è abilitata, il relativo contenuto viene importato automaticamente nel sistema.

Scaricamento rubrica: ➔ P.95



Se la funzione di importazione della rubrica è disattivata, viene visualizzato un messaggio a comparsa sullo schermo. Per importare la rubrica manualmente, selezionare [SI], quindi premere o l'interruttore [ENT].



- 1 Selezionare [Rubrica].
- 2 La rubrica è memorizzata in ordine alfabetico.
Selezionare un nome, quindi premere o l'interruttore [ENT].
- 3 Selezionare il numero di telefono che si desidera chiamare, quindi premere o l'interruttore [ENT].
La composizione si avvia automaticamente.
- 4 Per terminare la chiamata, tenere premuto l'interruttore (controllo vocale) sul manubrio sinistro.
▶ La stessa operazione può essere eseguita selezionando [Chiudi chiam] sullo schermo.

Per effettuare una chiamata utilizzando il registro chiamate [Registro chiamate]

È possibile effettuare una chiamata utilizzando il registro chiamate mentre la motocicletta è in movimento.

Il registro chiamate visualizza le ultime 30 chiamate effettuate, ricevute o perse.



- 1 Selezionare [Registro chiamate].
- 2 Selezionare il numero di telefono che si desidera chiamare, quindi premere o l'interruttore [ENT].
 - : telefonata effettuata
 - : chiamata ricevuta
 - (rosso): chiamata senza risposta
- 3 Per terminare la chiamata, tenere premuto l'interruttore (controllo vocale) sul manubrio sinistro.
▶ La stessa operazione può essere eseguita selezionando [Chiudi chiam] sullo schermo.

Ricezione di una chiamata

Quando si riceve una chiamata, viene emesso un segnale acustico e viene visualizzata la schermata Chiamata in arrivo.




Suoneria

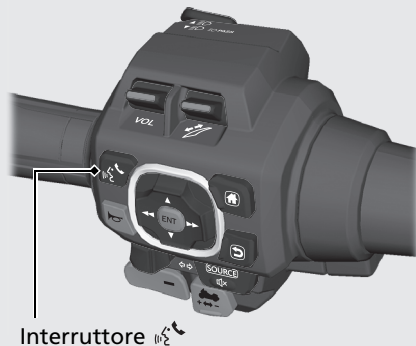
Se il telefono cellulare collegato supporta la "suoneria in-band", la suoneria memorizzata sul telefono si attiva automaticamente quando si riceve una chiamata.

Se la "suoneria in-band" non è supportata, si attiverà la suoneria memorizzata nell'impianto audio.

Per ricevere una chiamata


In caso di una chiamata in arrivo, premere l'interruttore  sul manubrio sinistro per riceverla.

► La stessa operazione può essere eseguita selezionando [Accet] sullo schermo.




Per regolare il volume del telefono:

 P. 75


Per abilitare/disabilitare una chiamata con le cuffie del passeggero:  P. 95

Per rifiutare una chiamata

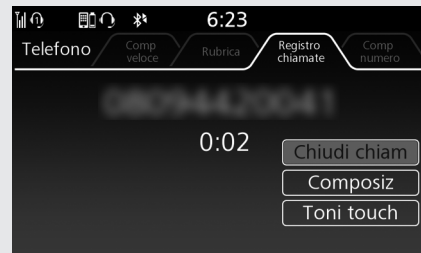
Quando arriva una chiamata, tenere premuto l'interruttore  sul manubrio sinistro per rifiutarla.

► La stessa operazione può essere eseguita selezionando [Rifiuta] sullo schermo.

Per terminare una chiamata

Durante la conversazione, tenere premuto l'interruttore  sul manubrio sinistro per terminare la chiamata.

► La stessa operazione può essere eseguita selezionando [Chiudi chiam] sullo schermo.




Impianto audio *(segue)*

■ Esecuzione di più chiamate

È possibile gestire più chiamate contemporaneamente se il telefono cellulare collegato supporta la funzione di chiamata in attesa.

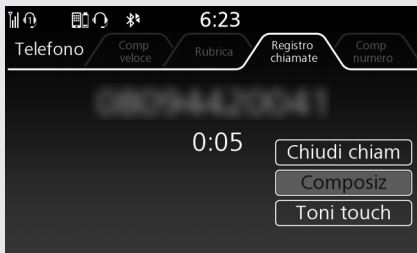
■ Per ricevere una seconda chiamata




In caso di una chiamata in arrivo, premere l'interruttore  sul manubrio sinistro per riceverla.

Se il destinatario risponde, la prima chiamata viene messa in attesa.

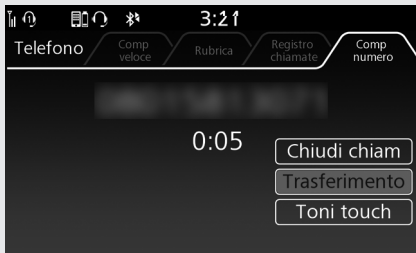
► La stessa operazione può essere eseguita selezionando [Accet] sullo schermo.


■ Per effettuare una seconda chiamata




- 1 Durante una chiamata, selezionare [Composiz], quindi premere  o l'interruttore [ENT].
- 2 Selezionare un numero di telefono da [Comp veloce], [Rubrica] o [Registro chiamate] oppure inserirne uno in [Comp numero].
 - Per cambiare la modalità di chiamata, premere  /  sull'interruttore a 4 tasti direzionali.
- 3 Avrà inizio la seconda chiamata in uscita. Se il destinatario risponde, la prima chiamata viene messa in attesa.

■ Per passare da una chiamata a un'altra



Selezionare [Trasferimento di chiamata], quindi premere  o l'interruttore [ENT].




■ Per terminare una chiamata in corso

- 1 Tenere premuto l'interruttore  sul manubrio sinistro per terminare la seconda chiamata.
 - La stessa operazione può essere eseguita selezionando [Chiudi chiam] sullo schermo.
- 2 Il sistema torna alla prima chiamata in attesa.

Invio di toni DTMF durante una chiamata

È possibile inviare toni DTMF (Dual Tone Multi Frequency) durante una chiamata. Questa funzione è utile quando si chiama un sistema telefonico guidato da menu. Questa funzione è disattivata mentre la motocicletta è in movimento.



- 1 Durante una chiamata, selezionare [Toni touch], quindi premere  o l'interruttore **ENT**.
- 2 Per inviare un tono DTMF, selezionare un tasto numerico, quindi premere  o l'interruttore **ENT**.
 - ▶ Per ritornare alla schermata precedente, selezionare [Esci] e premere  o l'interruttore **ENT**.

Avviamento del motore

Avviare il motore con la seguente procedura, indipendentemente dal fatto che il motore sia freddo o caldo.

Questa motocicletta è dotata di un sistema Honda SMART Key. Tenere sempre con sé la Honda SMART Key quando si guida la motocicletta. ➔ P.60

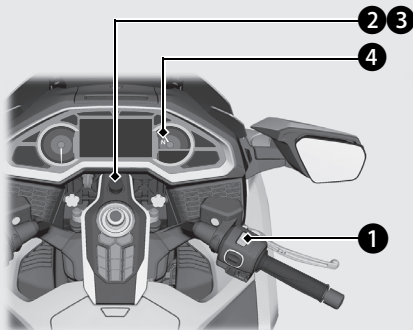
AVVERTIMENTO

- Se il motorino di avviamento funziona ma il motore non si avvia, portare il commutatore di accensione in posizione **0** (Off) e attendere 10 secondi prima di provare nuovamente ad avviare il motore, per consentire il recupero della tensione della batteria.
- Il regime minimo accelerato e i fuorigiri del motore per periodi di tempo prolungati possono danneggiare il motore e il sistema di scarico.
- Accelerare ripetutamente o mantenere il regime minimo accelerato per oltre 5 minuti potrebbe provocare lo scolorimento del collettore di scarico.
- Il motore non si avvia se la valvola a farfalla è completamente aperta.

GL1800/B

- 1 Verificare che l'interruttore di spegnimento motore sia in posizione **0** (Run).
- 2 Sbloccare lo sterzo. ➔ P.59
- 3 Portare il commutatore di accensione in posizione **I** (On). ➔ P.53
- 4 Portare il cambio in folle (la spia **N** rimane accesa). In alternativa, tirare la

leva della frizione per avviare la motocicletta con una marcia innestata purché il cavalletto laterale sia sollevato.

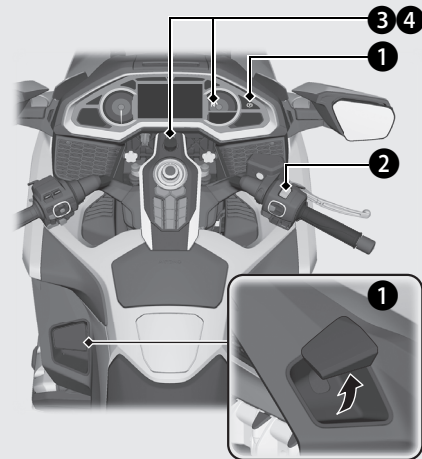


- 5 Premere il pulsante di avviamento con l'acceleratore completamente chiuso.



GL1800BD/DA

- 1 Controllare il freno di stazionamento ((P) la spia del freno di stazionamento si accende).
- 2 Verificare che l'interruttore di spegnimento motore sia in posizione **0** (Run).
- 3 Sbloccare lo sterzo. ➔ P.59
- 4 Portare il commutatore di accensione in posizione **I** (On). ➔ P.53
▶ Verificare che la spia **N** si accenda. Se la spia **N** non si accende. ➔ P.123



- 5 Premere il pulsante di avviamento con l'acceleratore completamente chiuso.
- 6 Prima di iniziare la guida, rilasciare la leva del freno di stazionamento.



Se il motore non si avvia:

- 1 Accelerare a fondo e premere il pulsante di avviamento una volta.
- 2 Ripetere la normale procedura di avviamento.
- 3 Se il motore si avvia, accelerare leggermente se il minimo non è stabile.
- 4 Se il motore non si avvia, attendere 10 secondi prima di passare nuovamente ai punti 1 & 2.

Se il motore non si avvia ➔ P. 189

Avviamento a motore caldo

È anche possibile avviare il motore seguendo la procedura riportata di seguito.

- 1 Accertarsi che lo stato della Honda SMART Key sia attivo ➔ P. 60 ed entrare nel raggio di azione. ➔ P. 61
- 2 Mentre si applica la leva o si preme saldamente il pedale del freno, tenere premuto il tasto di avviamento fino a quando il motore non si avvia.
 - ▶ Allo stesso tempo il bloccasterzo si sblocca automaticamente.
 - ▶ L'avviamento a motore caldo non funziona se la marcia è inserita. Il processo si arresterà con il commutatore di accensione su | (On).
Avviare il motore con la consueta procedura di avviamento. ➔ P. 120
 - ▶ Il motore non si avvierà se non si esegue l'avviamento rapido con le condizioni corrette, ad esempio azionando il freno. Il processo si arresterà con il commutatore di accensione su | (On).
Avviare il motore con la consueta procedura di avviamento. ➔ P. 120

Arresto del motore

- 1 Per spegnere il motore, mettere il cambio in folle (la spia **N** si accende).
- 2 Portare il commutatore di accensione in posizione **O** (Off).
 - ▶ **GL1800BD/DA** Se si porta il commutatore di accensione su **O** (Off) quando sulla motocicletta è inserita una marcia, il motore si spegne con la frizione disinnestata.
- 3 **GL1800BD/DA** Quando si parcheggia la motocicletta, inserire il freno di stazionamento. ➔ P. 64

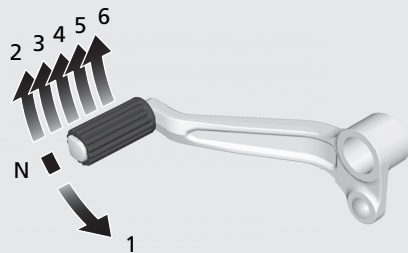
Cambio delle marce

GL1800/B

Il cambio della motocicletta ha 6 marce avanti in uno schema con la prima verso il basso e le altre cinque verso l'alto.

GL1800BD/DA

La motocicletta è dotata di un cambio a 7 marce a controllo automatico. Può essere impostato in automatico (MODALITÀ AT) o in manuale (MODALITÀ MT).



Se viene innestata una marcia con il cavalletto laterale abbassato, il motore si spegne.

GL1800BD/DA

Cambio a doppia frizione

Per fornire delle risposte all'ampia gamma di necessità in più situazioni dei motociclisti, il cambio è dotato di due modalità operative, la MODALITÀ AT (D) (cambio automatico per un funzionamento normale) e la MODALITÀ MT (per il funzionamento in manuale del cambio a 7 marce), che conferiscono le stesse sensazioni di un cambio manuale.

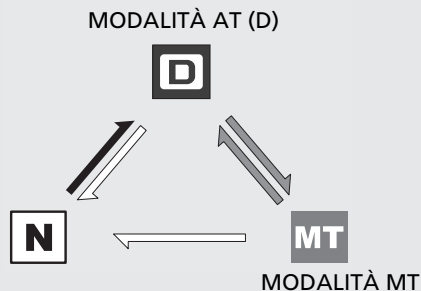
- Utilizzare sempre gli pneumatici consigliati per garantire il corretto funzionamento della trasmissione a doppia frizione.

Il cambio a doppia frizione esegue un controllo automatico immediatamente dopo l'avviamento del motore.

Il simbolo “-” appare nell'indicatore posizione cambio per alcuni secondi e poi scompare.

Quando appare il simbolo “-”, non è possibile inserire la marcia.

- Premere il lato D dell'interruttore N-D
- Premere l'interruttore A/M
- Premere il lato N dell'interruttore N-D



Folle (N): il folle si seleziona automaticamente quando si porta il commutatore di accensione in posizione **I** (On).

Se il folle non viene selezionato quando si porta il commutatore di accensione in posizione **I (On):**

- Portare il commutatore di accensione in posizione **O** (Off) e poi ancora in posizione **I** (On). Quando il cambio entra in folle (N) si può sentire un rumore (scatto). Ciò è normale.
- Se non è ancora possibile selezionare la posizione folle dopo aver portato il commutatore di accensione in posizione On, avviare il motore e applicare il freno con il cavalletto laterale sollevato. Se la posizione di folle (N) ancora non viene selezionata ➔P.197

Quando è possibile passare dalla posizione di folle (N) e alla MODALITÀ AT (D):

- La motocicletta è ferma con il motore al minimo.
- L'acceleratore non è azionato. Non è possibile passare dalla posizione di folle (N) alla modalità AT (D) con l'acceleratore azionato.
- Non è possibile passare dalla posizione di folle (N) alla MODALITÀ AT (D) mentre le ruote girano.
- Il cavalletto laterale è sollevato.

AVVERTIMENTO

Per evitare di danneggiare la frizione, non utilizzare l'acceleratore per mantenere ferma la motocicletta in salita.

MODALITÀ AT (D): in questa modalità le marce si ingranano automaticamente in base alle condizioni di guida. È possibile passare provvisoriamente alla marcia superiore o inferiore utilizzando l'interruttore di passaggio alla marcia superiore (+) o l'interruttore di passaggio alla marcia inferiore (-). Questi interruttori sono molto utili quando si desidera passare provvisoriamente alla marcia inferiore in prossimità di una curva, ecc. ➔P.124

MODALITÀ MT: è possibile scegliere tra 7 marce in questa modalità.

continua

Cambio delle marce *(segue)*

Passaggio tra folle e MODALITÀ AT/ MODALITÀ MT

Passaggio da folle (N) alla MODALITÀ AT (D)

Premere il lato D dell'interruttore N-D (1). La spia della MODALITÀ AT (D) si accende, nella spia posizione cambio viene indicato "1" e la prima marcia è selezionata.

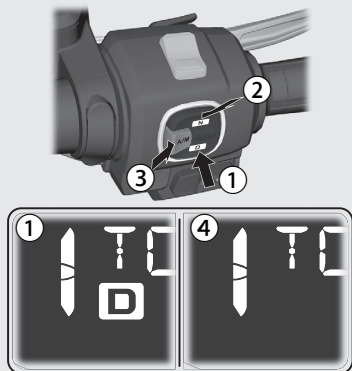
Passaggio dalla MODALITÀ AT o MT alla posizione di folle (N)

Premere il lato N dell'interruttore N-D (2).

Passaggio tra la MODALITÀ AT e la MODALITÀ MT

Premere l'interruttore A/M (3).

La spia MODALITÀ AT (D) si spegne mentre viene selezionata la MODALITÀ MT (4).



Guida in modalità MT

Passare a una marcia superiore e inferiore con il rispettivo interruttore (+) e interruttore (-).

La marcia selezionata viene mostrata sulla spia posizione cambio.

- ▶ Se è selezionata la MODALITÀ MT, il cambio non passa automaticamente alla marcia superiore. Evitare che i giri del motore entrino nella zona rossa.
- ▶ Il cambio passa automaticamente alla marcia inferiore quando si rallenta, anche in MODALITÀ MT.
- ▶ Sarà possibile partire in 1a marcia anche se è selezionata la MODALITÀ MT.

Controllo del passaggio alla marcia inferiore

In MODALITÀ MT, questo sistema controlla il passaggio alla marcia inferiore con l'acceleratore completamente chiuso aumentando automaticamente il regime motore per ottenere il corretto rapporto di marcia.

- ▶ Questo sistema, in determinate condizioni, può non aumentare il regime motore.

Funzionamento del cambio marcia

Passaggio alla marcia superiore:

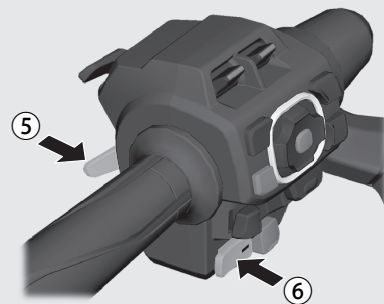
Premere l'interruttore di passaggio alla marcia superiore (+) (5).

Passaggio alla marcia inferiore:

Premere l'interruttore di passaggio alla marcia inferiore (-) (6).

Non è possibile continuare a cambiare marcia mantenendo premuto l'interruttore di cambio marcia.

Per eseguire il cambio di marcia, rilasciare l'interruttore e premerlo nuovamente.



Limite del cambio marcia

Non è possibile passare alla marcia inferiore se il regime del motore è superiore al valore limite.

Modalità a velocità ridotte

GL1800BD/DA

La modalità a velocità ridotte aiuta il guidatore a inserirsi in o uscire da aree ristrette manovrando la motocicletta a bassa velocità.

► Azionare il motore della motocicletta solo in un'area ben ventilata.

Assicurarsi che non vi siano ostacoli o persone presenti nell'area. Evitare di eseguire tali manovre in discesa o su superfici irregolari. Si sconsiglia il trasporto di un passeggero in modalità a velocità ridotte poiché il bilanciamento e il controllo sono più difficili da eseguire.

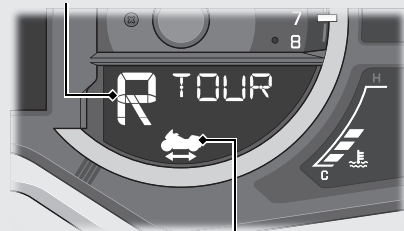
- 1 Montare a cavalcioni sulla motocicletta nella propria normale posizione di guida, tenendo entrambi i piedi a terra.
- 2 Verificare che il cambio sia in folle (N spia di folle accesa) e che il cavalletto laterale sia sollevato.
- 3 Avviare il motore. ← P. 120

- 4 Premere l'interruttore modalità a velocità ridotte mentre si applica il pedale o la leva del freno. Viene visualizzata la spia di tale modalità.



Interruttore modalità a velocità ridotte

Indicatore posizione cambio



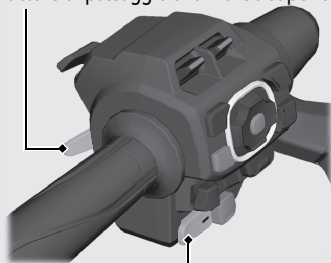
Spia modalità a velocità ridotte

Modalità a velocità ridotte (segue)

- 5** Per spostare la motocicletta all'indietro, tenere premuto l'interruttore di passaggio alla marcia inferiore (-), quindi rilasciare i freni. Per spostare la motocicletta in avanti, tenere premuto l'interruttore di passaggio alla marcia superiore (+), quindi rilasciare i freni.
- ▶ La motocicletta si muoverà in avanti/retromarcia finché si tiene premuto l'interruttore.
 - ▶ Quando l'interruttore di passaggio alla marcia superiore (+) (marcia avanti) è premuto, viene visualizzato "F" sull'indicatore posizione cambio. Quando l'interruttore di passaggio alla marcia inferiore (-) (retromarcia) è premuto, viene visualizzato "R" sull'indicatore posizione cambio.
 - ▶ Possono essere necessari alcuni secondi prima che la motocicletta inizi a muoversi.
 - ▶ Durante il funzionamento in modalità a velocità ridotte, accertarsi di sedersi sulla motocicletta nella normale posizione di guida.
 - ▶ Quando il motore è spento in modalità a velocità ridotte, la frizione si disinnesta. Ciò determina una brusca perdita di trazione della motocicletta.

- ▶ Quando ci si trova in modalità a velocità ridotte, non premere l'interruttore di arresto del motore tranne in caso di emergenza. Ciò determina una brusca perdita di trazione della motocicletta.

Interruttore di passaggio alla marcia superiore (+)



Interruttore di passaggio alla marcia inferiore (-)

Guidare con prudenza la motocicletta, facendo leva sulle gambe per mantenere l'equilibrio.

Prestare la massima cautela per mantenere l'equilibrio in modalità a velocità ridotte su superfici sdruciolevoli (sabbia, terriccio, ghiaia) o su pavimentazioni scivolose.

- 6** Per arrestare la motocicletta, applicare la leva o il pedale del freno.
- 7** Per interrompere la modalità a velocità ridotte, applicare la leva o il pedale del freno. Dopo l'arresto della motocicletta, premere l'interruttore modalità velocità ridotte mentre si applica la leva o il pedale del freno o premere il lato N dell'interruttore N-D. Assicurarsi che la spia della modalità a velocità ridotte si spenga e la spia **N** si accenda.

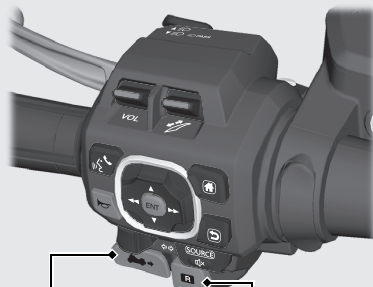
Spostamento in retromarcia

GL1800/B

L'impianto retromarcia della motocicletta consente di uscire da un parcheggio a bassa velocità.

Assicurarsi che non vi siano ostacoli o persone nella direzione di marcia. Evitare di eseguire tali manovre in discesa o su superfici irregolari. Si sconsiglia il trasporto di un passeggero durante la retromarcia poiché il bilanciamento e il controllo sono più difficili da eseguire.

- 1 Montare a cavalcioni sulla motocicletta nella propria normale posizione di guida, tenendo entrambi i piedi a terra.
- 2 Verificare che il cambio sia in folle (N spia di folle accesa) e che il cavalletto laterale sia sollevato.
- 3 Avviare il motore. ➔ P. 120
- 4 Premere l'interruttore modalità retromarcia per attivare tale modalità.
 - ▶ Se il motore non è in funzione, l'impianto retromarcia non può essere attivato.



Pulsante di
retromarcia

Interruttore modalità retromarcia

- 5 Quando si è pronti a partire, premere il pulsante di retromarcia e mantenerlo premuto. La motocicletta si muoverà in retromarcia finché si tiene premuto il pulsante. ("R" viene visualizzato sull'indicatore posizione cambio.) Per evitare di scaricare la batteria, non premere il pulsante di retromarcia per più di 1 minuto.
- 6 Guidare con prudenza la motocicletta all'indietro facendo leva sulle gambe per mantenere l'equilibrio. Prestare la massima cautela per mantenere l'equilibrio durante la retromarcia su superfici sdruciolevoli (sabbia, terriccio, ghiaia) o su pavimentazioni scivolose.

- 7 Rilasciare il pulsante di retromarcia per arrestare la motocicletta.
- 8 Dopo l'arresto, premere l'interruttore della modalità di retromarcia per spegnere il sistema. Verificare che la spia (N) si accenda.

AVVERTIMENTO

Per evitare di danneggiare l'impianto retromarcia, non innestare o disinnestare la retromarcia quando la motocicletta è in movimento.

Sovraccarico dell'impianto di retromarcia

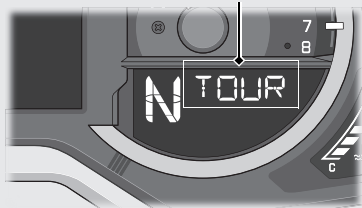
La modalità di retromarcia è stata progettata per far spostare la motocicletta a una velocità ridotta costante. Se la motocicletta inizia a spostarsi ad una velocità inferiore o superiore a tale soglia, a causa di ostacoli o di una ripida pendenza, premere l'interruttore modalità di retromarcia per spegnere l'impianto e guidare cautamente la motocicletta verso una superficie più in piano e priva di ostacoli, quindi ripartire.

Modalità di guida

È possibile cambiare le modalità di guida. I seguenti parametri variano in base a ciascuna modalità di guida.

- Caratteristiche della potenza del motore
- Sensibilità dei freni
- **GL1800BD/DA** Caratteristica DCT
- **GL1800/DA** Leva del controllo di coppia
- **GL1800/DA** Caratteristiche di smorzamento della sospensione

Indicatore modalità di guida



Sono disponibili le seguenti modalità di guida:

Modalità **TOUR**:

La modalità TOUR fornisce una percezione del motore e sensibilità in frenata oltre a caratteristiche di smorzamento della sospensione ottimizzate per una marcia confortevole in situazioni quali lunghi viaggi.

Modalità **SPORT**:

La modalità SPORT offre una percezione più rapida e potente del motore, un comportamento frenante più deciso e caratteristiche di smorzamento della sospensione più definite rispetto alla modalità TOUR.

Per i modelli provvisti di DCT, le caratteristiche del cambio marcia sono orientate a mantenere regimi motore medi e alti.

Modalità **ECON**:

La modalità ECON ha una percezione più delicata del motore rispetto alla modalità TOUR.

Per i modelli provvisti di DCT, le caratteristiche del cambio marcia sono orientate a mantenere regimi motore bassi e medi.

Modalità **RAIN**:

La modalità RAIN ha una percezione più delicata del motore e caratteristiche di smorzamento della sospensione più morbide rispetto alla modalità TOUR.

Per i modelli provvisti di DCT, le caratteristiche del cambio marcia sono più leggere rispetto a quelle della modalità TOUR.

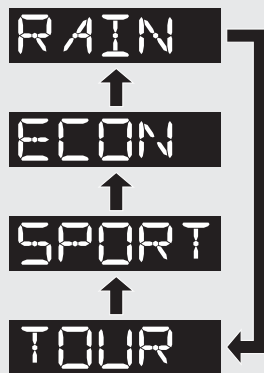
Selezione della modalità di guida

GL1800BD/DA

Premere il pulsante **MODE** con l'acceleratore completamente chiuso.

- ▶ La spia della modalità di guida lampeggia fino a quando questa modalità viene modificata.
- ▶ La modalità di guida non cambia fino a quando l'acceleratore non è completamente chiuso.
- ▶ Ogni volta che il commutatore di accensione viene portato in posizione **I** (On), la modalità di guida verrà automaticamente impostata nella modalità **TOUR**.



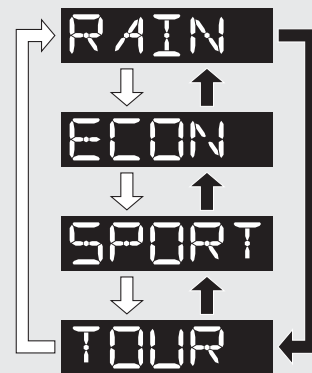
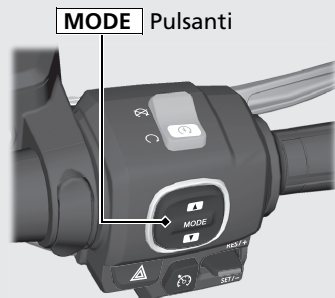


➡ : premere il pulsante **MODE**

GL1800/B

Premere uno dei pulsanti **MODE** (▲ o ▼) mentre l'acceleratore è completamente chiuso.

- ▶ La spia della modalità di guida lampeggia fino a quando questa modalità viene modificata.
- ▶ La modalità di guida non cambia fino a quando l'acceleratore non è completamente chiuso.
- ▶ Ogni volta che il commutatore di accensione viene portato su I (On), la modalità di guida viene automaticamente impostata nella modalità **TOUR**.



➡ : premere il pulsante **MODE** (▲)

➡ : premere il pulsante **MODE** (▼)

Se vengono visualizzati tutti i segmenti della spia della modalità di guida, rivolgersi al concessionario per le operazioni di manutenzione.

Honda Selectable Torque Control (Controllo di coppia)

GL1800/DA

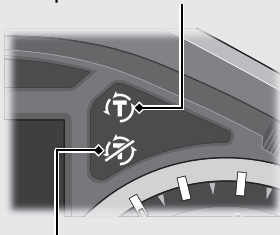
Il Controllo di coppia limita la quantità di coppia applicata alla ruota posteriore quando il sistema rileva lo slittamento della ruota posteriore in fase di accelerazione.

Il Controllo di coppia può essere acceso o spento mediante il display multi-informazioni. ➔ P. 35



HSTC (Honda Selectable Torque Control)

Spia del controllo di coppia



Spia controllo di coppia in posizione OFF

- ▶ La modalità del controllo di coppia (on/off) non può essere modificata durante la marcia.

Arrestare innanzitutto la motocicletta e selezionare la modalità del controllo di coppia (on/off) nel display multi-informazioni.

- ▶ Ogni volta che il commutatore di accensione viene portato su **I** (On), il controllo di coppia viene attivato automaticamente.
- ▶ Quando la modalità di guida viene modificata, anche la caratteristica del controllo di coppia cambia in base a ciascuna modalità.

Controllo della velocità di crociera

Il sistema di controllo della velocità di crociera consente di mantenere una velocità costante entro l'intervallo specificato.

L'intervallo di impostazione disponibile per la velocità e delle marce viene elencato qui di seguito:

	GL1800BD/DA	GL1800/B
Intervallo di impostazione disponibile per la velocità	30 - 160 km/h	50 - 160 km/h
Intervallo marce	Dalla 3a alla 7a marcia	Dalla 3a alla 6a marcia

Con il controllo della velocità di crociera attivato, la velocità varierà comunque leggermente, in particolare su percorsi in salita e discesa.

Il controllo della velocità di crociera è destinato esclusivamente all'uso su tracciati stradali rettilinei e poco affollati. Non usare il controllo della velocità di crociera nei percorsi urbani, nelle strade tortuose, con il maltempo, o in qualsiasi altra circostanza in cui è necessario un controllo totale dell'acceleratore.

⚠ AVVERTENZA

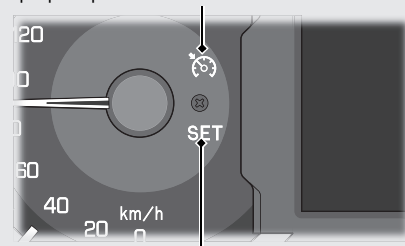
L'uso scorretto del controllo della velocità di crociera può provocare incidenti con possibilità di lesioni gravi o mortali.

Usare il controllo della velocità di crociera soltanto quando si viaggia in autostrada e in buone condizioni atmosferiche.

Per impostare il controllo della velocità di crociera

- 1 Assicurarsi che la velocità di marcia e la marcia in uso siano conformi ai requisiti del sistema. Qualsiasi velocità diversa da quelle previste nell'intervallo disponibile non verrà memorizzata.
- 2 Premere l'interruttore principale del controllo della velocità di crociera. (La spia principale CONTROLLO DELLA VELOCITÀ DI CROCIERA si accende.)
- 3 Accelerare alla velocità desiderata.
- 4 Spingere la leva di controllo della velocità di crociera sul lato [SET/-]. (La spia SET CONTROLLO VELOCITÀ DI CROCIERA si accende.) L'attuale velocità di marcia viene memorizzata.

Spia principale CONTROLLO VELOCITÀ DI CROCIERA



Spia SET CONTROLLO VELOCITÀ DI CROCIERA



Leva di controllo velocità di crociera
Interruttore principale controllo velocità di crociera

Controllo della velocità di crociera (segue)

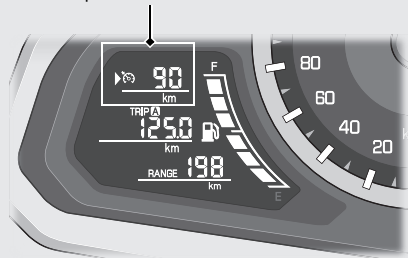
Per modificare la velocità impostata Per regolare con precisione la velocità impostata

Visualizzare la velocità impostata del controllo della velocità di crociera sul display INFO 1. ➔ P. 38

- Per aumentare la velocità impostata: toccare la leva di controllo della velocità di crociera spingendola verso il lato [RES/+].
- Per diminuire la velocità impostata: toccare la leva di controllo della velocità di crociera spingendola verso il lato [SET/-].

La velocità impostata è visualizzata nel display INFO 1.

Velocità impostata del controllo della velocità di crociera



Ogni tocco rapido (breve pressione e rilascio) da entrambi i lati cambia la velocità di 1 km/h o 1 mph (a seconda dell'unità impostata per l'indicatore del chilometraggio).
Qualsiasi velocità diversa da quelle dell'intervallo di impostazione possibile non viene indicata (si blocca in corrispondenza del limite di velocità inferiore o superiore).

Per modificare la velocità impostata in modo continuo

- Per aumentare la velocità impostata: tenere premuta la leva di controllo della velocità di crociera verso il lato [RES/+]. Il sistema accelera automaticamente la motocicletta. Quando si raggiunge la velocità desiderata, rilasciare la leva di controllo della velocità di crociera. Se la leva di controllo della velocità di crociera viene premuta in modo continuo verso il lato [RES/+], la velocità impostata indicata nel display INFO 1 si arresta in corrispondenza del limite superiore dell'intervallo di impostazione possibile.
- Per ridurre la velocità: tenere premuta la leva di controllo della velocità di crociera verso il lato [SET/-]. Il sistema rallenta automaticamente la motocicletta. Quando si raggiunge la velocità desiderata, rilasciare la leva di controllo della velocità di crociera. Se la leva di controllo della velocità di crociera viene premuta in modo continuo verso il lato [SET/-], la velocità impostata indicata nel display INFO 1 si arresta in corrispondenza del limite inferiore dell'intervallo di impostazione possibile.

Per aumentare manualmente la velocità impostata

- 1 Usare l'acceleratore per accelerare fino a raggiungere la velocità di marcia desiderata.
- 2 Spingere la leva di controllo della velocità di crociera sul lato [SET/-].

Per aumentare manualmente la velocità del veicolo

- 1 Usare l'acceleratore in modo normale per accelerare.
- 2 Per ritornare alla velocità impostata, chiudere l'acceleratore e procedere senza azionare i freni. Il sistema di controllo della velocità di crociera manterrà la velocità impostata in precedenza.

Per annullare il controllo della velocità di crociera

Per disinnestare il sistema

- Premere l'interruttore principale del controllo della velocità di crociera. (La spia principale del CONTROLLO DELLA VELOCITÀ DI CROCIERA si spegne e la velocità impostata viene cancellata dalla memoria.)

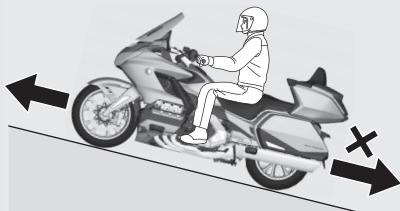
Per disinnestare temporaneamente il sistema

- 1 Eseguire una delle seguenti operazioni per disinnestare il sistema temporaneamente. (La spia SET CONTROLLO VELOCITÀ DI CROCIERA si spegne temporaneamente, ma la velocità impostata rimane in memoria.)
 - Applicare la leva o il pedale del freno.
 - Ruotare la manopola dell'acceleratore oltre la posizione di chiusura automatica nella direzione di decelerazione.
 - **GL1800/B** Disinnestare la frizione o azionare la leva del cambio.
- 2 Per ripristinare il controllo della velocità di crociera:
 - **GL1800BD/DA** Se la velocità è ancora superiore a 30 km/h, premere e rilasciare la leva di controllo della velocità di crociera verso il lato [RES/+].
 - **GL1800/B** Se la velocità è ancora superiore a 50 km/h, premere e rilasciare la leva di controllo della velocità di crociera verso il lato [RES/+].
 - **GL1800BD/DA** Se la velocità è inferiore a 30 km/h, usare l'acceleratore per aumentare la velocità su strada al di sopra di 30 km/h e quindi premere e rilasciare la leva di controllo della velocità di crociera verso il lato [RES/+].
 - **GL1800/B** Se la velocità è inferiore a 50 km/h, usare l'acceleratore per aumentare la velocità su strada al di sopra di 50 km/h e quindi premere e rilasciare la leva di controllo della velocità di crociera verso il lato [RES/+].

Assistenza per le partenze in salita


Il sistema di assistenza per le partenze in salita (HSA) impedisce temporaneamente il rotolamento delle ruote all'indietro (o in avanti) se la leva o il pedale del freno viene rilasciato in caso di arresto in pendenza, come in salita, o parcheggio in pendenza. La pressione idraulica dei freni viene mantenuta per circa 3 secondi dopo aver rilasciato la leva o il pedale del freno. Ciò aiuta a impedire il rotolamento delle ruote all'indietro (o in avanti) alla prima apertura della manopola dell'acceleratore, supportando quindi movimenti regolari e riducendo il carico sul guidatore.

Il sistema HSA non sostituisce il freno di stazionamento.



Spia del sistema di assistenza per le partenze in salita (HSA)



 Spia del sistema di assistenza per le partenze in salita (HSA):
Si accende in bianco quando il sistema HSA è pronto all'uso e lampeggia mentre il sistema HSA è in funzione.

Il sistema HSA è attivato nelle seguenti condizioni:

- L'indicatore ABS combinato si spegne
- La motocicletta è completamente ferma
- La manopola dell'acceleratore è chiusa
- La leva della frizione viene tirata

GL1800/B

- La marcia è inserita (la spia **N** si spegne)
- Il cavalletto laterale è ritratto

Attivazione del sistema HSA

Per attivare il sistema HSA, premere la leva del freno rapidamente fino a quando la spia del sistema di assistenza per le partenze in salita (HSA) non si accende in bianco e tenere la leva del freno.

Rilascio del sistema HSA

GL1800BD/DA


Per avviare la motocicletta, rilasciare la leva del freno e azionare con cautela l'acceleratore. (Il sistema HSA funziona per circa 3 secondi dopo il rilascio della leva del freno)

GL1800/B

Per avviare la motocicletta, rilasciare la leva del freno e quindi aprire la manopola dell'acceleratore mentre si rilascia la leva della frizione. (Il sistema HSA funziona per circa 3 secondi dopo il rilascio della leva del freno)

Se si abbassa il cavalletto laterale o si porta il cambio in folle con il sistema HSA in funzione, il sistema HSA verrà disattivato.

Il sistema HSA potrebbe non impedire il rotolamento delle ruote della motocicletta all'indietro (o in avanti) se la motocicletta si trova su una forte pendenza.

Se la spia del sistema di assistenza per le partenze in salita (HSA) si accende in giallo durante la guida  **P.194**

Segnale di arresto di emergenza

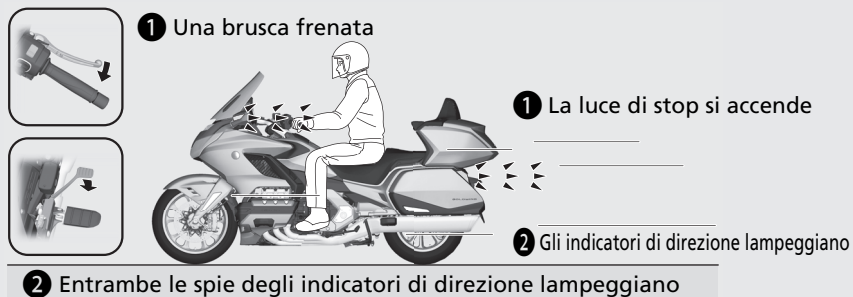
Il segnale di arresto di emergenza si attiva in caso di frenate brusche durante la guida a 50 km/h o a una velocità superiore per avvisare i conducenti dei veicoli che seguono della frenata improvvisa, facendo lampeggiare velocemente entrambi gli indicatori di direzione. Ciò può aiutare i conducenti dei veicoli che seguono a eseguire l'azione appropriata per evitare possibili collisioni con la motocicletta.

Il segnale di arresto di emergenza si disattiva quando:

- Viene rilasciato il pedale o la leva del freno.
- La velocità di decelerazione della motocicletta diventa moderata.
- Si preme l'interruttore delle luci di emergenza.

- ▶ Il segnale di arresto di emergenza non è un sistema in grado di impedire un tamponamento causato da una frenata brusca. Fa lampeggiare entrambi gli indicatori di direzione in caso di frenate brusche. Si consiglia sempre di evitare frenate brusche a meno che non sia assolutamente necessario.
- ▶ Il segnale di arresto di emergenza non si attiva quando l'interruttore luci di emergenza è premuto.

Attivazione del sistema:

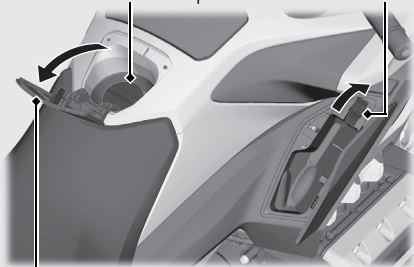


Rifornimento

Apertura del tappo del bocchettone di rifornimento carburante

- 1 Aprire lo scudo posteriore. ➔ P.138
- 2 Far scorrere il dispositivo di apertura dello sportello del carburante per aprire lo sportello del carburante.
- 3 Girare il tappo del serbatoio del carburante in senso antiorario e toglierlo.

Tappo bocchettone di rifornimento carburante Dispositivo di apertura dello sportello di rifornimento carburante



Sportello di rifornimento del carburante

Non rifornire di carburante oltre il bordo inferiore del bocchettone di rifornimento.

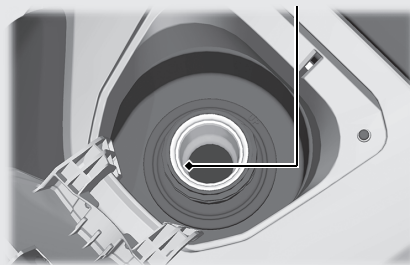
Tipo di carburante: solo benzina senza piombo

Numero di ottano carburante: questa motocicletta è stata progettata per utilizzare un numero di ottano (RON) pari a 91 o superiore

Capacità serbatoio: 21 litri

Linee guida relative al rifornimento e al carburante ➔ P.19

Bordo inferiore del bocchettone di rifornimento



Chiusura del tappo del bocchettone di rifornimento carburante

- 1 Dopo il rifornimento, assicurarsi di serrare saldamente il tappo del serbatoio del carburante girandolo in senso orario fino a quando non scatta nella posizione di blocco.

- 2 Chiudere lo sportello di rifornimento del carburante spingendolo fino a bloccarlo.

- 3 Chiudere lo scudo posteriore.

AVVERTENZA

La benzina è estremamente infiammabile ed esplosiva. Manipolando il carburante si rischia di ustionarsi o lesionarsi gravemente.

- Spegnere il motore e non avvicinare fonti di calore, scintille o fiamme.
- Manipolare il carburante soltanto all'aperto.
- Asciugare immediatamente eventuali fuoriuscite.

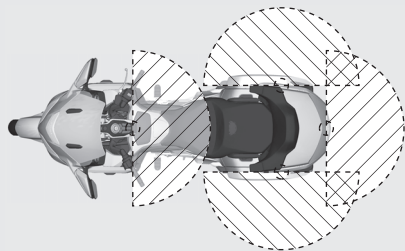
Attrezzatura vano sottosella

Bagagliaio, borse laterali e scudo posteriore

- **GL1800/DA** equipaggiata con bagagliaio, borse laterali e scudo posteriore.
- **GL1800B/BD** equipaggiata con borse laterali e scudo posteriore.

Quando si entra nel raggio d'azione del sistema Honda SMART Key con la Honda SMART Key con sé, è possibile aprire il bagagliaio, le borse laterali e lo scudo posteriore.

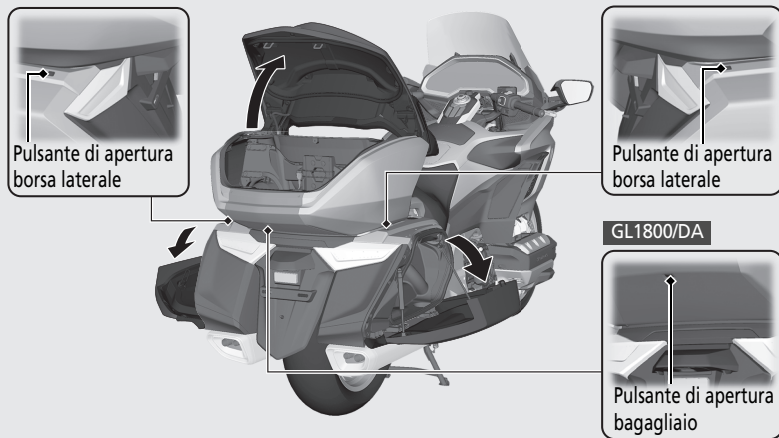
Tramite il pulsante di SBLOCCO sulla Honda SMART Key è possibile abilitare chi non possiede la chiave per aprire i vani. Ciascun vano può essere aperto quando la Honda SMART Key si trova all'interno dell'area ombreggiata mostrata nell'illustrazione.



■ **Per aprire il bagagliaio e le borse laterali**
Il bagagliaio e le borse laterali sono progettati per il trasporto di oggetti leggeri. Il carico nel bagagliaio e in entrambe le borse laterali non deve superare:
9,0 kg ciascuno

Tuttavia, a prescindere dalla capacità del vano, assicurarsi di non superare il carico massimo e i limiti di peso del carico.

➡ P. 252, 254



Accertarsi che la Honda SMART Key sia attivata ➡ P. 60, quindi entrare nel raggio d'azione della Honda SMART Key.

GL1800/DA

Per aprire il bagagliaio, premere il relativo pulsante di apertura.

▶ Il bagagliaio si sblocca e può essere aperto.

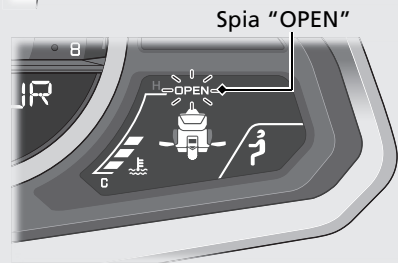
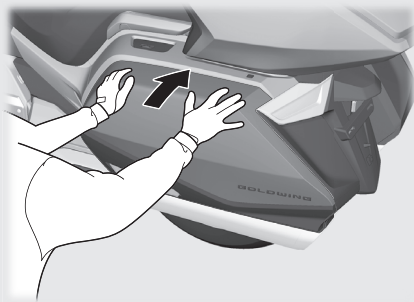
Per aprire le borse laterali, premere il relativo pulsante di apertura.

▶ Ogni borsa si sblocca e si apre.

Attrezzatura vano sottosella (segue)

Per chiudere il bagagliaio e le borse laterali

Per chiudere un vano, posizionare le mani sui bordi del suo coperchio e premere verso il basso finché non è completamente chiuso. Verificare che la spia "OPEN" non lampeggi prima di mettersi alla guida.

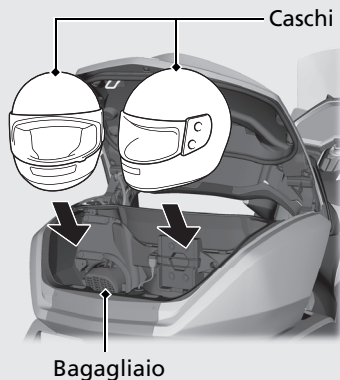


Se le borse laterali o il bagagliaio non si aprono ➔ P. 203

GL1800/DA

È possibile riporre i caschi del guidatore e del passeggero nel bagagliaio. Riporre i caschi come mostrato nell'illustrazione.

- ▶ Accertarsi che la parte anteriore dei caschi sia rivolta all'indietro.
- ▶ Alcuni caschi potrebbero non entrare nel vano portaoggetti a causa della loro misura o forma.



Per aprire lo scudo posteriore

Accertarsi che la Honda SMART Key sia attivata ➔ P. 60, quindi entrare nel raggio d'azione della Honda SMART Key.

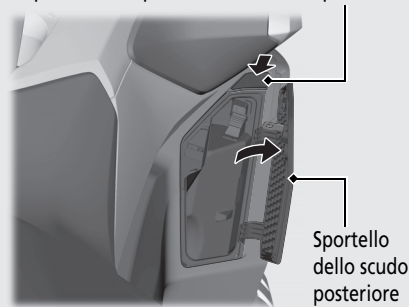
Fare attenzione a non riporre la Honda SMART Key disattivata nello scudo posteriore.

Lo scudo posteriore è per oggetti leggeri. Il carico nello scudo posteriore non deve superare:

2,0 kg

Per aprire lo scudo posteriore, premere il relativo dispositivo di apertura.

Dispositivo di apertura dello scudo posteriore



Per chiudere lo scudo posteriore

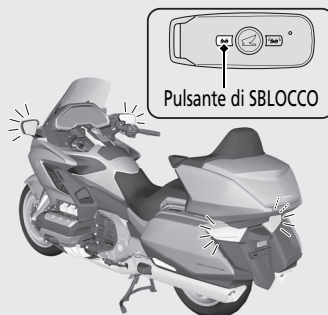
Per chiudere lo scudo posteriore, spingere il coperchio finché non è saldamente chiuso.

- ▶ Evitare di conservare oggetti di valore all'interno dello scudo posteriore.
- ▶ Accertarsi che lo scudo posteriore sia chiuso prima di mettersi alla guida.
- ▶ Evitare di versare acqua all'interno del vano sottosella quando si lava la motocicletta.

Utilizzo del telecomando

Per consentire a una persona non in possesso della Honda SMART Key di aprire i vani, premere il pulsante di SBLOCCO sulla Honda SMART Key (gli indicatori di direzione lampeggiano 2 volte).

Quando viene premuto il pulsante di SBLOCCO, i vani possono essere aperti da una persona non in possesso di una Honda SMART Key.



Se si preme il pulsante di SBLOCCO, ma nessuno apre uno dei vani entro circa 30 secondi o se sono trascorsi circa 30 secondi dalla chiusura di un vano, i vani si bloccano automaticamente (gli indicatori di direzione lampeggiano una volta).

- ▶ Quando è trascorso il periodo di 30 giorni dopo che il commutatore di accensione è stato portato su **○** (Off) o dopo che i pulsanti della Honda SMART Key sono stati azionati, il telecomando non sarà più operativo. Per ripristinare il sistema, portare il commutatore di accensione su **■** (On) una volta, quindi su **○** (Off).

Attrezzatura vano sottosella (segue)

Portaoggetti Eccetto GL1800DA

Il portaoggetti è per gli articoli leggeri.

Il peso del carico non deve superare:

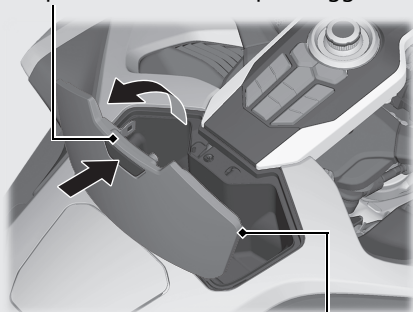
3,0 kg

Premere il dispositivo di apertura del portaoggetti per aprire lo sportello del portaoggetti.

Per chiudere il portaoggetti, spingere il coperchio finché non è saldamente chiuso.

- ▶ Evitare di conservare oggetti di valore all'interno del portaoggetti.
- ▶ Verificare che il portaoggetti sia chiuso prima di guidare.
- ▶ Evitare di versare acqua all'interno del vano sottosella quando si lava la motocicletta.

Dispositivo di chiusura portaoggetti



Sportello portaoggetti

Portacasco

Il portacasco si trova sul maniglione di servizio sinistro.

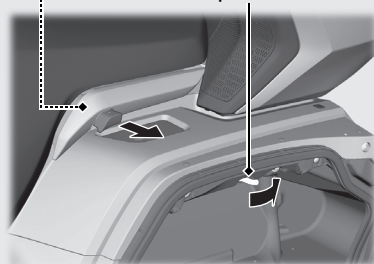
- ▶ Utilizzare il portacasco solo quando il veicolo è parcheggiato.

1 Aprire la borsa laterale sinistra. ➔ P.137
e sollevare la staffa portacasco.

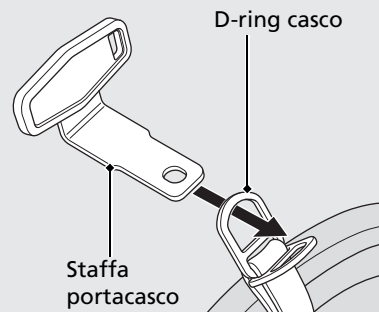
➔ P.141

2 Tirare indietro la leva di rilascio portacasco per sbloccare il perno del portacasco.

Perno portacasco Leva di rilascio portacasco

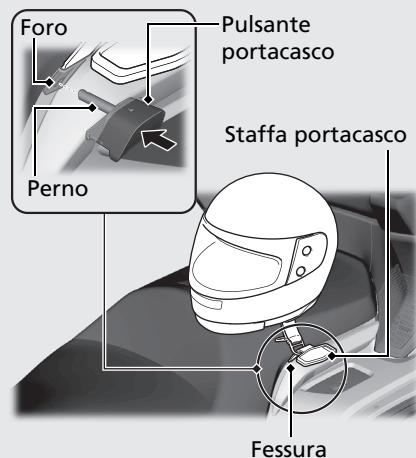


3 Inserire la staffa portacasco nel D-ring casco.



- 4 Inserire la staffa portacasco nella direzione indicata in figura nella fessura sul maniglione di servizio sinistro.
- 5 Per bloccare il portacasco, premere il pulsante del portacasco mentre si inserisce il perno portacasco attraverso il foro della staffa portacasco.
- 6 Chiudere la borsa laterale sinistra.

Dopo aver utilizzato la staffa portacasco, accertarsi di riporla nella borsa laterale sinistra.



⚠ AVVERTENZA

Durante la guida, un casco attaccato al portacasco può interferire con l'utilizzo in sicurezza della motocicletta e può causare un incidente con possibilità di lesioni gravi o decesso.

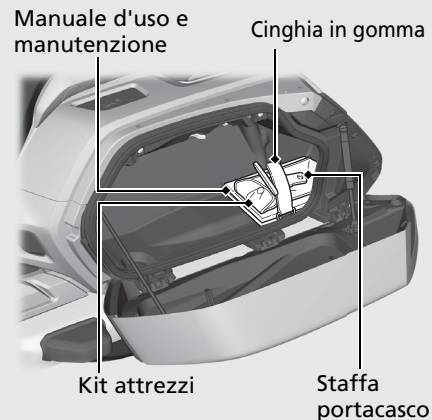
Utilizzare il portacasco solo quando il veicolo è parcheggiato. Non guidare con un casco fissato al portacasco.

Kit attrezzi, manuale d'uso e manutenzione e staffa portacasco

Il kit attrezzi, il manuale d'uso e manutenzione e la staffa portacasco sono collocati nella borsa laterale sinistra. Fissarli con la cinghia di gomma.

Modelli dotati di sistema di navigazione

Conservare il manuale d'uso del navigatore con il libretto d'uso e manutenzione.



Apertura della borsa laterale sinistra

➔ P. 137

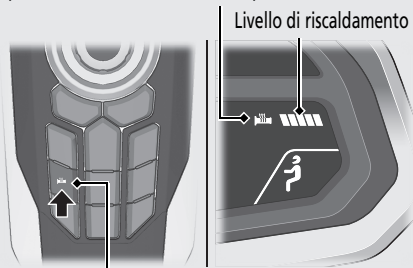
Regolazione comfort e praticità

Manopole riscaldabili del manubrio

Questa motocicletta è equipaggiata con un riscaldatore delle manopole del manubrio che riscalda le mani durante la guida.

Indossare dei guanti per proteggere le mani dalle manopole del manubrio riscaldate.

Spia del riscaldatore delle manopole del manubrio



Tasto manopole riscaldabili del manubrio

▮ Livello del riscaldatore:

Il livello del riscaldatore selezionato viene modificato ogni volta che si preme il tasto manopole riscaldabili del manubrio.

▮ Spia delle manopole riscaldabili del manubrio:

Visualizzata quando il riscaldatore delle manopole del manubrio è acceso.

Se la spia delle manopole riscaldabili del manubrio lampeggia: ➡ P.195

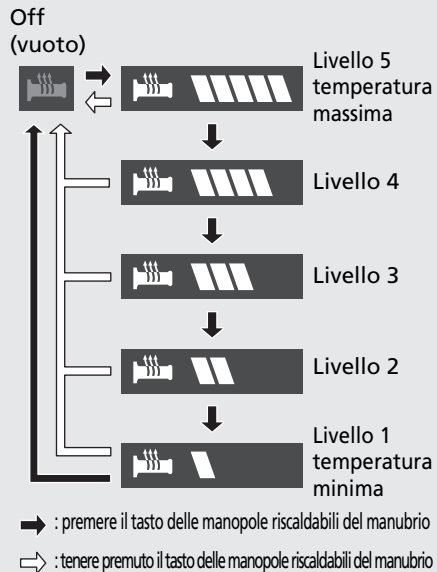
▮ Per azionare le manopole riscaldabili del manubrio

- 1 Avviare il motore. ➡ P.120
- 2 Premere il tasto delle manopole riscaldabili del manubrio. Le manopole riscaldabili si attivano.
- 3 Selezionare il livello del riscaldatore premendo l'interruttore.
▶ Non lasciare le manopole riscaldabili sulla posizione massima per periodi prolungati in una giornata di sole.

▮ Per spegnere le manopole riscaldabili del manubrio

Tenere premuto il tasto delle manopole riscaldabili del manubrio fino a quando la relativa spia e il display del livello del riscaldatore si spegne.

Non utilizzare le manopole riscaldabili con il motore al minimo per periodi prolungati. Ciò potrebbe scaricare e/o esaurire la batteria.



Mantiene il livello selezionato quando il commutatore di accensione viene posto su ○ (Off) e di nuovo su ▮ (On).

Sella riscaldabile GL1800/DA

La motocicletta è dotata di selle riscaldabili per il guidatore e il passeggero che possono essere riscaldate per un maggior comfort di viaggio in una giornata fredda.

Per attivare, regolare i tasti delle selle riscaldabili con il motore avviato.

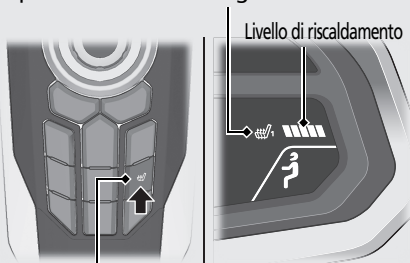
Non utilizzare le selle riscaldabili con il motore al minimo per periodi prolungati. Ciò potrebbe scaricare e/o esaurire la batteria.

▮ Tasto sella riscaldabile guidatore

Il tasto della sella riscaldabile del guidatore si trova sul pannello centrale.

Il livello del riscaldatore selezionato viene modificato ogni volta che si preme il tasto delle selle riscaldabili.

Spia sella riscaldabile guidatore



Tasto sella riscaldabile guidatore

▮ Per azionare la sella riscaldabile guidatore

- 1 Avviare il motore. ➔ P.120
- 2 Premere il tasto della sella riscaldabile del guidatore. La sella riscaldabile del guidatore si attiva.
- 3 Selezionare il livello del riscaldatore premendo il tasto delle selle riscaldabili.
 - ▶ Non lasciare la sella riscaldabile attivata al massimo della sua capacità per periodi prolungati in una giornata di sole.

▮ Per spegnere la sella riscaldabile del guidatore

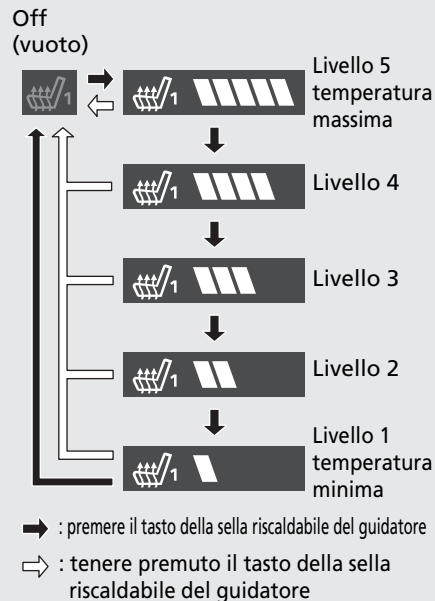
Tenere premuto il tasto della sella riscaldabile del guidatore fino a quando la relativa spia e il display del livello del riscaldatore si spengono.

Mantiene il livello selezionato quando il commutatore di accensione viene posto su **○** (Off) e di nuovo su **▮** (On).

Non utilizzare le selle riscaldabili con il motore al minimo per periodi prolungati. Ciò potrebbe scaricare e/o esaurire la batteria.

Non utilizzare la sella riscaldabile se strappata, tagliata o danneggiata, poiché potrebbe causare ustioni.

Non applicare sollecitazioni eccessive alla sella, ad esempio, fissandovi degli elementi con degli ancoraggi durante il trasporto.



- ➔ : premere il tasto della sella riscaldabile del guidatore
⇨ : tenere premuto il tasto della sella riscaldabile del guidatore

Regolazione comfort e praticità *(segue)*

Interruttore sella riscaldabile passeggero

L'interruttore della sella riscaldabile del passeggero si trova sulla borsa laterale sinistra.

Questo interruttore ha 6 posizioni (OFF, 1, 2, 3, 4, 5 indicate sull'interruttore).

Per azionare la sella riscaldabile passeggero

- 1 Avviare il motore. ➔ P.120
- 2 Selezionare il livello del riscaldatore ruotando l'interruttore della sella riscaldabile del passeggero. Per impostare il livello del riscaldatore desiderato, allineare il numero desiderato sull'interruttore con il contrassegno ► accanto all'interruttore.
 - La temperatura massima è 5 e la temperatura minima è 1.
 - Non lasciare la sella riscaldabile attivata al massimo della sua capacità per periodi prolungati in una giornata di sole.

Per spegnere la sella riscaldabile del passeggero

Ruotare l'interruttore della sella riscaldabile del passeggero e allineare la scritta OFF sull'interruttore con il contrassegno ►. La spia della sella riscaldabile del passeggero si spegne.

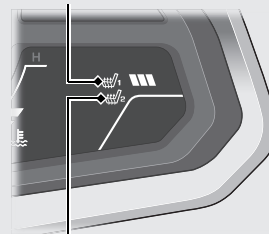


Non utilizzare la sella riscaldabile con il motore al minimo per un lungo periodo di tempo. Ciò potrebbe scaricare e/o esaurire la batteria. Non utilizzare la sella riscaldabile se strappata, tagliata o danneggiata, poiché potrebbe causare ustioni. Non applicare sollecitazioni eccessive alla sella, ad esempio, fissandovi degli elementi con degli ancoraggi durante il trasporto.

Indicatori selle riscaldabili

Visualizzati quando ciascuna sella riscaldabile è attiva. Se la spia della sella riscaldabile lampeggia, rivolgersi al concessionario per le operazioni di manutenzione.

Spia sella riscaldabile guidatore



Se le spie delle selle riscaldabili lampeggiano: ➔ P.196

Parabrezza regolabile

È possibile regolare l'altezza del parabrezza secondo le proprie preferenze.

Se possibile, è necessario regolare l'altezza del parabrezza al di sotto del livello degli occhi per una migliore visibilità.

■ Per regolare altezza del parabrezza

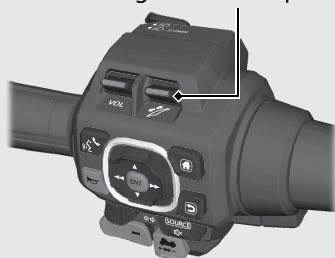
Portare il commutatore di accensione in posizione **I** (On). Se si viaggia a velocità superiori a 5 km/h, il parabrezza si regola automaticamente nella posizione in cui si trovava al momento in cui il commutatore di accensione è stato portato per l'ultima volta su **O** (Off).

Spingendo la leva di regolazione verso l'alto si solleva il parabrezza, mentre spingendola verso il basso si abbassa.

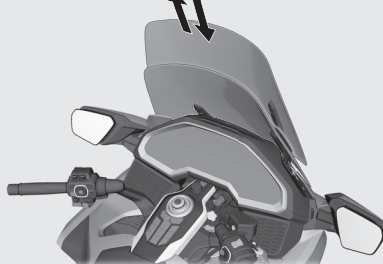
Il parabrezza viene sollevato o abbassato mentre la leva di regolazione viene premuta.

Quando si abbassa il parabrezza, assicurarsi che la nuova posizione consenta il funzionamento sicuro della motocicletta.

Leva di regolazione del parabrezza



Spingendo la leva verso l'alto Spingendo la leva verso il basso



Quando il commutatore di accensione viene portato su **O** (Off), il parabrezza si abbassa nella sua posizione originale.

Per mantenere il parabrezza sollevato dopo lo spegnimento dell'impianto elettrico, ad esempio durante il lavaggio, portare il commutatore di accensione su **O** (Off) mentre si spinge la leva di regolazione del parabrezza verso l'alto.

Regolazione comfort e praticità *(segue)*

Bocchetta di ventilazione del parabrezza

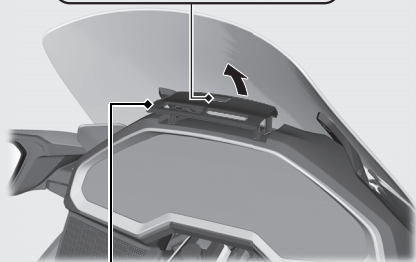
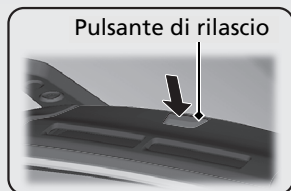
È possibile utilizzare la bocchetta di ventilazione del parabrezza per orientare il flusso di aria fresca.

Per azionare la bocchetta di ventilazione del parabrezza

Premere il pulsante di rilascio, quindi la bocchetta di ventilazione del parabrezza fuoriesce.

Per chiudere la bocchetta di ventilazione del parabrezza

Spingere il centro della bocchetta finché non è completamente chiusa.



Bocchetta di ventilazione del parabrezza

Manutenzione

Prima di tentare qualsiasi intervento di manutenzione, leggere attentamente "Importanza della manutenzione" ed "Elementi essenziali della manutenzione".

Per i dati relativi alla manutenzione, far riferimento a "Specifiche tecniche".

Importanza della manutenzione	P. 149	Olio motore	P. 171	Selezione della sospensione regolabile elettricamente GL1800/DA	P. 185
Programma di manutenzione	P. 150	Refrigerante	P. 175	Regolazione della sospensione posteriore GL1800B/BD	P. 185
Elementi essenziali della manutenzione	P. 155	Olio della trasmissione finale	P. 176	Altra sostituzione	P. 186
Attrezzi	P. 164	Freni	P. 177	Sostituzione della batteria della Honda SMART Key.....	P. 186
Rimozione e installazione dei componenti della carrozzeria	P. 165	Cavalletto laterale	P. 180		
Batteria	P. 165	Frizione	P. 181		
Carenatura laterale testata	P. 166	Acceleratore	P. 182		
Coperchio fendinebbia	P. 167	Sfiato del basamento	P. 183		
Carenatura laterale sinistra del motore	P. 167	Altre regolazioni	P. 184		
Carenatura laterale.....	P. 168	Registrazione del puntamento del faro	P. 184		
Candela	P. 169	Regolazione delle leve della frizione e del freno	P. 184		

Importanza della manutenzione

Eseguire una corretta manutenzione della motocicletta è assolutamente fondamentale per la sicurezza e la protezione dell'investimento, per ottenere prestazioni ottimali, evitare guasti e ridurre l'inquinamento atmosferico. La responsabilità della manutenzione è a carico del proprietario. Prima di mettersi alla guida, ispezionare la motocicletta ed eseguire i controlli periodici specificati nel programma di manutenzione. ➤ P. 150

AVVERTENZA

Una manutenzione non corretta della motocicletta o la mancata risoluzione di un problema prima di mettersi alla guida può causare un incidente con conseguenti lesioni gravi o letali.



Seguire sempre i consigli e i programmi di controllo e manutenzione riportati in questo manuale.

Sicurezza della manutenzione

Leggere sempre le istruzioni relative alla manutenzione prima di iniziare un intervento e verificare di essere in possesso dei necessari attrezzi, componenti e capacità tecniche.

Non è possibile fornire segnalazioni di attenzione per ogni tipo di rischio che possa insorgere durante gli interventi di manutenzione. Spetta al tecnico decidere se eseguire o meno un determinato intervento.

Quando si eseguono interventi di manutenzione, rispettare queste linee guida.

- Arrestare il motore, quindi portare il commutatore di accensione in posizione  (Off).
- Posizionare la motocicletta su una superficie solida e pianeggiante, sostenendola con il cavalletto laterale, il cavalletto centrale () o con un supporto per la manutenzione.

- Per evitare ustioni, prima di procedere alla manutenzione lasciare raffreddare motore, terminale di scarico, freni e altri componenti sottoposti ad alte temperature.
- Avviare il motore solo quando viene ordinato e in un ambiente ben ventilato.

Il programma di manutenzione specifica i requisiti di manutenzione necessari per garantire prestazioni ottimali in termini di sicurezza e affidabilità, oltre a un corretto controllo delle emissioni.

I lavori di manutenzione devono essere eseguiti in base agli standard e alle specifiche Honda da tecnici correttamente formati ed equipaggiati. Il proprio concessionario risponde a tutti questi requisiti. Tenere un registro accurato di tutti gli interventi di manutenzione, per garantire che la motocicletta sia sottoposta a una manutenzione corretta. Verificare che chiunque esegua interventi di manutenzione compili questo registro.

Tutti i costi della manutenzione programmata vengono considerati di norma a carico del proprietario e verranno addebitati dalla concessionaria. Conservare tutte le ricevute. Se la motocicletta viene venduta, queste ricevute devono essere consegnate al nuovo proprietario insieme alla motocicletta.

Dopo ciascuna manutenzione periodica, Honda consiglia di fare eseguire una prova su strada della motocicletta da un concessionario.

Vendite dirette in Europa, Regno Unito, Turchia, Australia, Nuova Zelanda

Voci	Controllo di preparazione alla guida ➤ P. 155	Frequenza ¹					Controllo annuale	Sostituzione regolare	Fare riferimento alla pagina	
		x 1.000 km	1	12	24	36				48
		x 1.000 mi	0,6	8	16	24				32
Tubazione del carburante	⚡			I	I	I	I	I	-	
Livello del carburante	I								136	
Funzionamento dell'acceleratore	⚡	I		I	I	I	I	I	182	
Filtro aria* ²	⚡				R		R		-	
Sfiato del basamento* ³				C	C	C	C		183	
Candela					R		R		169	
Gioco valvole	⚡				I		I		-	
Olio motore	I		R	R	R	R	R	R	171	
Filtro olio motore			R		R		R		172	
Filtro olio della frizione (GL1800BD/DA)			R		R		R		174	
Regime minimo del motore	⚡			I	I	I	I	I	-	
Refrigerante del radiatore* ⁴	I			I	I	I	I	I	3 anni 175	
Sistema di raffreddamento	⚡			I	I	I	I	I	-	
Impianto di alimentazione dell'aria secondario	⚡				I		I		-	
Impianto di controllo emissioni evaporative	⚡				I		I		-	

Livello di manutenzione

⚡ : intermedio. Raccomandiamo che gli interventi di manutenzione vengano eseguiti dal concessionario, a meno che non si disponga degli attrezzi necessari e non si abbia la necessaria esperienza in campo meccanico. Le procedure sono descritte in tutti i manuali d'officina Honda ufficiali.

⚡ : tecnico. Per motivi di sicurezza, questi interventi di manutenzione sulla motocicletta devono essere eseguiti presso la concessionaria.

Legenda manutenzione

I : controllare (pulire, registrare, lubrificare o, se necessario, sostituire)

C : pulire

R : sostituire

Voci	Controllo di preparazione alla guida P. 155	Frequenza ¹					Controllo annuale	Sostituzione regolare	Fare riferimento alla pagina	
		x 1.000 km	1	12	24	36				48
		x 1.000 mi	0,6	8	16	24				32
Olio della trasmissione finale								3 anni	176	
Liquido freni*4	I			I	I	I	I	2 anni	177	
Usura delle pastiglie dei freni	I			I	I	I	I		178	
Impianto frenante				I	I	I	I		155	
Interruttore luce di stop				I	I	I	I		179	
Funzionamento fermo freni (GL1800BD/DA)	W			I	I	I	I		179	
Orientamento dei fari				I	I	I	I		184	
Luci/avisatore acustico	I								-	
Interruttore di arresto del motore	I								-	
Sistema della frizione (GL1800/B)				I	I	I	I		184	
Liquido frizione*4 (GL1800/B)	I			I	I	I	I	2 anni	181	
Retromarcia (GL1800/B)	W			I	I	I	I		-	
Cavalletto laterale	I			I	I	I	I		180	
Sospensioni	W			I	I	I	I		-	
Dadi, bulloni, dispositivi di fissaggio	W			I	I	I	I		-	
Ruote/pneumatici	I			I	I	I	I		-	
Cuscinetti della testa dello sterzo	W			I	I	I	I		-	

Note:

- *1: se il contachilometri totale indica un chilometraggio maggiore, ripetere agli intervalli di frequenza stabiliti.
*2: effettuare la manutenzione più frequentemente quando si utilizza il mezzo in zone molto umide o polverose.
*3: eseguire una manutenzione più frequente in caso di guida sotto la pioggia o con l'acceleratore premuto al massimo.
*4: la sostituzione richiede adeguate competenze meccaniche.

Paesi del Golfo, Sud Africa

Voci	Controllo di preparazione alla guida P. 155	Frequenza ¹							Controllo annuale	Sostituzione regolare	Fare riferimento alla pagina	
		x 1.000 km	1	6	12	18	24	30				36
		x 1.000 mi	0,6	4	8	12	16	20				24
Tubazione del carburante					I		I		I		-	
Livello del carburante	I										136	
Funzionamento dell'acceleratore		I			I		I		I		182	
Filtro aria* ²						R			R		-	
Sfiato del basamento* ³				C	C	C	C	C	C		183	
Candela								R			169	
Gioco valvole							I				-	
Olio motore		I		R		R		R		R	171	
Filtro olio motore			R					R			172	
Filtro olio della frizione (GL1800BD/DA)			R					R			174	
Regime minimo del motore					I		I		I		-	
Refrigerante del radiatore* ⁴		I			I		I		I	3 anni	175	
Sistema di raffreddamento					I		I		I		-	
Impianto di alimentazione dell'aria secondario								I			-	
Impianto di controllo emissioni evaporative								I			-	

Livello di manutenzione

: intermedio. Raccomandiamo che gli interventi di manutenzione vengano eseguiti dal concessionario, a meno che non si disponga degli attrezzi necessari e non si abbia la necessaria esperienza in campo meccanico. Le procedure sono descritte in tutti i manuali d'officina Honda ufficiali.

: tecnico. Per motivi di sicurezza, questi interventi di manutenzione sulla motocicletta devono essere eseguiti presso la concessionaria.

Legenda manutenzione

I : controllare (pulire, registrare, lubrificare o, se necessario, sostituire)

C : pulire

R : sostituire

Voci	Controllo di preparazione alla guida P. 155	Frequenza ¹								Controllo annuale	Sostituzione regolare	Fare riferimento alla pagina
		x 1.000 km	1	6	12	18	24	30	36			
		x 1.000 mi	0,6	4	8	12	16	20	24			
Olio della trasmissione finale											3 anni	176
Liquido freni**4	1			1	1	1	1	1	1	1	2 anni	177
Usura delle pastiglie dei freni	1			1	1	1	1	1	1	1		178
Impianto frenante					1			1		1		155
Interruttore luce di stop					1			1		1		179
Funzionamento fermo freni (GL1800BD/DA)	🔧			1	1	1	1	1	1			179
Orientamento dei fari					1			1		1		184
Luci/avisatore acustico	1											-
Interruttore di arresto del motore	1											-
Sistema della frizione (GL1800/B)					1			1		1		184
Liquido frizione**4 (GL1800/B)	1			1	1	1	1	1	1	1	2 anni	181
Retromarcia (GL1800/B)	🔧				1			1		1		-
Cavalletto laterale	1				1			1		1		180
Sospensioni	🔧				1			1		1		-
Dadi, bulloni, dispositivi di fissaggio	🔧				1			1		1		-
Ruote/pneumatici	1				1			1		1		-
Cuscinetti della testa dello sterzo	🔧				1			1		1		-

Note:

- *1: se il contachilometri totale indica un chilometraggio maggiore, ripetere agli intervalli di frequenza stabiliti.
 *2: effettuare la manutenzione più frequentemente quando si utilizza il mezzo in zone molto umide o polverose.
 *3: eseguire una manutenzione più frequente in caso di guida sotto la pioggia o con l'acceleratore premuto al massimo.
 *4: la sostituzione richiede adeguate competenze meccaniche.

Controlli precedenti alla messa in moto

Per la propria sicurezza, il cliente ha la responsabilità di effettuare il controllo di preparazione alla guida e assicurarsi che eventuali problemi rilevati vengano risolti. Il controllo di preparazione alla guida è obbligatorio, non solo per la propria sicurezza, ma anche perché un semplice guasto o un pneumatico sgonfio potrebbero rivelarsi problemi più gravi.

Controllare quanto segue prima dell'utilizzo della motocicletta:

- Livello carburante - Quando necessario, riempire il serbatoio del carburante. ➤ P. 136
 - Acceleratore - Controllare se si apre regolarmente e se si chiude completamente in tutte le posizioni dello sterzo. ➤ P. 182
 - Livello olio motore - Se necessario, rabboccare. Controllare l'eventuale presenza di perdite. ➤ P. 171
 - Livello del refrigerante - Se necessario, aggiungere del refrigerante. Controllare l'eventuale presenza di perdite. ➤ P. 175
 - Freni - Controllare il funzionamento; Anteriori e posteriori: controllare il livello del liquido dei freni e l'usura delle pastiglie. ➤ P. 177, 178
- Luci e avvisatore acustico - Assicurarsi che luci, indicatori e avvisatore acustico funzionino correttamente.
 - Interruttore di spegnimento motore - Controllare se il funzionamento è corretto. ➤ P. 56
 - **GL1800/B** Frizione - Controllare il livello del liquido frizione. ➤ P. 181
 - Impianto di esclusione accensione collegato al cavalletto laterale - Controllare se funziona correttamente. ➤ P. 180
 - Ruote e pneumatici - Controllare lo stato, la pressione e, se necessario, regolare. ➤ P. 161

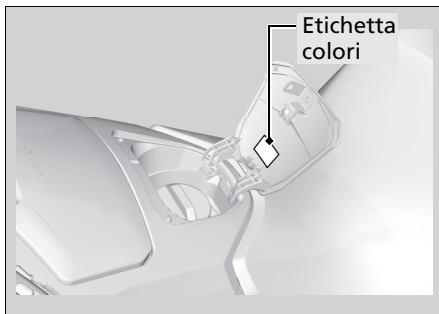
Sostituzione dei componenti

Utilizzare sempre componenti originali Honda o equivalenti per garantire affidabilità e sicurezza.

Quando si ordinano componenti colorati, specificare il nome del modello, il colore e il codice indicato sull'etichetta colori.

L'etichetta di identificazione del colore è applicata sul lato interno dello sportello del bocchettone di rifornimento carburante.

➤ P. 136



⚠ AVVERTENZA

L'installazione di componenti non originali Honda può rendere la motocicletta pericolosa e provocare incidenti con possibilità di lesioni gravi o letali.

Utilizzare sempre componenti originali Honda o loro equivalenti, progettati e approvati per la motocicletta.

Batteria

La motocicletta è dotata di una batteria esente da manutenzione. Non è necessario controllare il livello di elettrolito della batteria o aggiungere acqua distillata. Pulire i terminali della batteria se sono sporchi o corrosi.

Non rimuovere le guarnizioni del tappo della batteria. Non è necessario rimuovere il tappo durante la carica.

AVVERTIMENTO

La batteria non richiede manutenzione e può essere danneggiata in modo permanente se viene rimossa la guarnizione dei tappi.



Questo simbolo sulla batteria significa che questo prodotto non deve essere smaltito come un normale rifiuto domestico.

AVVERTIMENTO

Lo smaltimento non corretto della batteria può essere dannoso per l'ambiente e nocivo per la salute. Attenersi sempre alle disposizioni locali per il corretto smaltimento della batteria.

Come comportarsi in caso di emergenza

Se si verifica uno qualsiasi dei seguenti eventi, visitare immediatamente un medico.

- Schizzi di elettrolita negli occhi:
 - ▶ Sciacquare ripetutamente gli occhi con acqua fredda per almeno 15 minuti. L'acqua sotto pressione può danneggiare gli occhi.
- Schizzi di elettrolita sulla pelle:
 - ▶ Rimuovere gli indumenti interessati e sciacquare con cura la pelle con acqua.
- Schizzi di elettrolita nella bocca:
 - ▶ Sciacquare con cura la bocca con acqua e non ingerire.

⚠ AVVERTENZA

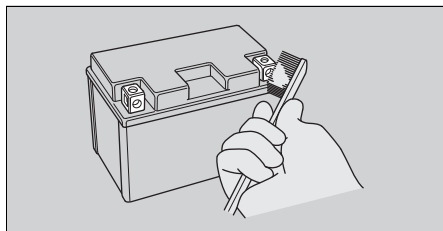
Durante il normale funzionamento, la batteria esala idrogeno esplosivo.

Scintille o fiamme possono causare l'esplosione della batteria con una forza tale da comportare il rischio di lesioni gravi o letali.

Indossare indumenti protettivi e una protezione per il viso, oppure fare eseguire gli interventi di manutenzione della batteria da un meccanico esperto.

■ Pulizia dei terminali della batteria

1. Rimuovere la batteria. ➤ P. 165
2. Se i terminali iniziano a corrodersi e sono rivestiti da una sostanza bianca, lavarli con acqua calda e pulirli.
3. Se i terminali sono molto corrosi, pulire e lucidare i terminali con una spazzola metallica o carta vetrata. Indossare occhiali protettivi.



4. Dopo la pulizia, reinstallare la batteria.

La batteria ha una durata utile limitata. Rivolgersi alla concessionaria per i tempi di sostituzione della batteria. Sostituire sempre la batteria con una dello stesso tipo, che non richiede manutenzione.

AVVERTIMENTO

L'installazione di accessori elettrici non originali Honda può sovraccaricare l'impianto elettrico, con il rischio di scaricare la batteria e di danneggiare l'impianto elettrico.

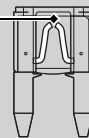
Fusibili

I fusibili proteggono i circuiti elettrici della motocicletta. Se un componente elettrico della motocicletta non funziona, controllare e sostituire eventuali fusibili bruciati. ➤ P. 221

■ Controllo e sostituzione dei fusibili

Portare il commutatore di accensione in posizione **O** (Off) per rimuovere e controllare i fusibili. Se un fusibile è bruciato, sostituirlo con un fusibile dello stesso amperaggio. Per l'amperaggio dei fusibili, vedere "Specifiche tecniche." ➤ P. 253, 255

Fusibile
bruciato



AVVERTIMENTO

Se si sostituisce un fusibile con uno tarato per un amperaggio maggiore, il rischio di danni all'impianto elettrico aumenta considerevolmente.

Se un fusibile si brucia ripetutamente, è probabile che ci sia un guasto di natura elettrica. Fare controllare la motocicletta presso la concessionaria.

Olio motore

Il consumo e la qualità dell'olio motore peggiorano in base alle condizioni di guida e al trascorrere del tempo.

Controllare regolarmente il livello dell'olio e, se necessario, rabboccare con l'olio motore di tipo consigliato. L'olio sporco o esausto deve essere cambiato quanto prima.

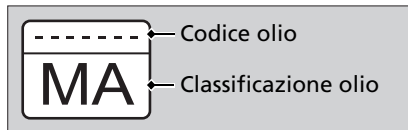
Selezione dell'olio motore

Per l'olio motore raccomandato, vedere "Specifiche tecniche." ➤ P. 253, 255

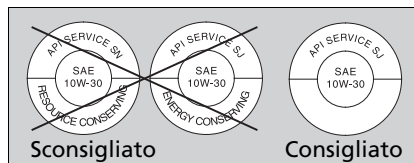
Se viene utilizzato un olio motore non originale Honda, controllare l'etichetta per verificare che tale olio soddisfi tutti gli standard seguenti:

- Standard JASO T 903*1: MA
- Standard SAE*2: 10W-30
- Classificazione API*3: SG o superiore

- *1. Lo standard JASO T 903 è un indice per gli oli per motori di motociclette a 4 tempi. Esistono due classi: MA e MB. Ad esempio, la seguente etichetta indica la classificazione MA.



- *2. Lo standard SAE classifica gli oli in base alla viscosità.
- *3. La classificazione API specifica il livello di qualità e prestazioni degli oli motore. Utilizzare oli di tipo SG o superiore, ad eccezione dei lubrificanti recanti i contrassegni "a risparmio energetico" o "a conservazione delle risorse" sul simbolo circolare di servizio API.



Liquido freni (liquido frizione)

Non aggiungere o cambiare il liquido freni, ad eccezione dei casi di emergenza. Utilizzare sempre liquido freni nuovo proveniente da un contenitore sigillato. Se viene aggiunto liquido, fare eseguire quanto prima la manutenzione dell'impianto freni e della frizione presso il concessionario.

AVVERTIMENTO

Il liquido freni può danneggiare le superfici in plastica e verniciate. Eliminare immediatamente le fuoriuscite e lavare accuratamente.

Liquido freni consigliato:

Liquido freni DOT 4 Honda o equivalente

Olio della trasmissione finale

Olio per trasmissione finale consigliato:

Olio per ingranaggi ipoidi SAE 80

Refrigerante raccomandato

Il refrigerante Pro Honda HP è una soluzione premiscelata di antigelo e acqua distillata.

Concentrazione:

50% antigelo e 50% acqua distillata

Una concentrazione di antigelo inferiore al 40% non fornisce una corretta protezione dalla corrosione e dalle basse temperature. Una concentrazione fino al 60% fornisce una migliore protezione alle temperature più fredde.

AVVERTIMENTO

L'utilizzo di liquido di raffreddamento non specificato per motori in alluminio o normale acqua di rubinetto/minerale può causare corrosione.

Sfiato del basamento

Quando si guida sotto la pioggia, a pieno gas o dopo che la motocicletta è stata lavata o ribaltata, eseguire più frequentemente la manutenzione. Effettuare la manutenzione se nella sezione trasparente del tubo di scarico è possibile vedere uno strato di deposito.

Se il tubo di scarico tracima, il filtro aria potrebbe essere contaminato dall'olio motore, compromettendo le prestazioni del motore. ➔ P. 183

Pneumatici (controllo/sostituzione)

Controllo della pressione

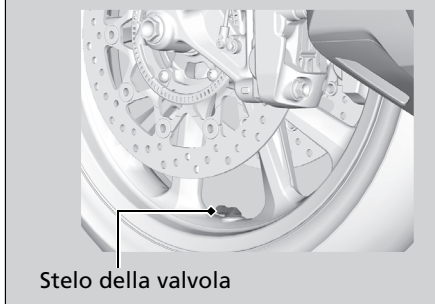
Anche se la motocicletta è dotata di un sistema di monitoraggio della pressione degli pneumatici (TPMS), controllare visivamente gli pneumatici e utilizzare un manometro per verificarne la pressione almeno una volta al mese o ogni volta che gli pneumatici sembrano sgonfi. Controllare sempre la pressione a pneumatici freddi.

GL1800/DA

Non regolare la pressione degli pneumatici con i valori indicati sull'indicatore di pressione pneumatici del display INFO 1. I valori della pressione di gonfiaggio degli pneumatici indicati sull'indicatore di pressione pneumatici del display INFO 1 potrebbero non corrispondere ai valori effettivi, dato che tale indicazione non è aggiornata istantaneamente ma solo in un determinato intervallo.

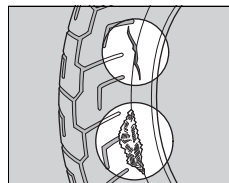
Anche se la direzione dello stelo della valvola è cambiata, non riportarla nella posizione originaria. Fare controllare la motocicletta presso la concessionaria.

Lato sinistro



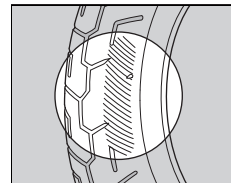
Verifica di eventuali danni

Controllare se gli pneumatici sono tagliati, fessurati o incrinati in modo da esporre tessuti interni, o se sono presenti chiodi o altri corpi estranei conficcati sui lati o sul battistrada. Controllare anche se sono presenti protuberanze o rigonfiamenti sulle pareti laterali degli pneumatici.



Verifica di un'eventuale usura anomala

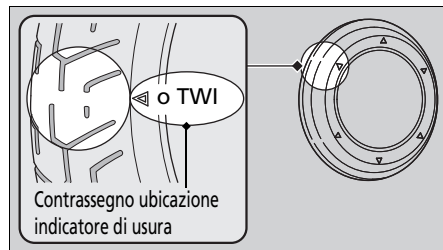
Controllare se gli pneumatici mostrano segni di usura anomala sulla superficie di contatto.



■ Controllo della profondità dei battistrada

Controllare gli indicatori di usura dei battistrada. Se sono visibili, sostituire immediatamente gli pneumatici.

Per una guida sicura, è necessario sostituire i pneumatici quando viene raggiunta l'altezza minima dei battistrada.



⚠ AVVERTENZA

Guidare con pneumatici eccessivamente usurati o con un gonfiaggio non corretto può causare un incidente con conseguenti lesioni gravi o letali.

Seguire tutte le istruzioni in materia di gonfiaggio e manutenzione degli pneumatici riportate nel presente manuale d'uso e manutenzione.

Germania

Le leggi in vigore in Germania proibiscono l'uso di pneumatici aventi una profondità di battistrada inferiore a 1,6 mm.

Fare sostituire gli pneumatici presso il concessionario.

Per ulteriori informazioni su pneumatici, valori di pressione e profondità minima del battistrada raccomandati, vedere "Specifiche tecniche." ➤ P. 252, 254

Seguire queste linee guida ogni volta che vengono sostituiti gli pneumatici.

- Utilizzare pneumatici raccomandati o equivalenti con misura, dettagli costruttivi e indici di velocità e carico identici.
- Dopo aver installato le ruote, equilibrarle con contrappesi di equilibratura originali Honda o equivalenti.
- Non installare camere d'aria in pneumatici tubeless. Un eccessivo accumulo di calore può causare lo scoppio della camera d'aria.
- Su questa motocicletta, utilizzare solo pneumatici senza camera d'aria. I cerchi sono progettati per pneumatici senza camera d'aria e, in caso di brusche accelerazioni o frenate, uno pneumatico con camera d'aria può slittare sul cerchio e sgonfiarsi rapidamente.

- Ciascuna di queste ruote è dotata di un sensore di pressione pneumatico montato all'interno dello pneumatico dietro lo stelo della valvola. È necessario utilizzare ruote specifiche per il sistema TPMS. In caso contrario, si potrebbero verificare una perdita d'aria, un guasto del sistema di monitoraggio della pressione degli pneumatici o entrambi.

AVVERTENZA

L'installazione di pneumatici non corretti sulla motocicletta può comprometterne il controllo e la stabilità, con il rischio di causare un incidente con conseguenti lesioni gravi o letali.

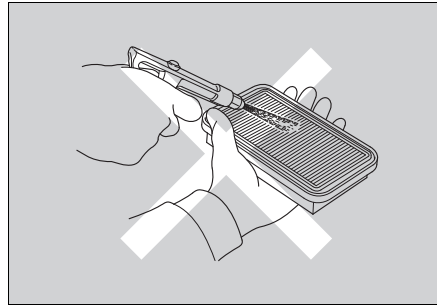
Usare sempre pneumatici della misura e del tipo consigliati in questo manuale d'uso.

Filtro dell'aria

Questa motocicletta utilizza un filtro aria con cartuccia di carta viscosa.

La pulizia tramite compressore o qualsiasi altro tipo di pulizia può comportare il degrado dell'elemento filtrante e causare l'ingresso di polvere.

Non eseguire operazioni di manutenzione. La manutenzione deve essere eseguita presso la concessionaria.



Il kit attrezzi si trova nella borsa laterale sinistra. ▣ P. 137

Grazie agli attrezzi in dotazione, è possibile eseguire alcune riparazioni, regolazioni di minore entità e sostituzioni di componenti ai bordi della strada.

- Cacciavite Phillips N.2
- Cacciavite N.2
- Impugnatura cacciavite
- Chiave fissa da 8 mm
- Chiave fissa da 10 x 12 mm
- Chiave fissa da 14 x 17 mm
- Chiave fissa a tubo da 10 x 12 mm
- Chiave fissa a tubo da 14 x 17 mm
- Chiave per candele
- Chiave esagonale da 5 mm
- Chiave esagonale da 6 mm
- Pinze
- Chiave a tubo da 10 mm
- Spessimetro da 0,7 mm

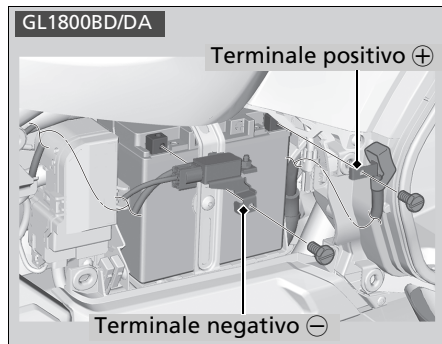
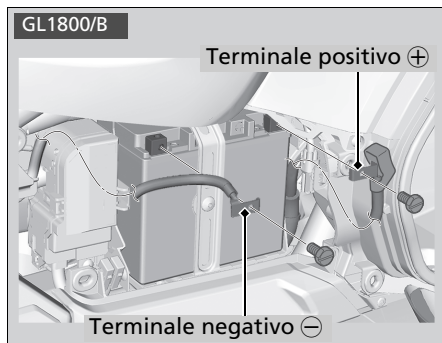
Batteria

► Rimozione

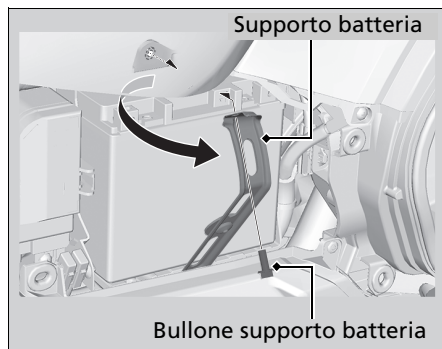
Verificare che il commutatore di accensione sia in posizione **0** (Off).

Dopo aver portato il commutatore di accensione in posizione **0** (Off), attendere più di 60 secondi e rimuovere il cavo negativo della batteria. L'impianto elettrico potrebbe non funzionare correttamente.

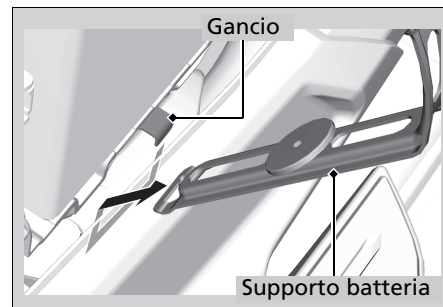
1. Rimuovere il coperchio lato sinistro. ► P. 168
2. Scollegare il terminale negativo **⊖** dalla batteria.
3. Scollegare il terminale positivo **⊕** dalla batteria.



4. Rimuovere il bullone del supporto della batteria.
5. Ruotare il supporto della batteria come indicato in figura per evitare interferenze con la sella.



6. Rimuovere il supporto della batteria dal gancio.
7. Rimuovere la batteria facendo attenzione a non far cadere i dadi dei terminali.



Installazione

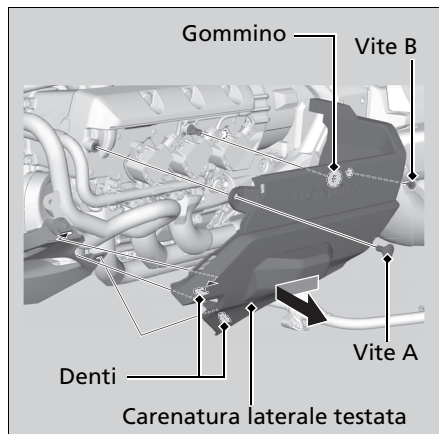
Installare i componenti nell'ordine inverso rispetto alla rimozione. Collegare sempre per primo il terminale positivo (+). Verificare che bulloni e dadi siano correttamente serrati.

Dopo aver ricollegato la batteria, assicurarsi che i dati dell'orologio siano corretti.

► P. 82

Per una gestione corretta della batteria, vedere "Elementi essenziali della manutenzione". ► P. 157 "Batteria completamente scarica." ► P. 219

Carenatura laterale testata



Le carenature laterali sinistra e destra della testata possono essere rimosse nello stesso modo.

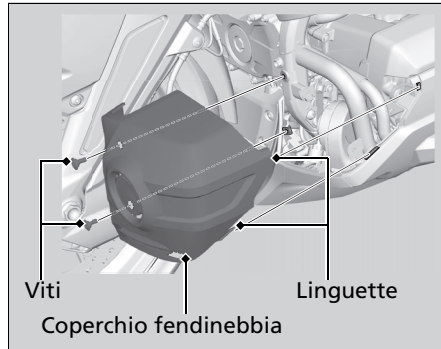
Rimozione

1. Rimuovere il coperchio del fendinebbia. ► P. 167
2. Rimuovere la vite A e B.
3. Rimuovere i denti dal coperchio inferiore.
4. Estrarre il gommino dalla borchia sulla testata e far scorrere la carenatura laterale della testata in avanti, quindi rimuoverla.

Installazione

Installare i componenti nell'ordine inverso rispetto alla rimozione.

Coperchio fendinebbia



La rimozione del coperchio del fendinebbia destro e sinistro può essere eseguita nello stesso modo.

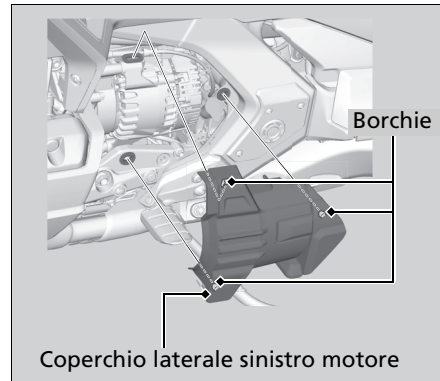
■ Rimozione

1. Rimuovere le viti.
2. Sganciare le linguette dalla carenatura laterale della testata.
3. Rimuovere il coperchio del fendinebbia.

■ Installazione

Installare i componenti nell'ordine inverso rispetto alla rimozione.

Carenatura laterale sinistra del motore



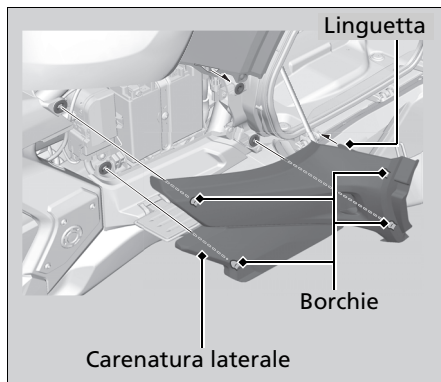
■ Rimozione

1. Sganciare le borchie dai gommini.
2. Rimuovere il coperchio laterale sinistro del motore.

■ Installazione

Installare i componenti nell'ordine inverso rispetto alla rimozione.

Carenatura laterale



La rimozione delle carenature laterali destra e sinistra può essere eseguita nello stesso modo.

Rimozione

1. Aprire la borsa laterale. ► P. 137
2. Rimuovere le borchie.
3. Rilasciare la linguetta dalla copertura della borsa laterale.
4. Rimuovere la carenatura laterale.

Installazione

Installare i componenti nell'ordine inverso rispetto alla rimozione.

Sostituzione della candela

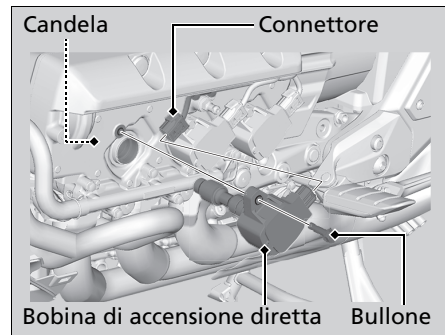
Per le candele consigliate, vedere "Specifiche tecniche." ➤ P. 252, 254

Usare soltanto candele del tipo consigliato con il grado termico consigliato.

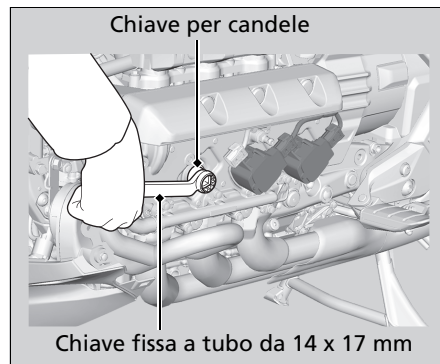
AVVERTIMENTO

L'utilizzo di una candela di grado termico non corretto può danneggiare il motore.

1. Rimuovere i coperchi dei fendinebbia sinistro e destro. ➤ P. 167
2. Rimuovere le carenature laterali sinistra e destra della testata. ➤ P. 166



3. Scollegare i connettori dalle bobine di accensione diretta.
4. Rimuovere i bulloni e le bobine di accensione diretta.
5. Eliminare la sporcizia dalla zona circostante le basi delle candele.
6. Rimuovere le candele utilizzando l'apposita chiave in dotazione. ➤ P. 164



7. Installare le nuove candele. Con le rondelle delle candele installate, avvitare manualmente le candele per evitare di rovinare i filetti.
8. Serrare le candele.
 - Se si installa una candela nuova, serrarla due volte per evitarne l'allentamento:
 - a) Prima, serrare la candela: 1 giro dopo l'alloggiamento.
 - b) Quindi, allentare la candela.
 - c) Successivamente, serrare nuovamente la candela: 1/8 di giro una volta alloggiata in sede.

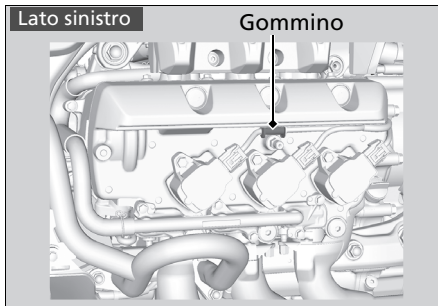
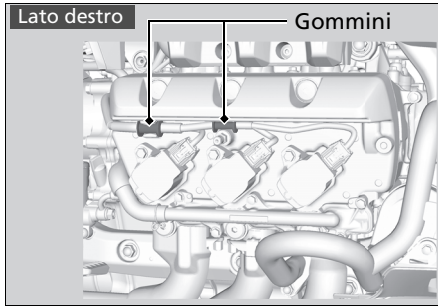
AVVERTIMENTO

Una candela serrata impropriamente può danneggiare il motore. Se una candela è troppo lenta potrebbe danneggiare il pistone. Se una candela è serrata in eccesso potrebbe danneggiare la filettatura.

Candela ► Sostituzione della candela

9. Installare i componenti nell'ordine inverso rispetto alla rimozione.

- Durante la reinstallazione, accertarsi che i gommini dei cavi siano installati in sede come mostrato in figura.

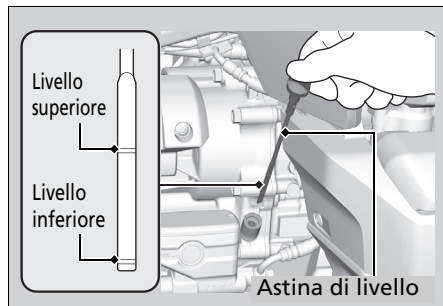


Controllo dell'olio motore

GL1800BD/DA

Controllare l'olio motore con il sistema start & stop disabilitato. ➤ P. 65

1. Se il motore è freddo, lasciarlo al regime minimo per un tempo compreso tra 3 e 5 minuti.
2. Portare il commutatore di accensione in posizione **O** (Off) e attendere 2 o 3 minuti.
3. Posizionare la motocicletta in posizione verticale su una superficie solida e piana.
4. Rimuovere l'astina di livello e pulirla.
5. Inserire l'astina di livello finché non si posiziona correttamente, ma non avvitarla.



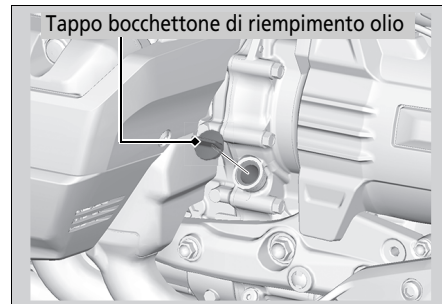
6. Controllare se il livello olio è compreso tra i contrassegni di livello superiore e inferiore dell'astina.
7. Installare saldamente l'astina di livello.

Aggiunta di olio motore

Se il livello dell'olio motore è inferiore o vicino al contrassegno di livello inferiore, aggiungere l'olio motore raccomandato.

➤ P. 159, 253, 255

1. Rimuovere il tappo del bocchettone di riempimento olio. Rabboccare con l'olio consigliato fino a raggiungere il contrassegno di livello superiore.
 - ▶ Controllare il livello olio posizionando la motocicletta in posizione verticale su una superficie solida e in piano.
 - ▶ Non rabboccare oltre il contrassegno di livello superiore.
 - ▶ Verificare che non penetrino corpi estranei nell'apertura del bocchettone di riempimento olio.
 - ▶ Eliminare immediatamente le fuoriuscite.



2. Reinstallare saldamente il tappo del bocchettone di riempimento olio.

AVVERTIMENTO

Rifornire di olio in modo eccessivo o guidare con una quantità insufficiente di olio può causare danni al motore. Non mischiare oli di grado e marca differenti. Ciò può compromettere la lubrificazione e il funzionamento corretto della frizione.

Per determinare il tipo di olio raccomandato e le linee guida relative alla selezione dell'olio, vedere la sezione "Elementi essenziali della manutenzione".

➤ P. 159

Sostituzione dell'olio motore e del filtro

Il cambio dell'olio e del filtro richiede attrezzi speciali. Raccomandiamo che la manutenzione della motocicletta venga eseguita presso il concessionario.

Utilizzare un filtro olio originale Honda o equivalente specifico per il modello.

AVVERTIMENTO

L'utilizzo di un filtro olio non corretto può causare gravi danni al motore.

GL1800BD/DA

Controllare l'olio motore con il sistema start & stop disabilitato.

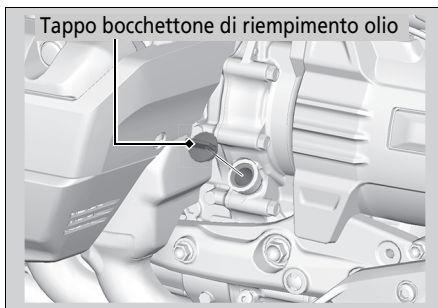
1. Se il motore è freddo, lasciarlo al regime minimo per un tempo compreso tra 3 e 5 minuti.
2. Portare il commutatore di accensione in posizione **○** (Off) e attendere 2 o 3 minuti.
3. Appoggiare la motocicletta su una superficie solida e in piano.

4. **GL1800BD/DA** Posizionare un recipiente di raccolta sotto la vite di scarico A, vite di scarico B, vite di scarico C e filtro dell'olio motore.

GL1800/B Collocare un recipiente di raccolta sotto la vite di scarico e il filtro dell'olio motore.

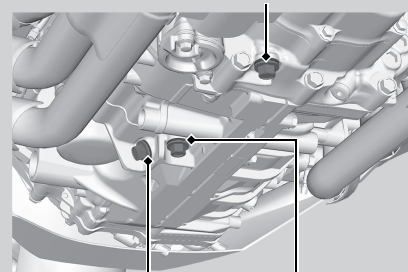
5. **GL1800BD/DA** Per scaricare l'olio, rimuovere il tappo del bocchettone di riempimento olio, la vite di scarico A, la vite di scarico B, la vite di scarico C e le rondelle di tenuta.

GL1800/B Per scaricare l'olio, rimuovere il tappo del bocchettone di riempimento olio, la vite di scarico e la rondella di tenuta.

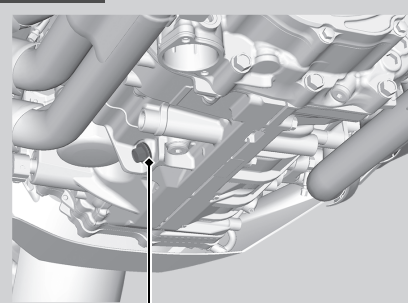


GL1800BD/DA

Vite di scarico C/rondella di tenuta

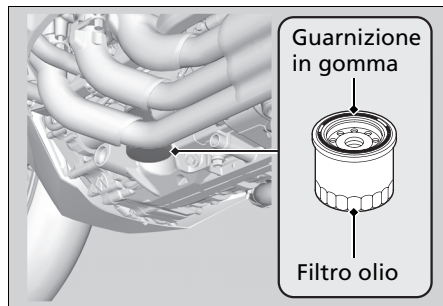


GL1800/B



6. Rimuovere il filtro dell'olio con una chiave per filtri e lasciare scaricare l'olio residuo. Controllare che la precedente guarnizione non sia attaccata al motore.

► Smaltire l'olio e il filtro in un centro di riciclaggio autorizzato.



7. Applicare un sottile strato di olio motore sulla guarnizione di gomma del nuovo filtro dell'olio.
8. Installare un nuovo filtro olio e serrare.

Coppia: 26 N·m (2,7 kgf·m)

9. **GL1800BD/DA** Installare le nuove rondelle di tenuta sulla vite di scarico A, vite di scarico B e vite di scarico C. Serrare le viti di scarico alla coppia specificata.

GL1800/B Installare una nuova rondella di tenuta sulla vite di scarico. Serrare la vite di scarico alla coppia specificata.

Coppia:

GL1800BD/DA:

Vite di scarico A:

30 N·m (3,1 kgf·m)

Vite di scarico B:

30 N·m (3,1 kgf·m)

Vite di scarico C:

30 N·m (3,1 kgf·m)

GL1800/B:

Vite di scarico:

30 N·m (3,1 kgf·m)

10. Riempire il basamento con l'olio consigliato (► P. 159, 253, 255) e installare il tappo del bocchettone di riempimento olio.

Olio richiesto:

GL1800BD/DA:

Al cambio dell'olio e del filtro olio motore:

4,6 litri

Al solo cambio dell'olio:

4,4 litri

GL1800/B:

Al cambio dell'olio e del filtro olio motore:

3,7 litri

Al solo cambio dell'olio:

3,5 litri

11. Controllo del livello dell'olio. ► P. 171
12. Controllare che non ci siano perdite di olio.

Sostituzione del filtro olio frizione

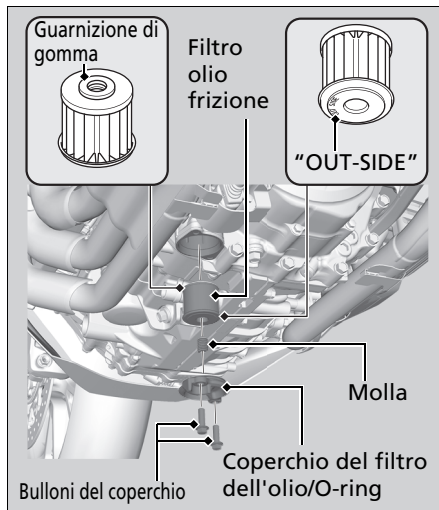
GL1800BD/DA

Utilizzare un filtro olio frizione originale Honda o equivalente specifico per il modello.

AVVERTIMENTO

L'utilizzo di un filtro olio frizione non corretto può causare gravi danni al cambio.

1. Eseguire i punti 1 - 6 di Cambio di olio motore e filtro. ► P. 172
2. Posizionare un recipiente di raccolta sotto il coperchio del filtro dell'olio frizione.
3. Rimuovere il coperchio del filtro dell'olio frizione, la molla e il filtro dell'olio frizione rimuovendo i bulloni del coperchio del filtro dell'olio.
► Smaltire l'olio e il filtro olio frizione in un centro di riciclaggio autorizzato.



4. Installare il nuovo filtro olio frizione con la guarnizione di gomma rivolta all'interno verso il motore. È possibile identificare il contrassegno "OUT-SIDE" sul corpo del filtro olio frizione, verso il coperchio del filtro.
5. Sostituire l'O-ring e applicare un sottile strato di olio motore sul nuovo O-ring prima di installarlo.

6. Installare la molla e il coperchio del filtro olio frizione.
7. Installare e serrare i bulloni del coperchio del filtro olio della frizione.
8. Applicare un sottile strato di olio motore sulla guarnizione di gomma del nuovo filtro olio motore. ► P. 173
9. Installare il nuovo filtro olio motore e serrare.

Coppia: 26 N·m (2,7 kgf·m)

10. Sostituire le rondelle di tenuta con elementi nuovi. Installare le viti di scarico e serrarle. ► P. 172

Coppia: 30 N·m (3,1 kgf·m)

11. Riempire il basamento con l'olio consigliato (► P. 159, 253, 255) e installare il tappo del bocchettone di riempimento olio.

Olio richiesto:

Al cambio dell'olio, del filtro olio motore e del filtro olio frizione:

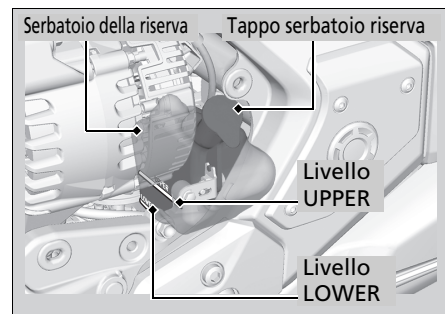
4,6 litri

12. Controllo del livello dell'olio. (► P. 171)
13. Controllare che non ci siano perdite di olio.

Controllo del liquido di raffreddamento

Controllare il livello del liquido di raffreddamento nel serbatoio di riserva a motore freddo.

1. Appoggiare la motocicletta su una superficie solida e in piano.
2. Rimuovere il coperchio laterale sinistro del motore. ► P. 167
3. Mantenere la motocicletta in posizione verticale.
4. Controllare se il livello del liquido di raffreddamento è compreso tra i contrassegni di livello UPPER e LOWER nel serbatoio della riserva.



Se il livello del liquido di raffreddamento diminuisce notevolmente o il serbatoio della riserva è vuoto, è probabile che ci siano importanti perdite. Fare controllare la motocicletta presso la concessionaria.

Aggiunta del refrigerante

Se il livello del refrigerante è inferiore al contrassegno di livello LOWER, rabboccare con il tipo di refrigerante raccomandato (► P. 160) fino a raggiungere il contrassegno di livello UPPER.

Aggiungere il liquido solo attraverso il tappo del serbatoio della riserva e non rimuovere il tappo del radiatore.

1. Rimuovere il coperchio laterale sinistro del motore. ► P. 167
2. Rimuovere il tappo del serbatoio della riserva e rabboccare controllando il livello del liquido di raffreddamento.
 - Non rabboccare oltre il contrassegno di livello superiore.
 - Verificare che non penetrino corpi estranei nell'apertura del serbatoio della riserva.
3. Reinstallare il tappo del serbatoio della riserva.
4. Installare la carenatura laterale sinistra del motore.

AVVERTENZA

Rimuovere il tappo del radiatore a motore caldo può causare la fuoriuscita del liquido di raffreddamento con il rischio di gravi ustioni.

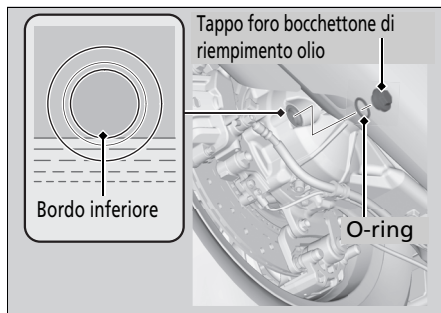
Lasciare sempre raffreddare il motore e il radiatore prima di rimuovere il tappo del radiatore.

Sostituzione del liquido di raffreddamento

Fare sostituire il liquido di raffreddamento dal proprio concessionario se non si è in possesso degli appositi attrezzi e della necessaria esperienza in campo meccanico.

Controllo dell'olio della trasmissione finale

1. Tenere la motocicletta verticale su una superficie stabile e livellata.
2. Rimuovere il tappo del foro del bocchettone di riempimento dell'olio e l'O-ring.
3. Controllo del livello dell'olio. Dovrebbe essere a livello del bordo inferiore del foro del bocchettone di riempimento.



Aggiunta di olio della trasmissione finale

Se il livello dell'olio della trasmissione finale è basso, verificare la presenza di eventuali perdite. Rabboccare con il tipo di olio per trasmissioni finali raccomandato (P. 160), fino a quando il livello raggiunge il bordo inferiore del foro.

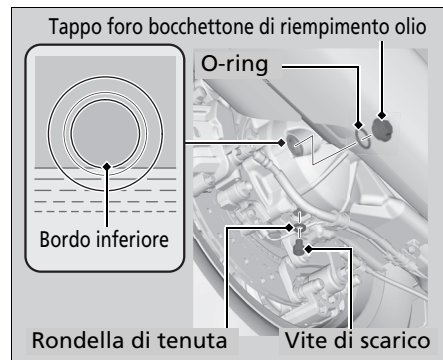
1. Versare l'olio della trasmissione finale nel foro del bocchettone di riempimento dell'olio fino a raggiungere il bordo inferiore del foro.
 - ▶ Non superare il bordo inferiore del foro del bocchettone di riempimento dell'olio.
 - ▶ Verificare che non penetrino corpi estranei nel foro del bocchettone di riempimento dell'olio.
 - ▶ Eliminare immediatamente le fuoriuscite.
2. Installare un nuovo O-ring sul tappo del bocchettone di riempimento olio. Serrare il tappo del foro del bocchettone di riempimento olio.

Coppia: 8 N·m (0,8 kgf·m)

Sostituzione dell'olio della trasmissione finale

1. Tenere la motocicletta verticale su una superficie stabile e livellata.
2. Collocare un contenitore sotto la vite di scarico.
3. Per scaricare l'olio, rimuovere il tappo del bocchettone di riempimento olio, l'O-ring, la vite di scarico e la rondella di tenuta.
4. Installare una nuova rondella di tenuta sulla vite di scarico. Serrare la vite di scarico.

Coppia: 12 N·m (1,2 kgf·m)



5. Riempire la trasmissione finale con l'olio consigliato. P. 160

Olio richiesto: 140 cm³

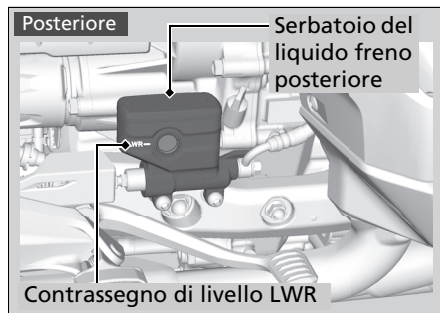
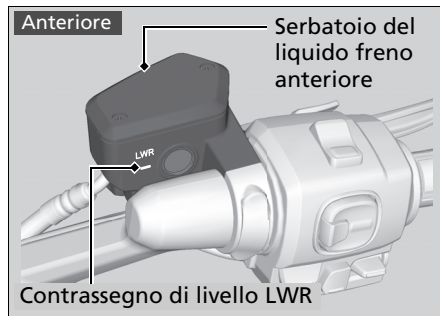
6. Controllo del livello dell'olio. Dovrebbe essere a livello del bordo inferiore del foro del bocchettone di riempimento.
7. Installare un nuovo O-ring sul tappo del bocchettone di riempimento olio. Serrare il tappo del foro del bocchettone di riempimento olio.

Coppia: 8 N·m (0,8 kgf·m)

8. Controllare che non ci siano perdite di olio.

Controllo del liquido freni

1. Posizionare la motocicletta in posizione verticale su una superficie solida e piana.
2. Controllare che il serbatoio del liquido freni sia in posizione orizzontale e che il livello del liquido sia superiore al contrassegno LWR.



Se il livello del liquido freni in uno dei serbatoi è inferiore al contrassegno LWR o il gioco della leva e del pedale del freno sono eccessivi, controllare se le pastiglie del freno sono usurate. Se le pastiglie del freno non sono usurate, è molto probabile che ci siano perdite. Fare controllare la motocicletta presso la concessionaria.

Controllo delle pastiglie dei freni

Controllare le condizioni degli indicatori di usura delle pastiglie del freno.

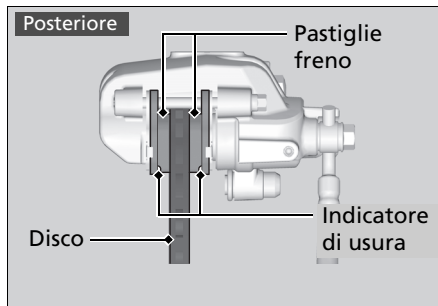
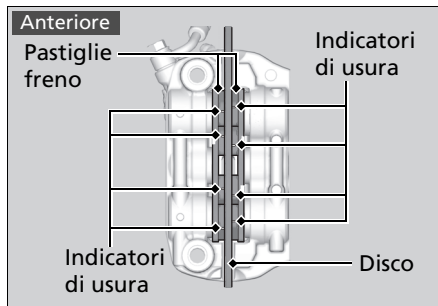
Anteriore

Se una pastiglia è usurata fino al fondo dell'indicatore, devono essere sostituite tutte le pastiglie.

Posteriore

Se una pastiglia è usurata fino all'indicatore, devono essere sostituite tutte le pastiglie.

- 1. Anteriore** Controllare le pastiglie del freno dalla parte anteriore della pinza del freno.
 - Controllare sempre le pinze sinistra e destra del freno.
- 2. Posteriore** Controllare le pastiglie del freno dalla parte sottostante la pinza del freno.



Se necessario, fare sostituire le pastiglie dal concessionario.

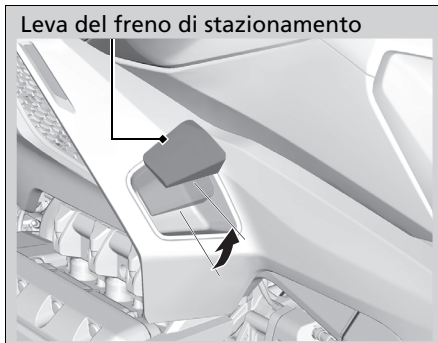
Sostituire sempre contemporaneamente le pastiglie sinistra e destra del freno.

Controllo del freno di stazionamento

GL1800BD/DA

Appoggiare la motocicletta su una superficie solida e in piano. Arrestare il motore e spingere la motocicletta mentre si aziona la leva del freno di stazionamento per verificare l'efficacia del freno di stazionamento.

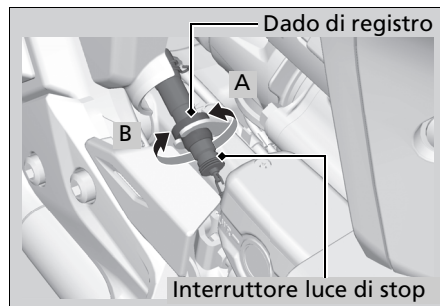
Se l'efficacia del freno di stazionamento è debole, fare registrare il freno presso la concessionaria.



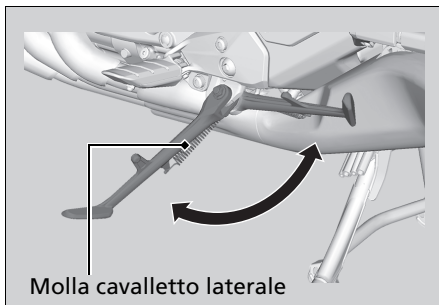
Regolazione dell'interruttore della luce di stop

Controllare il funzionamento dell'interruttore della luce di stop.

Mantenere fermo l'interruttore della luce di stop e ruotare il dado di registro in direzione A se l'interruttore entra in funzione troppo tardi, oppure ruotarlo in direzione B se l'interruttore entra in funzione troppo presto.



Controllo del cavalletto laterale



1. Controllare che il cavalletto laterale funzioni regolarmente. Se il cavalletto laterale è duro o cigola, pulire la zona intorno al perno e lubrificare il bullone del perno con del grasso pulito.
2. Controllare se la molla è danneggiata o allentata.
3. **GL1800/B**
Sedersi sulla motocicletta, portare il cambio in folle e sollevare il cavalletto laterale.
GL1800BD/DA
Sedersi sulla motocicletta e sollevare il cavalletto laterale.

4. **GL1800/B**

Avviare il motore, tirare la leva della frizione e innestare la marcia.

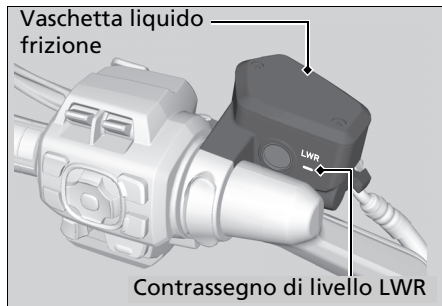
GL1800BD/DA

Avviare il motore e premere il lato D dell'interruttore N-D per commutare il cambio in MODALITÀ AT (D).

5. Abbassare completamente il cavalletto laterale. Il motore deve spegnersi quando si abbassa il cavalletto laterale. Se il motore non si spegne, fare controllare la motocicletta presso il concessionario.

Controllo del liquido frizione

GL1800/B

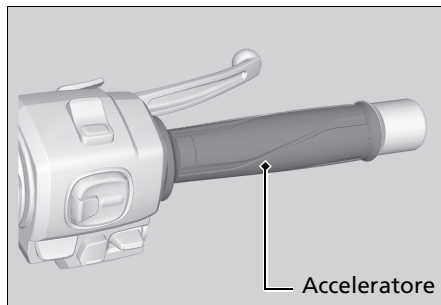


1. Posizionare la motocicletta in posizione verticale su una superficie solida e piana.
2. Controllare che il serbatoio del liquido frizione sia in posizione orizzontale e che il livello del liquido sia superiore al contrassegno LWR.

Se il livello del liquido è basso o se vengono rilevate perdite, oppure se i tubi flessibili e i raccordi sono fessurati o deteriorati, fare eseguire la manutenzione della frizione dal concessionario.

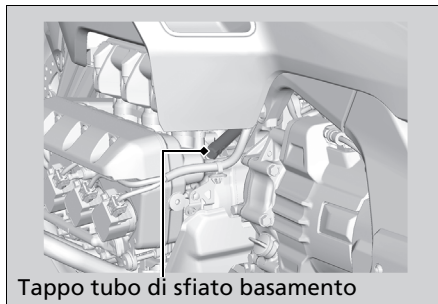
Controllo dell'acceleratore

Con il motore spento, controllare che l'acceleratore ruoti regolarmente dalla posizione completamente chiusa alla posizione completamente aperta. Se l'acceleratore non si muove regolarmente o non ritorna automaticamente in posizione, fare controllare la motocicletta dal concessionario.



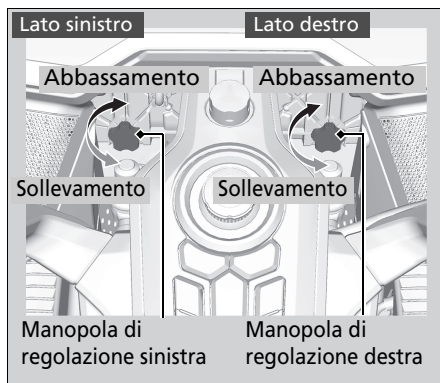
Pulizia dello sfiato del basamento

1. Rimuovere il coperchio del fendinebbia sinistro. ➔ P. 167
2. Rimuovere la carenatura laterale sinistra della testata. ➔ P. 166
3. Posizionare un contenitore appropriato sotto il tubo di sfiato del basamento.
4. Rimuovere il tappo del tubo di sfiato del basamento dal tubo.
5. Scaricare i depositi in un contenitore adeguato.
6. Installare il tappo del tubo di sfiato del basamento.
7. Installare i componenti nell'ordine inverso rispetto alla rimozione.



Registrazione del puntamento del faro

Per un corretto allineamento, è possibile regolare il puntamento verticale del faro. Avvitare o svitare la manopola di regolazione secondo necessità. Osservare le leggi e le normative vigenti.

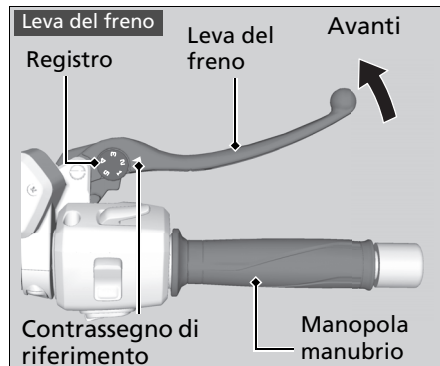
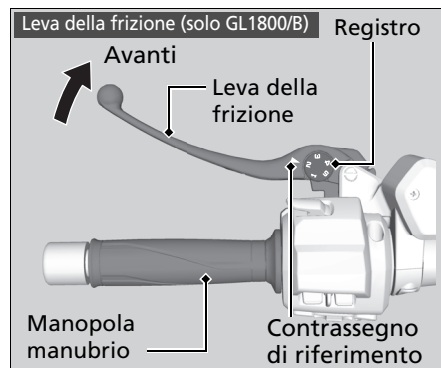


Regolazione delle leve della frizione e del freno

È possibile regolare la distanza tra la punta della leva della frizione (GL1800/B) e la manopola del manubrio e tra la punta della leva del freno e la manopola del manubrio.

Metodo di regolazione

Ruotare il registro finché i numeri si allineano con il contrassegno di riferimento, spingendo la leva in avanti nella posizione desiderata.



Dopo la regolazione e prima di iniziare la guida, assicurarsi che la leva funzioni correttamente.

AVVERTIMENTO

Non ruotare il registro oltre il fine corsa.

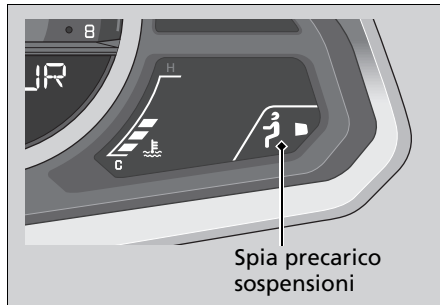
Selezione della sospensione regolabile elettricamente

GL1800/DA

La sospensione regolabile elettricamente consente la regolazione del precarico della sospensione posteriore in quattro livelli in base alle condizioni di guida e di carico.

È possibile regolare il precarico sul display multi-informazioni. ► P. 33

Quando la modalità di guida viene modificata, lo smorzamento delle sospensioni lato anteriore e posteriore viene regolato automaticamente su un'impostazione corrispondente alla modalità. ► P. 128



AVVERTIMENTO

Gli ammortizzatori lato anteriore e posteriore contengono azoto ad alta pressione. Non smontare l'ammortizzatore, né eseguire su di esso interventi di manutenzione o effettuare lo smaltimento in modo non corretto. Rivolgersi alla concessionaria.

Regolazione della sospensione posteriore

GL1800B/BD

È possibile registrare il precarico della molla della sospensione posteriore, per adattarlo al carico o alla superficie stradale.

AVVERTIMENTO

Evitare di ruotare la manopola di registrazione oltre il limite di fine corsa.

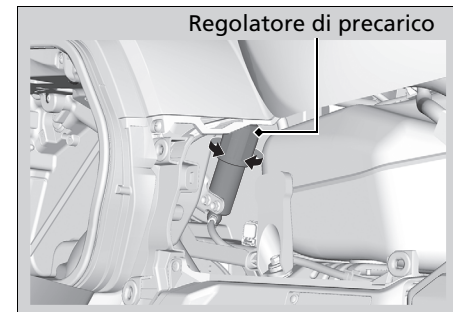
AVVERTIMENTO

L'ammortizzatore posteriore contiene azoto ad alta pressione. Non smontare l'ammortizzatore, né eseguire su di esso interventi di manutenzione o effettuare lo smaltimento in modo non corretto. Rivolgersi alla concessionaria.

Prearico della molla

Rimuovere il coperchio laterale destro. ► P. 168
Ruotare la manopola di regolazione in senso orario per aumentare il precarico della molla (più rigido), oppure ruotare in senso antiorario per diminuire il precarico della molla (più morbido).

Per impostare la posizione standard, ruotare la manopola di regolazione in senso antiorario fin quando non sia più possibile ruotare (ossia tocca leggermente), e quindi ruotarla in senso orario fino ad avvertire uno scatto. Questo scatto corrisponde alla posizione 0 (impostazione minima). La posizione standard è 9 scatti dall'impostazione minima (impostazione totale: 33 scatti).



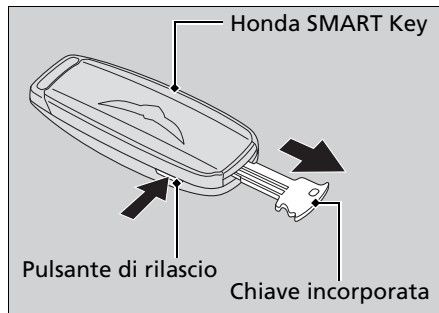
Sostituzione della batteria della Honda SMART Key

Se la spia della Honda SMART Key lampeggia 5 volte quando il commutatore di accensione viene portato in posizione I (On), viene visualizzata l'informazione a comparsa relativa alla bassa carica della batteria o se il raggio d'azione diventa instabile, sostituire la batteria il prima possibile.

Fare eseguire l'intervento dal concessionario.

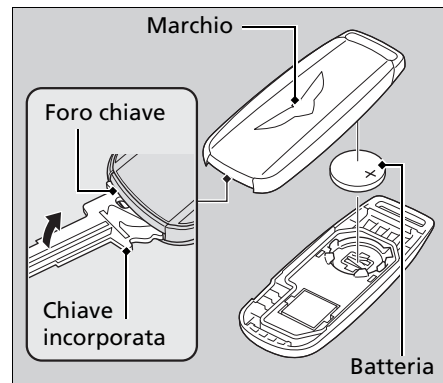
Tipo di batteria: CR2032

1. Premere il pulsante di rilascio e rimuovere la chiave incorporata dalla Honda Smart Key.



2. Inserire leggermente la chiave incorporata dal lato opposto nel foro della chiave.

3. Con il marchio rivolto verso l'alto, separare la Honda Smart Key facendo leva sulla chiave incorporata come indicato in figura.
 - ▶ Non fare leva sulla chiave incorporata energicamente.
 - ▶ Non toccare il circuito o il terminale. Ciò potrebbe provocare problemi.
 - ▶ Evitare di graffiare la copertura impermeabile e fare in modo che non vi penetri la polvere.
 - ▶ Non smontare forzatamente il corpo della Honda SMART Key.



4. Sostituire la batteria usata con una batteria nuova con il lato positivo ⊕ rivolto verso l'alto.
5. Montare le parti nell'ordine inverso a quello di smontaggio.

AVVERTENZA

Pericolo di ustione chimica: non ingerire la batteria.

Se ingerita, la batteria può causare gravi ustioni interne ed essere letale.

- Tenere la batteria lontano dalla portata dei bambini e il vano batteria saldamente chiuso.
- Se il vano batteria non si chiude saldamente, interrompere l'utilizzo del prodotto e tenerlo lontano dalla portata dei bambini.
- Qualora un bambino ingerisse la batteria, richiedere immediatamente l'assistenza di un medico.

Diagnostica

Il motore non si avvia	P. 189	Spia TPMS	P. 194	Quando il sistema start & stop non funziona correttamente (GL1800BD/DA)	P. 198
Surriscaldamento (la spia alta temperatura del liquido di raffreddamento è accesa)	P. 190	Spia AIRBAG GL1800DA	P. 194	Quando il sistema Honda SMART Key non funziona correttamente	P. 200
Le spie sono accese o lampeggiano	P. 191	Altre spie	P. 195	Attivazione dell'impianto elettrico in caso di emergenza	P. 201
Spia bassa pressione olio	P. 191	Segnalazione di guasto indicatore livello carburante.....	P. 195	Se le borse laterali o il bagagliaio non si aprono	P. 203
Spia guasti (MIL) impianto PGM-FI (iniezione programmata del carburante).....	P. 191	Segnalazione di guasto delle manopole riscaldabili del manubrio.....	P. 195	Foratura pneumatico	P. 205
Spia sistema ABS combinato.....	P. 191	Segnalazione di guasto riscaldatore sella GL1800/DA	P. 196	Guasto dell'impianto audio	P. 211
Spia del controllo di coppia GL1800/DA	P. 192	Segnalazione di guasto indicatore di temperatura del liquido di raffreddamento	P. 196	Guasto elettrico	P. 219
Spia della Honda SMART Key	P. 192	Se, durante la guida, il simbolo "-" nell'indicatore posizione cambio lampeggia (GL1800BD/DA)	P. 197	Batteria completamente scarica	P. 219
Spia di temperatura della frizione GL1800BD/DA	P. 193			Lampadina bruciata.....	P. 219
Spia bassa pressione pneumatici.....	P. 193			Fusibile bruciato	P. 221

L'avviamento funziona ma il motore non si avvia

Controllare quanto segue:

- Controllare la corretta sequenza di avviamento del motore ➤ P. 120
- Controllare che ci sia carburante nel serbatoio
- Controllare se la spia guasti (MIL) dell'impianto PGM-FI (iniezione programmata del carburante) è accesa
 - ▶ Se la spia è accesa, contattare quanto prima la concessionaria.

L'avviamento non funziona

Controllare quanto segue:

- Controllare la corretta sequenza di avviamento del motore ➤ P. 120
- Verificare se uno dei fusibili è bruciato ➤ P. 221
- Controllare se i collegamenti della batteria sono allentati (➤ P. 165) o se i terminali della batteria sono corrosi (➤ P. 157)
- Controllare le condizioni della batteria ➤ P. 219

Se il problema persiste, fare controllare la motocicletta presso il concessionario.

Surriscaldamento (la spia alta temperatura del liquido di raffreddamento è accesa)

Il motore si surriscalda quando si verifica quanto segue:

- La spia di alta temperatura del liquido di raffreddamento è accesa.
- Il 6° segmento H lampeggia nell'indicatore di temperatura del liquido di raffreddamento.
- L'accelerazione diventa fiacca.

In tal caso, portarsi in sicurezza ai bordi della strada ed effettuare la seguente procedura.

Un alto regime minimo prolungato può causare l'accensione della spia alta temperatura liquido di raffreddamento. Anche il 6° segmento (H) lampeggerà.

AVVERTIMENTO

Proseguire la guida con il motore surriscaldato può causare gravi danni al motore.

1. Arrestare il motore, quindi portare il commutatore di accensione su **I** (On).
➔ P. 53

2. Controllare che la ventola del radiatore funzioni, quindi portare il commutatore di accensione su **O** (Off).

Se la ventola non funziona:

Probabilmente si è verificato un guasto. Non avviare il motore. Portare la motocicletta in concessionaria.

Se la ventola funziona:

Lasciare raffreddare il motore con il commutatore di accensione in posizione **O** (Off).

3. Dopo che il motore si è raffreddato, controllare il tubo flessibile del radiatore e ricercare eventuali perdite. ➔ P. 175

Se ci sono perdite:

Non avviare il motore. Portare la motocicletta in concessionaria.

4. Controllare il livello del liquido di raffreddamento del serbatoio di riserva.

➔ P. 175

▶ Aggiungere il refrigerante se necessario.

5. Se i controlli da 1 a 4 hanno esito positivo, è possibile proseguire la guida, ma controllare con attenzione l'indicatore di temperatura del liquido di raffreddamento.

Spia bassa pressione olio

Se la spia bassa pressione olio si accende, portarsi in sicurezza ai bordi della strada e spegnere il motore.

AVVERTIMENTO

Proseguire la guida con una bassa pressione dell'olio può causare gravi danni al motore.

1. Controllare il livello dell'olio motore e rabboccare, se necessario. ➤ P. 171
2. Avviare il motore.
 - ▶ Proseguire la guida solo se la spia bassa pressione olio si spegne.

Un'accelerazione rapida può causare l'accensione temporanea della spia bassa pressione olio, specialmente se il livello dell'olio si trova in corrispondenza o vicino al limite inferiore.

Se la spia bassa pressione olio rimane accesa anche se il livello dell'olio è corretto, spegnere il motore e contattare il concessionario.

Se il livello dell'olio motore diminuisce rapidamente, la motocicletta può avere una perdita o un altro grave problema. Fare controllare la motocicletta presso la concessionaria.

Spia guasti (MIL) impianto PGM-FI (iniezione programmata del carburante)

Se la spia si accende durante la guida, è possibile che l'impianto PGM-FI abbia un grave problema. Ridurre la velocità e fare controllare quanto prima la motocicletta presso il concessionario.

Spia sistema ABS combinato

Se si verifica uno dei seguenti casi di funzionamento dell'indicatore ABS combinato, i freni continuano a funzionare nel modo tradizionale, ma senza la funzione del sistema ABS combinato. Ridurre la velocità e fare controllare quanto prima la motocicletta dal concessionario.

- La spia non si accende quando il commutatore di accensione viene portato in posizione **I** (On)
- La spia non si spegne a velocità superiori a 5 km/h
- La spia si accende o inizia a lampeggiare durante la guida

La spia del sistema ABS combinato potrebbe lampeggiare se:

- La ruota anteriore si solleva da terra per 1 secondo o più
- La ruota posteriore viene fatta girare con la motocicletta sollevata da terra.

Ciò è normale ma il sistema ABS combinato non è in funzione. Per azionare nuovamente il sistema, portare il commutatore di accensione su **O** (Off), quindi nuovamente su **I** (On).

Spia del controllo di coppia

GL1800/DA

Se si verifica uno dei seguenti casi di funzionamento della spia, il controllo di coppia può avere un grave problema. Ridurre la velocità e fare controllare quanto prima la motocicletta dal concessionario.

- La spia si accende durante la guida.
- La spia non si accende quando il commutatore di accensione viene portato in posizione ON.
- La spia non si spegne a velocità superiori a 5 km/h.

Anche quando la spia del controllo di coppia è accesa, la motocicletta offre prestazioni di guida normali senza la funzione del controllo di coppia.

► Quando la spia si accende con il controllo di coppia in funzione, chiudere completamente la valvola a farfalla per ripristinare le prestazioni di guida normali.

La spia del Torque Control può accendersi se viene ruotata la ruota posteriore con la motocicletta sollevata da terra.

In questo caso, portare il commutatore di accensione su **O** (Off), quindi nuovamente su **I** (On). La spia del controllo di coppia si spegne quando la velocità raggiunge i 5 km/h.

Spia della Honda SMART Key

► Se la spia della Honda SMART Key lampeggia 5 volte quando il commutatore di accensione viene portato su I (On)

Sostituzione della batteria della Honda SMART Key ► P. 186

► Quando la spia della Honda SMART Key lampeggia mentre l'impianto elettrico è attivo

La spia della Honda SMART Key lampeggia quando la comunicazione tra la motocicletta e la Honda SMART Key viene interrotta dopo aver portato il commutatore di accensione su On.

Le cause sono probabilmente le seguenti:

- Disturbi o onde radio intense che influenzano il sistema
- Perdita della Honda SMART Key durante la guida

Tuttavia, questo non influisce sul funzionamento della motocicletta fino a quando il commutatore di accensione è in posizione **O** (Off).

Potrebbe non essere possibile spegnere l'impianto elettrico se si perde la Honda SMART Key durante la guida, se la batteria è quasi scarica o se il sistema è influenzato da disturbi o onde radio di forte intensità. In questo caso, ruotare il commutatore di accensione in senso antiorario e tenerlo premuto fino alla disattivazione dell'impianto elettrico.

Se non si dispone di una Honda SMART Key, è possibile attivare l'impianto elettrico seguendo le procedure di emergenza.

► P. 201

Spia di temperatura della frizione

GL1800BD/DA

La spia di temperatura della frizione lampeggia se la temperatura della frizione diventa particolarmente elevata.

Se la spia lampeggia, portarsi in sicurezza ai bordi della strada e portare il cambio in folle, quindi far girare il motore al minimo. Allo spegnimento della spia, è possibile rimettersi in marcia.

Se ciò avviene frequentemente, rivolgersi al concessionario.

AVVERTIMENTO

Proseguire la guida con una temperatura elevata della frizione può causare gravi danni alla stessa.

Spia bassa pressione pneumatici

Se la spia di bassa pressione pneumatici lampeggia, controllare quanto prima gli pneumatici.

Se la spia di bassa pressione pneumatici è costantemente accesa, il gonfiaggio di uno o più pneumatici è insufficiente. È necessario fermarsi e controllare quanto prima gli pneumatici.

Per ulteriori informazioni sulla riparazione temporanea, fare riferimento a "Riparazione di emergenza con il kit di riparazione pneumatici." ► P. 205

Controllare la pressione dell'aria quando gli pneumatici sono freddi. (Ovvero, dopo che la motocicletta è rimasta parcheggiata per almeno 3 ore.)

Regolare gli pneumatici alla pressione prescritta, se necessario. ► P. 252, 254

Se la spia di bassa pressione pneumatici lampeggia o si accende, ma si continua a guidare, in alcuni casi tale spia si spegnerà. È comunque necessario controllare la pressione di entrambi gli pneumatici dopo il relativo raffreddamento poiché l'aria presente all'interno si è espansa con il calore.

Se la spia di bassa pressione pneumatici non si spegne dopo aver gonfiato gli pneumatici ai valori specificati, fare controllare quanto prima il sistema dal proprio concessionario.

Viaggiare con uno pneumatico con pressione insufficiente provoca il surriscaldamento dello pneumatico e può condurre all'avaria.

Il gonfiaggio insufficiente riduce anche l'efficienza del carburante e la durata del battistrada, e può condizionare le capacità di guida e arresto della motocicletta.

Poiché la pressione degli pneumatici varia a seconda della temperatura e di altre condizioni, la spia di bassa pressione pneumatici potrebbe accendersi in modo imprevisto.

È importante notare che la spia TPMS non sostituisce gli opportuni interventi di manutenzione ed è responsabilità del guidatore mantenere la corretta pressione di gonfiaggio, anche nel caso in cui la pressione insufficiente non sia comunque tale da provocare l'accensione della spia di bassa pressione pneumatici.

Ad esempio, se gli pneumatici vengono controllati e gonfiati in una zona calda e la

guida avviene in condizioni climatiche rigide, la pressione degli pneumatici sarà inferiore a quella misurata e potrebbe essere insufficiente e causare l'accensione della spia di bassa pressione pneumatici. Oppure, se la pressione degli pneumatici viene controllata e regolata in ambienti più freddi e la guida avviene in condizioni di caldo estremo, lo pneumatico potrebbe diventare troppo gonfio. Tuttavia, la spia di bassa pressione pneumatici non si accenderà se gli pneumatici sono troppo gonfi.

Spia TPMS

La spia TPMS si accende se vi è un problema nel sistema di monitoraggio della pressione degli pneumatici.

In questo caso, il sistema si disattiva e interrompe il monitoraggio della pressione degli pneumatici.

Fare controllare quanto prima il sistema dal proprio concessionario.

La spia TPMS potrebbe accendersi anche per i seguenti motivi:

- Interferenza di altri dispositivi elettronici a causa dell'uso della stessa frequenza radio.
- Utilizzo di ruote sostitutive non dotate di sensori di pressione degli pneumatici.

Spia AIRBAG

GL1800DA

La spia AIRBAG si accende se vi è un problema nel sistema airbag.

Se la spia non si accende o si accende e rimane accesa quando il commutatore di accensione viene portato in posizione On, oppure si accende durante la guida, far controllare la motocicletta dal proprio concessionario il prima possibile poiché l'airbag potrebbe non attivarsi nel caso in cui dovrebbe aiutare a salvare la vita del guidatore.

⚠ AVVERTENZA

È estremamente importante prestare attenzione alla spia dell'airbag poiché ignorarla può causare lesioni gravi o morte in caso di impatto frontale grave se il sistema dell'airbag non funziona correttamente.

Se la spia si accende a indicare la presenza di un possibile guasto, far controllare il veicolo da un concessionario il prima possibile.

Spia del sistema di assistenza per le partenze in salita (HSA)

Se la spia del sistema di assistenza per le partenze in salita (HSA) si accende in giallo in uno dei seguenti casi, è possibile che il sistema HSA abbia un grave problema.

Ridurre la velocità e fare controllare quanto prima la motocicletta presso il concessionario.

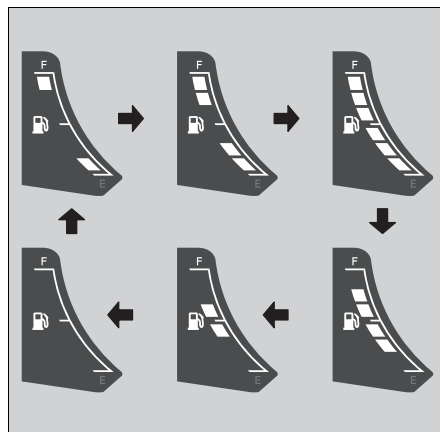
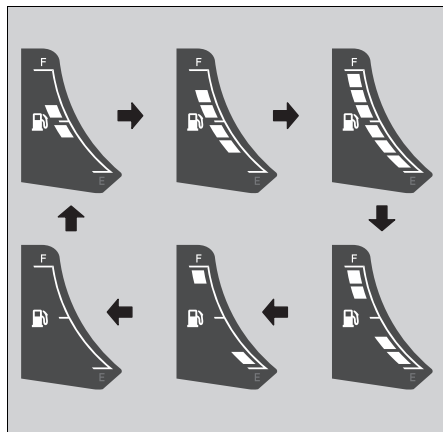
- La spia si accende in giallo durante la guida.
- La spia non si accende quando il commutatore di accensione viene portato in posizione I (On).
- La spia non si spegne a velocità superiori a 5 km/h.
- Anche quando la spia del sistema di assistenza per le partenze in salita (HSA) si accende in giallo, la motocicletta offre prestazioni di guida normali senza la funzione HSA.

Se la spia del sistema di assistenza per le partenze in salita (HSA) si accende in bianco durante l'arresto della motocicletta, tale condizione è assolutamente normale e indica che il sistema HSA funziona correttamente.

Segnalazione di guasto indicatore livello carburante

Se si verifica un guasto nell'impianto di alimentazione, i segmenti dell'indicatore livello carburante vengono visualizzati come indicato in figura.

In questo caso, contattare quanto prima la concessionaria.



Segnalazione di guasto delle manopole riscaldabili del manubrio

In caso di errore del sistema di riscaldamento delle manopole del manubrio, la spia delle manopole riscaldabili del manubrio lampeggia.

In questo caso, contattare quanto prima la concessionaria.

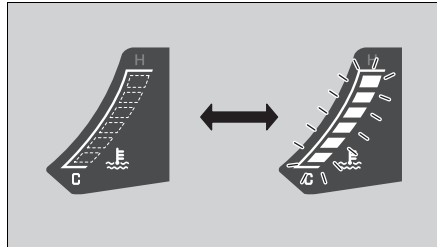
Segnalazione di guasto riscaldatore sella

GL1800/DA

In caso di errore del sistema di riscaldamento della sella, la spia della sella riscaldabile lampeggia.
In questo caso, contattare quanto prima la concessionaria.

Segnalazione di guasto indicatore di temperatura del liquido di raffreddamento

Se si verifica un guasto nel sistema di raffreddamento, tutti i segmenti lampeggiano come indicato in figura.
In questo caso, contattare quanto prima la concessionaria.



Se, durante la guida, il simbolo “-” nell'indicatore posizione cambio lampeggia (GL1800BD/DA)

Se, durante la guida, il simbolo “-” nell'indicatore posizione cambio lampeggia, è possibile che il sistema di trasmissione a doppia frizione abbia un grave problema.

Parcheggiare la motocicletta in una posizione sicura e farla immediatamente controllare dal concessionario. Potrebbe essere possibile utilizzare la motocicletta seguendo questa procedura.

1. Portare il commutatore di accensione in posizione **O** (Off).
2. Portare il commutatore di accensione in posizione **I** (On) e avviare il motore.

Se non è possibile avviare il motore:

Portare il commutatore di accensione in posizione **O** (Off) e muovere leggermente indietro e in avanti la motocicletta per disinnestare le marce.

Portare nuovamente il commutatore di accensione in posizione **I** (On) e avviare il motore.

Se non è ancora possibile avviare il motore:

Avviare il motore tirando la leva del freno o premendo il pedale del freno.

Se è possibile passare dalla gamma N alla gamma D:

Quando viene indicata una posizione del cambio nella spia posizione cambio, è possibile guidare in quella marcia. Portare la motocicletta dal concessionario guidando ad una velocità di sicurezza.

Se non è possibile passare dalla gamma N alla gamma D e il simbolo “-” lampeggia:

Eventuali danni al sistema DCT impediscono la guida.

Fare controllare immediatamente la motocicletta presso la concessionaria.

La spia del sistema start & stop non si accende

Se la spia del sistema start & stop non si accende, procedere come segue.

Il sistema start & stop è disattivato:

Premere il pulsante di avviamento/sistema start & stop o impostare il sistema start & stop sul display multi-informazioni.

Se il motore è freddo:

Riscaldare il motore.
Il sistema start & stop non funziona a motore freddo.

Se la motocicletta non è stata utilizzata dopo aver avviato il motore:

Guidare la motocicletta a velocità superiori a 10 km/h. Il sistema start & stop non funziona fino a quando non si avvia la motocicletta.

Se la spia guasti (MIL) dell'impianto PGM-FI si accende:

Quando la spia guasti (MIL) dell'impianto PGM-FI si accende, il sistema start & stop non entra in funzione al fine di proteggere il motore. Rivolgersi alla concessionaria.

Se la tensione della batteria è insufficiente:

Guidare la motocicletta per un breve periodo, quindi spegnere e riavviare il motore, seguendo la corretta procedura di avviamento (➤ P. 120). Il sistema start & stop potrebbe non funzionare se la batteria è scarica.

Se ciò avviene frequentemente, rivolgersi al concessionario.

Se la temperatura della batteria è bassa:

Guidare la motocicletta per un breve periodo.
Il sistema start & stop non funziona se la batteria è fredda.

Il motore non viene spento dal sistema start & stop mentre la spia del sistema start & stop è accesa

Se il motore non viene spento dal sistema start & stop mentre la spia del sistema start & stop è accesa, procedere nel modo seguente.

Se la motocicletta non si ferma completamente:

Arrestare completamente la motocicletta. Il sistema start & stop funziona soltanto se la velocità è pari a 0 km/h.

Se l'acceleratore non è completamente chiuso:

Chiudere completamente l'acceleratore.

Se il sistema di assistenza per le partenze in salita (HSA) è attivato:

Il sistema start & stop non arresta il motore mentre il sistema HSA è attivato.

Quando il cambio viene portato in folle:

Il sistema start & stop non arresta il motore quando il cambio viene portato in folle (lato N dell'interruttore N-D premuto).

Il motore non si avvia nemmeno se viene azionato l'acceleratore

Il motore non si avvia nemmeno se viene azionato l'acceleratore; procedere nel modo seguente.

Se il cavalletto laterale è abbassato:

Durante il periodo di spegnimento del motore da parte del sistema start & stop, se si aziona il cavalletto laterale, la spia del sistema start & stop passa da lampeggiante a spenta e il sistema start & stop viene disattivato.

Riavviare il motore con il pulsante di avviamento/sistema start & stop, seguendo la procedura di avviamento (► P. 120) per il normale avviamento del motore.

Se il guidatore non è in sella alla motocicletta:

Se il guidatore non è rimasto in sella alla motocicletta per circa 3 minuti, la spia del sistema start & stop passa da lampeggiante a spenta e non è possibile riavviare il motore, anche se si aziona l'acceleratore. Riavviare il motore con il pulsante di avviamento/sistema start & stop, seguendo la relativa procedura di avviamento ordinaria.

Se viene azionato il pulsante di avviamento/sistema start & stop:

Durante il periodo di spegnimento del motore da parte del sistema start & stop, se si preme il pulsante di avviamento/sistema start & stop, il sistema viene disattivato.

Riavviare il motore con il pulsante di avviamento/sistema start & stop, seguendo la procedura di avviamento (► P. 120) per il normale avviamento del motore.

Se la spia del sistema start & stop lampeggia, ma il motore non si avvia anche se l'acceleratore è azionato, procedere nel modo seguente.

Il cavo della batteria è allentato:

Controllare i terminali della batteria.

Quando il sistema Honda SMART Key non funziona correttamente

Quando il sistema Honda SMART Key non funziona correttamente, procedere come segue.

- Controllare che il sistema Honda SMART Key sia attivato.

Premere leggermente il pulsante ON/OFF sulla Honda SMART Key.

Se il LED della Honda SMART Key non lampeggia 3 volte, attivare il sistema Honda SMART Key. ➤ P. 60

Se il LED della Honda SMART Key non risponde, sostituire la batteria della Honda SMART Key. ➤ P. 186

- Controllare che non vi siano errori di comunicazione nel sistema Honda SMART Key.
Il sistema Honda SMART Key usa onde radio a bassa intensità. Il sistema Honda SMART Key potrebbe non funzionare correttamente nelle seguenti situazioni:
 - ▶ In prossimità di strutture che generano disturbi o onde radio intense quali antenne TV, centrali elettriche, stazioni radio o aeroporti.

- ▶ Quando si porta la Honda SMART Key con un notebook o altro dispositivo di comunicazione wireless, come una radio o un telefono cellulare.

- ▶ Quando la Honda SMART Key entra in contatto con o è coperta da oggetti metallici.

- Controllare che sia utilizzata una Honda SMART Key registrata.

Utilizzare una Honda SMART Key registrata.

Il sistema Honda SMART Key non può essere attivato senza una Honda SMART Key registrata.

- Assicurarsi di non utilizzare una Honda SMART Key rotta.

Se si usa una Honda SMART Key rotta, il sistema Honda SMART Key non può essere attivato. Portare la chiave di emergenza e l'etichetta ID al concessionario.

- Controllare lo stato e i cavi della batteria della motocicletta.

Controllare la batteria e i relativi terminali.

Se la batteria è scarica, rivolgersi al concessionario.

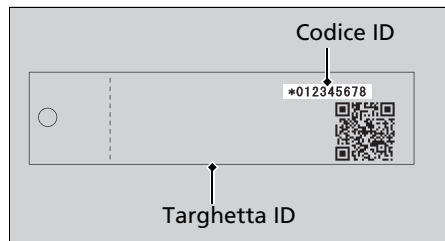
Se il sistema Honda SMART Key non può essere attivato per altri motivi, rivolgersi al concessionario.

Attivazione dell'impianto elettrico in caso di emergenza

L'impianto elettrico può essere attivato immettendo il codice ID.

Impostazione della modalità di immissione del codice ID

1. Aprire le borse laterali destra e sinistra seguendo le procedure di emergenza. ➤ P. 203
2. Tenere premuto il pulsante di avviamento per più di 4 secondi.
 - ▶ Il cicalino emette un segnale acustico e il sistema accede alla modalità di immissione del codice ID.
3. Controllare il codice ID sulla targhetta ID.



Immissione codice ID

È possibile immettere il codice ID premendo il dispositivo di apertura dello scudo posteriore e il pulsante di avviamento.

Immettere il codice ID sulla targhetta ID iniziando dalla cifra a sinistra premendo il dispositivo di apertura dello scudo posteriore. Il codice ID viene immesso in base al numero di volte in cui viene premuto il dispositivo di apertura dello scudo posteriore. Premere il dispositivo di apertura dello scudo posteriore il numero di volte desiderato, quindi premere il pulsante di avviamento per memorizzare la cifra corrente (il cicalino emette un segnale acustico), e immettere la cifra successiva, quindi ripetere la procedura finché non vengono immesse tutte le cifre.

Durante l'immissione del codice ID, se il pulsante non viene premuto per circa 20 secondi, il codice ID immesso viene annullato e il sistema ritorna allo stato precedente all'immissione del codice ID (il cicalino emette un segnale acustico).



Esempio:

- Per immettere "0", premere il pulsante di avviamento senza premere il dispositivo di apertura dello scudo posteriore, quindi immettere la cifra successiva.



- Per immettere "1", premere il dispositivo di apertura dello scudo posteriore una volta, quindi premere il pulsante di avviamento per immettere la cifra successiva.



Immissione codice ID riuscita:

Una volta immessa l'ultima cifra del codice ID e premuto il pulsante di avviamento, il numero ID viene autenticato. Lo sterzo viene sbloccato (se bloccato) e l'impianto elettrico attivato.

Ora è possibile avviare il motore.

È possibile spegnere il motore e l'impianto elettrico, nonché bloccare lo sterzo con il commutatore di accensione.

Per attivare nuovamente l'impianto elettrico, ripetere le procedure per l'immissione del codice ID.

Immissione codice ID non riuscita:

Se il codice ID non viene autenticato dopo l'immissione, lo sterzo non può essere sbloccato e l'impianto elettrico non si attiverà.

Ripetere le procedure per l'immissione del codice ID dall'inizio.

Annullamento immissione codice ID

Se si immette il codice errato, è possibile annullare l'immissione del codice ID non premendo il pulsante per circa 20 secondi (il cicalino emette un segnale acustico).

Ripetere le procedure per l'immissione del codice ID dall'inizio.

Se le borse laterali o il bagagliaio non si aprono

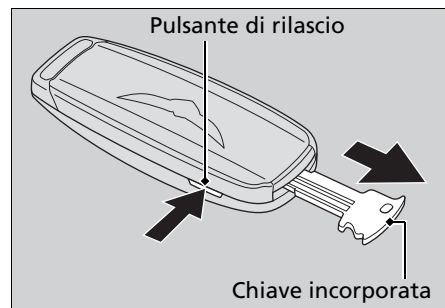
La chiave incorporata può essere utilizzata per aprire la borsa laterale sinistra quando la batteria della Honda SMART Key è scarica.

In caso di smarrimento della Honda SMART Key, la borsa laterale sinistra può essere sbloccata con la chiave di emergenza.

➤ P. 224

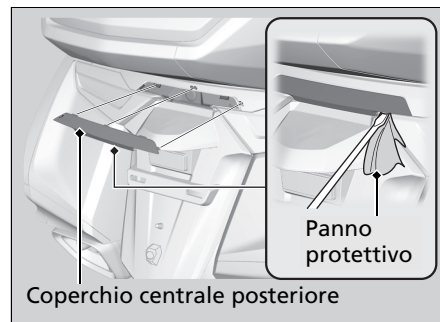
Per rimuovere la chiave incorporata, estrarla premendo il pulsante di rilascio sulla Honda SMART Key.

Per reinserire la chiave incorporata, spingerla nella Honda SMART Key finché non scatta in posizione.



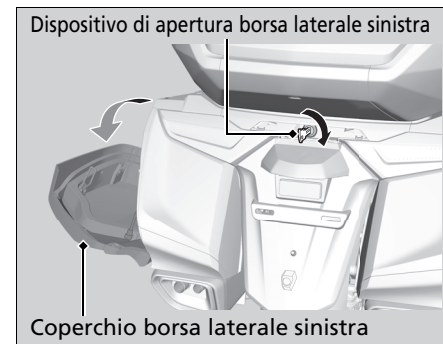
Per aprire le borse laterali in caso di emergenza

1. Rimuovere il coperchio centrale posteriore usando un cacciavite piatto coperto con un panno protettivo.

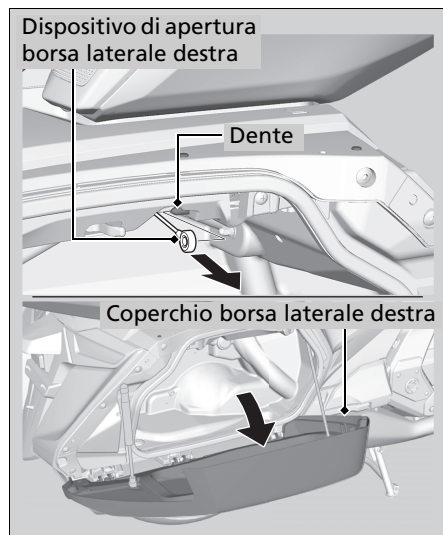


2. Rimuovere la chiave incorporata dalla Honda SMART Key.

3. Inserire la chiave incorporata o la chiave di emergenza nel dispositivo di apertura della borsa laterale sinistra e ruotarla in senso orario per aprire la borsa laterale sinistra.



4. Sganciare il dispositivo di apertura della borsa laterale destra dal dente della borsa laterale sinistra. Tirare il dispositivo di apertura della borsa laterale destra per aprire la borsa destra.

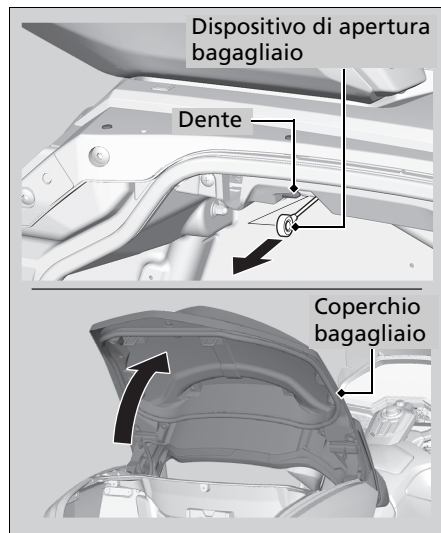


5. Installare il dispositivo di apertura della borsa laterale destra sul dente prima di chiudere le borse.

Per aprire il bagagliaio in caso di emergenza

GL1800/DA

1. Aprire le borse laterali destra e sinistra. ► P. 203
2. Sganciare il dispositivo di apertura del bagagliaio dal dente della borsa laterale destra. Tirare il dispositivo di apertura del bagagliaio per aprire il bagagliaio.



3. Installare il dispositivo di apertura del bagagliaio sul dente prima di chiudere la borsa laterale destra.

La riparazione di una foratura o la rimozione di una ruota richiede attrezzi speciali ed esperienza tecnica. Consigliamo di fare eseguire questo tipo di intervento presso il concessionario. Dopo una riparazione di emergenza, fare controllare/sostituire lo pneumatico presso il concessionario.

Riparazione di emergenza con il kit di riparazione pneumatici

Se il pneumatico ha una foratura di piccola entità, è possibile eseguire una riparazione di emergenza utilizzando un kit di riparazione per pneumatici senza camera d'aria.

Seguire le istruzioni contenute nel kit di riparazione di emergenza degli pneumatici. Guidare la motocicletta con pneumatici riparati in modo provvisorio comporta gravi rischi. Non superare i 50 km/h. Fare sostituire quanto prima il pneumatico presso il concessionario.

AVVERTIMENTO

L'utilizzo di un agente di riparazione foratura può danneggiare i sensori TPMS, causando l'accensione della spia TPMS. Fare controllare quanto prima la motocicletta dal proprio concessionario.

AVVERTIMENTO

Se si rende necessario l'uso di una pezza interna per riparare lo pneumatico, fare attenzione a non danneggiare il sensore TPMS. Se si dispone di uno pneumatico riparato professionalmente in una struttura non Honda, si consiglia di fare controllare il lavoro dal proprio concessionario. Le ruote TPMS richiedono un trattamento particolare durante la sostituzione degli pneumatici. La mancata osservanza della corretta procedura di sostituzione degli pneumatici può causare danni al sensore TPMS.

AVVERTENZA

Guidare la motocicletta con pneumatici riparati in modo provvisorio può comportare dei rischi. Se la riparazione temporanea cede, è possibile essere coinvolti in un incidente con conseguenti lesioni gravi o letali.

Se si rende necessaria la guida con una riparazione provvisoria del pneumatico, guidare lentamente e con grande attenzione, senza superare i 50 km/h fino alla sostituzione del pneumatico.

Rimozione delle ruote

Seguire queste procedure se si rende necessaria la rimozione di una ruota in seguito ad una foratura.

Quando si rimuove e si installa la ruota, prestare attenzione a non danneggiare il sensore velocità ruota e la ruota fonica.

Ruota anteriore

Rimozione

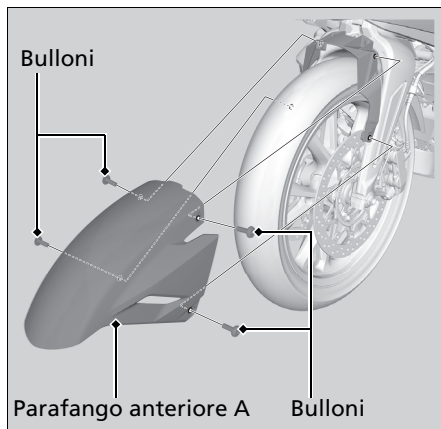
1. **GL1800/DA**

Collocare la motocicletta sul cavalletto centrale su una superficie solida e piana.

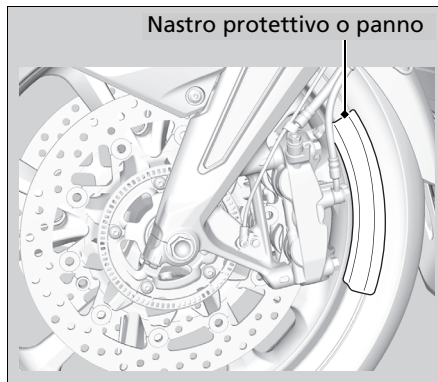
GL1800B/BD

Appoggiare la motocicletta su una superficie solida e in piano.

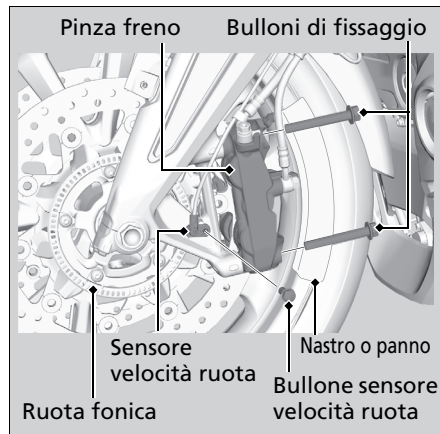
2. Rimuovere i bulloni, quindi rimuovere il parafango anteriore A tirandolo in avanti.



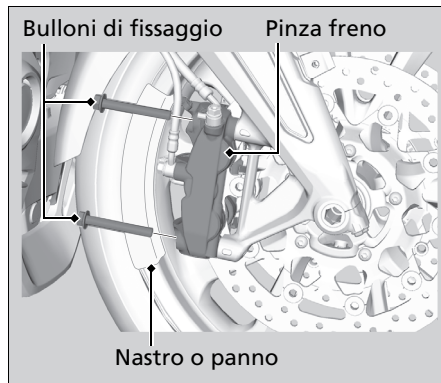
3. Coprire entrambi i lati della ruota anteriore e delle pinze del freno con del nastro protettivo o con un panno.



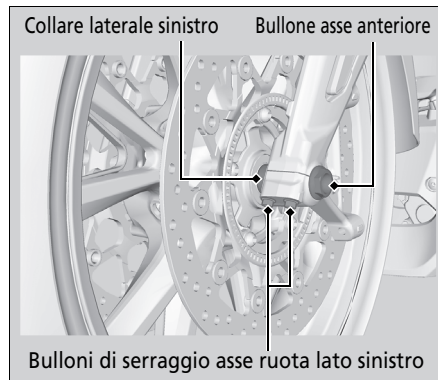
4. Rimuovere il bullone e il sensore velocità ruota.
5. Sul lato sinistro, rimuovere i bulloni di fissaggio e la pinza del freno.



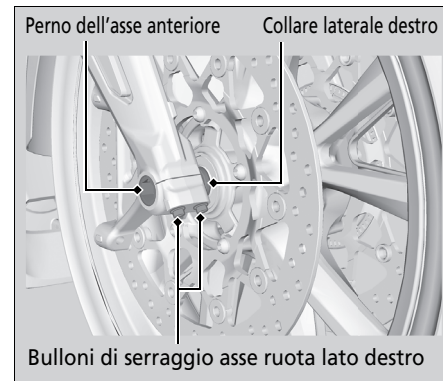
6. Sul lato destro, rimuovere i bulloni di fissaggio e la pinza del freno.
- Sostenere il gruppo pinza freno in modo che non rimanga sospeso al tubo flessibile del freno. Non torcere il tubo flessibile del freno.
 - Evitare che grasso, olio e sporcizia vengano a contatto con le superfici del disco o delle pastiglie.
 - Non azionare la leva del freno anteriore dopo aver rimosso la pinza.
 - Evitare che la pinza del freno graffi la ruota durante la rimozione.



7. Rimuovere il bullone del perno della ruota anteriore.
8. Allentare i bulloni di serraggio del perno ruota lato sinistro.

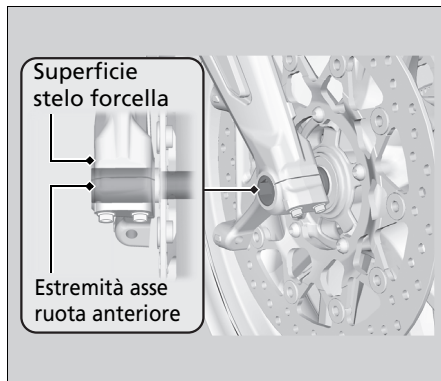


9. Sostenere saldamente la motocicletta e sollevare la ruota anteriore da terra con un supporto per la manutenzione o un ponte.
10. Allentare i bulloni di serraggio lato destro del perno della ruota.
11. Sul lato destro, estrarre il perno dell'asse anteriore e rimuovere i collari laterali e la ruota anteriore.



Installazione

1. Installare i collari laterali sulla ruota anteriore.
2. Sul lato destro, posizionare la ruota anteriore tra i gambali della forcella e inserire il perno dell'asse anteriore, con un sottile strato di grasso, attraverso il gambale sinistro della forcella e il mozzo della ruota fino a battuta.
3. Allineare l'estremità dell'asse anteriore con la superficie dello stelo della forcella.
4. Serrare i bulloni di serraggio lato destro del perno ruota per bloccare il perno ruota in posizione.



5. Installare e serrare il bullone del perno ruota.

Coppia: 59 N·m (6,0 kgf·m)

6. Allentare i bulloni di serraggio lato destro del perno della ruota.
7. Serrare i bulloni di serraggio del perno ruota lato sinistro.

Coppia: 22 N·m (2,2 kgf·m)

8. Installare la pinza destra del freno e serrare i bulloni di fissaggio.

Coppia: 42.5 N·m (4,3 kgf·m)

9. Installare la pinza sinistra del freno e serrare i bulloni di fissaggio.

Coppia: 42.5 N·m (4,3 kgf·m)

- Evitare che la pinza del freno graffi la ruota durante l'installazione.
- Utilizzare nuovi bulloni di fissaggio quando si installa la pinza del freno.

AVVERTIMENTO

Durante l'installazione di una ruota o di una pinza nella posizione originale, montare con cautela il disco del freno tra le pastiglie per evitare di graffiarle.

10. Installare il sensore velocità ruota e serrare saldamente il bullone.

11. Abbassare la ruota anteriore a terra.

12. Azionare ripetutamente la leva e il pedale del freno. Quindi pompare ripetutamente sulla forcella.

13. Assicurarsi che l'estremità del perno dell'asse anteriore sia allineata con la superficie del gambale destro della forcella. Serrare nuovamente i bulloni di serraggio del perno ruota lato destro.

Coppia: 22 N·m (2,2 kgf·m)

14. Sollevare nuovamente la ruota anteriore da terra e controllare che la ruota giri liberamente dopo aver rilasciato il freno.

15. Rimuovere il nastro protettivo o il panno.

16. Installare il parafango anteriore A e serrare saldamente i bulloni.

Se per l'installazione non è stata utilizzata una chiave dinamometrica, contattare il prima possibile il proprio concessionario per verificare se il montaggio è corretto. Un montaggio non corretto può causare una diminuzione della capacità frenante.

▮ Ruota posteriore

Rimozione

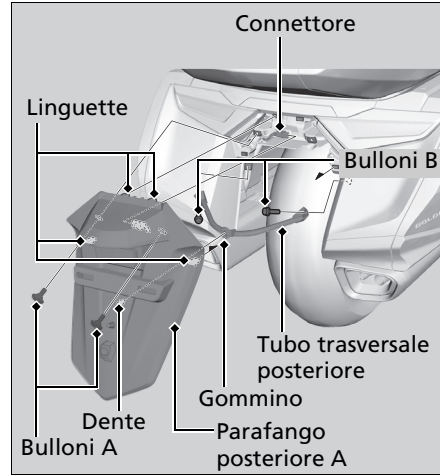
1. GL1800/DA

Collocare la motocicletta sul cavalletto centrale su una superficie solida e piana.

GL1800B/BD

Appoggiare la motocicletta su una superficie solida e in piano.

2. Rimuovere i bulloni A ed estrarre il parafango posteriore A sganciando, contemporaneamente, le linguette dalle fessure e il dente dal gommino.
3. Rimuovere il parafango posteriore A, quindi scollegare il connettore.
4. Rimuovere i bulloni B e il tubo trasversale posteriore.



5. Rimuovere il bullone C e tirare in avanti il coperchio interno sinistro del terminale di scarico per liberare i ganci.
6. Rimuovere il coperchio interno sinistro del terminale di scarico.



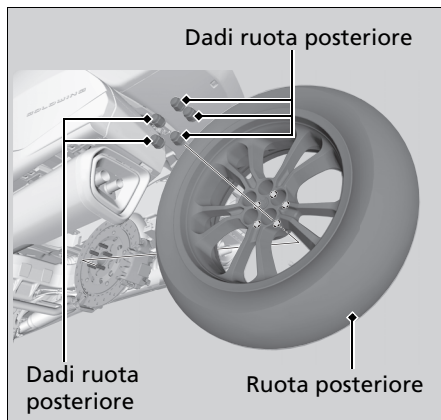
7. **GL1800/DA**

Sostenere saldamente la motocicletta e sollevare la ruota posteriore da terra con il cavalletto centrale o un ponte.

GL1800B/BD

Sostenere saldamente la motocicletta e sollevare la ruota posteriore da terra con un cavalletto di sicurezza o un ponte.

8. Rimuovere i dadi della ruota posteriore, quindi rimuovere la ruota posteriore.



Installazione

1. Per installare la ruota posteriore, invertire la procedura di rimozione.
2. Installare la ruota posteriore e serrare i dadi della ruota posteriore in modo uniforme secondo una sequenza incrociata in due o tre fasi successive.

Coppia: 108 N·m (11,0 kgf·m)

3. Installare i componenti nell'ordine inverso rispetto alla rimozione.
4. Controllare se la ruota gira liberamente.

Se per l'installazione non è stata utilizzata una chiave dinamometrica, contattare il prima possibile il proprio concessionario per verificare se il montaggio è corretto. Un montaggio non corretto può causare una diminuzione della capacità frenante.

Sintomo	Causa/rimedio
<p>Impossibile abbinare un dispositivo <i>Bluetooth</i>[®]</p>	<p>Alcuni dispositivi <i>Bluetooth</i>[®] e software applicativi in uso potrebbero essere incompatibili con l'impianto audio e/o le funzioni utilizzabili potrebbero essere limitate.</p>
	<p>Controllare che l'impianto audio e il dispositivo <i>Bluetooth</i>[®] siano entrambi in modalità di abbinamento. ➤ P. 88, 93</p>
	<p>La connessione dell'impianto audio potrebbe non essere appropriata se viene contemporaneamente abbinato un altro dispositivo <i>Bluetooth</i>[®]. Verificare che non sia in corso l'abbinamento con alcun altro dispositivo vicino prima di ripetere l'abbinamento. La presenza di un dispositivo <i>Bluetooth</i>[®] nelle vicinanze talvolta interferisce con l'abbinamento a causa dell'interferenza delle onde radio, ecc.</p>
	<p>Quando si collega un dispositivo <i>Bluetooth</i>[®] assicurarsi che nessun altro dispositivo <i>Bluetooth</i>[®] sia stato predisposto per la procedura di abbinamento. La presenza di un dispositivo <i>Bluetooth</i>[®] nelle vicinanze talvolta interferisce con l'abbinamento a causa dell'interferenza delle onde radio, ecc.</p>
	<p>Se non si riesce a completare l'associazione dopo vari tentativi, eliminare una volta il dispositivo abbinato, quindi ripetere la procedura di associazione. ➤ P. 88, 91</p>
<p>Impossibile collegare un dispositivo <i>Bluetooth</i>[®]</p>	<p>A seconda del dispositivo <i>Bluetooth</i>[®] e del software applicativo in uso, potrebbe volerci del tempo prima che l'impianto audio si colleghi al dispositivo e inizi la riproduzione di un file audio.</p>
	<p>La connessione potrebbe essere provvisoriamente interrotta durante l'avviamento del motore, il che è normale e non costituisce un guasto. Il dispositivo <i>Bluetooth</i>[®] verrà ricollegato una volta avviato il motore.</p>
	<p>Controllare che il dispositivo <i>Bluetooth</i>[®] sia stato abbinato. Facendo riferimento al manuale di istruzioni del dispositivo <i>Bluetooth</i>[®], verificare che il dispositivo <i>Bluetooth</i>[®] sia in stato di connessione.</p>

Sintomo	Causa/rimedio
<p>Impossibile collegare un telefono <i>Bluetooth</i>[®]</p>	<p>Alcuni dispositivi <i>Bluetooth</i>[®] e software applicativi in uso potrebbero non riuscire a collegarsi automaticamente. Per collegarli, seguire le istruzioni riportate nel manuale d'uso del dispositivo <i>Bluetooth</i>[®].</p> <p>I dispositivi <i>Bluetooth</i>[®] che possono essere collegati contemporaneamente sono limitati a un dispositivo <i>Bluetooth</i>[®] e due cuffie <i>Bluetooth</i>[®].</p> <p>Se il problema persiste dopo l'ispezione descritta sopra, eliminare una volta il dispositivo abbinato, quindi ripetere la procedura di associazione. ➤ P. 88, 91, 93</p> <p>La connessione <i>Bluetooth</i>[®] non può essere stabilita mentre si avvia Apple CarPlay. Uscire da Apple CarPlay, quindi ripetere la procedura di abbinamento. ➤ P. 88, 91</p> <p>Durante la connessione ad Apple CarPlay, la funzione <i>Bluetooth</i>[®] è disattivata.</p>
<p>Il dispositivo è collegato ma non riproduce alcun suono.</p>	<p>Alcuni dispositivi <i>Bluetooth</i>[®] e software applicativi in uso potrebbero essere incompatibili con l'impianto audio e/o i file audio potrebbero non essere riprodotti correttamente. Controllare le specifiche consigliate. ➤ P. 87</p> <p>A seconda del dispositivo <i>Bluetooth</i>[®] e del software applicativo in uso, un file audio potrebbe non essere riprodotto automaticamente. Per riprodurlo, seguire le istruzioni riportate nel manuale d'uso del dispositivo <i>Bluetooth</i>[®].</p> <p>A seconda del dispositivo <i>Bluetooth</i>[®] e del software applicativo in uso, un file audio potrebbe non essere riprodotto normalmente dopo la ricezione di una telefonata ecc. Verificare che il dispositivo <i>Bluetooth</i>[®] sia nello stato di riproduzione.</p>
<p>Ci vuole del tempo per avviare la riproduzione dopo aver provveduto all'accensione o alla modifica della modalità audio.</p>	<p>Subito dopo l'inserimento dell'alimentazione o dopo aver cambiato la modalità audio, l'impianto audio potrebbe impiegare alcuni secondi per collegarsi a un dispositivo audio e iniziare la riproduzione di un file audio. Inoltre, l'impianto audio potrebbe non consentire alcuna operazione di controllo dell'audio mentre si prepara a riprodurre un file audio.</p>

Sintomo	Causa/rimedio
Riproduzione intermittente Riproduzione disturbata	La presenza, nelle vicinanze, di un altro dispositivo <i>Bluetooth</i> ® o di un dispositivo che emette onde elettromagnetiche, come le apparecchiature di comunicazione, talvolta interferisce con la comunicazione.
	A causa delle caratteristiche della tecnologia <i>Bluetooth</i> ®, è possibile, seppur raramente, che il funzionamento dell'impianto diventi instabile. In questo caso, spegnere e riaccendere l'impianto audio o il dispositivo in uso.
	Talvolta l'ubicazione del dispositivo <i>Bluetooth</i> ® influisce sull'impianto audio e sulla comunicazione. Quando la riproduzione è intermittente o disturbata, cambiare di posto il dispositivo. Per esempio, quando si tiene il dispositivo in tasca, posizionato tra il guidatore e il passeggero, si potrebbero verificare interferenze di comunicazione. Per le ubicazioni dell'antenna <i>Bluetooth</i> ®, fare riferimento alla sezione Ubicazione dell'impianto audio. ➤ P. 72
	Inoltre, le condizioni meteorologiche, la presenza di edifici nelle vicinanze, le condizioni del manto stradale, ecc. possono talvolta influire sulla comunicazione.
	A seconda del dispositivo <i>Bluetooth</i> ® e del software applicativo in uso, un file audio potrebbe non essere riprodotto normalmente dopo la ricezione di una telefonata ecc. Cambiare la modalità audio (➤ P. 75) o spegnere e riaccendere l'impianto audio. Se il salto dei brani o il mix di disturbi persiste, controllare lo stato del dispositivo <i>Bluetooth</i> ®.
	Se il salto dei brani o il mix di disturbi persiste, eliminare il dispositivo abbinato una volta, quindi ripetere la procedura di abbinamento. ➤ P. 88, 91
	Controllare le specifiche consigliate. ➤ P. 87
Il volume audio dalla cuffia è basso/alto.	<p>Talvolta si verifica rumorosità miscelata nel punto in cui le onde radio sono deboli.</p> <p>Regolare il volume nelle singole modalità. ➤ P. 75</p> <p>Controllare l'impostazione del volume delle cuffie abbinata.</p>

Sintomo	Causa/rimedio
Visualizzazione assente o inaccurata	In funzione del dispositivo audio e del file audio, potrebbe non essere visualizzato nulla o la visualizzazione potrebbe non essere precisa in alcuni casi. Controllare le informazioni sulle tag disponibili. ➤ P. 103
	Quando le informazioni in un file audio, come il nome dell'artista e il titolo del brano sono in un formato di tag non compatibile, potrebbero essere indicate da "." oppure potrebbe non essere visualizzata alcuna informazione.
	A seconda del tipo di copertina dell'album utilizzata per le informazioni musicali dei file audio, la copertina potrebbe non essere visualizzata. Il sistema supporta il formato ID3v2 come etichetta disponibile per la copertina. Controllare il formato della copertina dell'album del file audio.
	Il sistema non supporta la visualizzazione della copertina dell'album tramite connessione <i>Bluetooth</i> [®] .
Informazioni sul dispositivo USB	Alcuni dispositivi USB potrebbero essere incompatibili con l'impianto audio e/o le loro funzioni utilizzabili potrebbero essere limitate.
	Quando l'impianto audio non riconosce il dispositivo USB collegato al collettore USB, portare il commutatore di accensione su ○ (Off) e quindi nuovamente su On.
	Quando il dispositivo USB contiene un elevato numero di file, talvolta l'inizio della riproduzione di un file audio potrebbe richiedere più tempo. Ridurre il numero di file nel dispositivo USB.
	Controllare che il file audio memorizzato nel dispositivo USB sia in un formato riproducibile. ➤ P. 103
Errore USB	Se si verifica un guasto del sistema, la funzione USB possono risultare inutilizzabile. È possibile ripristinare la connessione USB portando il commutatore di accensione su ○ (Off) e quindi nuovamente su ■ (On).

Sintomo	Causa/rimedio
Indisponibilità del telefono vivavoce <i>Bluetooth</i> ®.	Il dispositivo <i>Bluetooth</i> ® collegato potrebbe essere un dispositivo non supportato. Controllare la versione/i profili <i>Bluetooth</i> ® supportati. ➤ P. 87
	Quando la connessione <i>Bluetooth</i> ® è instabile a causa delle condizioni circostanti o delle condizioni delle onde radio, le funzioni del telefono vivavoce potrebbero non essere disponibili.
	Per utilizzare il telefono vivavoce <i>Bluetooth</i> ®, è necessario il collegamento di cuffie. Collegare cuffie abbinata. ➤ P. 91
Durante una chiamata, il volume delle cuffie è basso/alto.	Regolare il volume durante una chiamata. ➤ P. 75
Non viene emesso alcun suono dalle cuffie del passeggero.	Se è abilitata la [Modalità privato], non viene emesso alcun suono dalle cuffie del passeggero. Controllare l'impostazione della [Modalità privato]. ➤ P. 95
Informazioni sulla rubrica	Poiché la rubrica è memorizzata nel sistema, potrebbe essere visualizzata anche quando si collega un altro telefono.
Telefono vivavoce <i>Bluetooth</i> ®	A seconda sullo stato della connessione, i tempi visualizzati nel registro chiamate sul lato veicolo o sul lato telefono potrebbero essere differenti.
	A seconda del piano tariffario dell'operatore, le funzioni disponibili potrebbero essere differenti.
	Potrebbe verificare un ritardo di visualizzazione in base al numero di dati della rubrica, del registro chiamate, della musica, ecc. memorizzate nel dispositivo collegato.

Sintomo	Causa/rimedio
Indisponibilità di Apple CarPlay.	Il modello dell'iPhone collegato potrebbe non essere supportato. Controllare il modello compatibile con Apple CarPlay. ➤ P. 109
	La versione iOS dell'iPhone collegato potrebbe non essere supportata. Aggiornare l'iPhone alla versione più recente.
	Per utilizzare Apple CarPlay, è necessario collegare delle cuffie. Collegare cuffie abbinata. ➤ P. 91
	Quando si collega l'iPhone, se viene riconosciuto come iPod, scollegare il cavo USB una volta, abilitare Apple CarPlay (➤ P. 85), quindi ricollegare il cavo USB.
	Quando una comunicazione rete mobile è instabile a causa delle condizioni circostanti o delle condizioni della potenza del segnale, le funzioni di Apple CarPlay potrebbero non essere disponibili.
	Quando il collegamento delle cuffie abbinata viene interrotto a causa dello scaricamento delle batterie delle cuffie o di un problema di comunicazione, non sarà possibile utilizzare Apple CarPlay fino al ripristino del collegamento.
	La schermata non passa automaticamente ad Apple CarPlay, a parte quando si porta il commutatore di accensione su ○ (Off) con Apple CarPlay attivato.
	Apple CarPlay potrebbe non essere disponibile con il collegamento USB tramite terminale USB2 (opzionale). Controllare il collegamento USB, quindi ricollegare il cavo USB tramite USB1 se necessario.
	Alcuni cavi USB potrebbero non essere compatibili con Apple CarPlay. Utilizzare un cavo certificato per collegare l'iPhone.
	L'utente non ha accettato di abilitare Apple CarPlay. Ricollegare l'iPhone e abilitare l'utilizzo di CarPlay sulla schermata della dichiarazione di non responsabilità. ➤ P. 110
L'impostazione di Apple CarPlay sull'iPhone potrebbe essere disabilitata. Scollegare iPhone e abilitare l'impostazione di Apple CarPlay sull'iPhone.	

Sintomo	Causa/rimedio
Connessione effettuata, ma Apple CarPlay non funzionante.	Non è possibile azionare Apple CarPlay tramite gli interruttori del pannello centrale/la ghiera dell'interfaccia mentre la motocicletta è in movimento. Azionare con gli interruttori del manubrio sinistro o parcheggiare la motocicletta in un luogo sicuro, quindi azionare.
Alcune funzioni di Apple CarPlay non sono disponibili.	Alcune funzioni potrebbero essere limitate a causa della condizione di comunicazione della rete mobile.
La schermata di Apple CarPlay è troppo scura/luminosa	Selezionando il menu [Giorno/notte] in [Impostazioni veicolo], è possibile scegliere la modalità diurna o notturna nella mappa di navigazione o un'applicazione come ad esempio Maps (📄 P. 36) nonché regolare la luminosità di retroilluminazione tramite il menu [Riduzione illuminazione auto] in [Impostazioni veicolo] (📄 P. 35).
Il display multifunzione è troppo buio/luminoso	<p>Quando il commutatore di accensione è in posizione ACC, la funzione [Riduzione illuminazione auto] non funziona. Portare il commutatore di accensione in posizione I (On).</p> <p>Quando si utilizzano applicazioni come Apple CarPlay Maps, è possibile selezionare la modalità diurna o quella notturna. 📄 P. 36</p>

Sintomo	Causa/rimedio
Mancato funzionamento dell'impianto audio.	Alcune impostazioni e funzioni manuali sono disabilitate o inutilizzabili quando il veicolo è in movimento. Non si può selezionare un menu disattivato finché il veicolo non si ferma.
Il menu impostato in [Impostazioni veicolo] non corrisponde o non è operativo.	In [Impostazioni veicolo], alcune voci non possono essere selezionate e le informazioni visualizzate sono limitate quando il commutatore di accensione è su ACC. Il menu impostato corrisponde all'impostazione precedente quando il commutatore di accensione viene portato su I (On).
Quando si porta continuamente il commutatore di accensione su O (Off) e I (On).	Poiché il riavvio del sistema richiede tempo, potrebbe essere necessario attendere prima della visualizzazione della schermata.
Protezione da temperatura elevata/sovracorrente	Per proteggere il sistema, alcune operazioni potrebbero essere temporaneamente limitate. Il sistema si ripristina automaticamente una volta risolto il problema.
Informazioni sul sistema start & stop (GL1800BD/DA)	Quando il sistema start & stop è attivato, potrebbe non essere emesso temporaneamente alcun segnale acustico per la protezione del sistema; tuttavia il segnale acustico si ripristinerà automaticamente.
Sensibilità del ricevitore radio	La sensibilità del ricevitore è influenzata dall'oggetto che interrompe le onde radio in prossimità dell'antenna radio (parte superiore della borsa laterale destra).
Aggiornamento del software	Quanto dichiarato nel presente manuale d'uso potrebbe non corrispondere all'impianto audio del veicolo dopo l'esecuzione dell'aggiornamento software (aggiornamento dati mappa; modelli dotati del sistema di navigazione).

Se il problema persiste, dopo la procedura suddetta, far ispezionare la motocicletta da una concessionaria.

Batteria completamente scarica

Caricare la batteria utilizzando un caricabatterie per motociclette. Rimuovere la batteria dalla motocicletta prima dell'operazione di carica. Non utilizzare un caricabatterie per automobili, in quanto può surriscaldare la batteria della motocicletta e causare danni permanenti. Se la batteria non si riprende dopo la ricarica, contattare la concessionaria.

AVVERTIMENTO

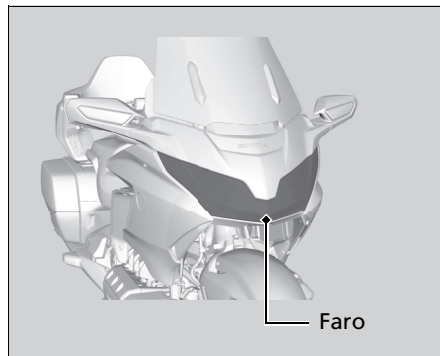
Non è consigliato l'avviamento con ausilio di cavi utilizzando una batteria per automobili, in quanto può danneggiare l'impianto elettrico della motocicletta.

Lampadina bruciata

Tutte le lampadine della motocicletta sono LED.

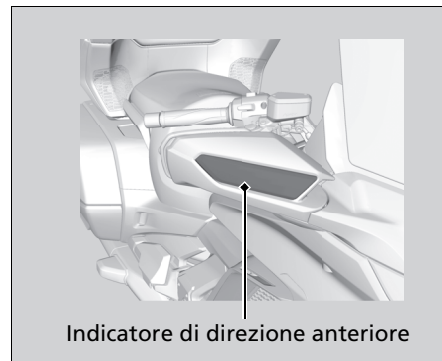
Se un LED non si accende, rivolgersi alla propria concessionaria per la riparazione.

Faro



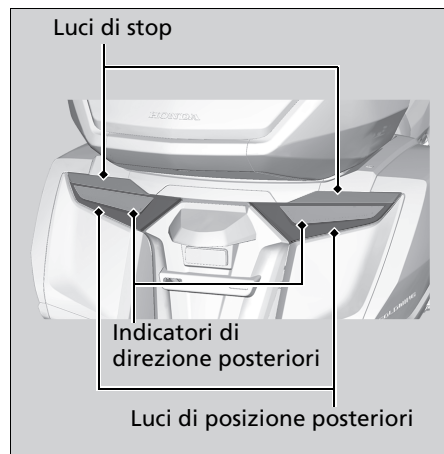
Il faro utilizza diversi LED. Se un LED non si accende, rivolgersi alla propria concessionaria per la riparazione.

Indicatore di direzione anteriore



Gli indicatori di direzione anteriori utilizzano diversi LED. Se un LED non si accende, rivolgersi alla propria concessionaria per la riparazione.

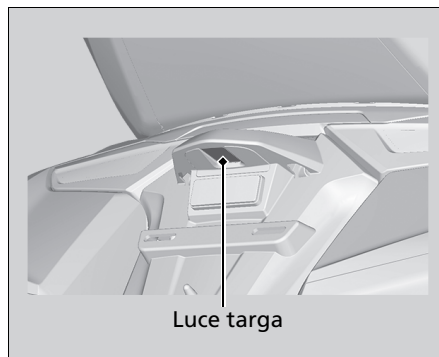
Luce di stop/Luce di posizione posteriore/Indicatore di direzione posteriore



La luci di stop, le luci di posizione posteriori e gli indicatori di direzione posteriori utilizzano diversi LED.

Se un LED non si accende, rivolgersi alla propria concessionaria per la riparazione.

Luce targa



La luce della targa utilizza un solo LED. Se un LED non si accende, rivolgersi alla propria concessionaria per la riparazione.

Fusibile bruciato

Prima di maneggiare i fusibili, vedere "Controllo e sostituzione dei fusibili." ► P. 158

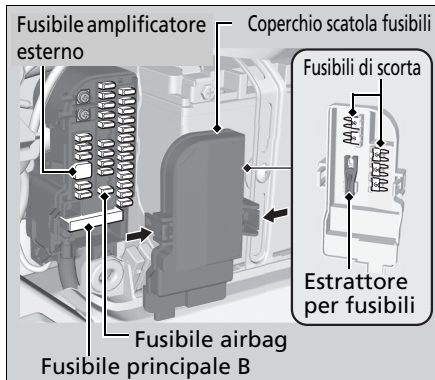
I Fusibili nella scatola fusibili

1. Rimuovere il coperchio lato sinistro. ► P. 168
2. Rimuovere il coperchio della scatola fusibili.
3. Estrarre i fusibili uno alla volta con l'estrattore per fusibili e controllare se uno dei fusibili è bruciato. Sostituire sempre un fusibile bruciato con uno dello stesso amperaggio.
 - I fusibili di scorta e l'estrattore per fusibili si trovano sul lato interno del coperchio fusibili.
4. Installare i componenti nell'ordine inverso rispetto alla rimozione.

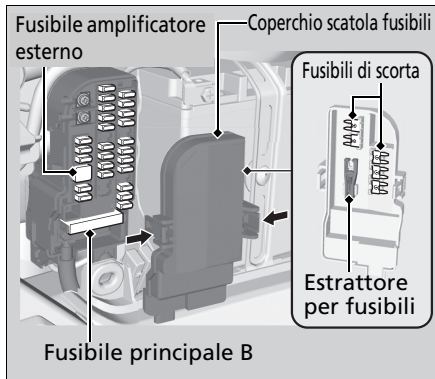
I Fusibile principale B, fusibile del limitatore di velocità e fusibile dell'amplificatore esterno

Per controllare e sostituire il fusibile principale B, il fusibile del limitatore di velocità e il fusibile dell'amplificatore esterno, rivolgersi al concessionario per le operazioni di manutenzione.

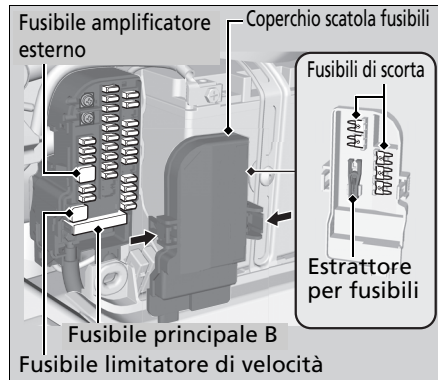
GL1800DA



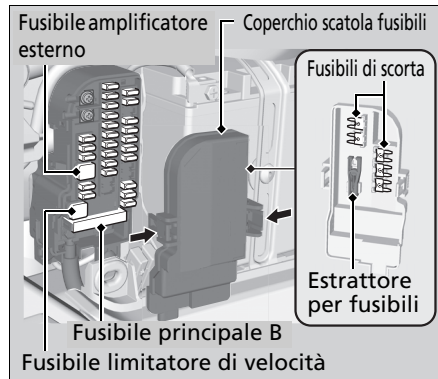
GL1800BD



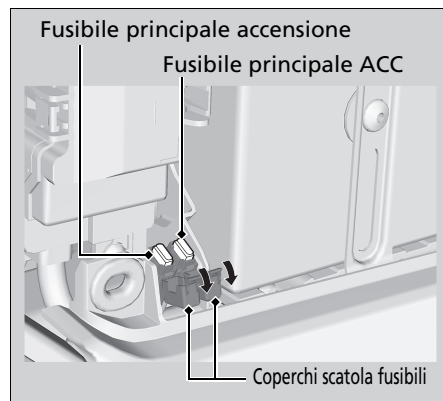
GL1800



GL1800B



I Fusibile principale accensione e fusibile principale ACC



1. Rimuovere il coperchio lato sinistro.
► P. 168
2. Rimuovere i coperchi della scatola fusibili.
3. Estrarre i fusibili uno alla volta con l'estrattore per fusibili e controllare se uno dei fusibili è bruciato. Sostituire sempre un fusibile bruciato con uno dello stesso amperaggio.
► I fusibili di scorta e l'estrattore per fusibili si trovano sul lato interno del coperchio della scatola fusibili.

4. Installare i componenti nell'ordine inverso rispetto alla rimozione.

AVVERTIMENTO

Se un fusibile si brucia ripetutamente, è probabile che ci sia un problema di natura elettrica. Fare controllare la motocicletta presso la concessionaria.

Chiavi	P. 224	Catalizzatore	P. 250
Strumentazione, comandi e altre caratteristiche	P. 232	Aggiornamenti del software	P. 251
Note legali su Apple CarPlay.....	P. 240		
Prendersi cura della propria motocicletta...	P. 242		
Conservazione della motocicletta	P. 245		
Trasporto della motocicletta.....	P. 245		
Tu e l'ambiente	P. 246		
Numeri di serie.....	P. 247		
Spiegazione del sistema di monitoraggio della pressione degli pneumatici (TPMS)	P. 248		
Carburanti contenenti alcool	P. 249		

Chiavi

Chiave di emergenza

Questa motocicletta dispone di una chiave di emergenza, una chiave incorporata e una targhetta della chiave con relativo codice. Conservare la chiave di emergenza e la targhetta della chiave in un luogo sicuro.

Normalmente la chiave incorporata deve essere riposta nella Honda SMART Key.

➤ P. 203

Per duplicare la chiave, portare la chiave e la targhetta a un concessionario o a un fabbro.

La chiave d'emergenza e la chiave incorporata sono utilizzate per sbloccare la borsa da sella sinistra in caso di emergenza.

➤ P. 203

Non conservare la chiave di emergenza nelle borse laterali, nello scudo posteriore, nel bagagliaio **GL1800/DA** o nel portaoggetti **Eccetto GL1800DA**.



Honda SMART Key

Tenere con sé la Honda SMART Key consente di eseguire le seguenti operazioni:

- Bloccare o sbloccare lo sterzo e attivare o disattivare l'impianto elettrico
- Rilasciare le borse laterali destra e sinistra e il bagagliaio
- Rilasciare lo scudo posteriore

Il codice ID della Honda SMART Key è scritto sulla targhetta ID. È inoltre possibile sbloccare lo sterzo (se bloccato) e attivare l'impianto elettrico immettendo il codice ID.

Portare sempre con sé la chiave di emergenza e la targhetta ID, separandole dalla Honda SMART Key, per evitare di smarrirle tutte contemporaneamente.

Conservare inoltre una copia del codice ID in un luogo sicuro che non sia la motocicletta.

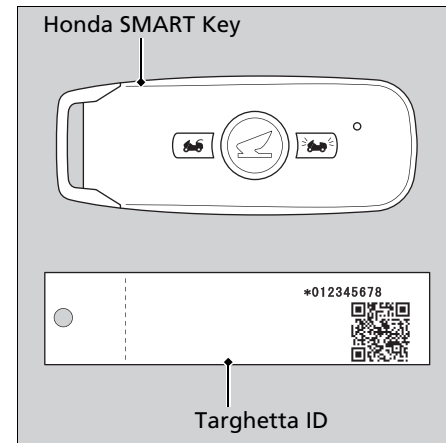
La Honda SMART Key contiene circuiti elettronici. Se i circuiti sono danneggiati, la Honda SMART Key non consentirà di eseguire alcuna operazione.

- Non far cadere la Honda SMART Key né appoggiarci sopra oggetti pesanti.
- Proteggere la Honda SMART Key da luce solare diretta, temperature elevate ed eccessiva umidità.
- Non graffiarla né forarla.
- Non conservarla vicino a oggetti magnetizzati quali i portachiavi magnetici.
- Tenere sempre la Honda SMART Key lontana da elettrodomestici quali TV, radio, computer o apparecchiature per massaggi a bassa frequenza.
- Tenere la Honda SMART Key lontana da sostanze liquide. Se si bagna, asciugarla immediatamente con un panno morbido.
- Tenere la Honda SMART Key lontana dalla motocicletta durante il lavaggio.
- Non bruciare.
- Non lavarla in un pulitore a ultrasuoni.

- Se carburanti, cere o grassi aderiscono alla Honda SMART Key, pulirla immediatamente per evitare che si incrinino o si deformi.
- Smontare la Honda SMART Key solo per sostituire la batteria. Può essere smontato solo il coperchio della Honda SMART Key. Non smontare altre parti.
- Non smarrire la Honda SMART Key. In caso di smarrimento, è necessario registrare una nuova Honda SMART Key. Portare al concessionario la chiave di emergenza e la targhetta ID per la registrazione.

Normalmente, la batteria nel sistema Honda SMART Key dura circa 2 anni.

Per ottenere una Honda SMART Key aggiuntiva, portare dal concessionario sia la Honda SMART Key che la motocicletta.



Direttiva UE

Questo sistema Honda Smart Key è conforme alla Direttiva RE (apparecchiature radio) (2014/53/EU).



[GHR-H015-R, GHR-H015-T]

Produttore

OMRON Automotive Electronics Co.Ltd.

6368 Nenjo-zaka, Okusa, Komaki, Aichi

485-0802 GIAPPONE

Importatore

Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office

Wijngaardveld 1 (Noord V)

9300 Aalst - Belgio

HONDA TURKIYE A.S.

SEKERPINAR MAHALLESİ YANYOL SOKAK.

NO:1 41420, CAYIROVA / KOCAELI /

TURCHIA

La categoria di ricezione di questa attrezzatura radio è la Categoria 2, con riferimento allo standard EN 300 220-1.

Le descrizioni delle bande di frequenza e la potenza massima delle frequenze radio trasmessa nelle bande di frequenza sono incluse nella documentazione completa della Dichiarazione di conformità UE. Accedere al seguente URL:

<http://www.oae.omron.co.jp/rfequipdocs/bo/eudocuy.html>

Cesk [Ceco]

Společnost OMRON Automotive Electronics Co. Ltd. tímto prohlašuje, že [GHR-H015-R, GHR-H015-T] dodržuje Nařízení 2014/53/EU. Podrobné informace naleznete na následující URL: <http://www.oae.omron.co.jp/rfequipdocs/bo/eudocuy.html>

Dansk [Danese]

OMRON Automotive Electronics Co. Ltd. erklærer herved, at [GHR-H015-R, GHR-H015-T] er i overensstemmelse med Direktiv 2014/53/EU. For detaljer, bedes du adgang til følgende webadresse: <http://www.oae.omron.co.jp/rfequipdocs/bo/eudocuy.html>

Deutsch [Tedesco]

Hiermit erklärt OMRON Automotive Electronics Co. Ltd., dass [GHR-H015-R, GHR-H015-T] in Übereinstimmung mit der Richtlinie 2014/53/EU steht. Für Einzelheiten greifen Sie auf folgende URL zu: <http://www.oae.omron.co.jp/rfequipdocs/bo/eudocuy.html>

Eesti [Estone]

Käesolevaga teatab OMRON Automotive Electronics Co. Ltd., et [GHR-H015-R, GHR-H015-T] on kooskõlas Direktiiviga 2014/53/EL. Üksikasjade nägemiseks külastage võrgu-aadressi: <http://www.oae.omron.co.jp/rfequipdocs/bo/eudocuy.html>

English [Inglese]

Hereby, OMRON Automotive Electronics Co. Ltd., declares that [GHR-H015-R, GHR-H015-T] are in compliance with Directive 2014/53/EU. For details, please access the following URL: <http://www.oae.omron.co.jp/rfequipdocs/bo/eudocuy.html>

Español [Spagnolo]

Por la presente, OMRON Automotive Electronics Co. Ltd., declara que [GHR-H015-R, GHR-H015-T] cumple con la Directiva 2014/53/UE. Para más información, acceda a la siguiente URL:

<http://www.oae.omron.co.jp/rfequipdocs/bo/eudocuy.html>

Ελληνικά [Greco]

Με το παρόν, η OMRON Automotive Electronics Co. Ltd., δηλώνει ότι τα [GHR-H015-R, GHR-H015-T] συμμορφώνονται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Για λεπτομέρειες, επισκεφτείτε την εξής ιστοσελίδα: <http://www.oae.omron.co.jp/rfequipdocs/bo/eudocuy.html>

Français [Francese]

Par le présent document OMRON Automotive Electronics Co. Ltd., déclare que [GHR-H015-R, GHR-H015-T] sont conformes à la Directive 2014/53/UE. Pour plus d'informations visitez la page suivante: <http://www.oae.omron.co.jp/rfequipdocs/bo/eudocuy.html>

Italiano [Italiano]

Con la presente, OMRON Automotive Electronics Co. Ltd., dichiara che [GHR-H015-R, GHR-H015-T] sono conformi alla Direttiva 2014/53/UE. Per ulteriori dettagli, accedere al seguente URL: <http://www.oae.omron.co.jp/rfequipdocs/bo/eudocuy.html>

Latviski [Lettone]

Ar šo uzņēmums OMRON Automotive Electronics Co. Ltd. apstiprina, ka [GHR-H015-R, GHR-H015-T] atbilst Direktīvas 2014/53/ES prasībām. Detalizētu informāciju, lūdzu, skatiet šajā vietrādī URL: <http://www.oae.omron.co.jp/rfequipdocs/bo/eudocuy.html>

Lietuviu [Lituano]

Šiuo dokumentu OMRON Automotive Electronics Co. Ltd. pareiškia, kad [GHR-H015-R, GHR-H015-T] atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Norėdami išsamesnės informacijos, apsilankykite šiuo URL adresu: <http://www.oae.omron.co.jp/rfequipdocs/bo/eudocuy.html>

Nederlands [Olandese]

Hiermee verklaart OMRON Automotive Electronics Co. Ltd., dat [GHR-H015-R, GHR-H015-T] in overeenstemming zijn met Richtlijn 2014/53/EU. Klik voor meer informatie op de onderstaande link:

<http://www.oae.omron.co.jp/rfequipdocs/bo/eudocuy.html>

Malti [Maltese]

OMRON Automotive Electronics Co. Ltd., tidikjara li [GHR-H015-R, GHR-H015-T] huma f'konformità mad-Direttiva 2014/53/UE. Għal dettalji, jekk jogħġbok aċċessa l-URL li ġeja: <http://www.oae.omron.co.jp/rfequipdocs/bo/eudocuy.html>

Magyar [Ungherese]

Alulírott, OMRON Automotive Electronics Co. Ltd., kijelenti, hogy [GHR-H015-R, GHR-H015-T] megfelel a 2014/53/EU Irányelvnek. A részletekért nyissa meg a következő URL hivatkozást: <http://www.oae.omron.co.jp/rfequipdocs/bo/eudocuy.html>

Polski [Polacco]

OMRON Automotive Electronics Co. Ltd. niniejszym oświadczam, że produkty [GHR-H015-R, GHR-H015-T] spełniają wymogi Dyrektywy 2014/53/UE. Szczegółowe informacje są dostępne pod następującym adresem URL: <http://www.oae.omron.co.jp/rfequipdocs/bo/eudocuy.html>

Português [Portoghese]

Por isto, OMRON Automotive Electronics Co. Ltd., declara que [GHR-H015-R, GHR-H015-T] estão em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. Para mais detalhes, favor aceder acessar ao seguinte URL: <http://www.oae.omron.co.jp/rfequipdocs/bo/eudocuy.html>

Slovenski [Sloveno]

S tem podjetje OMRON Automotive Electronics Co. Ltd., izjavlja, da so [GHR-H015-R, GHR-H015-T] v skladu z Direktivo 2014/53/EU. Za podrobnosti odprite naslednji URL: <http://www.oae.omron.co.jp/rfequipdocs/bo/eudocuy.html>

Slovenské [Slovacco]

Spoločnosť OMRON Automotive Electronics Co. Ltd. týmto vyhlasuje, že [GHR-H015-R, GHR-H015-T] dodržiava Smernicu 2014/53/EU. Podrobne informácie nájdete na nasledujúcej URL: <http://www.oae.omron.co.jp/rfequipdocs/bo/eudocuy.html>

Suomi [Finlandese]

OMRON Automotive Electronics Co. Ltd., ilmoittaa täten, että [GHR-H015-R, GHR-H015-T] noudattaa Direktiivin 2014/53/EU vaatimuksia. Saadaksesi lisätietoja, käytä seuraavaa URL-osoitetta: <http://www.oae.omron.co.jp/rfequipdocs/bo/eudocuy.html>

Svenska [Svedese]

OMRON Automotive Electronics Co. Ltd. förklarar jag härmed att [GHR-H015-R, GHR-H015-T] är i enlighet med Direktiv 2014/53/EU. För detaljer vänligen använd följande webbläsare: <http://www.oae.omron.co.jp/rfequipdocs/bo/eudocuy.html>

Íslenska [Islandese]

Hér, OMRON Automotive Electronics Co. Ltd., segir að [GHR-H015-R, GHR-H015-T] þeir eru í samræmi við Úrskurði 2014/53 / ESB. Fyrir frekari upplýsingar, vinsamlegast aðgang að eftirfarandi URL: <http://www.oae.omron.co.jp/rfequipdocs/bo/eudocuy.html>

Norsk [Norvegese]

Herved OMRON Automotive Electronics Co. Ltd., erklærer at [GHR-H015-R, GHR-H015-T] samsvar med Resolusjon 2014/53/EU. For ytterligere informasjon, vennligst sjekk følgende URL: <http://www.oae.omron.co.jp/rfequipdocs/bo/eudocuy.html>

Türk [Turco]

OMRON Automotive Electronics Co. Ltd., şirketi [GHR-H015-R, GHR-H015-T] ürünlerinin 2014/53/EU Direktifi ile uyumlu olduğunu beyan eder. Ayrıntılar için lütfen aşağıdaki URL'ye erişin: <http://www.oae.omron.co.jp/rfequipdocs/bo/eudocuy.html>

Română [Rumeno]

Prin prezenta, OMRON Automotive Electronics Co. Ltd., declară că [GHR-H015-R, GHR-H015-T] sunt în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Pentru detalii, accesați următorul URL: <http://www.oae.omron.co.jp/rfequipdocs/bo/eudocuy.html>

български [Bulgaro]

С настоящия документ OMRON Automotive Electronics Co. Ltd., декларира, че [GHR-H015-R, GHR-H015-T] съответстват с Директива 2014/53/ЕС. За подробности посетете следния адрес: <http://www.oae.omron.co.jp/rfequipdocs/bo/eudocuy.html>

Hrvatski [Croato]

Ovim putem tvrtka OMRON Automotive Electronics Co. Ltd. objavljuje da je [GHR-H015-R, GHR-H015-T] sukladna s Direktivom 2014/53/EU. Za pojednostiti posjetite sljedeći URL: <http://www.oae.omron.co.jp/rfequipdocs/bo/eudocuy.html>

Македонски [Macedone]

Со оттука, OMRON Automotive Electronics Co. Ltd. изјавува дека [GHR-H015-R, GHR-H015-T] е во согласност со Директивата 2014/53/EU. За подетални информации, отворете ја следнава УРП: <http://www.oae.omron.co.jp/rfequipdocs/bo/eudocuy.html>

Shqiptar [Albanese]

Këtu, OMRON Automotive Electronics Co. Ltd., deklaron se [GHR-H015-R, GHR-H015-T] janë në përputhje me Direktivën 2014/53/EU. Për hollësi, ju lutem hapni URL-në e mëposhtme: <http://www.oae.omron.co.jp/rfequipdocs/bo/eudocuy.html>

Црногорски / Crnogorski [Montenegrin]

Ovim putem OMRON Automotive Electronics Co. Ltd., izjavljuju da su [GHR-H015-R, GHR-H015-T] u skladu sa Odbromb 2014/53/EU. Za više detalja, pristupite sljedećoj URL adresi: <http://www.oae.omron.co.jp/rfequipdocs/bo/eudocuy.html>

ქართული [Georgiano]

კომპანია OMRON Automotive Electronics Co. Ltd. აცხადებს, რომ [GHR-H015-R, GHR-H015-T] არის 2014/53/EU დირექტივის სრულ შესაბამისობაში. დაწვრილებითი ინფორმაციისთვის იხილეთ შემდეგი მმული: <http://www.oae.omron.co.jp/rfequipdocs/bo/eudocuy.html>

Solo per Serbia



W005 17

Solo per Argentina

<GHR-H015-T>

CNC COMISIÓN NACIONAL
DE COMUNICACIONES

H-20064

Solo per Paraguay

[GHR-H015-R]

- 2017-08-I-0000260
- DIESA.S.A.
AVADA.DR.EUSEBIO AYALA KM 4,
5 ASUNCION
REPUBBLICA DI PARAGUAY

[GHR-H015-T]

- 2017-08-I-0000259
- DIESA.S.A.
AVADA.DR.EUSEBIO AYALA KM 4,
5 ASUNCION
REPUBBLICA DI PARAGUAY

Solo per il Marocco

<GHR-H015-R>

AGRÉÉ PAR L'ANRT MAROC
Numéro d'agrément :MR 14385 ANRT 2017
Date d'agrément :2017/7/24

<GHR-H015-T>

AGRÉÉ PAR L'ANRT MAROC
Numéro d'agrément :MR 14386 ANRT 2017
Date d'agrément :2017/7/24

Solo per Guyana/Honduras

AVVERTENZA FCC

*Variazioni o modifiche non omologate
espressamente dall'autorità competente in
materia di conformità possono invalidare la
possibilità di utilizzo dell'apparecchiatura
da parte dell'utente.*

*Questo dispositivo è conforme alla parte
15 delle Normative FCC. Il funzionamento
del dispositivo è soggetto alle seguenti due
condizioni: (1) questo dispositivo non deve
causare interferenze dannose e (2) questo
dispositivo deve tollerare qualsiasi
interferenza, comprese quelle in grado di
provocarne il funzionamento non corretto.*

Solo per Emirati Arabi Uniti

<GHR-H015-R>

TRA
REGISTERED No:
ER56494/17
DEALER No:
0033578/10

<GHR-H015-T>

TRA
REGISTERED No:
ER56496/17
DEALER No:
0033578/10

Solo per Giordania

<GHR-H015-R>

TRC/LPD/2017/377

<GHR-H015-T>

TRC/LPD/2017/376

Solo per Oman

<GHR-H015-R>

OMAN-TRA

TRA/TA-R/4565/17
D090024

<GHR-H015-T>

OMAN-TRA

TRA/TA-R/4570/17
D090024

Solo per il Sud Africa

<GHR-H015-R>



<GHR-H015-T>



Solo per Israele

<GHR-H015-R>

מספר אישור אלחוטי של משרד התקשורת הוא 51-60970
 אסור להחליף את האנטנה המקורית של המכשיר ולא
 לעשות בו כל שינוי טכני אחר

<GHR-H015-T>

מספר אישור אלחוטי של משרד התקשורת הוא 51-60971
 אסור להחליף את האנטנה המקורית של המכשיר ולא
 לעשות בו כל שינוי טכני אחר

Solo per Ucraina
[GHR-H015-R]



ДЕКЛАРАЦІЯ № RTS.UKR.679-43/17

про відповідність

ТОВ "Радио Тест Стандарти", Україна,

(повна назва виробника або уповноваженої ним особи - резидента України, або постачальника,

63115, м.Київ, вул. Лавинська, 22А, м. 135, код ЄДРПОУ 32026151

або адрес, код ЄДРПОУ (за наявності)

а особи Директора Шумана Дмитра Володимировича, який діє за Довіреністю "OMRON Automotive Electronics Co., Ltd.", Японія від 12.07.2017

(повна назва, прізвище, ім'я та по-батькові уповноваженої особи)

підтверджує, що Приймочемерзавки радіочастотний торговельної марки Omron моделі GHR-H015-R системи керування доступом до автомобіля

(повна назва пристрою, тип, марка, модель)

що виготовляється за Omron GHR-H015-R Technical Specification

(назва та позначення технічної документації,

або номер партії та/або серійні номери для ідентифікації)

на "OMRON Automotive Electronics Co., Ltd.", Японія (6368 Neyojoka, Osaka, Komaki-city, Aichi-pref. 485-0802 JAPAN) за адресою виробництва: Київ/Chayushi, Iida-city, Nagano-Prefecture 399-2565 Japan

(повна назва виробника, його адреса та місце виробництва продукції; для вітчизняного виробника код ідентифікації в ЄДРПОУ)

відповідає вимогам Технічного регламенту радіодобудованих і телекомунікаційного кімнічного (термінологічного) обладнання, а також нормативним документам, застосування яких є умовою відповідності пристрою вимогам зазначеного Технічного регламенту (у разі їх застосування);

Позначення пункту розділу "Вимоги до пристроїв" Технічного регламенту	Позначення нормативного документа	Назва, номер і дата атестації акредитованої виробничої лабораторії	Номер і дата протоколу (внутрішнього) виробництва
Плануват 1 пункту 9 (безпечка)	ДСТУ EN 60950-1:2015, ДСТУ EN 50385:2007		
Плануват 2 пункту 9 (електромігнітна сумішність)	ДСТУ EN 301 489-1:2014 (з урахуванням ДСТУ ETSI EN 301 489-3:2009)	ВЦ РТ УНДПР, м. Одеса,	6550 від 16.08.2017
Плануват 3 пункту 9 (радіо)	ДСТУ ETSI EN 300 220-2:2012, ДСТУ ETSI EN 300 330-2:2015, ETSI EN 300 220-2 V2.3.1, ETSI EN 300 330-2 V1.5.1	2H227 від 01.12.2014	
Плануват 4 пункту 9 (відповідності до телекомунікаційної мережі загального користування)			



Сертифікат, заїт або висновок (за наявності): Сертифікат дослідження конструкції № 2037.1-СДК від 23.08.2017; Сертифікат відповідності № 10094.0025269-17 від 23.08.2017

(повна назва, його номер, дата, сторінки розписки,

Привнесений орган а оцінки відповідності ДП «Український науково-дослідний інститут уразів і телебачення» (№ UA.ET. 028), вул. Буянів, 31, м. Одеса 65026, Україна (назва Мінекономрозвитку України № 890 від 02.08.2013)

(назва/адреса та адреси призначення органу з оцінки відповідності)

Оцінка відповідності пристрою проведена за процедурою "дослідження конструкції" (означення методу або

процедури "дослідження конструкції" відповідно до Технічного регламенту)

Декларацио складено під цілковиту відповідальність виробника / уповноваженої особи / постачальника (необхідно підписати)

Директор М.П. (печітка) Д.В. Шуман (підпис та прізвище)

М.П. "23" серпня 2017 р. (печітка)



Додаток №1 до декларації (податкова інформація щодо оцінки відповідності продукції)

№ сертифікату	Часний вік	Продукція	Відомості про сервісність	ВІП або В.П.	Протокол(и) виробництва
10094.0025269-17	23.08.2017	Приймочемерзавки радіочастотний торговельної марки Omron моделі GHR-H015-R системи керування доступом до автомобіля	Продукцію, що випускається серійно та випускається в Україні з 23.08.2017	ВІП РТ УНДПР, м. Одеса	6550 від 16.08.2017

Приймочемерзавки — виробник: "OMRON Automotive Electronics Co., Ltd.", Японія (6368 Neyojoka, Osaka, Komaki-city, Aichi-pref. 485-0802 JAPAN) за адресою виробництва: Київ/Chayushi, Iida-city, Nagano-Prefecture 399-2565 Japan

Директор (печітка) Д.В. Шуман (підпис та прізвище)

М.П. "23" серпня 2017 р. (печітка)



[GHR-H015-T]



ДЕКЛАРАЦІЯ № RTS.UKR.679-44/17 про відповідність

ТОВ "Радио Тест Стандарти", Україна,
(повна назва юридичної особи - резидента України, або не резидента)

61115, м. Київ, вул. Лысаківська, 22А, м. 135, код ЄДРПОУ 32025151

в особі

Директор Шуман Дмитро Володимирович, який діє на Довіреність "OMRON Automotive Electronics Co., Ltd.", Японія від 12.07.2017

підтверджує, що

Правильнопроектним радіоелектронним пристроєм Omron моделі GHR-H015-T системи керування доступом до автомобіля (своєю назвою, типом, маркою, моделлю)

що відповідає за

Omron GHR-H015-T Technical Specification (своєю назвою, типом, маркою, моделлю)

номер сертифікату

серії (зазначити номери для сертифікатів)

на "OMRON Automotive Electronics Co., Ltd.", Японія (6368 Nenjozaka, Okusa, Komaki-city, Aichi-pref. 485-0802 JAPAN) за адресою виробництва: Kiriyuashi, Iida-city, Nagano-Prefecture 399-2565 Japan

(повна назва юридичної особи - резидента України, або не резидента)

відповідає вимогам Технічного регламенту радіоблокування і телекомунікаційного кімного (термінального) обладнання, а також нормативним документам, застосування яких є доказом відповідності пристрою вимогам зазначеного Технічного регламенту (у разі їх застосування):

Позначення пункту розділу "Вимоги до пристроїв" Технічного регламенту	Позначення нормативного документа	Назва, номер і дата вступу в силу директивної вимоги лабораторії	Номер і дата протоколу випробувань (вміту)
Підпункт 1 пункту 9 (безпечення)	ДСТУ EN 60950-1:2015, ДСТУ EN 50385:2007		
Підпункт 2 пункту 9 (електромагнітна сумісність)	ДСТУ EN 301 489-1:2014 (з урахуванням ДСТУ ETSI EN 301 489-3:2009)	ВІ РІТ УНДІРТ, м. Одеса, 20127 від 01.12.2014	6551 від 16.08.2017
Підпункт 3 пункту 9 (радіо)	ДСТУ ETSI EN 300 220-2:2015, ДСТУ ETSI EN 300 330-2:2015, ETSI EN 300 220-2 V2.3.1, ETSI EN 300 330-2 V1.5.1		
Підпункт 4 пункту 9 (віднесення до телекомунікаційної мережі загального користування)			

Сертифікат, затвіт висновком (за наявності):

Сертифікат дослідження конструкторів № 2037-2-СДК від 23.08.2017;

Сертифікат відповідності № 10694.005270-17 від 23.08.2017

(повна назва юридичної особи - резидента України, або не резидента)

Призначений орган з оцінки відповідності: ДІП "Український науково-дослідний інститут радіо і телебачення" (№ UA.TR. 028), вул. Бульвар, 31, м. Одеса 65026, Україна (наказ Міністерства зв'язку України № 890 від 02.08.2013).

Віднесення до адреси технічного регламенту (за наявності)

Оцінка відповідності пристрою проведена за проанудою "Дослідження конструкторів" (повна назва юридичної особи - резидента України)

протоколу "Дослідження конструкторів" відповідно до Технічного регламенту

Декларантом складено підписантову відповідність виробника / уповноваженої особи / поставальника (необхідне підписати)

Директор

(підпис)

Д.В. Шуман

(підписати та прізвище)



М.П. "23" серпня 2017 р.

(дата)



Додаток №1 до декларації (документа інформаційного щодо оцінки відповідності продукції)

№ сертифікату	Часовий від	Продукція	Відомості про сертифікату	ВІ або ВІТ	Протоколи випробувань
10694.005270-17	23.08.2017	Приймальнопроектним радіоелектронним пристроєм Omron моделі GHR-H015-T системи керування доступом до автомобіля	Продукція, що випускається серійно та встановлена в Україні з 23.08.2017	ВІ РІТ УНДІРТ, м. Одеса	6551 від 16.08.2017

Підприємство — виробник:

"OMRON Automotive Electronics Co., Ltd.", Японія (6368 Nenjozaka, Okusa, Komaki-city, Aichi-pref. 485-0802 JAPAN) за адресою виробництва: Kiriyuashi, Iida-city, Nagano-Prefecture 399-2565 Japan

Директор

(підпис)

(підпис)

Д.В. Шуман

(підписати та прізвище)

М.П.



"23" серпня 2017 р.

(дата)

Strumentazione, comandi e altre caratteristiche

Commutatore di accensione

Se il commutatore di accensione viene lasciato in posizione **I** (On) o ACC a motore spento, la batteria si scaricherà.

Non girare il commutatore di accensione durante la guida.

Interruttore di arresto del motore

Utilizzare l'interruttore di spegnimento motore solo in caso di emergenza. Se l'interruttore di spegnimento motore viene utilizzato durante la guida, il motore si spegnerà improvvisamente, pregiudicando la sicurezza di guida.

Se si spegne il motore utilizzando l'interruttore di arresto del motore, portare il commutatore di accensione in posizione **O** (Off), altrimenti la batteria si scaricherà.

Contachilometri totale

Se l'indicazione supera 999,999, il display continuerà a indicare 999,999.

Contachilometri parziale

I contachilometri parziali tornano a visualizzare 0.0 quando l'indicazione supera il valore 9.999,9.

Manuale d'uso e manutenzione

Il manuale d'uso e manutenzione, il manuale d'uso del navigatore e la documentazione relativa a immatricolazione e assicurazione del mezzo devono essere conservati nella borsa laterale sinistra.

Impianto di esclusione accensione

Un sensore angolo di inclinazione arresta automaticamente il motore e la pompa carburante se la motocicletta cade a terra. Per azzerare il sensore, portare il commutatore di accensione prima in posizione **O** (Off), quindi di nuovo in posizione **I** (On) prima di riavviare il motore.

Sistema Throttle by Wire

Questo modello è dotato del sistema Throttle by Wire.

Non posizionare oggetti magnetizzati o soggetti a interferenze magnetiche nei pressi degli interruttori del manubrio destro.

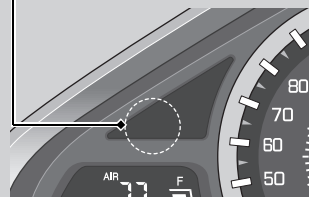
Controllo automatico della luminosità

Selezionando "AUTO" nell'impostazione della luminosità, la retroilluminazione della strumentazione viene controllata automaticamente.

La luminosità ambiente viene rilevata dal fotosensore.

Non danneggiare o coprire il fotosensore per evitare malfunzionamenti del controllo automatico della luminosità.

Fotosensore



Impianto audio**Direttiva UE**

Questo impianto audio è conforme alla Direttiva RE (apparecchiature radio) (2014/53/EU).



MKC AU è conforme alle seguenti versioni delle direttive RoHS (2011/65/UE) e ELV (2000/53/CE) nonché alla normativa REACH (CE) No. 1907/2006. Contrassegno delle parti in polimero in conformità a VDA 260 rispettivamente EN ISO 1043.

Bългарски [Bulgaro]

С настоящото Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd декларира, че този тип радиосъоръжение MKC AU е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.

Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: (*1)

Čeština [Ceco]

Tímto Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd prohlašuje, že typ rádiového zařízení MKC AU je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: (*1)

Dansk [Danese]

Hermed erklærer Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd, at radioudstyrtypen MKC AU er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: (*1)

Deutsch [Tedesco]

Hiermit erkläre Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd, dass der Funkanlagentyp MKC AU der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: (*1)

Eesti [Estone]

Käesolevaga deklareerib Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd, et käesolev raadioseadme tüüp MKC AU vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele.

ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: (*1)

English [Inglese]

Con la presente, Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd dichiara che il tipo di apparecchiatura radio MKC AU è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: (*1)

Español [Spagnolo]

Por la presente, Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd declara que el tipo de equipo radioeléctrico MKC AU es conforme con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: (*1)

Ελληνική [Greco]

Με την παρούσα ο/η Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός MKC AU πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: (*1)

Français [Francese]

Le soussigné, Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd, déclare que l'équipement radioélectrique du type MKC AU est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: (*1)

Hrvatski [Croato]

Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa MKC AU u skladu s Direktivom 2014/53/EU.

Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: (*1)

Italiano [Italiano]

Il fabbricante, Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio MKC AU è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: (*1)

Latviski [Lettone]

Ar šo Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd deklarē, ka radioiekārta MKC AU atbilst Direktīvai 2014/53/ES.

Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: (*1)

Lietuvių [Lituano]

Aš, Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas MKC AU atitinka Direktyvą 2014/53/ES.

Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: (*1)

Nederlands [Olandese]

Hierbij verklaar ik, Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd, dat het type radioapparaat MKC AU conform is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: (*1)

Malti [Maltese]

B'dan, Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd, niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju MKC AU huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.

It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: (*1)

Magyar [Ungherese]

Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd igazolja, hogy a MKC AU típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: (*1)

Polski [Polacco]

Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd niniejszym oświadczam, że typ urządzenia radiowego MKC AU jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: (*1)

Português [Portoghese]

O(a) abaixo assinado(a) Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd declara que o presente tipo de equipamento de rádio MKC AU está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: (*1)

Română [Rumeno]

Prin prezenta, Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd declară că tipul de echipamente radio MKC AU este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: (*1)

Slovensko [Sloveno]

Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd potrjuje, da je tip radijske opreme MKC AU skladen z Direktivo 2014/53/EU.

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: (*1)

Slovensky [Slovacco]

Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu MKC AU je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: (*1)

Suomi [Finlandese]

Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd vakuuttaa, että radiolaitetyyppi MKC AU on direktiivin 2014/53/EU mukainen.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: (*1)

Svenska [Svedese]

Härmed försäkras Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd att denna typ av radioutrustning MKC AU överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: (*1)

Íslenska [Islandese]

Hér, Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co, Ltd lýsir yfir að radióbúnaður tegund MKC AU er í samræmi við tilskipun 2014/53 / EU.

The fullur texti af ESB-samræmisfyrirlysing er í boði á eftirfarandi veffangi: (*1)

Norsk [Norvegese]

Herved Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd erklærer at radioustyrstypen MKC AU er i samsvar med direktiv 2014/53 / EU.

Den fullstendige teksten i EU-erklæring er tilgjengelig på følgende internetadresse: (*1).

Türkçe [Turco]

Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd, MKC AU, türü telsiz ekipmanının, 2014/53/AB sayılı Direktifine uygun olduğunu beyan etmektedir.

AB uygunluk beyanının tam metnине aşağıdaki internet adresinden ulaşılabilir: (*1)

Bluetooth®: 2400-2483.5 MHz < 10 dBm

(*1) <http://www.harman.com/compliance>

Solo per Paraguay

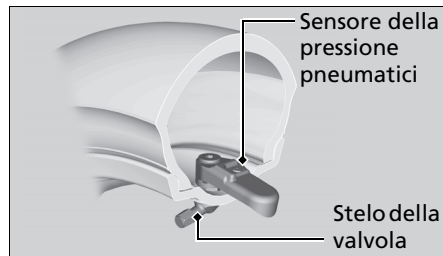


CONATEL

NR: 2017-09-1-0000297

Sistema di monitoraggio della pressione degli pneumatici (TPMS)

La motocicletta è dotata di un sistema di monitoraggio della pressione degli pneumatici (TPMS), che si attiva ogni volta che si avvia la motocicletta e monitora la pressione degli pneumatici durante la guida.



Ogni pneumatico è dotato di un proprio sensore di pressione. Se la pressione dell'aria di uno pneumatico diminuisce significativamente mentre si viaggia, il sensore in tale pneumatico invia un segnale che determina l'accensione della spia di bassa pressione pneumatici.

La modifica del TPMS sulla motocicletta potrebbe rendere il sistema inefficace.

Direttiva UE

Questo sistema di monitoraggio della pressione degli pneumatici (TPMS) è conforme alla Direttiva RE (apparecchiature radio) (2014/53/EU).



Produttore

- Nome del produttore:
PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD.
- Marchio registrato:



Questo marchio è registrato nei seguenti paesi:

- Regno Unito, Italia, Austria, Grecia, Germania, Francia, Belgio, Paesi Bassi, Lussemburgo, Portogallo.
- Indirizzo del produttore:
1300-1 Yokoi, Godo-cho, Anpachi-gun, Gifu, 503-2397 GIAPPONE
- Banda di frequenza operativa:
433.05 - 434.79MHz
- Massima potenza della radiofrequenza:
100dBμV/m

Importatore

Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office
Wijngaardveld 1 (Noord V)
9300 Aalst - Belgio
HONDA TURKIYE A.S.
SEKERPINAR MAHALLESİ YANYOL SOKAK.
NO:1 41420, CAYIROVA / KOCAELI /
TURCHIA

HONDA

English [Inglese]

Con la presente, PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. dichiara che il tipo di apparecchiatura radio PMV-CE71 è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

<http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Suomi [Finlandese]

PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. vakuuttaa, että radiolaitetyyppi PMV-CE71 on direktiivin 2014/53/EU mukainen.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:

<http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Nederlands [Olandese]

Hierbij verklaar ik, PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. dat het type radioapparaat PMV-CE71 conform is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:

<http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Français [Francese]

Le soussigné, PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., déclare que l'équipement radioélectrique du type PMV-CE71 est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texto complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:

<http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Svenska [Svedese]

Härmed försäkrar PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. att denna typ av radioutrustning PMV-CE71 överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:

<http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Dansk [Danese]

Hermed erklærer PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., at radioudstyrstypen PMV-CE71 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse:

<http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Deutsch [Tedesco]

Hiermit erkläre ich PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., dass der Funkanlagentyp PMV-CE71 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

<http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Ελληνική [Greco]

Με την παρούσα ο/η PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός PMV-CE71 πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο:

<http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Italiano [Italiano]

Il fabbricante, PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio PMV-CE71 è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

<http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Español [Spagnolo]

Por la presente, PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. declara que el tipo de equipo radioeléctrico PMV-CE71 es conforme con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:

<http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Português [Portoghese]

O(a) abaixo assinado(a) PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. declara que o presente tipo de equipamento de rádio PMV-CE71 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:

<http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Malti [Maltese]

B'dan, PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju PMV-CE71 huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.

It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej:

<http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Eesti [Estone]

Käesolevaga deklareerib PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., et käesolev raadioseadme tüüp PMV-CE71 vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele.

ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:

<http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Magyar [Ungherese]

PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. igazolja, hogy a PMV-CE71 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:

<http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Slovenské [Slovacco]

PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu PMV-CE71 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:

<http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Cesk [Ceco]

Tímto PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. prohlašuje, že typ rádiového zařízení PMV-CE71 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:

<http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Slovenski [Sloveno]

PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. potrjuje, da je tip radijske opreme PMV-CE71 skladen z Direktivo 2014/53/EU.

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:

<http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Lietuviu [Lituanio]

Aš, PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas PMV-CE71 atitinka Direktyvą 2014/53/ES.

Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu:

<http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Latviski [Lettone]

Ar šoPACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. deklarē, ka radioiekārtā PMV-CE71 atbilst Direktīvai 2014/53/ES.

Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē:

<http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Polski [Polacco]

PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego PMV-CE71 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

<http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Íslenska [Islandese]

Hér með lýsir PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. yfir því að PMV-CE71 er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 2014/53/EU.

Samræmisýfirlýsing er einnig aðgengileg á eftirfarandi vefslóð: <http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Norsk [Norvegese]

PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. erklærer at PMV-CE71 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

Samsvarserklæringen i fulltekst er tilgjengelig på følgende internettsadresse:

<http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Български [Bulgaro]

С настоящото PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. декларира, че този тип радиосъоръжение PMV-CE71 е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.

Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес:

<http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Româna [Rumeno]

Prin prezenta, PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. declară că tipul de echipamente radio PMV-CE71 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:

<http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Црногорски / Crnogorski [Montenegrin]

Ovim, PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., izjavljuje da ovaj PMV-CE71 je uskladen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.

<http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Српски [Serbo]

Ovim, PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., deklarise da je PMV-CE71 u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.

<http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>



IO05 17

Hrvatski [Croato]

PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa PMV-CE71 u skladu s Direktivom 2014/53/EU.

Cjeloviti tekst EU izvaje o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:

<http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Shqiptar [Albanese]

Nepërmjet kesaj, PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., deklarohet qe ky PMV-CE71 eshte ne pajtim me kerkesat thelbësore dhe dispozitat e tjera perkatëse te Direktives 1999/5/EC.

<http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Türk [Turco]

PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., şirketi PMV-CE71 ürünlerinin 2014/53/EU Direktifi ile uyumlu olduğunu beyan eder.

Ayrıntılar için lütfen aşağıdaki URL'ye erişin:

<http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Solo per Ucraina



Solo per Emirati Arabi Uniti

TRA

REGISTERED No:
ER56407/17
DEALER No:
DA0063612/11

Solo per Giordania

TRC/LPD/2017/362

Solo per Argentina

CNC COMISIÓN NACIONAL
DE COMUNICACIONES

H-17784

Solo per il Marocco

AGREE PAR L'ANRT MAROC

Numéro d'agrément : MR 14298 ANRT 2017

Date d'agrément : 05/07/2017

Solo per Guyana

FABBRICATO IN GIAPPONE

PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD.

PMV-CE71

PAXPMVCE71

Solo per il Sud Africa

TA-2017/549



**Tyre Pressure Monitoring System
(TPMS) transmitter**

Frizione con funzione assistita antisaltellamento

GL1800/B

La frizione dotata della funzione assistita antisaltellamento consente di evitare il blocco della ruota posteriore quando, in fase di decelerazione, il freno motore agisce in modo marcato. Inoltre, ciò rende più leggero l'azionamento della leva della frizione.

Utilizzare esclusivamente olio motore di classificazione MA per la propria motocicletta. L'utilizzo di un olio motore con una classificazione diversa da MA potrebbe danneggiare la frizione dotata della funzione antisaltellamento e della funzione di assistenza.

Sistema airbag

GL1800DA

Registratori di dati di evento

La motocicletta è dotata di uno o più dispositivi comunemente denominati registratori di dati di evento.

Questi dispositivi registrano i dati relativi all'attivazione degli airbag e all'eventuale guasto di qualsiasi componente del sistema airbag.

Questi dati appartengono al proprietario del veicolo e l'accesso ad essi potrebbe essere impedito a terzi che non siano autorizzati legalmente o dal proprietario stesso.

Note legali su Apple CarPlay

DICHIARAZIONI DI RESPONSABILITÀ/ LICENZA DEL MANUALE D'USO E MANUTENZIONE

L'USO DI APPLE CARPLAY È SOGGETTO ALL'ACCETTAZIONE DELLE CONDIZIONI DI UTILIZZO DI CARPLAY, CHE SONO INCLUSE COME PARTE DEI TERMINI DI UTILIZZO DI APPLE iOS. IN SINTESI, LE CONDIZIONI DI UTILIZZO DI CARPLAY ESCLUDONO LA RESPONSABILITÀ DI APPLE E DEI SUOI FORNITORI DI SERVIZI IN CASO DI ERRATO FUNZIONAMENTO O INTERRUZIONE DEI SERVIZI, LIMITANO RIGOROSAMENTE LE ALTRE RESPONSABILITÀ DI APPLE E DEI SUOI FORNITORI, DESCRIVONO I TIPI DI INFORMAZIONI DEGLI UTENTI (INCLUSE, AD ESEMPIO, POSIZIONE, VELOCITÀ E STATO DEL VEICOLO) RACCOLTE E ARCHIVIALE DA APPLE E DAI SUOI FORNITORI NONCHÉ DIVULGANO POSSIBILI RISCHI ASSOCIATI CON L'USO DI CARPLAY, INCLUSA LA POTENZIALE DISTRAZIONE DEL GUIDATORE. VEDERE LA POLITICA SULLA PRIVACY PER I DETTAGLI

RELATIVI ALL'USO DI APPLE E ALLA GESTIONE DI DATI CARICATI DA CARPLAY.

ESCLUSIONE DI GARANZIA; LIMITAZIONI DELLA RESPONSABILITÀ

L'UTENTE RICONOSCE E ACCETTA ESPRESSAMENTE CHE L'USO DI APPLE CARPLAY ("LE APPLICAZIONI") È A SUO ESCLUSIVO RISCHIO E CHE L'INTERA RESPONSABILITÀ IN TERMINI DI SODDISFAZIONE, QUALITÀ, PRESTAZIONI, ACCURATEZZA E IMPEGNO RICADE SULL'UTENTE NELLA MISURA MASSIMA CONSENTITA DALLA LEGGE APPLICABILE E CHE LE APPLICAZIONI E LE RELATIVE INFORMAZIONI SONO FORNITE "COSÌ COME SONO" E "COSÌ COME DISPONIBILI", CON TUTTI GLI ERRORI E SENZA GARANZIA ALCUNA, E HONDA DECLINA OGNI GARANZIA E CONDIZIONE RISPETTO ALLE APPLICAZIONI E ALLE RELATIVE INFORMAZIONI, ESPRESSE, IMPLICITE O DI LEGGE, INCLUSE, SENZA LIMITAZIONE ALCUNA, LE GARANZIE E/O CONDIZIONI IMPLICITE DI COMMERCIALIZZABILITÀ, QUALITÀ SODDISFACENTE, IDONEITÀ PER UNO SCOPO PARTICOLARE, ACCURATEZZA,

PACIFICO GODIMENTO E NON VIOLAZIONE DEI DIRITTI DI TERZI. NESSUNA INFORMAZIONE ORALE O SCRITTA O CONSIGLIO FORNITO DA HONDA O DA UN RAPPRESENTANTE AUTORIZZATO POTRÀ COSTITUIRE UNA GARANZIA. A TITOLO ESEMPLIFICATIVO, E SENZA LIMITAZIONE ALCUNA, HONDA DECLINA QUALSIASI GARANZIA RELATIVA ALLA PRECISIONE DEI DATI FORNITI DALLE APPLICAZIONI, COME L'ACCURATEZZA DI INDICAZIONI STRADALI, TEMPO DI VIAGGIO STIMATO, LIMITI DI VELOCITÀ, CONDIZIONI DEL MANTO STRADALE, NOVITÀ, METEO, TRAFFICO O ALTRI CONTENUTI FORNITI DA APPLE, RELATIVE AFFILIATE O FORNITORI TERZI; HONDA NON FORNISCE GARANZIE RELATIVAMENTE ALLA PERDITA DEI DATI DELLE APPLICAZIONI, CHE PUÒ AVVENIRE IN QUALSIASI MOMENTO; HONDA NON PUÒ GARANTIRE CHE LE APPLICAZIONI O I SERVIZI FORNITI PER TALE TRAMITE SIANO EROGATI IN QUALSIASI MOMENTO O CHE ALCUNI O TUTTI I SERVIZI SIANO DISPONIBILI IN UN DATO MOMENTO O LUOGO. AD ESEMPIO, I SERVIZI POTREBBERO ESSERE SOSPESI O

INTERROTTI SENZA PREAVVISO A CAUSA DI INTERVENTI DI RIPARAZIONE, MANUTENZIONE, CORREZIONE DI PROBLEMI DI SICUREZZA, AGGIORNAMENTO, ECC., I SERVIZI POTREBBERO NON ESSERE DISPONIBILI NELLA PROPRIA AREA O POSIZIONE, ECC. INOLTRE, L'UTENTE COMPRENDE CHE EVENTUALI MODIFICHE NELLA TECNOLOGIA DI TERZE PARTI O NORME GOVERNATIVE POTREBBERO RENDERE I SERVIZI E/O LE APPLICAZIONI OBSOLETE E/ O INUTILIZZABILI.

NEI LIMITI PREVISTI DALLA LEGGE, IN NESSUN CASO HONDA O LE RELATIVE AFFILIATE SARANNO RESPONSABILI DI DANNI A PERSONE O DANNI INCIDENTALI, SPECIALI, INDIRETTI O CONSEGUENZIALI DI QUALSIASI TIPO INCLUSI, SENZA LIMITAZIONE ALCUNA, DANNI PER PERDITA DI PROFITTI, DANNEGGIAMENTO O PERDITA DI DATI, MANCATA TRASMISSIONE O RICEZIONE DI DATI, INTERRUZIONE DELL'ATTIVITÀ O QUALSIASI ALTRA PERDITA O ALTRO DANNO COMMERCIALE DERIVANTE DA O

RELATIVO ALLE APPLICAZIONI O ALL'USO DI O INCAPACITÀ DI USARE LE APPLICAZIONI O LE RELATIVE INFORMAZIONI, A PRESCINDERE DALLA CAUSA, SENZA RIFERIMENTO A CRITERI DI RESPONSABILITÀ (CONTRATTO, TORTO O ALTRO), ANCHE NEL CASO IN CUI HONDA SIA STATA INFORMATA DELL'EVENTUALITÀ DI TALI DANNI. ALCUNE REGIONI E GIURISDIZIONI VIETANO L'ESCLUSIONE O LA LIMITAZIONE DELLA RESPONSABILITÀ PER DANNI; PERTANTO TALI LIMITAZIONI ED ESCLUSIONI POTREBBERO NON ESSERE APPLICABILI ALL'UTENTE. LE LIMITAZIONI DI CUI SOPRA SI APPLICANO ANCHE QUALORA IL SUMMENZIONATO RIMEDIO NON ADEMPIA AL SUO SCOPO ESSENZIALE.

Prendersi cura della propria motocicletta

Una pulizia e una lucidatura frequenti sono importanti per garantire la durata del proprio veicolo Honda nel tempo. Una motocicletta pulita consente di individuare meglio eventuali problemi.

In particolare, acqua e sale marino utilizzati per prevenire la formazione di ghiaccio sulle strade favoriscono fenomeni di corrosione. Lavare sempre accuratamente la motocicletta dopo aver guidato lungo strade costiere o trattate con sale.

Lavaggio

Lasciare raffreddare il motore, il terminale di scarico, i freni e le altre parti calde prima provvedere al lavaggio.

1. Con un tubo da giardino a bassa pressione, sciacquare accuratamente la motocicletta per rimuovere lo sporco non aderente.
2. Se necessario, rimuovere lo sporco servendosi di una spugna o di uno straccio morbido e un detergente delicato.
 - ▶ Pulire il parabrezza, il trasparente del faro anteriore, i pannelli e gli altri

componenti in plastica prestando particolare attenzione a non graffiarli. Evitare di dirigere il getto d'acqua verso il filtro aria, il terminale di scarico e i componenti elettrici.

3. Sciacquare accuratamente la motocicletta con abbondante acqua e asciugare con un panno morbido e pulito.
4. Una volta asciugata, lubrificare i componenti mobili della motocicletta.
 - ▶ Accertarsi di non versare lubrificante sui freni o sugli pneumatici. I dischi, le pastiglie, il tamburo e le ganasce del freno contaminati con olio subiscono una notevole riduzione in termini di efficacia frenante e potrebbero quindi provocare incidenti.
5. Applicare uno strato di cera per prevenire fenomeni di corrosione.
 - ▶ Evitare l'uso di prodotti contenenti detergenti aggressivi o solventi chimici. Questi prodotti potrebbero danneggiare i componenti in metallo, plastica o la verniciatura della motocicletta.
 - Tenere la cera lontana da pneumatici e freni.
 - ▶ Se la motocicletta è dotata di componenti con vernice opaca, non applicarvi lo strato di cera.

Precauzioni relative al lavaggio

Quando si esegue il lavaggio dello scooter, rispettare queste linee guida:

- Non utilizzare sistemi di lavaggio ad alta pressione:
 - ▶ L'utilizzo di idropultrici ad alta pressione potrebbe danneggiare i componenti mobili e quelli elettrici compromettendone il funzionamento.
 - ▶ L'eventuale acqua presente nella presa d'aria potrebbe essere convogliata all'interno del corpo farfallato e/o entrare nel filtro aria.
- Non dirigere il getto d'acqua verso il terminale di scarico:
 - ▶ La presenza di acqua nel terminale di scarico potrebbe impedire l'avviamento e favorire la formazione di ruggine al suo interno.
- Asciugare i freni:
 - ▶ La presenza di acqua riduce l'efficacia frenante. Dopo il lavaggio, azionare più volte i freni durante la guida a bassa velocità per fare in modo che si asciughino.
- Non dirigere il getto d'acqua nella borsa laterale sinistra:
 - ▶ La presenza di acqua nella borsa laterale sinistra potrebbe danneggiare i documenti e altri oggetti qui riposti.
- Non dirigere il getto d'acqua verso il filtro aria:
 - ▶ La presenza di acqua nel filtro aria potrebbe impedire al motore di avviarsi.

- Non dirigere il getto d'acqua vicino al faro.
 - ▶ La lente interna del faro anteriore potrebbe appannarsi temporaneamente dopo il lavaggio o durante la guida sotto la pioggia. Ciò non compromette il funzionamento del faro anteriore. Tuttavia, se è presente una quantità elevata di acqua o ghiaccio all'interno della lente, disporre l'ispezione del veicolo da parte di un concessionario.
- Non utilizzare cera o prodotti lucidanti sulle superfici a vernice opaca:
 - ▶ Usare un panno morbido o una spugna, acqua abbondante e un detergente delicato per pulire le superfici a vernice opaca. Asciugare con un panno morbido e pulito.

Componenti in alluminio

A contatto con sporco, fango o sale da spargere, l'alluminio si corrode. Pulire regolarmente i componenti in alluminio e rispettare queste linee guida per evitare graffi:

- Non utilizzare spazzole con setole dure, lana d'acciaio o detergenti contenenti abrasivi.
- Evitare di salire o urtare contro marciapiedi.

Pannelli

Rispettare queste linee guida per evitare graffi e macchie:

- Lavare delicatamente con una spugna morbida e abbondante acqua.
- Per rimuovere le macchie più resistenti, utilizzare un detergente diluito e risciacquare accuratamente con abbondante acqua.
- Non versare benzina, liquido freni o detergenti sulla strumentazione, sui pannelli o sul faro anteriore.

Parabrezza

Mantenere il parabrezza sollevato dopo lo spegnimento dell'impianto elettrico per facilitarne la pulizia. ➤ P. 145

Pulire il parabrezza usando un panno morbido o una spugna e acqua in abbondanza. (Sul parabrezza evitare l'uso di detergenti e di qualsiasi tipo di agenti chimici per pulizia.) Asciugare con un panno morbido e pulito.

AVVER

Onde evitare possibili graffi o altri danni simili, per la pulizia del parabrezza usare soltanto acqua e un panno morbido o una spugna.

In caso di sporcizia molto ostinata, usare una spugna imbevuta di detergente neutro molto diluito e acqua in abbondanza. Risciacquare bene per eliminare completamente qualsiasi traccia residua di detergente. (Gli eventuali residui di detergente possono causare crepe nel parabrezza).

In presenza di graffi non eliminabili, e che impediscono una visuale chiara, sostituire il parabrezza.

Tenere l'elettrolito della batteria, il liquido freni e altri solventi chimici lontani dal parabrezza e dalla modanatura del parabrezza, poiché potrebbero danneggiare la plastica.

Quadro strumenti

Il quadro strumenti è rivestito con un trattamento superficiale speciale per impedire riflesso e bagliore.

Asciugare immediatamente l'umidità (compresa acqua piovana) sul quadro strumenti con un panno morbido e asciutto.

Pulire il quadro strumenti usando un panno morbido o una spugna e acqua in abbondanza.

In caso di sporczia molto ostinata, usare una spugna imbevuta di detergente neutro molto diluito e acqua in abbondanza.

Risciacquare bene per eliminare completamente qualsiasi traccia residua di detergente. Asciugare con un panno morbido e pulito.

Tenere l'elettrolito della batteria, il liquido freni e altri solventi chimici lontani dal quadro strumenti, poiché potrebbero danneggiarne il trattamento superficiale speciale.

Collettore di scarico e terminale di scarico

Il collettore e il terminale di scarico sono realizzati in acciaio inossidabile e possono sporcarsi di fango e polvere.

Per togliere il fango o la polvere, usare una spugna bagnata e un detergente abrasivo liquido per cucina, quindi sciacquare a fondo con acqua pulita. Asciugare con una pelle scamosciata o un panno morbido.

Se necessario, togliere le macchie dovute al calore usando un prodotto commerciale a grana fine. Quindi sciacquare come nel caso di fango o polvere.

Se il collettore di scarico e il terminale di scarico sono verniciati, non utilizzare detersivi abrasivi reperibili in commercio. Utilizzare un detergente neutro per pulire la superficie verniciata sul collettore di scarico e il terminale di scarico. Se non si è sicuri che il collettore di scarico e il terminale di scarico siano verniciati, contattare il concessionario.

AVVER

Nonostante lo scarico sia stato realizzato in acciaio inossidabile, potrebbe macchiarsi. Non appena si notano macchie, rimuoverle.

Conservazione della motocicletta

Se la motocicletta viene conservata all'aperto, è opportuno valutare l'utilizzo di un telo coprimoto integrale.

Se si prevede di non guidare per un periodo di tempo prolungato, rispettare queste linee guida:

- Lavare la motocicletta e lucidare tutte le superfici verniciate (eccetto quelle rifinite con vernice opaca).

Trattare i componenti cromati con olio antiruggine.

- **GL1800/DA**

Sostenere la motocicletta sul cavalletto centrale per la manutenzione e posizionarla in modo da sollevare le ruote da terra.

- **GL1800B/BD**

Sostenere la motocicletta con un cavalletto di sicurezza per la manutenzione e posizionarla in modo da sollevare le ruote da terra.

- Dopo la pioggia, rimuovere il telo coprimoto e fare asciugare la motocicletta.
- Rimuovere la batteria (► P. 165) per evitare che si scarichi. Caricare la batteria in una zona ombreggiata e ben ventilata.

► Se la batteria non viene rimossa, scollegare il terminale negativo ⊖ per evitare di scaricarla.

Prima di riutilizzare la motocicletta, controllare tutti i componenti specificati nel programma di manutenzione.

Trasporto della motocicletta

In caso di trasporto, caricare la motocicletta su un rimorchio per moto oppure su un mezzo o un rimorchio a pianale dotato di rampa di caricamento o piattaforma di sollevamento, nonché di cinghie di fissaggio. Non tentare mai di trainare la motocicletta con una o entrambe le ruote a terra.

AVVER

Il traino della motocicletta potrebbe causare gravi danni alla trasmissione.

Tu e l'ambiente

Essere proprietario e guidare una motocicletta può essere divertente, ma tutti dobbiamo fare la nostra parte per proteggere l'ambiente.

Scegliere detergenti a basso impatto ambientale

Lavare la motocicletta utilizzando un detergente biodegradabile. Non utilizzare detergenti in spray contenenti clorofluorocarburi (CFC), che contribuiscono ad assottigliare lo strato di ozono atmosferico.

Riciclare i materiali di scarto

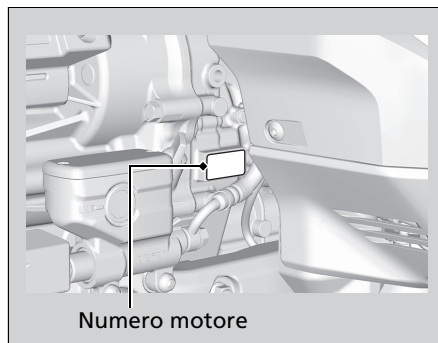
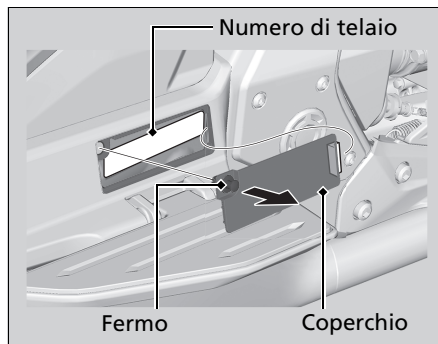
Raccogliere l'olio e altri materiali di scarto tossici in appositi contenitori di raccolta e smaltirli presso un centro di riciclaggio. Contattare l'ufficio dei lavori pubblici o l'ufficio per la tutela ambientale di zona o regionale per individuare il centro di riciclaggio più vicino e richiedere informazioni per il corretto smaltimento dei materiali di scarto non riciclabili. Non gettare l'olio esausto nella spazzatura, non versarlo in un canale di scolo o nel terreno. L'olio esausto, la benzina, il liquido di raffreddamento e i solventi di pulizia contengono sostanze tossiche che potrebbero comportare rischi per la salute degli operatori ecologici e contaminare acqua, laghi, fiumi e oceani.

Numeri di serie

I numeri di serie di telaio e motore identificano la motocicletta in modo univoco e sono necessari per l'immatricolazione. Potrebbero essere necessari anche per l'eventuale ordinazione di parti di ricambio.

Per controllare il numero di telaio, rimuovere il coperchio sganciando il fermo.

Questi numeri devono essere annotati e conservati in un luogo sicuro.



Spiegazione del sistema di monitoraggio della pressione degli pneumatici (TPMS)

È necessario controllare entrambi gli pneumatici mensilmente a freddo, gonfiandoli alla pressione prescritta dal costruttore del veicolo e riportata sull'etichetta informativa degli pneumatici.

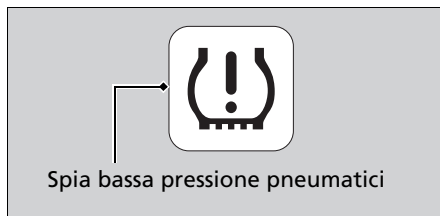
(Se il veicolo è dotato di pneumatici diversi da quelli indicati sull'etichetta informativa degli pneumatici, è necessario stabilire la corretta pressione di gonfiaggio di tali pneumatici.)

Come funzione di sicurezza aggiuntiva, il veicolo è stato dotato di un sistema di monitoraggio della pressione degli pneumatici (TPMS), che determina l'accensione di una spia di bassa pressione in presenza di uno o più pneumatici con pressione insufficiente.

Di conseguenza, in caso di accensione di tale spia, è necessario fermarsi e controllare gli pneumatici quanto prima possibile, portandoli alla pressione corretta.

Viaggiare con pneumatici con pressione insufficiente ne provoca il surriscaldamento e può portare al guasto. Il gonfiaggio insufficiente riduce anche l'efficienza del carburante e la durata del battistrada, e può condizionare le capacità di guida e arresto del veicolo.

È importante notare che la spia TPMS non sostituisce gli opportuni interventi di manutenzione ed è responsabilità del guidatore mantenere la corretta pressione di gonfiaggio, anche nel caso in cui la pressione insufficiente non sia comunque tale da provocare l'accensione della spia di bassa pressione pneumatici.



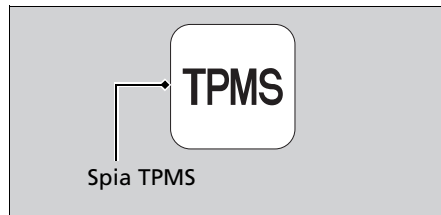
Il veicolo è anche dotato della spia del sistema TPMS per indicare quando l'impianto non funziona correttamente.

Quando accesa, la spia TPMS visualizza il simbolo "TPMS".

Quando la spia del sistema TPMS è accesa, il sistema potrebbe non essere in grado di rilevare o segnalare correttamente un livello di pressione pneumatici insufficiente.

Le avarie del sistema TPMS possono presentarsi per diversi motivi, fra i quali il montaggio di pneumatici o ruote di ricambio o alternativi che interferiscono con il corretto funzionamento del sistema.

Verificare sempre la spia TPMS dopo la sostituzione di uno o più pneumatici o ruote per verificare che gli pneumatici e le ruote di ricambio o alternativi consentano il corretto funzionamento del sistema TPMS.



Carburanti contenenti alcool

In alcuni Paesi, sono in commercio carburanti a base di alcool che consentono di ridurre le emissioni e di rispettare le normative antinquinamento. Se si prevede di utilizzare un carburante a base di alcool, verificare che si tratti di carburante senza piombo e con il numero di ottano minimo richiesto.

Le seguenti miscele possono essere utilizzate con la motocicletta:

- Etanolo (alcool etilico) fino al 10% di volume.
 - ▶ La benzina contenente etanolo può essere commercializzata con il nome di Gasohol.

L'utilizzo di benzina contenente più del 10% di etanolo potrebbe:

- Danneggiare la verniciatura del serbatoio del carburante.
- Danneggiare i tubi in plastica della tubazione del carburante.
- Provocare la corrosione del serbatoio del carburante.
- Causare problemi di prestazioni.

AVVER

L'utilizzo di miscele contenenti percentuali superiori ai valori ammessi potrebbe danneggiare i componenti in metallo, gomma o plastica dell'impianto di alimentazione.

Se si notano sintomi operativi o problemi di prestazioni indesiderabili, cambiare marca di benzina.

Catalizzatore

Questa motocicletta è dotata di due convertitori catalitici a tre vie. Il catalizzatore contiene metalli preziosi che agiscono come elementi catalizzatori innescando reazioni chimiche ad alta temperatura per convertire gli idrocarburi (HC), il monossido di carbonio (CO) e gli ossidi di azoto (NOx) dei gas di scarico in composti meno nocivi.

Un catalizzatore difettoso contribuisce all'inquinamento atmosferico e potrebbe compromettere le prestazioni del motore. Nel caso sia necessario sostituire il catalizzatore, utilizzare un componente di ricambio Honda o un prodotto equivalente.

Seguire queste linee guida per proteggere i convertitori catalitici della motocicletta.

- Utilizzare sempre carburante senza piombo. L'utilizzo di carburante con piombo danneggia i catalizzatori.
- Mantenere il motore in buone condizioni di funzionamento.

Un motore che funziona male può provocare il surriscaldamento del convertitore catalitico danneggiando il convertitore stesso o la motocicletta.

- Se il motore presenta sintomi quali accensione irregolare, ritorno di fiamma, spegnimenti spontanei o altri indizi di malfunzionamento, fermare il veicolo e spegnere il motore. Rivolgersi appena possibile al concessionario Honda per gli interventi del caso.

Aggiornamenti del software

Aggiornamento del software del sistema di navigazione/audio e del software cartografico

Honda espande continuamente l'ambito del software cartografico e del software del sistema di navigazione/audio. I software vengono aggiornati per conformarsi alle nuove versioni.

Per gli aggiornamenti del software, contattare il concessionario.

Specifiche tecniche

GL1800BD/DA

Componenti principali

Lunghezza totale	GL1800BD	2.475 mm
	GL1800DA	2.575 mm
Larghezza totale	905 mm	
Altezza totale	GL1800BD	1.340 mm
	GL1800DA	1.430 mm
Interasse	1.695 mm	
Distanza minima da terra	130 mm	
Inclinazione piantone dello sterzo	30,5°	
Avancorsa	110 mm	
Peso in ordine di marcia	GL1800BD	364 kg
	GL1800DA	383 kg
Carico massimo*1	GL1800BD	205 kg
	GL1800DA	203 kg
Peso massimo bagaglio	Bagagliaio (GL1800DA)	9,0 kg
	Ogni borsa laterale	9,0 kg
	Tasca della carenatura	2,0 kg
	Portaoggetti (GL1800BD)	3,0 kg

*1 Inclusi guidatore, tutti i bagagli e accessori

Numero passeggeri		Guidatore e 1 passeggero
Raggio minimo di sterzata	3,4 m	
Cilindrata	1.833 cm ³	
Alesaggio x corsa	73,0 x 73,0 mm	
Rapporto di compressione	10,5:1	
Carburante	Benzina senza piombo Consigliato: RON 91 o superiore	
Carburante contenente alcool	ETANOLO fino al 10% di volume	
Capacità serbatoio	21 litri	
Batteria	GYZ20L	
	12 V-20 Ah (10 HR) / 21,1 Ah (20 HR)	
	1a	2,166
	2a	1,695
	3a	1,304
	4a	1,038
	5a	0,820
	6a	0,666
Rapporti di marcia	7a	0,521
	Retromarcia	4,373
	Rapporto di riduzione (primaria/secondaria/finale)	1,795 / 0,972 / 2,615

Dati di manutenzione

Dimensioni pneumatico	Anteriore	130/70R18M/C 63H
	Posteriore	200/55R16M/C 77H
Tipo di pneumatico	Radiale, senza camera d'aria	
Pneumatici raccomandati	Anteriore	BRIDGESTONE G853 RADIAL G DUNLOP D423F
	Posteriore	BRIDGESTONE G852 RADIAL G DUNLOP D423
Categoria d'uso pneumatici*2	Normale	Consentito
	Speciale	Non consentito
	Neve	Non consentito
	Ciclomotore	Non consentito
Pressione pneumatici	Anteriore	250 kPa (2,50 kgf/cm ²)
	Posteriore	280 kPa (2,80 kgf/cm ²)
Altezza minima battistrada	Anteriore	1,5 mm
	Posteriore	2,0 mm
Candela (standard)	CR6HSB-9 (NGK)	
Distanza tra gli elettrodi della candela	0,80 - 0,90 mm	
Regime minimo	730 ± 100 giri/min	

*2 Normativa UE

Olio motore consigliato	Olio per motori a 4 tempi Honda, Classificazione di servizio API SG o superiore, ad eccezione dell'olio contrassegnato come "A risparmio energetico" o "A conservazione di risorse" SAE 10W-30, Standard JASO T 903 MA
Capacità olio motore	Dopo lo svuotamento 4,4 litri
	Dopo lo svuotamento e il cambio del filtro olio motore 4,6 litri
	Dopo lo scarico e il cambio del filtro olio motore e frizione 4,6 litri
Olio per trasmissione finale consigliato	Dopo lo smontaggio 5,6 litri
	Olio per ingranaggi ipoidi SAE 80
Capacità olio trasmissione finale	Dopo lo svuotamento 140 cm ³ Dopo lo smontaggio 160 cm ³
Liquido freni consigliato	Liquido freni DOT 4 Honda
Capacità impianto di raffreddamento	2,90 litri
Liquido di raffreddamento raccomandato	Liquido di raffreddamento Pro Honda HP

■ Lampadine

Faro	LED
Luce di stop	LED
Luce di posizione posteriore	LED
Indicatore di direzione anteriore	LED
Indicatore di direzione posteriore	LED
Luce targa	LED

■ Fusibili

Fusibile principale accensione	30 A
Fusibile principale ACC	20 A
Fusibile principale B	120 A
Fusibile amplificatore esterno	40 A
Altro fusibile	30 A, 15 A, 10 A, 5 A

■ Specifiche tecniche relative alle coppie

Filtro olio	26 N-m (2,7 kgf-m)
Vite di scarico A dell'olio motore	30 N-m (3,1 kgf-m)
Vite di scarico B dell'olio motore	30 N-m (3,1 kgf-m)
Vite di scarico C dell'olio motore	30 N-m (3,1 kgf-m)
Tappo foro bocchettone di riempimento olio trasmissione finale	8 N-m (0,8 kgf-m)
Bullone di scarico olio trasmissione finale	12 N-m (1,2 kgf-m)
Bullone perno ruota anteriore	59 N-m (6,0 kgf-m)
Bullone di serraggio perno ruota anteriore	22 N-m (2,2 kgf-m)
Bullone di fissaggio pinza freno ruota anteriore	42,5 N-m (4,3 kgf-m)
Dado ruota posteriore	108 N-m (11,0 kgf-m)

Specifiche tecniche

GL1800/B

Componenti principali

Lunghezza totale	GL1800	2.575 mm
	GL1800B	2.475 mm
Larghezza totale	925 mm	
Altezza totale	GL1800	1.430 mm
	GL1800B	1.340 mm
Interasse	1.695 mm	
Distanza minima da terra	130 mm	
Inclinazione piantone dello sterzo	30.5°	
Avancorsa	110 mm	
Peso in ordine di marcia	GL1800	379 kg
	GL1800B	365 kg
Carico massimo*1	GL1800	206 kg
	GL1800B	205 kg
Peso massimo bagaglio	Bagagliaio (GL1800)	9,0 kg
	Ogni borsa laterale	9,0 kg
	Tasca della carenatura	2,0 kg
	Portaoggetti	3,0 kg
Numero passeggeri	Guidatore e 1 passeggero	
Raggio minimo di sterzata	3,4 m	

*1 Inclusi guidatore, tutti i bagagli e accessori

Cilindrata	1.833 cm ³	
Alésaggio x corsa	73,0 x 73,0 mm	
Rapporto di compressione	10.5:1	
Carburante	Benzina senza piombo Consigliato: RON 91 o superiore	
Carburante contenente alcool	ETANOLO fino al 10% di volume	
Capacità serbatoio	21 litri	
Batteria	GYZ20L	
	12 V-20 Ah (10 HR) / 21,1 Ah (20 HR)	
Rapporti di marcia	1a	2,200
	2a	1,416
	3a	1,035
	4a	0,820
	5a	0,666
	6a	0,521
Rapporto di riduzione (primaria/secondaria/finale)	1,795 / 0,972 / 2,615	

Dati di manutenzione

Dimensioni pneumatico	Anteriore	130/70R18M/C 63H
	Posteriore	200/55R16M/C 77H
Tipo di pneumatico	Radiale, senza camera d'aria	
Pneumatici raccomandati	Anteriore	BRIDGESTONE G853 RADIAL G DUNLOP D423F
	Posteriore	BRIDGESTONE G852 RADIAL G DUNLOP D423
Categoria d'uso pneumatici*2	Normale	Consentito
	Speciale	Non consentito
	Neve	Non consentito
	Ciclomotore	Non consentito
Pressione pneumatici	Anteriore	250 kPa (2,50 kgf/cm ²)
	Posteriore	280 kPa (2,80 kgf/cm ²)
Altezza minima battistrada	Anteriore	1,5 mm
	Posteriore	2,0 mm
Candela	(standard)	CR6HSB-9 (NGK)
Distanza tra gli elettrodi della candela	0,80 - 0,90 mm	
Regime minimo	730 ± 100 giri/min	

*2 Normativa UE

Olio motore consigliato	Olio per motori a 4 tempi Honda, Classificazione di servizio API SG o superiore, ad eccezione dell'olio contrassegnato come "A risparmio energetico" o "A conservazione di risorse" SAE 10W-30, Standard JASO T 903 MA	
	Dopo lo svuotamento	3,5 litri
Capacità olio motore	Dopo lo svuotamento e il cambio del filtro olio motore	3,7 litri
	Dopo lo smontaggio	4,4 litri
Olio per trasmissione finale consigliato	Olio per ingranaggi ipoidi SAE 80	
Capacità olio trasmissione finale	Dopo lo svuotamento	140 cm ³
	Dopo lo smontaggio	160 cm ³
Liquido freni (frizione) raccomandato	Liquido freni DOT 4 Honda	
Capacità impianto di raffreddamento	2,90 litri	
Liquido di raffreddamento raccomandato	Liquido di raffreddamento Pro Honda HP	

■ Lampadine

Faro	LED
Luce di stop	LED
Luce di posizione posteriore	LED
Indicatore di direzione anteriore	LED
Indicatore di direzione posteriore	LED
Luce targa	LED

■ Fusibili

Fusibile principale accensione	30 A
Fusibile principale ACC	20 A
Fusibile principale B	120 A
Fusibile amplificatore esterno	40 A
Fusibile limitatore di velocità	60 A
Altro fusibile	30 A, 15 A, 10 A, 5 A

■ Specifiche tecniche relative alle coppie

Filtro olio	26 N·m (2,7 kgf·m)
Vite di scarico dell'olio motore	30 N·m (3,1 kgf·m)
Tappe foro bocchettone di riempimento olio trasmissione finale	8 N·m (0,8 kgf·m)
Bullone di scarico olio trasmissione finale	12 N·m (1,2 kgf·m)
Bullone perno ruota anteriore	59 N·m (6,0 kgf·m)
Bullone di serraggio perno ruota anteriore	22 N·m (2,2 kgf·m)
Bullone di fissaggio pinza freno ruota anteriore	42,5 N·m (4,3 kgf·m)
Dado ruota posteriore	108 N·m (11,0 kgf·m)

A

Abbigliamento protettivo	14
Acceleratore	182, 232
Accessori	21
Aggiornamenti del software	251
Ambiente	246
Apple CarPlay	85, 109, 240
Arresto del motore.....	121, 232
Assistenza per le partenze in salita.....	134
Attrezzatura	
Bagagliaio	137
Borse laterali	137
Kit attrezzi	141
Portacasco	140
Portaoggetti	140
Scudo posteriore.....	138
Staffa portacasco.....	140
Auto annullamento freccia.....	32
Autonomia di percorrenza	41
Avviamento a motore caldo.....	121
Avviamento del motore.....	120

B

Batteria	157, 165
Batteria Honda SMART Key.....	186
Benzina	136
Bloccasterzo.....	59
<i>Bluetooth</i> [®]	
Associazione cuffie.....	93
Associazione telefono	88

Profili supportati.....	87
Telefono vivavoce	112
Versione supportata	87
Bocchetta di ventilazione del parabrezza	146

C

Cambio delle marce.....	122
Candela	169
Carburante	
Capacità del serbatoio.....	136
Consigliato	136
Consumo chilometrico	
istantaneo	30
Consumo chilometrico medio	30
Indicatore livello	42, 195
Residuo	42
Spia riserva carburante.....	48
Carburanti contenenti alcool.....	249
Catalizzatore.....	250
Cavalletto laterale	180
Chiave di emergenza.....	224
Collegamento USB.....	104
Colore mappa	36
Commutatore di	
accensione.....	53, 120, 232
Conservazione della motocicletta	245
Consigliato	
Carburante	136
Liquido freni.....	159

Liquido frizione.....	159
Olio motore	159
Olio trasmissione finale	160
Consumo chilometrico istantaneo.....	30
Consumo chilometrico medio	30
Contachilometri parziale.....	40, 232
Contachilometri totale	40
Contagiri	26
Controllo della velocità	
di crociera.....	39, 131
Controllo di coppia.....	20, 130

D

Devioluci.....	54, 55
Display multi-informazioni	27
Barra delle informazioni.....	29
Informazioni sul sistema.....	31
Informazioni sul veicolo	30
Informazioni utili	31
Navigazione.....	27
Operazioni di base	28
Dispositivo USB	102

E

Etichetta colori.....	156
Etichette	6
Etichette di avvertenza	6

F			
Filtro dell'aria	163	HSTC (Honda Selectable Torque Control)	35
Frenata	17	I	
Freni		Il motore	
Liquido	177	non si avvia.....	189
Regolazione della leva	184	Impianto audio	71, 233
Stazionamento.....	179	Guasto.....	211
Usura pastiglie	178	Impostazioni audio	77
Freno di stazionamento.....	64	Impostazioni <i>Bluetooth</i> ®	87
Frizione		Impostazioni del telefono	95
Filtro dell'olio.....	174	Impostazioni generali	81
Liquido	181	Impostazioni suono.....	77
Registrazione della leva	184	Operazioni di base	73
Funzionamento del cambio marcia....	124	Per mettere in pausa una traccia	107
Fusibili	158, 221	Per riprodurre un brano	106
		Ubicazione dei componenti	72
G		Impianto della frizione.....	181
Ghiera interfaccia	52	Impianto di esclusione accensione	
Guasto elettrico	219	Cavalletto laterale.....	180
		Sensore angolo di inclinazione	232
H		Impianto di esclusione dell'accensione collegato al cavalletto laterale	180
Honda Selectable Torque Control (Controllo di coppia)	130	Incidente	4
Honda SMART Key	224	Indicatore di pressione pneumatici	42
Batteria.....	186	Indicatore di temperatura aria	39
LED.....	58	Indicatore modalità di guida	43, 128
Pulsante di risposta.....	58	Indicatore posizione cambio.....	43
Pulsante di SBLOCCO	58		
Pulsante ON/OFF	58		
		Indicatore temperatura del refrigerante.....	45, 190, 196
		Interruttore (Source/Modalità privato)	54, 55
		Interruttore a 4 tasti direzionali/ENT.....	54, 55
		Interruttore A/M	56, 123
		Interruttore comando vocale	54, 55
		Interruttore di passaggio alla marcia inferiore (-).....	54
		Interruttore di passaggio alla marcia superiore (+)	54
		Interruttore Home	54, 55
		Interruttore indicatori di direzione	54, 55
		Interruttore Indietro.....	54, 55
		Interruttore luce di stop.....	179
		Interruttore luci di emergenza	56
		Interruttore modalità a velocità ridotte.....	54
		Interruttore modalità retromarcia.....	55
		Interruttore N-D.....	56, 123
		Interruttore principale controllo velocità di crociera.....	56
		Interruttore sella riscaldabile passeggero	58, 144
		Interruttori	52
		iPhone.....	102
		iPod.....	102

K

Kit attrezzi	141, 164
Kit di riparazione	205

L

La Honda SMART Key non funziona correttamente	200
Lampadina	
Faro	219
Indicatore di direzione anteriore	219
Indicatore di direzione posteriore.....	220
Luce di stop/luce di posizione posteriore.....	220
Luce targa	220
Lavaggio della motocicletta	242
Le spie sono accese o lampeggiano ...	191
Leva del freno.....	184
Leva del freno di stazionamento	64
Leva della frizione.....	184
Leva di controllo velocità di crociera ...	56
Leva di regolazione del parabrezza.....	54, 55, 145
Leva VOL.....	54, 55
Limite di peso	21, 252
Limite di peso massimo.....	21
Limiti di carico	21
Linee guida relative al carico.....	21
Linee guida relative alla sicurezza	3

Liquido di raffreddamento.....	175
Luminosità	36, 232

M

Manuale d'uso e manutenzione	141, 232
Manutenzione	
Elementi essenziali.....	155
Importanza.....	149
Programma.....	150
Sicurezza.....	149
Modalità a velocità ridotte.....	125
MODALITÀ AT	123
Modalità di guida.....	128
MODALITÀ MT.....	123
Modifiche.....	21
Motore	
Avviamento.....	120
Filtro olio.....	172
Interruttore di arresto ...	56, 120, 232
Olio	159, 171
Surriscaldamento	190
Motore ingolfato.....	121

N

Numeri di serie	247
Numero motore.....	247

O

Olio	
Motore.....	159, 171
Trasmissione finale.....	160, 176
Olio della trasmissione finale.....	160, 176
Orientamento dei fari	184
Orologio	27, 82

P

Parabrezza	145, 243
Parabrezza regolabile	145
Parcheggio	19
Pneumatici	
Foratura	205
Pressione aria	42, 161
Sostituzione.....	162, 205
Portacasco	140
Portaoggetti	
Manuale d'uso.....	141
Precauzioni relative alla guida	17
Precauzioni relative alla sicurezza.....	14
Prendersi cura della propria motocicletta	242
Pulsante AUDIO	52
Pulsante del clacson.....	54, 55
Pulsante del sistema start & stop.....	56
Pulsante di avviamento	56
Pulsante di retromarcia	55
Pulsante Home.....	52
Pulsante Indietro	52

Pulsante INFO	52
Pulsante MODE.....	56
Pulsante SEL.....	52
Pulsante SET.....	52

R

Raccomandato	
Refrigerante	160
Radio	
FM/AM.....	97
Radio AM	97
Radio Data System (RDS).....	98
Radio FM.....	97
Registrazione della leva del freno	
anteriore	184
Regolazione comfort e praticità.....	142
Regolazione del precarico	
sospensioni.....	33, 185
Regolazione orologio digitale.....	82
Rifornimento	136
Rimozione	
Batteria.....	165
Carenatura laterale	168
Carenatura laterale sinistra	
del motore	167
Carenatura laterale testata.....	166
Coperchio fendinebbia.....	167
Riscaldatore delle manopole del	
manubrio	142

Ruote

Rimozione ruota anteriore.....	206
Rimozione ruota posteriore	209

S

Scudo posteriore.....	138
Segnale di arresto di emergenza.....	135
Sella riscaldabile	143
Sfiato del basamento	183
Siri.....	111
Sistema ABS combinato.....	17
Sistema airbag	15, 68
Sistema di monitoraggio della	
pressione degli pneumatici	
(TPMS)	235, 248
Sistema di risposta	63
Sistema Honda SMART Key.....	60
Sistema start & stop.....	32, 65
Sospensione anteriore.....	185
Sospensione posteriore	185
Sospensione regolabile	
elettricamente	33, 185
Specifiche tecniche	252
Spia abbaglianti.....	49
Spia AIRBAG.....	49, 194
Spia alta temperatura liquido di	
raffreddamento.....	51, 190
Spia apertura bagagliaio e borse	
laterali	45
Spia bassa pressione olio.....	49, 191

Spia bassa pressione

pneumatici	48, 193
Spia cavalletto laterale.....	46
Spia controllo di coppia in	
posizione OFF.....	50
Spia CRUISE SET.....	48, 131
Spia del bloccasterzo	49
Spia del controllo di coppia	50, 192
Spia del riscaldatore delle manopole	
del manubrio.....	46, 195
Spia del sistema di assistenza per	
le partenze in salita (HSA)....	50, 134, 194
Spia del sistema start & stop	50
Spia della Honda SMARTKey.....	49, 192
Spia di disattivazione del sistema	
start & stop.....	44
Spia di folle	50
Spia di temperatura della	
frizione	49, 193
Spia freno di stazionamento.....	51
Spia guasti (MIL) impianto PGM-FI	
(iniezione programmata del	
carburante).....	49, 191
Spia modalità a velocità ridotte.....	44
Spia MODALITÀ AT (D).....	43
Spia precarico sospensioni.....	47
Spia principale CONTROLLO VELOCITÀ	
DI CROCIERA	48, 131
Spia riserva carburante.....	48
Spia sella riscaldabile.....	46, 47, 196

Spia sella riscaldabile guidatore	46, 143
Spia sella riscaldabile passeggero.....	47, 144
Spia sistema ABS combinato.....	51
Spia TPMS	48, 194
Spie.....	48
Spie indicatori di direzione.....	48, 50
Spostamento in retromarcia.....	127
Strumentazione.....	26
Display INFO 1.....	38
Display INFO 2.....	43
Display INFO 3.....	45
Display multi-informazioni	27
Strumentazione, comandi e altre caratteristiche.....	232
Surriscaldamento.....	190
T	
Tachimetro.....	26
Tasto manopole riscaldabili del manubrio	52
Tasto sella riscaldabile guidatore	52, 143
Telecomando	139
Telefono	
Chiamata	112
Per ricevere una chiamata.....	117
Per terminare una chiamata	117

Tempo trascorso	30
Trasporto della motocicletta	245

U

Ubicazione componenti.....	22
Unità flash USB	102
USB	

Dispositivi compatibili	102
File audio.....	103

V

Vano

Bagagliaio	137
Borse laterali	137
Kit attrezzi.....	141
Portacasco	140
Portaoggetti.....	140
Scudo posteriore.....	138

Vano sottosella

Attrezzatura.....	137
-------------------	-----

